



Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Getty Research Institute

<https://archive.org/details/houtkundebehelze00sepp>

Coloured  $\frac{1}{2}$  titles + 10 ff preliminaries,  
plus 50 ff letterpress + 100 coloured plates,  
plus 58 (i.e. 54) pp index

Supplement: 5 ff + 6 plates.



# H O U T K U N D E,

BEHELZENDE DE

## A F B E E L D I N G E N

VAN MEEST ALLE BEKENDE, IN- EN UITLANDSCHE

# H O U T E N

DIE TOT DEN HUIS- EN SCHEEPSBOUW, TOT SCHRYN-  
WERK, WERKTUIGEN EN GEREEDSCHAPPEN, TOT  
VERWSTOFFEN EN IN DE GENEESKUNDE, WOR-  
DEN GEBRUIKT:

Op zulk eene manier, als die door de Liefhebbers der Natuurlyke Historie,  
*tot Vermaak en Nuttigheid*, worden verzameld en bewaard;

MET AANWYZING VAN DERZELVER

*AFKOMST, HOEDANIGHEDEN en GEBRUIK:*

V O O R G E S T E L D

IN DE NATUURIYKE TEKENING EN KOLEUREN, VOLGENS DE

*HOLLANDSCHE, HOOGDUITSCH E, ENGELSCH E, FRANSCH E*  
en *LATYNSCH E* BENAAMINGEN;

En met uitvoerige Bladwyzers verrykt.



T E A M S T E R D A M,

By J A N C H R I S T I A A N S E P P, Boekverkooper, 1791.

July

1

July 1

Dear Mother  
 I received your letter of the 28th and was  
 glad to hear from you. I am well and  
 hope these few lines will find you the same.  
 I have not much news to write at present.  
 I am still in the hospital and am  
 getting on my feet but still need  
 some rest. I will write again when  
 I have more news to tell you.  
 Love  
 John

July 2  
 July 3  
 July 4  
 July 5  
 July 6  
 July 7  
 July 8  
 July 9  
 July 10  
 July 11  
 July 12  
 July 13  
 July 14  
 July 15  
 July 16  
 July 17  
 July 18  
 July 19  
 July 20  
 July 21  
 July 22  
 July 23  
 July 24  
 July 25  
 July 26  
 July 27  
 July 28  
 July 29  
 July 30  
 July 31

John  
 Mary  
 Alice  
 Frank



# V O O R R E D E.

**D**at de vermaarde Boekhandelaar J. CHRIST. SEPP, zig reeds lang bevestigd hebbe, om de Natuurlyke Historie, in verscheide opzigten, ten dienste te staan, blykt onder anderen ook daar uit, dat hy meer dan twintig Jaaren geleeden heeft goedgevonden, in een Nederlandsch gewaad de *Gekleurde Platen* uit te geeven van een Werk, in Duitschland begonnen, en ten voornaamste geschikt om de *Verzameling van Houten*, uit het Keurvorstelyk Kabinet te Dresden, aan 't licht te brengen. Hier uit was dan een getal van 48 Platen gebooren, op welke meer dan *Vierbonderd* Stuks, allerley *Uit- en Inlandsche Houten*, volgens gezaagde en gepolyste Plaatjes, natuurlyk afgebeeld waren. Men was voorneemens geweest, dit Werk met 50 of 60 Platen te besluiten; doch de Heer SEPP vervolgens nog een menigte *Uitlandsche* en wel meest *Westindische Houten*, uit de *Verzameling* van den Eerwaarden Heer HAZEU, rustend Predikant by Rotterdam woonachtig, bekomen hebbende, bepaalde zig aan het gedagte getal van Platen niet. En dewyl men uit het Voorbericht der Hoogduitsche Uitgaave, hoewel ten onrechte, een denkbeeld kreeg, dat 'er in 't Ontwerp ook *Wortels* bedoeld werden, heeft men daar van door samenstelling Plaatjes geformeerd, en die daar tusfchen gevoegd; 't welk by sommigen nog wel zyne nuttigheid heeft. Die men van dunne Takjes heeft gefabriceerd, zyn ook niet onaartig. Dus al voortgaande was gedagte Boekverkooper reeds tot by de 90 Platen, telkens Zes te gelyk uitgegeven wordende, gevorderd: wanneer ik, gedagte Platen naziende, bespeurde, dat in myne zo uitvoerige *Verzameling*, van by de *tweehonderd* stuks, allerley *In- en Uitlandsche Houten*, my, in dergelyke Plaatjes, van tyd tot tyd, door den kundigen Kastemaaker HERMANUS DE HAM bezorgd, nog verscheide soorten waren, die in dit Werk niet gevonden werden, en den Boekverkooper SEPP aanbod, dezelve zyn Ed. te leenen, om dus *Honderd Platen* met keurige Voorwerpen van dien aart te voorzien, op dat het Werk niet minder fraay mogt eindigen, dan het begonnen ware. Dus zyn op Elf Platen aan 't


## V O O R R E D E .

't end, naamelyk op Pl. 85, 86, 90, 91, 92, 95 tot 100, de Afbeeldingen gebragt van meer dan *Tagtig Houten* uit myne Verzameling, die allen nog in het Werk ontbraken.

Men vindt hier dus de Afbeeldingen van meer dan *Zesbonderd effective Houten*, zo uit Europa als uit de andere Werelddeelen, die veelal, zo hier als elders, zo tot den Huis- en Scheepsbouw, als tot Schrynwerk, Werktuigen en Gereedschappen, tot Verwstoffen, of in de Geneeskunde van gebruik zyn, en weinigen van dien aart zullen 'er in ontbreeken. Terwyl nu deeze Houten hoofdzaakelyk gekend en onderscheiden worden door de tekening en koleur, zo blykt, dat dit Werk niet flegts tot *Liefhebbery*, door het zien van zulk eene verscheidendheid van sierlyke Voorwerpen, maar bovendien tot *eene byzondere nuttigheid* strekt. Ik heb het, ten dien einde, niet alleen met een *Hollandsch Register*, waar in alle vreemde Naamen gebragt zyn, maar ook met *Hoogduitsche, Engelsche, Fransche en Latynsche Bladwyzers* voorzien, en by het eerste een *Lyst* gevoegd van *Beredeneerde Aantekeningen*, over de afkomst, hoedanigheden en het gebruik van alle de Houten, waar van ik zulks, zo uit voornaame Autheuren, als uit het mondelyk bericht van kundige Luiden, heb kunnen verneemen: des aan de belofte dien aangaande, hoewel op eene andere manier, genoegzaam is voldaan. Bovendien heb ik hetzelve nagezien en verrykt met eene *Lyst* van de noodige invullingen der open gelaten, en verbeteringen van verkeerdelyk aangewezen benaamingen en drukfeilen. Wy twyfelen derhalven niet of dit Werk, als het eenigste tot nog toe van dien aart, zal ten algemeene nutte strekken, en tevens dienen tot bevordering van de kennis der Natuurlyke Historie.

Amsterdam  
12 September, 1791.

Doct<sup>r</sup> M. HOUTTUYN.



ICONES  
LIGNORUM



# Abbildung

In- und Ausländischer



S ö l t z e r /

so wohl von

Bäumen / als Staudengewächsen /

welche

Von den Liebhabern der Naturgeschichte in ihren Naturalien-Cabinetten  
zur Belustigung und zum Nutzen versammelt werden ;

Nach ihrer

Inwendigen Beschaffenheit und mit ihren natürlichen Farben / auch beygefügeten  
Holländischen / Hochteutschen / Englischen / Frantzösischen und  
Lateinischen Rahmen / heraus gegeben.



A M S T E R D A M /

Bev Johann Christian Sepp / Buchhändler.

1 7 7 3.



A F B E E L D I N G  
V A N  
I N - E N U I T L A N D S C H E  
H O U T E N ,  
Z O W E L V A N  
B O O M E N A L S H E E S T E R S ,  
W E L K E N

Door de Liefhebbers der Natuurlyke Historie in hunne  
Naturaliën - Cabinetten , tot Vermaak en Nuttigheid ,  
verzameld worden ;

V O L G E N S H U N N E

Inwendige Hoedanigheid en Natuurlyke Koleuren , ook met de byge-  
voegde *Hollandsche* , *Hoogduitsche* , *Engelsche* , *Fransche* en  
*Latynsche Benaamingen* , in 't Licht gegeven.



Te A M S T E R D A M ,  
By J A N C H R I S T I A A N S E P P , Boekverkooper.

1 7 7 3 .

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 351

LECTURE 1

MECHANICS

1.1 Kinematics

1.2 Dynamics

1.3 Energy

1.4 Angular Momentum



R É P R É S E N T A T I O N  
D E S

B O I S ,

D E S

ARBRES & ARBRISSEAUX  
tant du Pays qu'Etrangers,

Q U I S O N T

Rassemblés par les Amateurs de l'Histoire Naturelle, dans  
leurs Cabinets de Curiosités Naturelles, pour l'Agre-  
ment & l'Utilité;

S U I V A N T

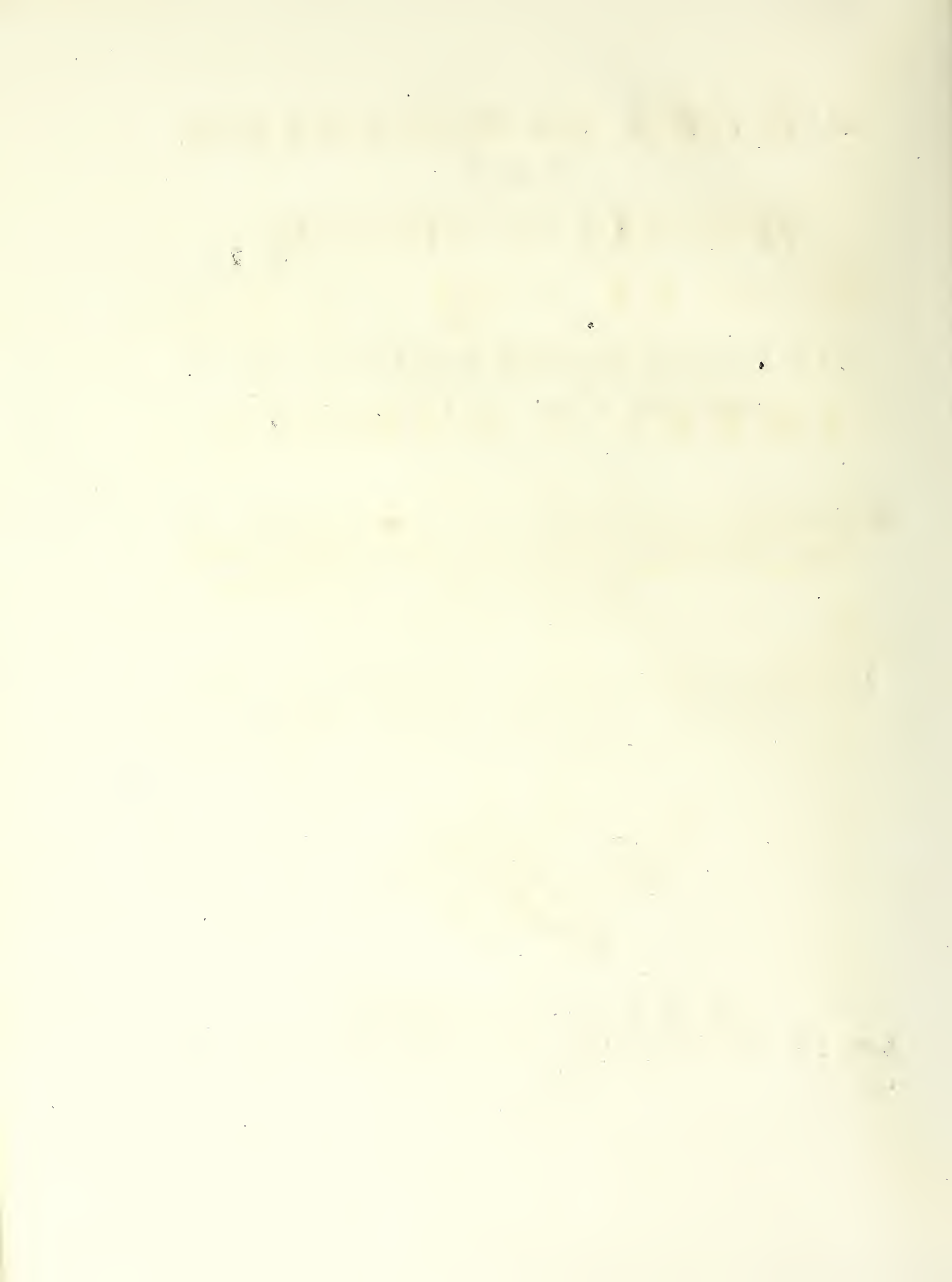
Leurs Propriétés Intérieures & leurs Couleurs Naturelles, avec  
leurs Noms en *Hollandois*, *Allemand*, *Anglois*,  
*François* & *Latin*.



Publiée à A M S T E R D A M,

Chez J E A N C H R É T I E N S E P P, Marchand Libraire.

1 7 7 3.



A REPRESENTATION  
OF  
INLAND AND FOREIGN  
WOOD,  
AS WELL  
TREES AS SHRUBS,  
WHICH

Are collected by the Lovers of Natural History in their  
Cabinets of Natural Curiosities for Use and Pleasure.

ACCORDING TO THEIR

Inward Properties and Natural Colours: also set forth with the *Dutch*,  
*German*, *English*, *French* and *Latin* Names together.



IN AMSTERDAM,  
By JOHN CHRISTIAN SEPP, Book-feller.

1773.



ICONES LIGNORUM  
EXOTICORUM ET NOSTRATIUM,

E X

Arboribus, arbusculis et fruticibus varii generis  
collectorum,

A E R I I N C I S A E

Et coloribus nativos imitantibus inductæ. Addita sunt eorundem  
lignorum nomina *Belgica, Germanica, Anglica, Gallica*  
& *Latina*, typis expressa.



A M S T E L Æ D A M I,  
Apud JOHANNEM CHRISTIANUM SEPP, Bibliopolam.

1 7 7 3.



# V O O R B E R I C H T.

**D**e groote Schepper heeft in het Ryk der Planten niet alleen aan de Bloemen en Kruiden veele Schoonheden geschonken, maar deze vertoonen zich ook binnen in het Hout der Boomen en Heesters, wanneer men hetzelfde bearbeit en poleift.

De Uitlandsche, en wel de Indische Houten, munten in Schoonheid der Koleuren uit; echter ontbreekt het ons ook niet aan Inlandsche Soorten, voornaamlyk der Wortelhouten, welken voor de eerstgemelden niet behoeven onder te doen. De meeste Soorten der Uitlandsche Houten zyn ongemeen zwaar en hard, en zinken dus in 't Water naar den Grond, welken men derhalven ook niet, dan zeer bezwaarlyk, kan bearbeiden, inzonderheid de geenen, die uit gekronkelde, brosse, kwastige Stukken gezaagd zynde, wegens hunne harde, taaije, weerbarstige Zelfstandigheid, noch geschaafd, noch door andere Gereedschappen bekwaamlyk kunnen behandeld worden. Doch als men ze aan dunne Schyven zaagd, en in 't bearbeiden en poleiften geen Vlyt, Moeite, noch Konst ontziet, vertoonen ze zich zo fraai, als de schoonste Marmer-Plaat.

Hierdoor zyn zo wel Koninglyke en Vorstelyke, als andere Liefhebbers der Natuurlyke Historie, bewogen geworden, om *Verzamelingen van allerlei Houten* aan te leggen, gelyk dit voor de eerste maal is gebleken uit het medegedeelde Bericht in 't Jaar 1729 van het *Hout-Cabinet*, 't welk naar *Dresden* in de voortreffelyke Naturaliën-Kamer van zyne Koninglyke Majesteit van Polen en Keurvorstelyke Doorluchtigheid van Saxon geleverd is.

Men heeft dan tegenwoordig eene *Verzameling van Houten*, zeer net en nauwkeurig in kopere Konstplaat afgebeeld, (zynde dit het eerste en tot nog toe het

## V O O R B E R I C H T.

eenigste Werk van dien Aart,) en brengt dezelve, met alle Zorgvuldigheid naar 't Leven gekoleurd, den Liefhebber der Natuurlyke Historie thans onder het Oog; zullende telkens daarvan *Zes* Platen tegelyk uitgegeeven worden.

De Naamen der Houten heeft men in Letterdruk 'er bygevoegd, zodanig, als ze van In- en Uitlandsche Vrienden, volgens hunne Taal, zyn opgegeeven. Men heeft zich ook aan geene Syftematfche Orde bepaald; noch van de Kweeking en het Gebruik der Houten eenig Gewag gemaakt, vermits verfcheidene Geleerden zulks in hunne Schriften reeds verhandeld hebben.

Men vleid zich met de Hope, dat dit begonnen Werk zal gunftig opgenomen, en daardoor de Voortgang van hetzelve naar Wenfch bevorderd worden.



## V o r b e r i c h t /

Der große Schöpfer hat in dem Reiche der Pflanzen nicht allein nur den Blumen und Kräutern viele Schönheiten geschencket / sondern es zeigen sich selbige auch inwendig in dem Holze der Bäume und Stauden / wenn es bearbeitet und poliret wird.

Die ausländischen / und zwar die Indianischen Hölzer / sind sonderlich schön von Farben ; doch fehlet es uns auch nicht an inländischen Sorten / vornehmlich an Wurzel-Hölzern / welche den ersteren nicht weichen. Die meisten ausländischen Holz-Arten sind ungemein schwer und hart / und sincken im Wasser zu Boden / daher sie sehr mühsam zu bearbeiten sind / sonderlich diejenigen / welche aus gewundenen / fladerigten / ästigen Stücken geschnitten werden und sich wegen ihrer harten / zähen / widerspänstigen Eigenschaft weder mit dem Hobel / noch anderen Instrumenten / füglich tractiren lassen. Allein wenn man sie in dünne Blättchen zerschneidet und in der Bearbeitung und Polirung weder Fleiß / Mühe noch Kunst erspähret / so fallen solche so lieblich / als die schönsten Marmer-Tafeln / in die Augen.

Eben hiedurch sind so wohl Königliche und Fürstliche / als andere Liebhaber der Naturgeschichte / veranlaßet worden / Sammlungen von allerley Hölzern zu veranstalten / wie denn solches am ersten erhellete aus der im Jahre 1729 herausgegebenen Nachricht von dem Holz-Cabinet / welches nach Dresden in die vortrefliche Naturalien-Kammer Seiner Königl. Majestät von Polen und Churfürstlichen Durchlauchtigkeit zu Sachsen geliefert worden.

Man hat also hier eine Sammlung von Hölzern / sehr sauber und accurat in Kupfer abgebildet / (welches dermahlen noch das erste und einzige Werk von dieser Art ist) und stellet sie aufs fleißigste nach dem Leben illuminiret den Liebhaberen der Naturgeschichte vor Augen ; wovon jedes mahl 6 Kupfer-Tafeln zugleich heraus gegeben werden sollen.

Die Benennung der Hölzer hat man im Texte solchergestalt angeführet / wie sie von einheimischen und auswärtigen Freunden in ihrer Sprache vorgetragen worden. Man hat auch weder an eine systematische Ordnung sich gebunden / noch von der Cultur und dem Gebrauche der Hölzer Erwähnung gethan / weil solches in den Schriften verschiedener Gelehrten gefunden wird.

Man lebet der Hofnung / daß dieses angefangene Werk geneigt werde aufgenommen und dadurch die Fortsetzung desselben nach Wunsch befördert werden.

# ADVERTISEMENT.

*The Great Creator has, in the Empire of Plants, not only on Flowers and Herbs bestow'd much beauty, but it also appears in the wood of Trees and Shrubs, when they are work'd and polish'd.*

*The Foreign Wood, particularly those of India, excel in the beauty of their colours, but we have many likewise among our Inland sorts, especially the roots of wood, which are not to be undervalued by the fore-mention'd. Most of the Foreign wood are uncommonly heavy and hard, sinking in such a manner in the bottom of the water that we can't work them without much trouble, particularly those that, being saw'd from crooked, brittle and knotted pieces, can't be work'd by the plane or other tools for their hard, tough and resisting substance, but when they are saw'd in thin flat pieces, and that no care or pain is spared in working & polishing them with all the art, they appear as beautiful as the finest marble tables.*

*'Tis by that reason, that many Kings, Princes and other Lovers of Natural History, have been inclin'd to form a Collection of all sorts of wood, like that communicated for the first time by advertisement publish'd in the year 1729. from the Cabinet of wood, which has been brought over to Dresden in the magnificent Repository of Natural Curiosities of His Majesty the King of Poland and Illustrious Elector of Saxony.*

*We have at present a Collection of Wood very neatly and exactly represented in Copper-plates (being the first to this day and the only one of this Kind) carefully colour'd to nature and now under the view of the Lovers of Natural History.*

*We have added in print the names of the wood, such as they have been given us by our friends abroad and at home in their own language, without limiting ourselves to any systematical order or mentioning the nursery and the use of them, as that is already handled by many Learned Writers.*

*We flatter our selves in hoping that this Work now begun will be favorably receiv'd and by that means the continuation shall go according to our wish.*

AVANT.

# A V A N T - P R O P O S.

**L**es grandes beautés que le Créateur a départi dans l'Empire des Plantes, aux Fleurs & aux Herbes, ne se montrent pas moins dans le Bois des Arbres & des Arbrisseaux, quand on les travaille & les polit.

Si les Bois Etrangers, sur tout ceux des Indes, excellent dans la beauté des Couleurs, nous en avons aussi dans nos Pays, qui ne leur cedent point, particulièrement les Racines. La pluspart des Bois Etrangers sont si extraordinairement durs & pesants, que, mis dans l'eau ils vont d'abord au fond, & ce n'est qu'avec beaucoup de peine qu'on les peut travailler, sur tout ceux qui étant sciés de pieces tortueuses, cassantes ou pleines de nœuds, ne peuvent convenablement recevoir le rabot ni autres outils, attendu leur substance dure & coriace qui y résiste; mais quand on les scie en tablettes, & qu'avec tout l'art, on n'épargne ni les soins ni la peine au travail & au polissage, elles paroissent aussi belles que les tables de marbre les plus curieuses.

C'est par cette raison que tant de Rois, de Princes, & d'autres Amateurs de l'Histoire Naturelle, ont été portés de former une Collection de toutes sortes de Bois, comme celle qui fut communiquée pour la premiere fois par un avertissement publié dans l'année 1729. du Cabinet des Bois qui a été apporté à Dresde dans la Magnifique Chambre des Curiosités Naturelles de S. M. le Roi de Pologne & Illustre Eleëteur de Saxe.

Voicy maintenant une Collection de Bois très nette & très exactement représentée en Planches de cuivre (cet ouvrage étant le premier jusqu'à présent & l'unique dans ce genre) & mise en Couleur d'après Nature avec tout le soin possible, pour Messieurs les Amateurs de l'Histoire Naturelle, auxquels on continuera d'en produire à chaque fois six Planches ensemble.

On a joint les noms des Bois en Caracteres d'Imprimerie, tels qu'ils ont été communiqués par des Amis du dehors & autres dans leur langage. On ne s'est pas limité à aucun ordre Systematique, & on ne fait point mention des Pépinieres, ni des Usages des Bois, vu que divers savants ont suffisamment traité ce sujet dans leurs écrits.

L'on ose se flatter que cette premiere production sera favorablement reçue, & que par là sa suite s'avancera à souhait.

PRO-

# P R O Æ M I U M.

**N**on plantis tantummodo floribusque egregios & odoris & colorum ornatus indidit summus rerum Conditor; verum etiam iidem conspicui sunt in arborum fruticumque structura, præsertim si artis adjumento politura lævigantur.

Superbiunt præ cæteris lignis extranea, imprimis indica; sunt tamen inter nostratia, quæ (præcipue rhizoxyla) pari passu cum extraneis ambulant, quorum plurimæ species & ponderosissimæ & durissimæ aquæ imum petunt. Inter istas quædam ligna sunt tam fragilia, spissa, crispa, lenta, ut ramentorum crinibus pampinato semper orbe sese volvunt ad incitatos runcinarum raptus, frangique celeriora, quam findi, quibus pulpa non est, ut oleæ, vites. In laminas vero prætenues fecata marmorearum tabularum nitorem imitantur.

Quam ob causam Viri Principes, & alii historiæ naturalis amatores, Collectiones lignorum fruticumque, seu *Xylophylacia*, adornarunt. Sic A°. 1729. primum talis collectio sat copiosa Dresdam, jussu Regis Poloniæ & Electoris Saxonie portata & Gazophylacio Electorali inserta fuit.

Talem lignorum collectionem, æri incisam, (utpote primum adhuc & unicum hujus generis coeptum,) nos rerum naturalium studiosis ob oculos ponimus. Sectiles laminæ in varia picturæ genera discriminantur, maxime fide coloribus repræsentatæ, & misibus *sex* tabularum edendæ.

Ligna iis nominibus appellavimus, quibus ab amicis donatoribus indigitabantur. Nec systematicum ordinem sequi, nec de cultura arborum usuque lignorum agere constituimus, quia varii Auctores hanc rem scriptis pertractarunt.

Ceterum spe tenemur, hocce conamen nostrum naturalis historiæ amatoribus gratum acceptumque fore, quo eventu optato ad hujus cœpti continuationem incitabimur.

# T A B U L A I.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Berken-Hout.	Birken-Holz.	<i>Birch-Tree.</i>	<i>Bouleau, ou Arbre de Patience</i>
— 2. Sausfeboom.	Berchtsbeer / Sauerdom / Weimägelein.	<i>Barberry-Tree.</i>	<i>Berberie, ou Epine vinette.</i>
— 3. Gekronkeld Berken-Hout.	Birken Flaſer.	<i>Birch-Tree, crisp'd.</i>	<i>Bouleau frisé.</i>
— 4. Papenhoed, Vrouwelyk.	Pfaffenhütel / Hannehōdel. Weiblich.	<i>Prick Timber, or Spindle-Tree, with narrow leaves.</i>	<i>Fusain, Bonnet de Prêtre, à feuilles étroites.</i>
— 5. Roosmaryn-Hout.	Rosmarin-Staude.	<i>Rosemary.</i>	<i>Romarin.</i>
— 6. Papenhoed, Mannelyk.	Pfaffenhütel / Hannehōdel. Männlich.	<i>Spindle-Tree, with large leaves.</i>	<i>Fusain, Bonnet de Prêtre, à larges feuilles.</i>
— 7. Haagbotten, Hagedoorn.	Hagedorn / Haynbutten-Strauch.	<i>Hedge bramble, Eglantine, or Sweet briar.</i>	<i>Eglantier, ou Roses de Chien.</i>
— 8. Amandel - Boomen - Hout.	Mandel-Baum.	<i>Almond Tree, bearing Almonds with tender Shells.</i>	<i>Amandier, dont la coque des Amandes est tendre.</i>
— 9. Populier - Boomen Hout.	Eſpen-Holz.	<i>Aspo, Poplar.</i>	<i>Peuplier.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. <i>Betula.</i>	N <sup>o</sup> 4 <i>Evonymus angustifolia.</i>	N <sup>o</sup> .7. <i>Canirubus.</i>
— 2. <i>Berberis.</i>	— 5 <i>Anthos, vel Rosmarinus.</i>	— 8. <i>Amygdalus molli putamine.</i>
— 3. <i>Betula crispa.</i>	— 6. <i>Evonymus, latifolia sterilis.</i>	— 9. <i>Populus.</i>

# T A B U L A I I.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Bastard Acaciën-Hout.	Falsch Agaciën-Holz.	<i>Bastard Acacia.</i>	<i>Acacia bâtard.</i>
— 2. Echt Acaciën-Hout.	Recht Agaciën-Holz.	<i>Real Acacia.</i>	<i>Acacia véritable.</i>
— 3. Acaciën-Hout, dwars doorge-sneeden.	Agaciën-Holz / in der Quere geschnitten.	<i>Bastard Acacia, cut across.</i>	<i>Acacia bâtard, coupé en travers.</i>
— 4. Zwarte Populier.	Schwarze Nefpe.	<i>Black Poplar.</i>	<i>Peuplier noir.</i>
— 5. Populier, door lange in de Aarde gelegen te hebben, groen geworden.	Pappel-Holz / so durch langes Liegen in der Erde grün geworden.	<i>Poplar of a forest-green, viz, it laying under the earth a long time gets a green colour.</i>	<i>Peuplier vert, c'est à dire, qui prend la couleur verte en passant long tems sous la terre.</i>
— 6. Witte Populier.	Weisse Nefpe.	<i>White Poplar.</i>	<i>Peuplier blanc.</i>
— 7. Wilde - Roosen Heester.	Heckenrosen - Staude.	<i>Wild Rose-Tree.</i>	<i>Rosier sauvage.</i>
— 8. Roode-Taxis.	Rether Eibenbaum.	<i>Red Yew-Tree.</i>	<i>If rouge.</i>
— 9. Ordinair Aalbeziën-Hout.	Gemeiner Johannisbeer-Strauch.	<i>Domestik Currant-Tree.</i>	<i>Groseillier domestique.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Pseudo Acacia.	No. 4. Populus nigra.	No. 7. Rosa fylvestris.
— 2. Acacia vera.	— 5. Populus e sylva viridis, i. e. quæ diu jacendo sub terra viridem induit colorem.	— 8. Taxus rubra.
— 3. Pseudo Acacia, transversim sectata.	— 6. Populus alba.	— 9. Ribes domestica.

# T A B U L A I I I.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Rood - Beuken Hout.	Roth-Buchen-Holz.	<i>Beech.</i>	<i>Hêtre.</i>
— 2. Gekronkeld Rood - Beuken Hout.	Roth-Buchen-Flaser.	<i>Beech crisp'd.</i>	<i>Hêtre frisé.</i>
— 3. Rood - Beuken van een andere soort.	Roth-Buche / von anderer Structur.	<i>Beech, of another sort.</i>	<i>Hêtre d'une autre sorte.</i>
— 4. Wit - Beuken Hout.	Weiß-Buchen-Holz.	<i>Elm.</i>	<i>Orme, ou Ormeau.</i>
— 5. Nootebcomen Wortel-Hout.	Nußbaum Wurzel-Holz.	<i>Walnut-Tree Root.</i>	<i>Racine de Noyer.</i>
— 6. Steen-Beuke.	Stein-Buche.	<i>The Yoke Elm.</i>	<i>Charme.</i>
— 7. Jong Nooteboomen-Hout.	Nußbaum von jungem Jahrwuchs.	<i>Young-Walnut Tree.</i>	<i>Noyer jeune.</i>
— 8. Nooteboomen Hout van een schoone soort.	Nußbaum von schöner Structur.	<i>Fine Walnut-Tree, of another sort.</i>	<i>Beau Noyer d'une autre sorte.</i>
— 9. Nog een andere soort jong Nooteboomen Hout.	Noch ein Stück Nußbaum vom jungen Jahrwuchs.	<i>Young - Walnut-Tree, of another sort.</i>	<i>Noyer jeune, d'une autre sorte.</i>

---

## L A T I N E.

No. 1. Fagus.	No. 4. Ornus.	No. 7. Juglans tenera.
— 2. Fagus crispa.	— 5. Radix Juglantis.	— 8. Juglans; pulch. Exemplar.
— 3. Fagus; aliud Exemplar.	— 6. Carpinus.	— 9. Juglans tenera, alio modo.

# T A B U L A I V.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Roosen - Hout.	Rosen - Holtz.	Rose colour'd India-Wood.	Bois d'Inde de couleur de Rose.
— 2. Lettern - Hout.	Lettern - Holtz.	Letter - Wood.	Bois de Lettre.
— 3. Roosen - Hout van een andere foort.	Ein ander Stück Rosen Holtz.	Rose colour'd Wood, of another sort.	Bois de couleur de Rose.
— 4. Gestreept Palmboom - Hout.	Gestreiftes Buchsbäumen - Holtz.	Striped Box - Tree.	Buis cannelé.
— 5. Gekronkeld Palmboom - Hout.	Buchsbaum - Maser.	Crisp'd Box - Tree.	Buis frisé.
— 6. Gegolfd Palmboom - Hout.	Wellenförmiges Buchsbaumen - Holtz.	Undulated Box - Tree.	Buis ondoyé.
— 7. Bont Ebbenhout.	Buntes Ebenholtz.	Ebony, of various colours.	Ebene de diverses couleurs.
— 8. Groenachtig Ebbenhout.	Grünliches Ebenholtz.	Green Ebony.	Ebene verte.
— 9. Zwart Ebbenhout.	Schwarzes Ebenholtz.	Black Ebony.	Ebene noire.

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Ind. Rufaceo colore.	N <sup>o</sup> . 4. Buxus arborea striata.	N <sup>o</sup> . 7. Ebenus discolor.
— 2. Lignum Litteratum.	— 5. Buxus arborea crispata.	— 8. Ebenus viridis.
— 3. Lignum Rufum; aliud exemplar.	— 6. Buxus arborea undulata.	— 9. Ebenus nigra.



# T A B U L A. V.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Campecie-Hout.	Campechen - Holz.	<i>Campeche - Wood.</i>	<i>Bois de Campeche.</i>
— 2. Pok - Hout.	Frankosen / oder Pocken - Holz.	<i>Holy - Wood, or Guayac - Wood.</i>	<i>Bois saint, ou de Guayac.</i>
— 3. Purper - Hout.	Purpur - Holz.	<i>Purpled Wood.</i>	<i>Bois pourpré.</i>
— 4. Donker Olyvenhout.	Olyven Holz von dunkler Farbe.	<i>Olive - Wood, of a dark colour.</i>	<i>Bois Olive de couleur brune.</i>
— 5. Fyn Slangen - hout.	Fein Schlangenholtz.	<i>Serpentine - Wood.</i>	<i>Bois Serpentin.</i>
— 6. Olyvenhout, wat lichter van kleur.	Olyvenholz von etwas heller Farbe.	<i>Olive - Wood, of a lighter colour.</i>	<i>Bois Olive, couleur plus claire.</i>
— 7. Cajate - Hout.	Cajate - Holz.	<i>Cajate - Wood.</i>	<i>Bois de Cajate.</i>
— 8. Collecteben - Hout.	Collecteben - Holz.	<i>Collecteben - Wood.</i>	<i>Bois Collecteben.</i>
— 9. Brasilien - Hout met het Spint.*	Brasillen - Holz mit dem Splint.*	<i>Brasil - Wood, with the Pericardium.*</i>	<i>Bois de Bresil avec Pericarde.*</i>

\* *Spint* word het buitenste witachtige Hout genoemd, waarmede de donkere, of bonte Houten omgeeven zyn.

\* *Splint* ist das äussere weisse Holz / womit die dunklen / oder bunten Holzger umgeben sind.

\* *The Pericardium* is that white out-side part on the dark Wood of various colours, which covers the other part brown.

\* *On appelle Pericarde la partie blanche extérieure des Bois obscurs & de différentes couleurs, dont l'autre partie est brune.*

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Campeche, s. Campech.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Olivæ, obscuro colore.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Cajate.
— 2. Lignum Sanctum.	— 5. Lignum Serpentarium.	— 8. Lignum Collecteben.
— 3. Lignum Purpureum.	— 6. Lignum Olivæ, hilariori colore.	— 9. Lignum Brasilianum cum Pericardio.*

\* *Pericardium* dicitur externa lignorum obscuriorum discolorumque pars albida, quæ reliquum fuscum tegitur.

# T A B U L A V I.

HOLLANDSCH.	Dochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Fyn Pynboomen, of Zangbodem-Hout.	Fein Fichten / oder Resonanzboden-Holz.	<i>Fir of a thin form.</i>	<i>Pin d'une forme mince.</i>
— 2. Pynboomen-Wortelhout door sterk Water verhoogd	Fichten Wurzelholz mit gedämpften Scheidewasser erhöht.	<i>Root of Fir, strengthen'd with Aqua fortis.</i>	<i>Racine de Pin, rehaussée par l'eau forte.</i>
— 3. Pynboomen-Hout, grof van Draad.	Fichtenholz vom stärkeren Jahrwuchs.	<i>Fir of a thick form.</i>	<i>Pin d'une forme épaisse.</i>
— 4. Harschtig Dennen-Hout, fyn van Draad.	Föhrenholz vom zarten Jahrwuchs.	<i>Fir of a thin form, that produces pitch.</i>	<i>Sapin d'une forme mince, qui produit la poix.</i>
— 5. Harschtig Dennen Wortelhout.	Föhren Wurzelholz.	<i>Root of a thin form, that produces pitch.</i>	<i>Racine du Sapin qui produit la poix.</i>
— 6. Dennen-Hout, vol van Hars.	Fettes oder harzigtes Kienholz.	<i>Rosin Fir.</i>	<i>Sapin, qui produit la poix-résine.</i>
— 7. Geaderd Eekenhout.	Gestreiftes Eichenholz.	<i>Streaked Oak.</i>	<i>Chêne de la sorte rayée.</i>
— 8. Zwartachtig Eekenhout uit Zee-Water.	Schwartz Eichenholz aus dem See-Wasser.	<i>Blackish Oak of the Sea-Water.</i>	<i>Chêne noirâtre d'eaux marines.</i>
— 9. Eekenhout met witachtige Streepen.	Eichenholz mit weißlichen Streiffen.	<i>Oak with whitish stripes.</i>	<i>Chêne à rayes blanchâtres.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Pinus subtili structura.</i>	No. 4. <i>Abies picea, subtili structura.</i>	No. 7. <i>Quercus striata.</i>
— 2. <i>Radix Pini, aqua forti exaltata.</i>	— 5. <i>Abietis piceæ Radix.</i>	— 8. <i>Quercus subnigra, ex aquis marinis.</i>
— 3. <i>Pinus, crassa structura</i>	— 6. <i>Abies picea resinosa, sive Teda.</i>	— 9. <i>Quercus cum albidis stricturis.</i>

N<sup>o</sup>. 1.



2.



3.

Tab. I.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



λ.



Nel.

2.

3.

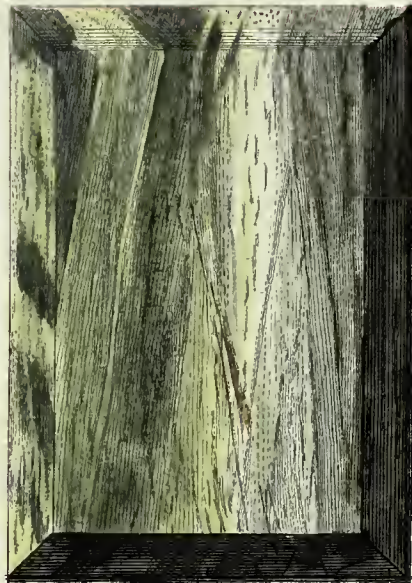
Tab. II.



4.

5.

6.



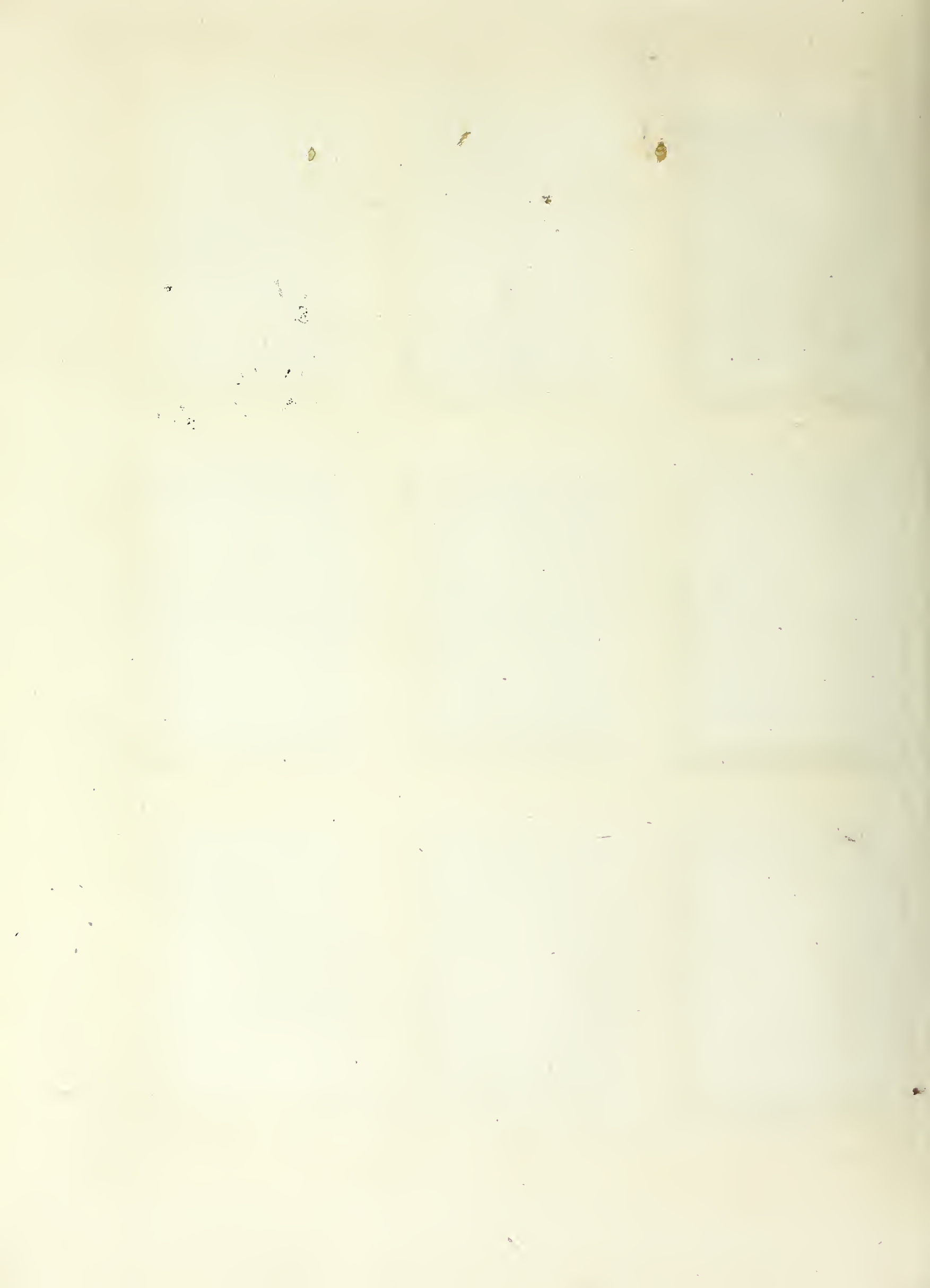
7.

8.

9.



2.



1



2



3



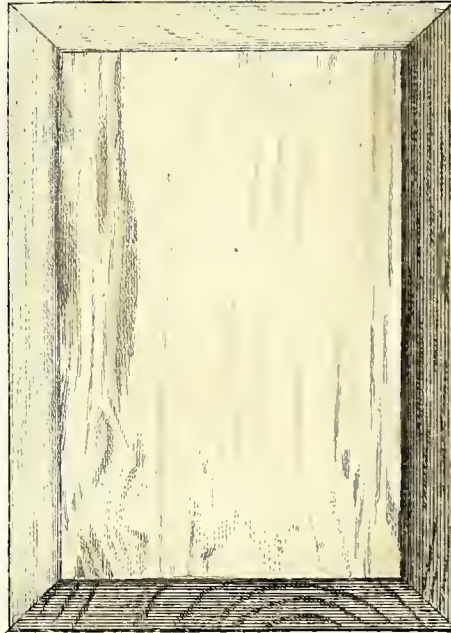
4



5



6



7



8



9



3.





1



2



3



4



5



6



7



8



9



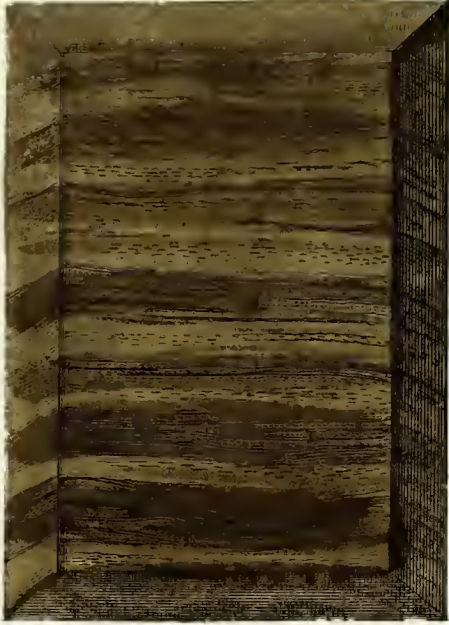
4.



1



2



3



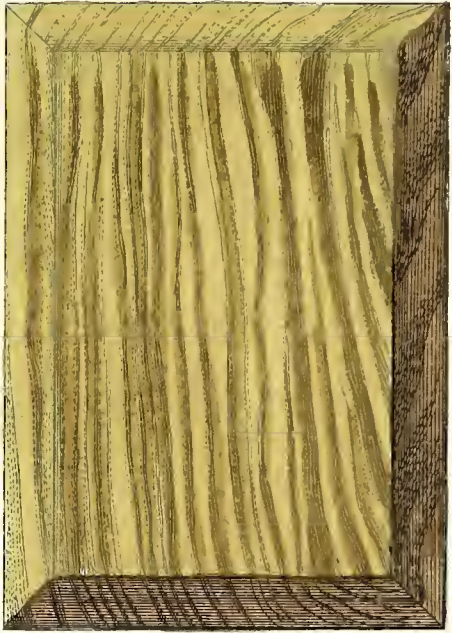
4



5



6



7



8



9



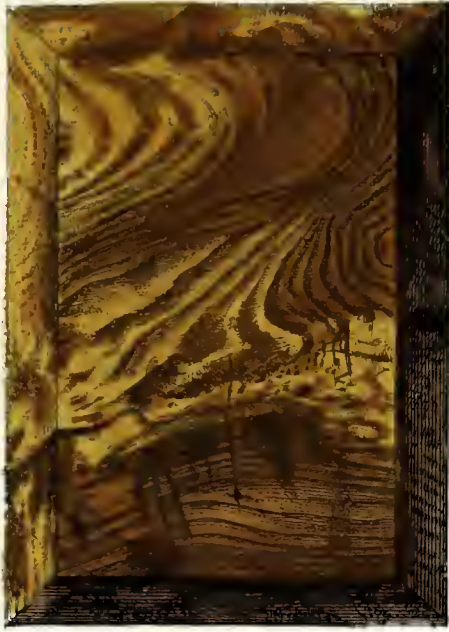
9.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



6.



# T A B U L A V I I.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Esfen-Hout.	Esfen-Holz.	<i>Ash Tree.</i>	<i>Frêne.</i>
— 2. Zuure- Kersfe- boomen-Hout.	Saure Kirschen / oder Weichselbaum.	<i>Cherry Tree.</i>	<i>Cerisier.</i>
— 3. Esfen - Hout , van een andere scort.	Eine andere sorte Esfen- Holz / Fliegen- oder Mückenbaum genannt.	<i>Ash Tree, of another sort.</i>	<i>Frêne, d'une autre sorte.</i>
— 4. Ordinair Wil- lige-Hout.	Gemeine Baum-Weide.	<i>Common Willow, or ordinary Sallow Tree.</i>	<i>Saule commun.</i>
— 5. Willige-Hout , door 't leggen onder de Aar- de in 't Bosch groen gewor- den.	Weiden-Holz / so vom Walde grünt.	<i>Willow of a forest green.</i>	<i>Saule vert de forêt.</i>
— 6. Populier Wil- lige.	Pappel-Weide.	<i>Willow, like the Po- plar.</i>	<i>Saule, ressemblant au Peuplier.</i>
— 7. Rood Berg-Ol- men-Hout, met het Spint.	Rothe Berg-Elme / oder Rüster / mit dem Splint.	<i>Red Elm-Tree, of the Mountains, with Pe- ricardium.</i>	<i>Orme rouge de monta- gne, avec le Peri- carde.</i>
— 8. Wit Olmèn- Hout.	Weisse-Elme. Ulmen- Baum.	<i>White Elm-Tree.</i>	<i>Orme blanc.</i>
— 9. Cornoeljen- Hout.	Cornel - Kirschen / oder Biserleholz.	<i>Cornil Tree.</i>	<i>Cornier, ou Cornouillier.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. Fraxinus major.	N <sup>o</sup> .4. Salix vulgo ar- borea.	N <sup>o</sup> .7. Ulmus montana rubra, cum Pe- ricardio.
— 2. Cerasus acida.	— 5. Salix e Sylva vi- ridis.	— 8. Ulmus alba.
— 3. Fraxinus, alte- rius generis.	— 6. Salix populacea.	— 9. Cornus.

# T A B U L A V I I I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Konings-Hout, dwars doorgezaagd.	Königs-Holz / quer geschnitten.	Royal - Wood, cut across.	Bois Royal, coupé en travers.
— 2. Bimas-Hout.	Bimas-Holz.	Bimas - Wood, otherwise Sapan, or Japan-Wood.	Bois de Bimas, autrement Sapan, ou Japan.
— 3. Konings-Hout.	Königs-Holz.	Royal - Wood.	Bois Royal.
— 4. Mahoni-Hout.	Mahogni-Holz.	Mahogany - Wood.	Bois de Mahogany.
— 5. Gegolfd Mahoni-Hout.	Stadricht Mahogni-Holz.	Undulated Mahogany - Wood.	Bois de Mahogany ondoyé.
— 6. Mahoni-Hout, een andere soort.	Mahogni - Holz / von anderer Art.	Mahogany - Wood, of another sort.	Bois de Mahogany, d'une autre sorte.
— 7. Lockes-Hout, uit Indiën.	Lockes-Holz / aus Indien.	India - Wood Lockes.	Bois d'Inde appelé Lockes.
— 8. Calamint-Hout.	Calamintz - Holz.	Wood, call'd Calamintz.	Bois d'Inde Calamintz.
— 9. Bulletree Hout, uit Suriname.	Bulletree - Holz / aus Surinamen.	Bolletree - Wood, of Surinam.	Bois de Bolletree de Suriname.

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. Lignum Regium, transverse sectatum.	N <sup>o</sup> .4 Lignum Mahogini.	N <sup>o</sup> 7. Lignum Lockes ex India.
— 2. Lignum Bimas.	— 5. Lignum Mahogini undulatum.	— 8. Lignum Calamintz dictum.
— 3. Lignum Regium.	— 6. Lignum Mahogini, alia species.	— 9. Lignum Bolletree Surinamense.



# T A B U L A I X.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Elfen - Hout , gekronkeld.	Erlen-Flaser.	<i>Crisp'd Alder-Tree.</i>	<i>Aune frisè.</i>
— 2. Groot Elfen-Hout.	Große-Erle.	<i>Great Alder-Tree.</i>	<i>Grand Aune.</i>
— 3. Geölyd Elfen-Hout, gekronkeld.	Geöhlte Erlen-Flaser.	<i>Crisp'd Alder - Tree , oiled.</i>	<i>Aune frisè, &amp; frotté d'huile.</i>
— 4. Dennen-Hout.	Tannen-Holz.	<i>Fir-Tree.</i>	<i>Sapin.</i>
— 5. Dennen - Wortel-Hout.	Tannen-Wurzel-Holz.	<i>Root of Fir-Tree.</i>	<i>Racine de Sapin.</i>
— 6. Uitlandsch Dennen-Hout.	Ausländisches Tannen-Holz.	<i>Foreign Fir.</i>	<i>Sapin etranger.</i>
— 7. Wit - Doorn-Hout.	Weißdorn. Meelfäfel.	<i>The White-Thorn.</i>	<i>Epine-Blanche.</i>
— 8. Geölyd Genever-Hout.	Wachholder-Holz / mit öhl getränkter.	<i>Juniper oiled.</i>	<i>Genevrier frotté d'huile.</i>
— 9. Genever-Hout, in natuurlyke Kleur.	Wachholder-Holz / in seiner natürlichen Farbe.	<i>Juniper , natural colour'd.</i>	<i>Genevrier de couleur naturelle.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. <i>Alnus crispa.</i>	N <sup>o</sup> .4. <i>Abies.</i>	N <sup>o</sup> .7. <i>Spina alba.</i>
— 2. <i>Alnus major.</i>	— 5. <i>Radix Abietis.</i>	— 8. <i>Juniperus oleata.</i>
— 3. <i>Alnus crispa oleata.</i>	— 6. <i>Abies exotica.</i>	— 9. <i>Juniperus, colore nativo.</i>

# T A B U L A X.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Berg - Linden-Hout.	Berg-Linden-Holz.	<i>Linden - Tree, of the Mountains.</i>	<i>Tilleul de montagnes.</i>
— 2. Lilak, of Siringe, met witte Bloemen.	Lilac mit weißen Blumen.	<i>Lilac, or Pipe - Tree, with white flowers.</i>	<i>Lilaz à fleurs blanches.</i>
— 3. Hollandsch Linden-Hout.	Holländisches Linden-Holz.	<i>Dutch Linden-Tree.</i>	<i>Tilleul Belgique.</i>
— 4. Ordinair Vlier-Hout.	Gemeiner Hollunder.	<i>Common Sambouc, or Sambucus-Tree.</i>	<i>Sambouc commun.</i>
— 5. Lilak, of Siringe, met blaauwe Bloemen, door sterkwater verhoogd.	Lilac / oder blauer welscher Holder / durch Scheidewasser erhöht.	<i>Lilac with blueish flows, heightn'd by aqua fortis.</i>	<i>Lilaz à fleurs bleuâtres rehausé par l'eau forte.</i>
— 6. Lilak, of Siringe, in natuurlijke Kleur.	Lilac / oder Welscher Holder / natürlicher Farbe.	<i>Lilac of a natural colour.</i>	<i>Lilaz de couleur naturelle.</i>
— 7. Tuin - Taxis-Hout.	Garten-Taxus.	<i>Yew Tree cultivated.</i>	<i>If cultivé.</i>
— 8. Lilak, of Siringe, door verdund sterkwater verhoogd, en dwars doorgesneden.	Lilac / mit gedämpften Scheidewasser erhöht und quer durch geschnitten.	<i>Lilac cut across, and the colour heightn'd by weall aqua fortis.</i>	<i>Lilaz coupé en travers &amp; relevé par une foible eau forte.</i>
— 9. Hollandsche Taxis.	Holländischer Taxbaum.	<i>Dutch Yew.</i>	<i>If Belgique.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. <i>Tilia montana.</i>	N <sup>o</sup> .4. <i>Sambucus vulgaris.</i>	N <sup>o</sup> .7. <i>Taxus fativa.</i>
— 2. <i>Lilac flore albo.</i>	— 5. <i>Lilac, five Syringa, flore coeruleo, &amp; colore aqua fortis aucto.</i>	— 8. <i>Lilac, five Syringa, transversim fecata, &amp; colore aqua fortis extenuata aucto.</i>
— 3. <i>Tilia Belgica.</i>	— 6. <i>Lilac, five Syringa, colore nativo.</i>	— 9. <i>Taxus Belgica.</i>

# T A B U L A X I.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> 1. Indiaansch Ceder-Hout, met eenen Kwast.	Indianisches Cedern-Holz/ mit einem Aste.	<i>Indian Cedar, or Cedar-Tree, with branches.</i>	<i>Cèdre Indien branchie.</i>
— 2. Het Spint van dit Ceder-Hout.	Der Splint dieses Cedern-Holzes.	<i>The Pericardium of the same Cedar.</i>	<i>Le Pericarde du même Cèdre.</i>
— 3. Een ander stuk van het zelfde Ceder-Hout.	Noch ein ander stück dieses Cedern-Holzes.	<i>Another piece of the same Cedar.</i>	<i>Autre morceau du même Cèdre.</i>
— 4. Tyroolsch Ceder-Hout.	Cedern-Holz vom Tyro-ler-geburge.	<i>Cedar of Tyrol.</i>	<i>Cèdre du Tyrol.</i>
— 5. Italiaansch Cypressen-Hout.	Italiänisch Cypressen-Holz.	<i>Cypress-Tree of Italy.</i>	<i>Cypresse d'Italie.</i>
— 6. Witachtig Ceder-Hout.	Cedern-Holz von weißlicher Farbe.	<i>Cedar of a whitish colour.</i>	<i>Cèdre de couleur blanche.</i>
— 7. Brasiliaansch Hout, Andira genaamd.	Brasilianisch Andira-Holz.	<i>Brasil-Wood called Andira.</i>	<i>Bois de Bresil, appelé Andira.</i>
— 8. Virginisch Eeken-Hout.	Virginisch Eichen-Holz.	<i>Virginia-Oak-Tree.</i>	<i>Chêne de Virginie.</i>
— 9. Yzer-Hout.	Eisen-Holz.	<i>Iron-Wood.</i>	<i>Bois de Fer.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> .1. Cedrus Indica cum ramo.	N <sup>o</sup> .4. Cedrus Tyrolensis.	N <sup>o</sup> .7. Lignum Brasilianum Andira dictum.
— 2. Pericardium Cedri.	— 5. Cupressus Italica.	— 8. Quercus Virginica.
— 3. Cedri Indicæ aliud frustulum.	— 6. Cedrus albido colore.	— 9. Lignum Ferri.

# T A B U L A X I I.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> .1. Ordinair Sandel-Hout	Gemeines Santal-Holz.	<i>Common red Santal, or Santaliem.</i>	<i>Santal rouge commun.</i>
— 2. Wit Sandel-Hout.	Weißes Santal-Holz.	<i>White Santal.</i>	<i>Santal blanc.</i>
— 3. Fraai rood Sandel-Hout.	Feines rothes Santal-Holz.	<i>Fine red Santal.</i>	<i>Beau Santal rouge.</i>
— 4. Aspalt-Hout.	Asphalt-Holz.	<i>Asphaltos, or Asphaltum-Wood.</i>	<i>Bois Asphalte.</i>
— 5. Best rood Sandel-Hout.	Feinstes rothes Santal-Holz.	<i>Finest red Santal.</i>	<i>Santal du plus beau rouge.</i>
— 6. Slangen-Hout.	Grieff / oder Schlangen-Holz.	<i>Speckled-Wood.</i>	<i>Bois couleurve.</i>
— 7. Sasafraß, of Venkel-Hout.	Sasafraß-Holz.	<i>Sasafraß-Wood.</i>	<i>Bois de Sasafraß.</i>
— 8. Nephritick, of Nierenzucht-Hout, Gra-veel-Hout.	Grieff-Holz.	<i>Nephretick-Wood.</i>	<i>Bois Nephretique.</i>
— 9. Geel Sandel-Hout.	Gelb Santal-Holz.	<i>Lemon colour'd Santal.</i>	<i>Santal citrin.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> 1. Santalum rubrum vulgare.	N <sup>o</sup> 4. Lignum Asphaltum.	N <sup>o</sup> 7. Lignum Sasafraß
— 2 Santalum album.	— 5. Santalum rubrum optimum.	— 8. Lignum Nephriticum.
— 3. Santalum rubrum pulchrum.	— 6 Lignum columbinum.	— 9. Santalum citrinum.

N<sup>o</sup>. 1.



2.



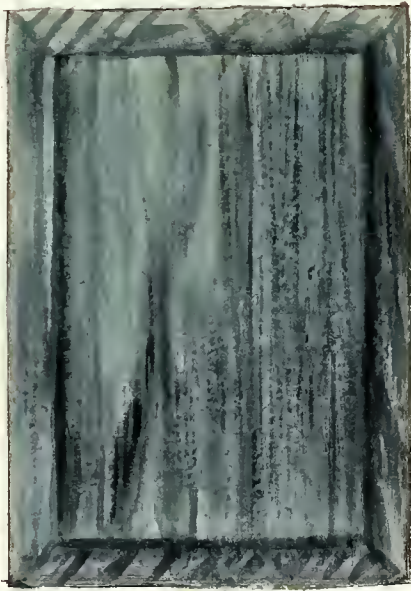
3. Tab. VII.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



7.



1.



2.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



8.





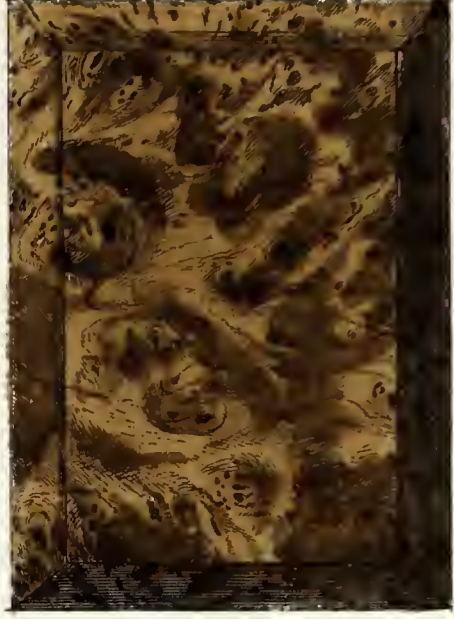
1.



2.



3. Tab IX



4.



5.



6.



7.



8.



9.





1



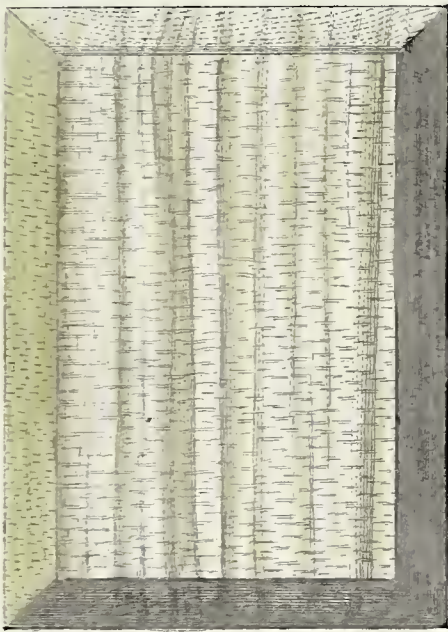
2



3



4



5



6



7



8

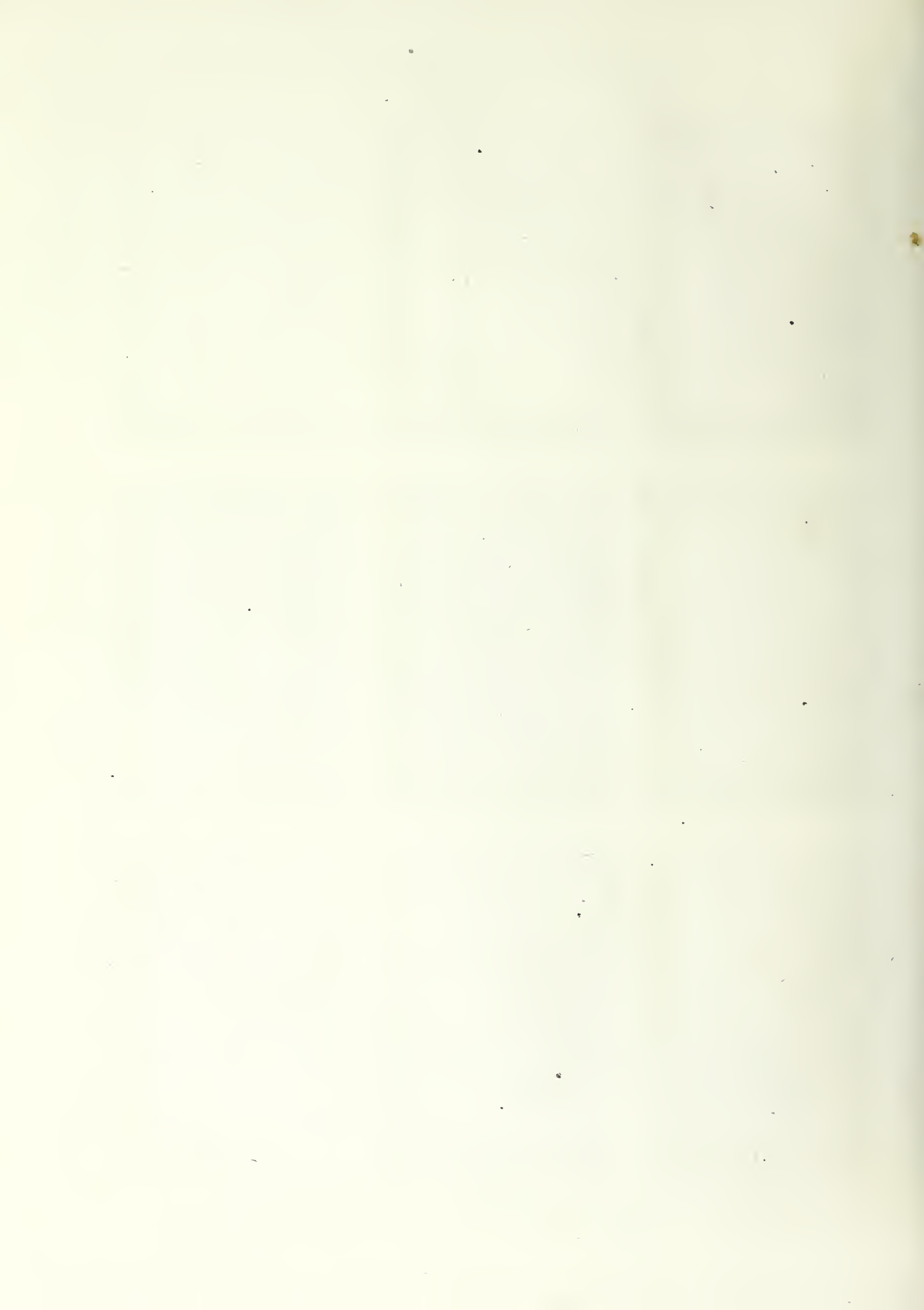


9



10





N. 1.

2.

3.

Tab. XI.



4.

5.

6.



7.

8.

9.



11.



1



2



3



4



5



6



7



8



9



12





# T A B U L A X I I I.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Geele Pruimenboom Hout.	Spilling-Baum.	<i>Yellow Plums-Tree.</i>	<i>Prunier, dont les fruits sont jaunes.</i>
— 2. Pruiomboom Wortel-Hout.	Pflaumbaum Wurzel-Holz.	<i>Plum-Tree Root.</i>	<i>Racine de Prunier.</i>
— 3. Geele Eier-Pruimen-Boom Hout.	Selb Moruncfenbaum Holz.	<i>Plum-Tree, of which the fruit is as an egg and yellow.</i>	<i>Prunier, dont le fruit est grand comme un œuf &amp; jaune.</i>
— 4. Damaskus-Pruimeboomen-Hout.	Damascener Pflaumbaum Holz.	<i>Plum-Tree, that bears Damask Plums.</i>	<i>Prunier, qui donne les Prunes de Damas.</i>
— 5. Deszelfs Wortel-Hout.	Wurzel-Holz von diefem.	<i>Root of the same Tree.</i>	<i>Racine du dit Arbre.</i>
— 6. Groot Hongaarfche Pruimeboomen-Hout.	Groß Ungarifch Pflaumbaum-Holz.	<i>Plum-Tree of Hungary, that bears great &amp; sweet Plums.</i>	<i>Prunier d' Hongrie, qui produit des Prunes grofjes &amp; douces.</i>
— 7. Witte Moerbeziëboomen-Hout.	Weiß Maulbeerbaum-Holz.	<i>White Mulberry-Tree.</i>	<i>Mûrier Blanc.</i>
— 8. Sleepruimen Heefter-Hout.	Schleenftauden-Holz.	<i>Sloe-Tree.</i>	<i>Prunier fawage.</i>
— 9. Zwarte Moerbeziëboomen-Hout.	Schwartz Maulbeerbaum-Holz.	<i>Black Mulberry-Tree.</i>	<i>Mûrier noir.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Prunus fructu cereo.</i>	No. 4. <i>Prunus Damascena.</i>	No. 7. <i>Morus alba.</i>
— 2. <i>Radix Pruni.</i>	— 5. <i>Ejus Radix.</i>	— 8. <i>Prunus fylvestris.</i>
— 3. <i>Prunus fructu ampliat. ovi flavo.</i>	— 6. <i>Prunus Hungarica fructu majore.</i>	— 9. <i>Morus nigra.</i>

E

# T A B U L A X I V.

HOLLANDSCH.	Hocheütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Bastard-Aloë, of Paradys Hout.	Falsch Paradies-Holz.	<i>Wood of Bastard Aloes.</i>	<i>Bois d'Aloës Bâtard.</i>
— 2. Echt Aloë, of Paradys Hout.	Achtes und wahres Paradies-Holz.	<i>Wood of true Aloes.</i>	<i>Bois d'Aloës veritable.</i>
— 3. Het Spint van Pokhout.	Der Splint von Pocken Holz.	<i>Splinter, or the Pericardium, of the Wood, call'd Guajac.</i>	<i>Pericarde du bois de Guajac.</i>
— 4. Benzoin - Benjuin) Hout, heeft een sterken balsamischen Reuk.	Asand / oder Benzoïn-Holz / hat einen starken balsamischen Geruch.	<i>Benjamin Wood, with a balsamick smell.</i>	<i>Bois de Benjoin d'une odeur balsamique.</i>
— 5. Hout van de Draakenbloedboom, geeft een schoone roode kleur.	Drachenblut-Holz / giebt eine schöne rothe Farbe.	<i>Wood of Madagascar, from which the sang-dragon comes.</i>	<i>Bois d'Isle de Madagascar, dont on tire le Sang-dragon.</i>
— 6. Camferboom-Hout.	Campherbaum-Holz.	<i>Campfire Wood.</i>	<i>Bois de Campbre.</i>
— 7. Hout van de Pareira Wortel.	Holz der Pareira Wurzel.	<i>Root of the Pareira, coming from the Brasils</i>	<i>Racine, qui croit au Brésil, nommée Pareira, pour ses vertus contre la Cholique.</i>
— 8. Quassie, of Bitterboom-Hout, uit Suriname.	Surinamisches Bitterbaum-Holz.	<i>Wood of Surinam, call'd Quassie.</i>	<i>Bois, nomme Quassie.</i>
— 9. Stinkhout, heeft een' stontachtigen Reuk, als het geschrapt word.	Stinck-Holz / hat einen empfindlichen Cloack's Geruch / wenn es geschädet wird.	<i>Wood, that stinks, when scard with a knife.</i>	<i>Bois, qui pue, quand on l'entame avec un couteau.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Aloes falsum.	No. 4. Lignum Benzoinum, odore balsamico.	No. 7. Radix Pareiræ pravæ.
— 2. Lignum Aloes verum.	— 5. Lignum arboris Insulæ Madagascar, ex cujus succo Gummi Sanguis Draconum dictum conficitur.	— 8. Lignum Quassie.
— 3. Ligni Guajaci alburnum, sive Pericardium.	— 6. Lignum Camphoræ.	— 9. Lignum Stercoris,

# T A B U L A X V.

HOLLANDSCH.	Dochteutsfch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N. 1. Winter Peereboomen-Hout.	Winter · Birn · Baum · Holz.	<i>Winter Pear Tree.</i>	<i>Poirier d'hiver.</i>
— 2. Gekronkeld Peereboomen-Hout.	Birnbaum · Flafer.	<i>Crisp' d Pear - Tree.</i>	<i>Poirier frisé.</i>
— 3. Wild Peereboomen-Hout.	Wild · oder · Holz · birn · baum · Holz.	<i>Wild Pear - Tree.</i>	<i>Poirier sauvage.</i>
— 4. Hollandsch Peereboomen-Hout.	Holländifch · Birnbaum · Holz.	<i>Dutch Pear - Tree.</i>	<i>Poirier d'Hollandé.</i>
— 5. Wit wild Appelboomen-Hout.	Weiß · Holz · äpfelbaum · Holz.	<i>White wild Apple - Tree.</i>	<i>Pommier blanc fougé.</i>
— 6. Hollandsch wild Appelboomen-Hout.	Holländifches · Holz · äpfel · baum · Holz.	<i>Wild Dutch Apple - Tree.</i>	<i>Pommier d'Hollande sauvage.</i>
— 7. Zuure Appelboomen-Hout.	Weinfäuerlicher · Apfel · baum · Holz.	<i>Apple - Tree, that the Apples tafelike wine.</i>	<i>Pommier, dont le fruit a un goût vineux.</i>
— 8. Hout van Peereboomen met Laurier Bladen.	Lorbeer · Birnbaum · Holz.	<i>Laure - Pear - Tree.</i>	<i>Poirier aux feuilles de Laurier.</i>
— 9. Hout van Heere Appelboomen.	Herren · Apfelbaum · Holz.	<i>Lord Apple - Tree.</i>	<i>Poirier du Seigneur.</i>

## L A T I N E .

No. 1. <i>Pirus Prafina.</i>	No. 4. <i>Pirus Belgica.</i>	No. 7. <i>Malus fructu acidulo vini.</i>
— 2. <i>Pirus crispa.</i>	— 5. <i>Malus fylveftris alba.</i>	— 8. <i>Pirus laurifolia.</i>
— 3. <i>Pirus fylveftris.</i>	— 6. <i>Malus fylveftris Belgica.</i>	— 9. <i>Malus Domi nica.</i>

# T A B U L A X V I.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Manzeniljeboomen Hout, uit de Antillische Eilanden.	Manzenillienbaum-Holz / aus den Antillischen Inseln.	<i>Manzenilla Wood from the Leeward-Islands.</i>	<i>Bois de Manzenille, qui vient des Isles Antilles.</i>
— 2. Groenachtig Granadil-Hout.	Grünlicht Granadill Holz.	<i>Green Granadilla-Wood.</i>	<i>Bois de Granadille vert.</i>
— 3. Indisch Marmer-Hout.	Indianisch Marmor Holz.	<i>Marble Wood of Indies.</i>	<i>Bois de Marbre des Indes.</i>
— 4. Rhodifer, of Roofen-Hout.	Rhodifer-Holz.	<i>Rhode Island-Wood.</i>	<i>Bois de Rhode.</i>
— 5. Afrikaansch Rood-Hout.	Africanisch Roth-Holz.	<i>Red African-Wood.</i>	<i>Bois rouge d'Afrique.</i>
— 6. Rhodifer Wortel-Hout.	Rhodifer Wurzel-Holz.	<i>Root of Rhode Island-Wood.</i>	<i>Racine de Bois de Rhode.</i>
— 7. Ordinair Saccardaan-Hout.	Gemein Succerdan-Holz.	<i>Common Succerdan-Wood.</i>	<i>Bois Succerdan commun.</i>
— 8. Fernambuk, of Brasilie-Hout.	Fernambuc / oder Brasillien-Holz.	<i>Fernambuco-Wood.</i>	<i>Bois de Fernambouc.</i>
— 9. Fyn Saccardaan-Hout.	Fein Succerdan-Holz.	<i>Handsome Succerdan-Wood.</i>	<i>Bois Succerdan tres-beau.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum arboris Manzenillæ Antillarum.	No. 4. Lignum Rhodii.	No. 7. Lignum Succerdanum vulgare.
— 2. Granadilla viridis.	— 5. Lignum rubrum.	— 8. Lignum Fernambucense.
— 3. Lignum Marmor: Indicum.	— 6. Ligni Rhodii Radix.	— 9. Lignum Succerdanum pulcherrimum.

# T A B U L A X V I I.

HOLLANDSCH.	Bochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
1. Hout van ordinaire Persike-boomen met wit-agtig groene Vruchten.	Gemeiner Pfirschenbaum / mit weißlicht grüner Frucht.	<i>Common Peach-Tree.</i>	<i>Pêcher ordinaire verdâtre.</i>
2. Deszelfs Wortel-Hout.	Wurzel-Holz von diesem.	<i>Peach-Tree Root.</i>	<i>Racine de Pêcher.</i>
3. Rood Persike-boomen-Hout.	Roth Pfirschenbaum.	<i>Red Peach-Tree.</i>	<i>Pêcher Rouge.</i>
4. Hollandsch Kersfeboomen-Hout.	Holländisch Kirschbaum-Holz.	<i>Dutch Cherry-Tree.</i>	<i>Cerifier d'Hollande.</i>
5. Hout van Persike-boomen met bloedroode Vrucht.	Blut - Pfirschenbaum-Holz.	<i>Red Peach-Tree.</i>	<i>Pêcher, dont la chair est rougeâtre.</i>
6. Bittere Amandelboomen Hout.	Bitter Mandelbaum-Holz.	<i>Bitter Almond-Tree.</i>	<i>Amandier amer.</i>
7. Hout van Lorckenboom, die zyne Bladen in den Winter laat vallen, uit Canada.	Lerchenbaum / der seine Blätter im Winter fallen lässet / aus Canada.	<i>Larix, or Larch Canadian, of which, the leaves fall late in the Winter.</i>	<i>Larix du Canada, dont les feuilles ne tombent que tard en hiver.</i>
8. Wild Ceder-Hout.	Wilder Cedernbaum.	<i>Wild Cedar-Tree without smell.</i>	<i>Cedre Sauvage sans odeur.</i>
9. Harsachtig of vet Lorckenboom-Hout.	Harzigtes oder fettes Lerchenbaum Holz.	<i>Larix, or Larch with Resin.</i>	<i>Larix Resineux.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Perfica vulgaris &amp; viridis.</i>	No. 4. <i>Cerasus Belgica.</i>	No. 7. <i>Larix folio deciduo conifera Canadensis.</i>
— 2. <i>Perficæ Radix.</i>	— 5. <i>Perfica carne rubente.</i>	— 8. <i>Cedrus sylvestris.</i>
— 3. <i>Perfica rubra.</i>	— 6. <i>Amygdalus amara.</i>	— 9. <i>Larix resinosa.</i>

# T A B U L A X V I I I.

HOLLANDSCH.	Bochteesch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Gevlamd Zuikerkisten-Hout.	Geblümt Zuckerkisten-Holz.	<i>Caoba with flowers, or Sugar Chest-Tree.</i>	<i>Caoba, ou Bois de Caisfes de Sucre fleuri.</i>
— 2. Rood - Hout van 't Eiland St. Martyn.	Roth Holz aus der Insel St. Martin.	<i>Red-Wood from the Island of St. Martin.</i>	<i>Bois rouge de l'Isle St. Martin.</i>
— 3. Groenachtig Zuikerkisten-Hout.	Grünlich Zuckerkisten-Holz.	<i>Caoba light green, or Sugar chest Wood.</i>	<i>Caoba vert clair sois de Caisfes de Sucre.</i>
— 4. Levensboom-Hout uit Canada.	Canadischer Lebensbaum.	<i>Canadian-Tree of Life.</i>	<i>Arbre de vie du Canada.</i>
— 5. Caliatoers-Hout.	Calliatur-Holz.	<i>Red Santal, call'd Dutch Caliatoers-Wood.</i>	<i>Santal rouge, nommé Caliatoer en Hollandois.</i>
— 6. Ordinair Laurierboom-Hout.	Gemeiner Lorbeerbaum.	<i>Common Laurel.</i>	<i>Commun Laurier.</i>
— 7. Kina - Wortel.	China - Wurzel.	<i>Root from China.</i>	<i>Racine de la Chine.</i>
— 8. Vifet-Hout.	Vifet-Holz.	<i>Vifet, or Forset-Wood.</i>	<i>Bois Vifet, soit Forset.</i>
— 9. Turbith-Wortel.	Turbith-Wurzel.	<i>Root of Turpeth.</i>	<i>Racine de Turpeth.</i>

## L A T I N E.

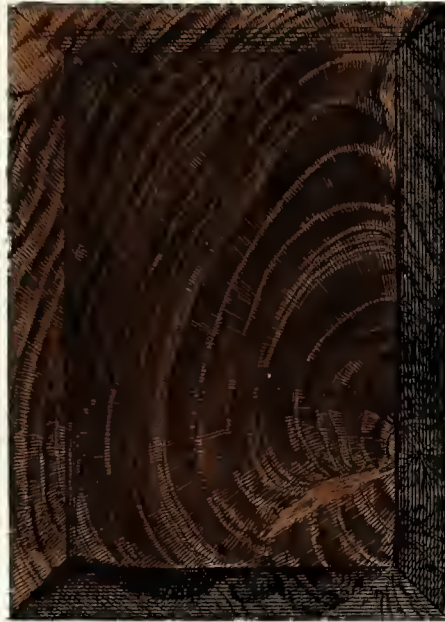
No. 1. <i>Caoba floribus intexta.</i>	No. 4. <i>Thuya, seu Arbor vitæ Canadensis.</i>	No. 7. <i>Radix Chinæ.</i>
— 2. <i>Lignum rubrum ex Insula St. Martini.</i>	— 5. <i>Santalum rubrum a Belgis Caliatoer dictum.</i>	— 8. <i>Lignum Vifet, feu Forset.</i>
— 3. <i>Caoba virida.</i>	— 6. <i>Laurus vulgaris.</i>	— 9. <i>Radix Turpethi.</i>



4.

5.

6.



7.

8.

9.



15.





N.1.



2.



3.

Tab. XIV.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



14.

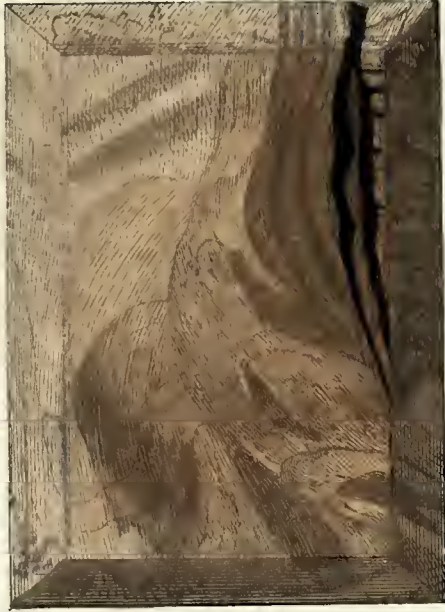


N<sup>o</sup>.

2.

3.

Tab. XV.



4.

5.

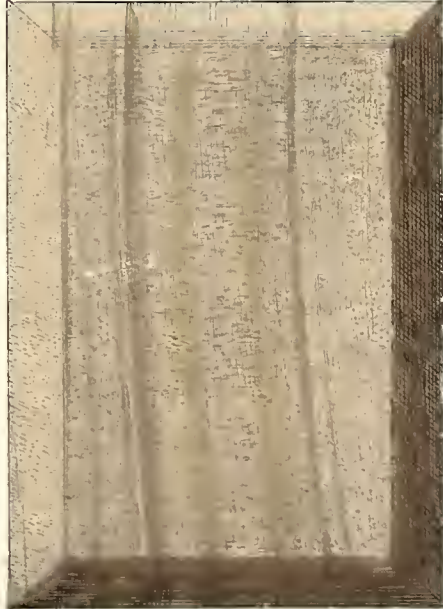
6.



7.

8.

9.



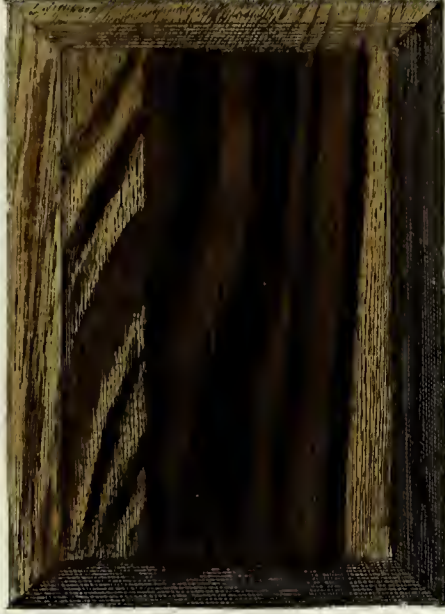
15.



N<sup>o</sup>. 1.



2.



3.



Tab. XVI

4.



5.



6.



7.



8.



9.



16





4.

5.

6.



7.

8.

9.







№ 1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



18.



# T A B U L A X I X.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Hout van Wilde Castanië - Boomen.	Wild Castanienbaum-Holz.	<i>Wild Chesnut-Tree.</i>	<i>Chataignier sauvage.</i>
— 2. Ordinair Castanië boomen-Hout, eenigzins gekronkeld.	Castanienholz / etwas mäsericht.	<i>Common Chesnut crisped.</i>	<i>Chataignier commun frisé.</i>
— 3. Elfen-Hout.	Elsen.	<i>Lote-Tree, or Lotos.</i>	<i>Alisier.</i>
— 4. Hout van groote Masthout Boomen.	Großer Leinbaum.	<i>Great Horn-Tree.</i>	<i>Grand Charme.</i>
— 5. Castanië Boomen Wortel-Hout.	Castanien Wurzel-Holz.	<i>Root of Chesnut-Tree.</i>	<i>Racine de Chataignier.</i>
— 6. Hout van Geente of goede Castanië Boomen.	Gepfropfter oder guter Castanienbaum.	<i>Grafted Chesnut-Tree.</i>	<i>Chataignier Greffé.</i>
— 7. Gevlamd Masthout Boom-Hout.	Flammichtes Leinbaum-Holz.	<i>Great Horn-Tree flamed.</i>	<i>Grand Charme, avec des flammes.</i>
— 8. Sorbus- of Arendsbeziën, of Meelbeziën Boom-Hout.	Aderesbeerbaum. Speiberbaum.	<i>Wild Service-Tree.</i>	<i>Sorbier sauvage.</i>
— 9. Gevlakt Masthout Boom-Hout.	Stleckigt Leinbaum-Holz.	<i>Great Horn-Tree, spotted.</i>	<i>Grand Charme, tacheté.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Castanea fylvestris.</i>	No. 4. <i>Carpinus major vulgaris.</i>	No. 7. <i>Carpinus major undulata.</i>
— 2. <i>Castanea vulgaris crispata.</i>	— 5. <i>Radix Castaneæ.</i>	— 8. <i>Sorbus fylvestris torminalis.</i>
— 3. <i>Clethra alnifolia. Linn.</i>	— 6. <i>Castanea inoculata.</i>	— 9. <i>Carpinus major discolor.</i>

# T A B U L A X X.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Hollandsch Ahornboom-Hout.	Holländisches Ahornbaum-Holz.	<i>Dutch Hep-Tree.</i>	<i>Eglantier Hollandois.</i>
— 2. Gestreept Berg-Ahornboom-Hout.	Fladericht Berg-Ahornbaum-Holz.	<i>Mountain Hep-Tree, striped.</i>	<i>Eglantier de montagne, rayé.</i>
— 3. Ahornboom-Hout.	Ahornbaum-Holz.	<i>Hep-Tree.</i>	<i>Eglantier.</i>
— 4. Amarellen - Appelboom of Abrikoosboom-Hout, met kleine Vrucht.	Apricosen mit kleiner Frucht / oder Marille.	<i>Apricock-Tree, bearing small Fruit.</i>	<i>Abricotier à petit Fruit.</i>
— 5. Abrikoosboom-Hout, met groote Vrucht en zoete Pitten.	Apricosenbaum - Holz / mit großer Frucht und süßen Kernen.	<i>Apricock-Tree, of which the Fruit is great and the Kernel sweet.</i>	<i>Abricotier, dont le Fruit est grand &amp; le Noyau doux.</i>
— 6. Sebesten- of Borst-Pruimenboom-Hout.	Sebesten- oder Brustbeerleinbaum.	<i>Sebesten Plum-Tree.</i>	<i>Prunier Sebeste.</i>
— 7. Masthoutboom of Platanusboom-Hout.	Mastholderbaum-Holz.	<i>Plane-Tree Wood.</i>	<i>Bois de Plane ou Platane.</i>
— 8. Dergelyken gekronkeld.	Mastholder Maser.	<i>Plane-Tree Wood, crisp'd.</i>	<i>Bois de Plane frizé.</i>
— 9. Sorbusboom- of Vogelbeziënboom-Hout.	Epfisch- oder Vogelbeer-Holz.	<i>Wild Service-Tree.</i>	<i>Sorbier sauvage.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Acer Belgicum.</i>	No. 4. <i>Armeniaca fructu minori.</i>	No. 7. <i>Lignum Platani.</i>
— 2. <i>Acer montanum undulatum.</i>	— 5. <i>Armeniaca fructu majori, nucleo dulci.</i>	— 8. <i>Lignum Platani crispæ.</i>
— 3. <i>Acer</i>	— 6. <i>Prunus sebestena.</i>	— 9. <i>Sorbus sylvestris.</i>

# T A B U L A X X I.

HOLLANDSCH.	Zochteutsfch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Calampe-Hout, Pit van Paradys-Hout.	Calampe-Holz. Kern vom Paradies-Holz.	<i>Calamba-Wood, with the Marrow of the Aloes.</i>	<i>Bois de Calamba, ou Calambour qui a la moëlle de l'Aloes.</i>
— 2. Balsam-Hout.	Balsam-Holz.	<i>Wood of a Balsamick smell.</i>	<i>Bois d'une odeur Balsamique.</i>
— 3. Polixander-Hout, Chi-neesch-Hout.	Polixander-Holz. Chi-neesch-Holz.	<i>Polixander-Wood, or with a smell of Violets.</i>	<i>Bois de Polixandre, soit d'une odeur de Violette.</i>
— 4. Geel Zuikerkisten-Hout.	Gelbes Zuckerkisten-Holz.	<i>Yellow Caiba-Wood, or of Sugar chest.</i>	<i>Bois Caoba faune, ou Bois de Caïset de Sucre.</i>
— 5. Bruin Zuikerkisten-Hout.	Braunes Zuckerkisten-Holz.	<i>Brown Caiba-Wood, or of Sugar chest.</i>	<i>Bois Caoba brune, ou de Caisfes de Sucre.</i>
— 6. Kork, of Pantoffel-Hout.	Korck / oder Pantoffel-Holz.	<i>Kork-Tree.</i>	<i>Bois de Liege.</i>
— 7. Mastix-Hout.	Mastix-Holz.	<i>Lentisk, or Mastick-Tree.</i>	<i>Lentisque, qui produit le Mastic.</i>
— 8. Pit van Pok-Hout.	Kern vom Franzosen-Holz.	<i>Marrow of the Holy-Wood, or of the Guajac.</i>	<i>Moëlle du Bois saint, ou de Guajac.</i>
— 9. Fransch Wit Berken-Hout, gekronkeld.	Französische Weiß Birke. Glaser.	<i>White Frensch Birch-Tree, curl'd.</i>	<i>Bouleau blanc frizé de France.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Calambour, five Calambac, Medulla Agalochi.	No. 4. Lignum Caoba flavum.	No. 7. Lentiscus.
— 2. Lignum odoris Balsamici.	— 5. Lignum Caoba fuscum.	— 8. Medulla Ligni Sancti, five Guajaci.
— 3. Lignum Polixander, five Viola-ceum odorum.	— 6. Suber.	— 9. Betula alba crispa Gallica.

# T A B U L A X X I I.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Muskadelle- Wynstok-Hout.	Muscatterer Wein-Holz.	<i>Muscadel-Vine Tree.</i>	<i>Vigne-Muscadelle.</i>
— 2. Witte Noble- Wynstok-Hout.	Weiß Juncfern-Wein- Holz.	<i>Nobel White Vine-Tree.</i>	<i>Vigne blanche noble.</i>
— 3. Valteliner Wyn- stok Hout.	Valteliner Wein-Holz.	<i>Waltelina Vine-Tree.</i>	<i>Vigne de la Valteline.</i>
— 4. Fransch Linden- Hout, gestreep.	Französisch Linden- Flaser.	<i>Frensch Linden-Tree,</i> <i>striped.</i>	<i>Tilleul François rayé.</i>
— 5. Fransch Linden- Hout.	Französisch Linden- Holz.	<i>Frensch Linden-Tree.</i>	<i>Tilleul François.</i>
— 6. Fransch Linden- Hout, gekron- keld.	Französisch Linden- Maser.	<i>Frensch Linden-Tree,</i> <i>curl'd.</i>	<i>Tilleul François frizé.</i>
— 7. Quee-Peere- boom-Hout.	Quitten-Birnbaum.	<i>Quince Pear-Tree.</i>	<i>Poire de Coings.</i>
— 8. Mispelboom- Hout.	Mispelbaum. Hespere.	<i>Msdlar-Tree.</i>	<i>Nepblier.</i>
— 9. Quee- Appel- boom-Hout.	Quitten-Appelbaum.	<i>Quince Apple-Tree.</i>	<i>Pommier de Coings.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Vitis apiana.</i>	No. 4. <i>Tilia gallica striata.</i>	No. 7. <i>Cydonia Pirus.</i>
— 2. <i>Vitis nobilis alba.</i>	— 5. <i>Tilia gallica.</i>	— 8. <i>Mespilus.</i>
— 3. <i>Vitis Vallis Telineæ.</i>	— 6. <i>Tilia gallica crispa.</i>	— 9. <i>Cydonia Malus.</i>

# T A B U L A X X I I I.

HOLLANDSCH.	Boheemſch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Amomum-Hout.	Amomum-Holz.	<i>Amomum Wood.</i>	<i>Bois d'Amome.</i>
— 2. Baſtard - Zene- bladenboom- Hout.	Sennetbaum-Holz.	<i>Senna Wood.</i>	<i>Bois de Sené.</i>
— 3. Ambofyn - Hout.	Ambofin-Holz.	<i>Ambofin Wood.</i>	<i>Bois d'Ambofin.</i>
— 4. Aarons - Miſpel- boom-Hout.	Aarons-Miſpel-Holz.	<i>Aaron Wood, or Win- ter Medlars.</i>	<i>Bois d'Aron, ou de Nepbles d'hiver.</i>
— 5. Camuncuy- Hout.	Camuncuy-Holz.	<i>Camuncui Wood.</i>	<i>Bois de Camuncuy.</i>
— 6. Bambes - Riet- Hout.	Oſtindiſches Bambus- Holz/eine Rohr-Gat- tung.	<i>Bambou Wood.</i>	<i>Bois de Bambou.</i>
— 7. Vreemd Eeken- Hout. <i>Plin. l. XVI. c. 5.</i>	Fremde Eiche / Zirn- baum / Zirn Eiche. <i>Plin. l. XVI. c. 5.</i>	<i>Oak of Pliny, book XVI. chap. 5.</i>	<i>Chêne de Pline, l. XVI. c. 5.</i>
— 8. Soort van Eſchen - Hout, in Macedoniën groeyende. <i>Plin. l. XVI. c. 13.</i>	Gattung eines Eſch- baums / ſo in Mace- donien wächst. <i>Plin. l. XVI. c. 13.</i>	<i>Wood of Bümelia, that grow in Mace- donia. Plin. b. XVI. c. 13.</i>	<i>Bois de Bümelia, qui croit en Macedonie, Plin. l. XVI. c. 13.</i>
— 9. Groenachtig geel Calampe- Hout.	Grüngeblücht Calampe- Holz.	<i>Calampe Wood, pale yellow.</i>	<i>Bois de Calampe, jaune pâle.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum mum	Amo-	No. 4. Lignum Azaro- li, five Mespili apii folio lacini- at.	No. 7. Cerrus Plinii, lib. XVI. cap. 5.
— 2. Lignum tex.	Colu-	— 5. Lignum Ca- muncuy.	— 8. Lignum Bume- liæ, five Fraxini ampliflinæ. Plin: l. XVI. c. 13.
— 3. Lignum fini.	Ambo-	— 6. Lignum Bambu, five Mambu.	— 9. Lignum Calam- pei luridum,

# T A B U L A X X I V.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Moschaten Nooteboom Hout.	Muscaten - Nussbaum-Holz.	<i>Wood of the Nutmeg-Tree.</i>	<i>Bois de l'Arbre de Noix Muscades.</i>
— 2. Westindisch Pustik Hout.	Westindisches Pustik-Holz.	<i>Pustic Wood of America.</i>	<i>Bois Pustic d'Amérique.</i>
— 3. Johannis-Broodboom-Hout.	Johannis-Brod-Baum-Holz.	<i>Carob Wood.</i>	<i>Bois de Carrobe.</i>
— 4. Benedikten-Wortel Hout.	Benedikten - Wurzel-Holz.	<i>Wood of Cuambu, or Caryophyllata.</i>	<i>Bois de Cuambu, soit Caryophyllate.</i>
— 5. Araboutan-Hout.	Araboutan-Holz.	<i>Araboutan Wood.</i>	<i>Bois Araboutan.</i>
— 6. Eekenhout van het Eiland Zante.	Eichenholz aus der Insel Zante.	<i>Oak Tree from the Island of Zante.</i>	<i>Chêne de l'Isle de Zante.</i>
— 7. Italiaansch Vygeboom Hout.	Italiänisches Feigenbaum-Holz.	<i>Italian-Fig-Tree.</i>	<i>Figuier d'Italie.</i>
— 8. Aardbezieboom-Zee-Kersboom-Hout.	Erdbbeerbaum / Meer-Kirschbaum-Holz.	<i>Arbut-Tree, of which the fruit like Strawberries.</i>	<i>Arbousier, dont le fruit ressemblet à la fraise.</i>
— 9. Duitseh Vygeboom-Hout.	Deutsches Feigenbaum-Holz.	<i>German Fig Tree.</i>	<i>Figuier d'Allemagne.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum arboris Nucis moschatae.	No. 4. Lignum Cuambu, five Caryophyllata.	No. 7. Ficus Italica.
— 2. Lignum Americanum, Pustic.	— 5. Lignum Araboutan.	— 8. Arbutus, Comarus.
— 3. Lignum Carobaccinum, five Siliquae dulcis.	— 6. Quercus Zacynthia.	— 9. Ficus Germanica.



1.



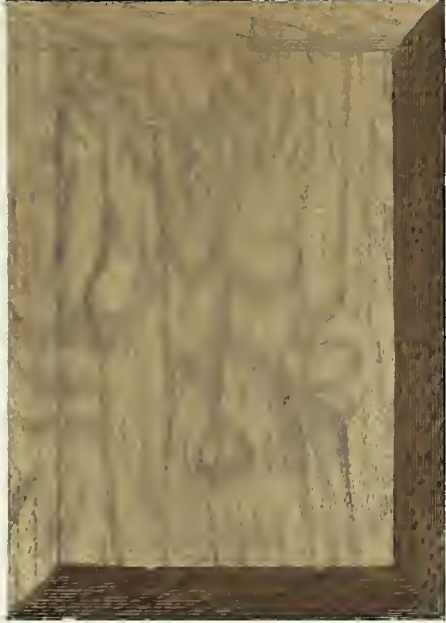
2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



1.



2.



3.



4.



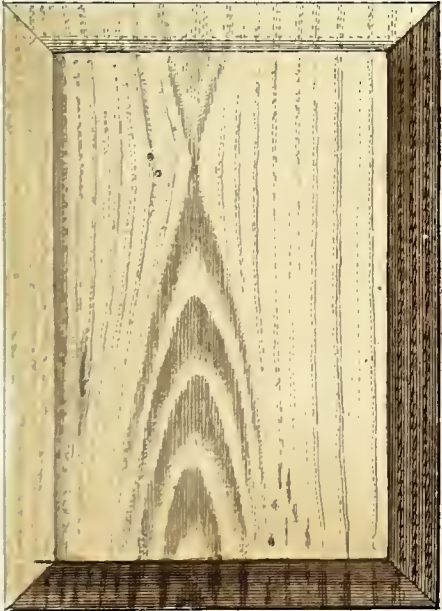
5.



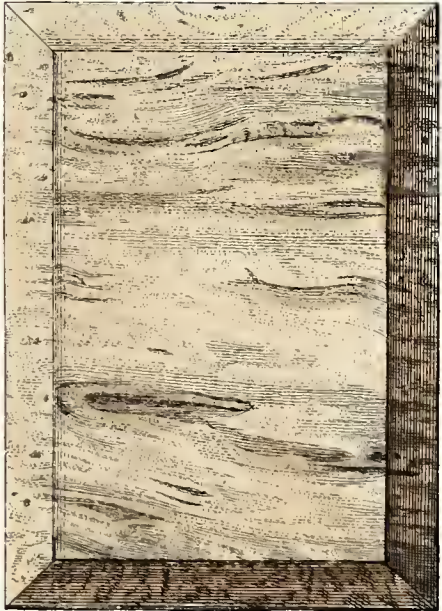
6.



7.



8.



9.



20.



N<sup>o</sup> 1.



2.



3.



Tab. XXI.

4.



5.



6.



7.



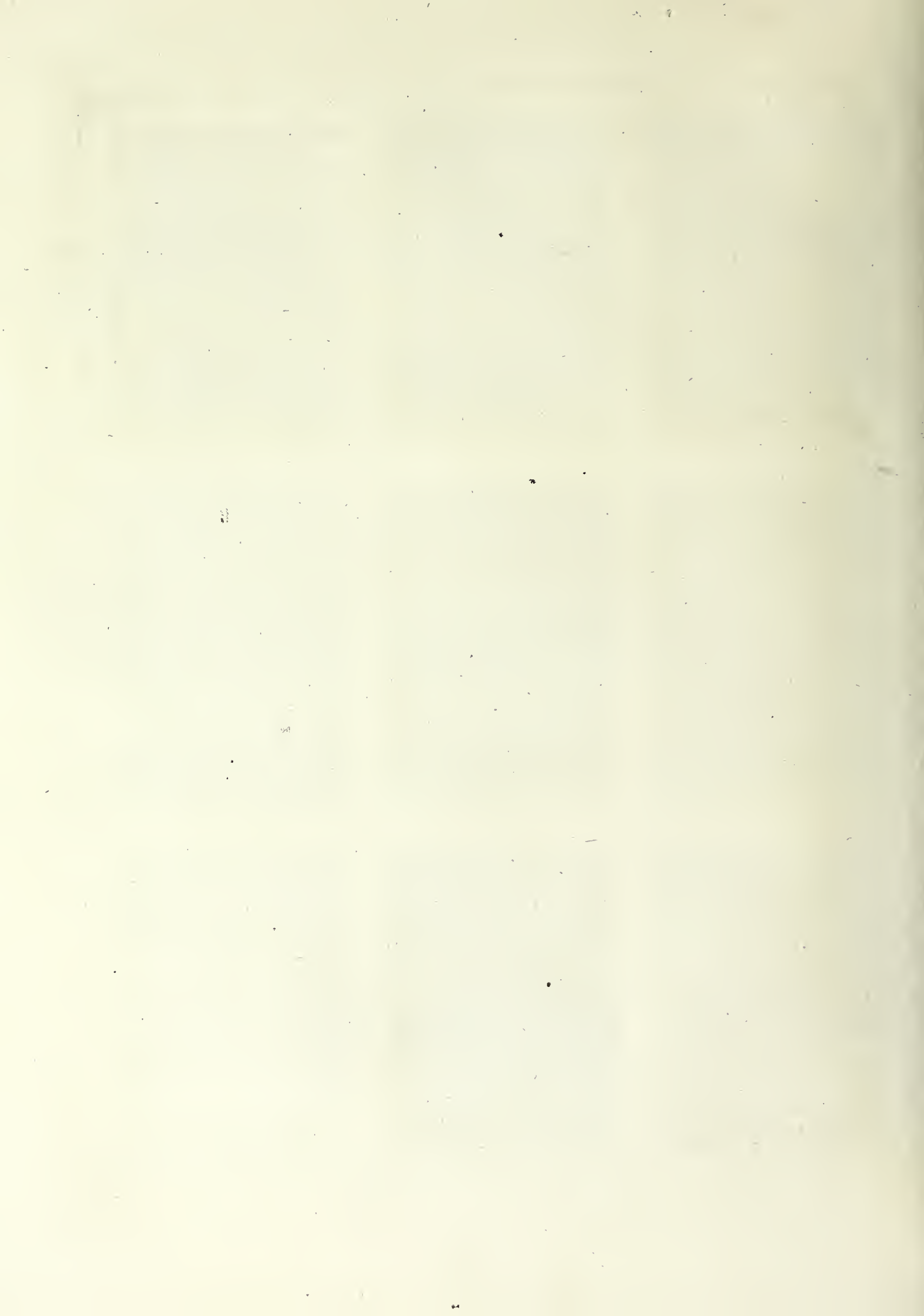
8.



9.



21.



N<sup>o</sup> 1.



2.



3. Tab. XXII



4.



5.



6.



7.



8.



9.



22.





N<sup>o</sup>. i.



2.



3.



Tab. XXIII

4.



5.



6.



7.



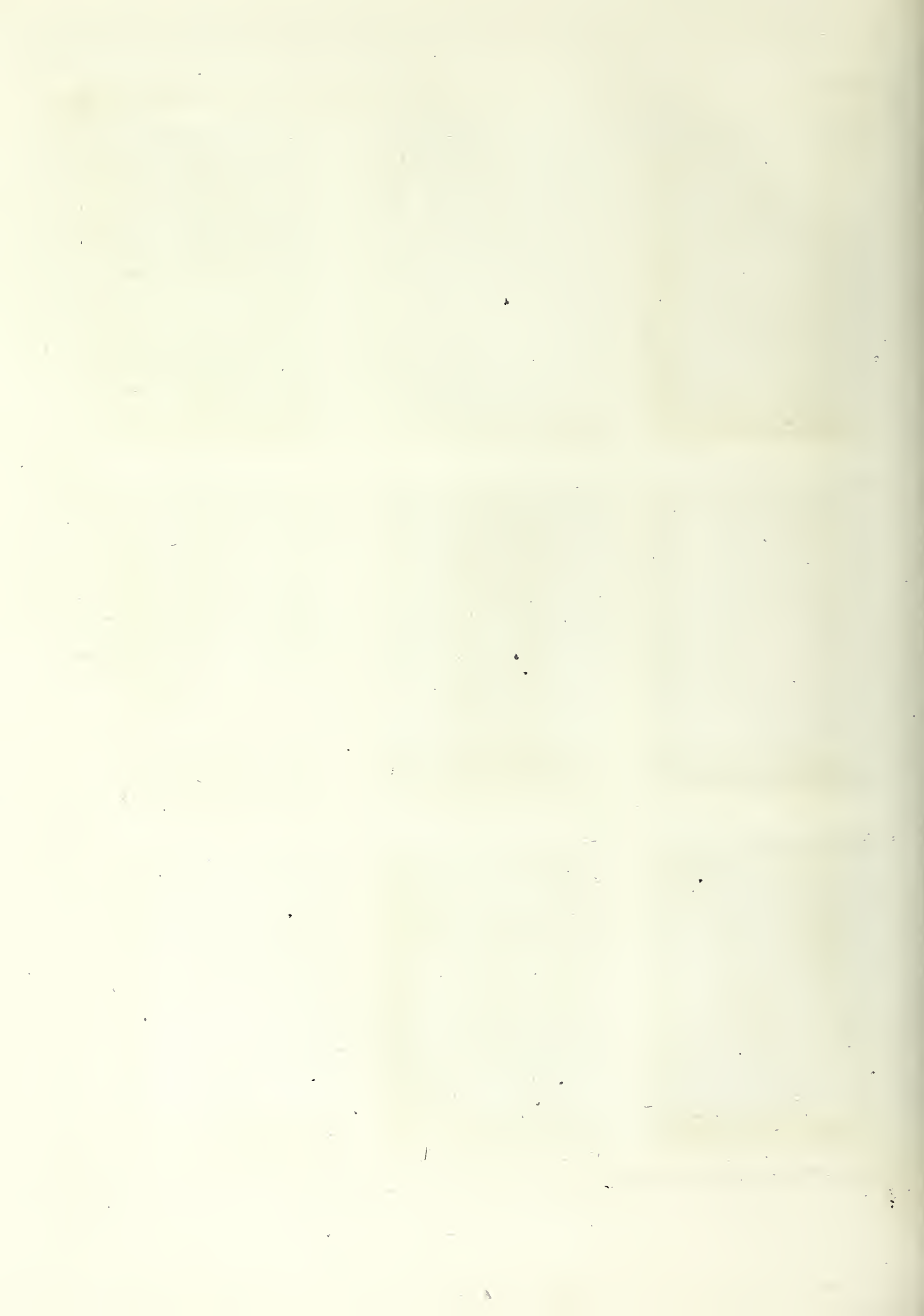
8.



9.



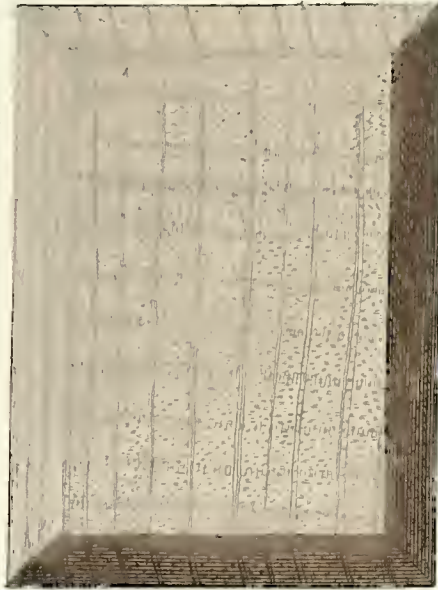
23.



№ 1.



2.



3.

Tab. XXIV



4.



5.



6.



7.



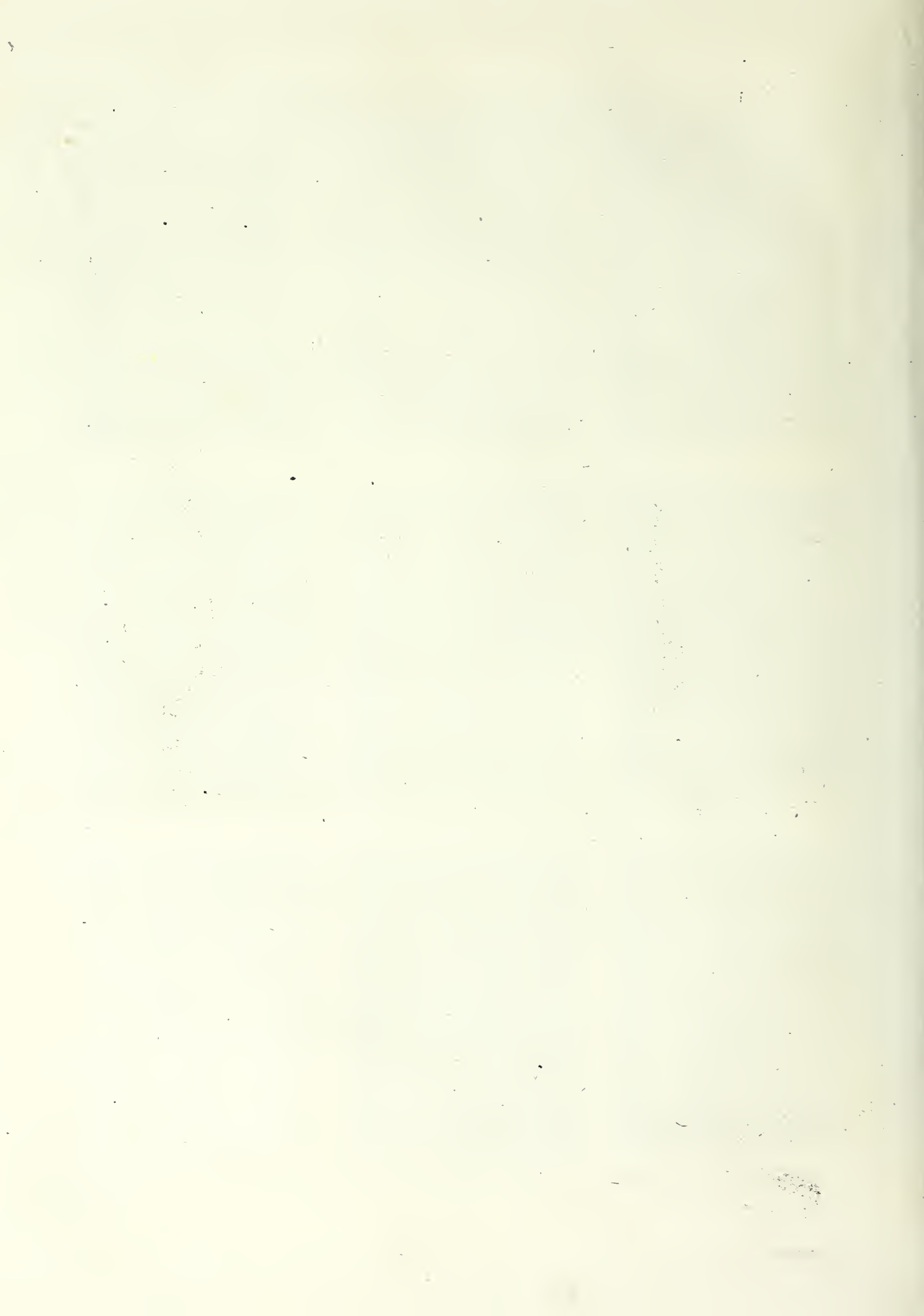
8.



9.



24.



# T A B U L A X X V.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Jasmyn.	Jasmin.	Jessamin or Jasmin-Tree.	Jasmin.
— 2. Brem.	Runschrotten / Genst / Pfriementkraut.	Broom.	Genêt.
— 3. Kruisbeziën.	Stachelbeer.	Gooseberry-Tree.	Grofeiller.
— 4. Klimop.	Eppheu / Eppich / Mauer- eppich / Wintergrün.	Ivi.	Lierre.
— 5. Savelboom of Zevenboom.	Sadelbaum / oder Se- venbaum.	The Sabina Bush.	Sabine, ou savinier.
— 6. Spaanse Jasmyn.	Spanischer Jasmin.	Spanish Jasmin-Tree.	Jasmin d'Espagne.
— 7. Vlierboom, Bal- Roosen of Sneeuw-Bal.	Schneeballen / Baum- rosen / Hirschholder / Schwelcken.	Aquatick Rose-Wood.	Bois de Rose aquatique.
— 8. Kleine Myrte- boom.	Kleiner Myrthenbaum.	Myrtle, with little cris- ped Leaves.	Myrte, à petites feuil- les frisées.
— 9. Roos van Jeri- cho.	Jerichorosen.	Jericho Rose-Wood.	Rose de Jéricho, ou de St. Marie.

## L A T I N E.

No. 1. Jasminum, seu Gelsiminum.	No. 4. Hedera arborea.	No. 7. Opulus, Sambu- cus aquatica, ro- sea.
— 2. Genista.	— 5. Sabina.	— 8. Myrthus foliis cri- spis minoribus.
— 3. Grossularia fa- tiosa.	— 6. Jasminum Hispa- nicum.	— 9. Rosa Hierichun- tina, f. Sanctæ Mariæ.

# T A B U L A X X V I.

HOLLANDSCH.	Hochteutschesch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Sinees Hout.	Chinesisches Holz.	<i>Chinese-Wood.</i>	<i>Bois de la Chine.</i>
— 2. Hout van Martinique.	Ein Holz aus Martinique.	<i>Martinico-Wood.</i>	<i>Bois de la Martinique.</i>
— 3. Sinees Hout andere zoort.	Ein anderes Chinesisches Holz.	<i>Another Chinese-Wood.</i>	<i>Autre Bois de la Chine.</i>
— 4. Hout een andere zoort van Martinique.	Eine andere Art Holz aus Martinique.	<i>Another Wood of Martinico.</i>	<i>Autre Bois de la Martinique.</i>
— 5. Kruid-Nagel-Hout.	Gewürznelken-Holz.	<i>Gilliflower-Wood, aromatick.</i>	<i>Bois du Giroflier, aromatique.</i>
— 6. Sinees Hout andere zoort.	Chinesisches Holz.	<i>Different sort of Chinese-Wood.</i>	<i>Bois de la Chine de différente sorte.</i>
— 7. Dito nog anders.	Desgleichen auf andere Art.	<i>Another sort.</i>	<i>Autre sorte.</i>
— 8. Surinaamsch Hout.	Holz aus Surinam.	<i>Surinam-Wood.</i>	<i>Bois de Surinam.</i>
— 9. Sinees Hout.	Noch ein Chinesisches Holz.	<i>Other Chinese-Wood.</i>	<i>Autre Bois de la Chine.</i>

---

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Sinenſe.	No. 4. Lignum ex Inſula Martinica.	No. 7. Aliud.
— 2. Lignum ex Inſula Martinica.	— 5. Lignum Caryophylli Aromatici.	— 8. Lignum Surinamenſe.
— 3. Lignum Sinenſe.	— 6. Lignum Sinenſe.	— 9. Lignum Sinenſe.

# T A B U L A X X V I I.

HOLLANDSCH.	Bochteesch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Wilde Pimper- Noot, St. Teu- nis-Noot, Pistach.	Belfcher Pimpernuß- baum.	<i>The Pistachio - Tree.</i>	<i>Pistachier.</i>
— 2. Oranje Boom- Hout.	Pomeranzenbaumholz.	<i>Orange-Tree Wood.</i>	<i>Bois d'Oranger.</i>
— 3. Citroen Boom Hout.	Citronenbaumholz.	<i>Citron Tree-Wood.</i>	<i>Bois de Citronnier.</i>
— 4. Hout van de Ge- huph, dit is een Boom welke op Sumatra groeit, en wiens Schors zo geel is als Saffraan.	Gehuph ist ein Baum/ so in Sumatra wäch- set / seine Rinde ist so gelb wie Saffran.	<i>Gehulp - Wood, that grows at Sumatra with gold-colour'd bark.</i>	<i>Bois de Gehulph, qui croit à Sumatra, dont l'écorcé est jau- ne doré.</i>
— 5. Muisdoorn, Steek- of Stik- palm.	Stechpalmen-Holz.	<i>The Frensch-Oak, or Holm-Oak.</i>	<i>Teuse, ou Chêne verd.</i>
— 6. Galliala een In- diaansch Hout.	Galliala / ein indianisch Holz.	<i>India - Wood, call'd Gallialis.</i>	<i>Bois Galliala des Indes.</i>
— 7. Indiaansch Zui- kerriet.	Indianisch Zuckerrohr.	<i>Sugar-Cane.</i>	<i>Cannes de Sucre.</i>
— 8. Sapanhout Siams.	Siamisches Sapanholz.	<i>Sapan-Wood of Siam.</i>	<i>Bois de Sapan de Siam.</i>
— 9. Hout uit Tran- quebar.	Ein Holz aus Tran- quebar.	<i>Malabar-Wood.</i>	<i>Bois de Malabar.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Pistacchio. Pi- stacea.	No. 4. Lignum Ge- huph, cortice croceo. E Suma- tra.	No. 7. Canna Sacchari- fera.
— 2. Malus aurantia.	— 5. Ilex aquifolia, Rufcus.	— 8. Lignum Siamen- se Sapan.
— 3. Malus Citria.	— 6. Lignum Gallia- lia, Ind.	— 9. Lignum Malaba- ricum.

# T A B U L A X X V I I I .

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Coraal Hout.	Corallenholz.	<i>Common Coral-Wood.</i>	<i>Bois de Corail, commun.</i>
— 2. Geel Coraal-Hout.	Gelb Corallenholz.	<i>Yellow Coral-Wood.</i>	<i>Bois de Corail, jaune.</i>
— 3. Coraal-Hout met zwarte Aderen.	Corallenholz mit schwarzen Adern.	<i>Coral-Wood, veind with ablackish colour.</i>	<i>Bois de Corail, à veines noirâtres.</i>
— 4. Fransch Cypressen Hout.	Französisches Cypressenholz.	<i>Frensch Cypress-Tree.</i>	<i>Cyprès François.</i>
— 5. Gedoornde Cypressen-Boom.	Stachelichter Cypressenbaum.	<i>Thorny Cypress.</i>	<i>Cyprès épineux.</i>
— 6. Cypressen Hout uit Smirna.	Cypressenholz van Smirna.	<i>Cypres - Tree, of Smyrna.</i>	<i>Cyprès de Smyrne.</i>
— 7. Rood Eizer-Hout.	Rothes Eisenholz.	<i>Iron-Wood, red.</i>	<i>Bois de fer, rouge.</i>
— 8. Eizer-Hout.	Eisenholz.	<i>Iron-Wood, black.</i>	<i>Bois de fer, noir.</i>
— 9. Spint van rood Eizer Hout.	Roth Eisenholz Splint.	<i>The Pericardium, of the Iron-Wood, red.</i>	<i>Le Pericarde du Bois de fer, rouge.</i>

## L A T I N E .

No. 1. Lignum Corallii vulgare.	No. 4. Cupressus gallica.	No. 7. Lignum ferri rubrum.
— 2. Lignum Corallii luteum.	— 5. Cupressus spinosa.	— 8. Lignum ferri nigrum.
— 3. Lignum Corallii atris uenis distinctum.	— 6. Cupressus Smyrensis.	— 9. Ligni ferri rubri pericardium.



# T A B U L A X X I X.

HOLLANDSCH.	Zochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. West-Indisch Roofen-Hout.	Americanisches Rosen- holz.	<i>American-Wood, Rose- colour.</i>	<i>Bois Americain, Cou- leur de Rose.</i>
— 2. Schors van Hout 't welk naar Ho- ningraat gelykt.	Eine Rinde von einem Holsgewächse / so den Honig- oder Bienen- Zellen gleicht.	<i>Root, like the Yellow of Rees.</i>	<i>Racine, semblable au Jaune des Abeilles.</i>
— 3. Dryfhout, 't welk men in de Noordelykste Zeeën dryvende vind.	Ein nordisches so genant- tes Schwimmholz / welches in dasigen Ge- wässern herumschwim- mend angetroffen wird / und von sehr leichter Art ist.	<i>The Baltick Swimming- Wood.</i>	<i>Bois leger, flottant sur la Mer-Baltique.</i>
— 4. Noordsch Ber- ken Hout.	Nordische Wald-Birke.	<i>Wild Birch - Tree, Northern.</i>	<i>Bouleau sauvage du Nord.</i>
— 5. Noordsch rood Boeken Hout.	Nordische Rothbuche.	<i>The Northern Beech- Tree.</i>	<i>Bois de Hêtre du Nord.</i>
— 6. Noordsche Steen- Boeken.	Nordische Steinbuche.	<i>The Northern Cornel- Tree.</i>	<i>Cornouiller, du Nord.</i>
— 7. Noordsch Berken Hout gekron- keld.	Nordischer Birkenfla- ser.	<i>The Northern Birch- Tree, crisp'd.</i>	<i>Bouleau du Nord, frist.</i>
— 8. Noordsche Haag of Kreupel-Ee- ken.	Nordische Haag-oder Heck- eichen.	<i>Another Northern Birch-Tree.</i>	<i>Autre Bouleau du Nord.</i>
— 9. Manioc-Hout, afchgrauw.	Afchegraues Manioc- holz aus Indien.	<i>India-Wood, call'd Maniot.</i>	<i>Bois des Indes, appellé Maniot.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Ameri- canum roseo co- lore.	No. 4. Betula sylvestris Septemtrionalis.	No. 7. Betula crispa Septemtrionalis.
— 2. Cortex fau- apium similis, ex Italia allatus.	— 5. Fagus Septem- trionalis.	— 8. Robus Septem- trionalis.
— 3. Lignum leue, quod in mari Ger- manico et Balthi- co natans reperi- tur.	— 6. Ornus Septem- trionalis.	— 9. Lignum Ind. Ma- nioc dictum.

# T A B U L A X X X.

HOLLANDSCH.	Zochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
<p>No. 1. Genipa, word gevonden op de Americaansche Eilanden, groeid zo hoog als een Eeken Boom, en het Hout is hard en dicht.</p>	<p>Genipa / ist in den americanischen Inseln zu finden / so hoch wie eine Eiche. Das Holz ist von harter und dichter Structur.</p>	<p><i>Genipa - Wood from America, higher and harder than the Oak.</i></p>	<p><i>Bois de Genipa d'Amérique, plus haut &amp; plus dur que le Chêne.</i></p>
<p>— 2. Africaansche Brem.</p>	<p>Africanischer Ginst.</p>	<p><i>African Broom.</i></p>	<p><i>Genet Africain.</i></p>
<p>— 3. Spaansche Brem.</p>	<p>Spanischer Ginst.</p>	<p><i>Spanish Broom.</i></p>	<p><i>Genet d'Espagne.</i></p>
<p>— 4. Italiaansche Palm-Doorn.</p>	<p>Italienischer Buxdorn.</p>	<p><i>Italian Lycium-Wood, that bears the French-berries.</i></p>	<p><i>Bois de Lycium d'Italie, qui produit la graine d'Avignon.</i></p>
<p>— 5. Myrobolan of Indiaansche Pruim Boom.</p>	<p>Myrobalan oder indianischer Pflaumenbaum.</p>	<p><i>Myrobolan, India-Wood.</i></p>	<p><i>Myrobolan, Bois des Indes.</i></p>
<p>— 6. Lanhehe Hout.</p>	<p>Lanhehe-Holz.</p>	<p><i>Wood called Lanhebe.</i></p>	<p><i>Bois appellé Lanhebe.</i></p>
<p>— 7. Javaansche Ketmia.</p>	<p>Javanische Ketmia.</p>	<p><i>Ketmia of the Havana.</i></p>	<p><i>Ketmia de la Havane.</i></p>
<p>— 8. Arabische Ketmia.</p>	<p>Arabisches Ketmiens-Holz.</p>	<p><i>Arabian Ketmia.</i></p>	<p><i>Ketmia Arabique.</i></p>
<p>— 9. Granaat - Appelboom.</p>	<p>Granatapfelbaum.</p>	<p><i>Rom-Granate-Tree.</i></p>	<p><i>Grenadier.</i></p>

## L A T I N E.

<p>No. 1. Genipa, fructu- OUATO PLUM, BAR- RERE Gall. æqui- noct. p. 54. Jani- paba PISONIS. V. PREFONTAINE maison rustique des Habitans de Cayenne; à Pa- ris, 1763. 8 fig. pag. 175. Huius arboris altæ lig- num densum du- rumque.</p>	<p>No. 4. Lycium Italicum.</p>	<p>No. 7. Ketmia Jauanica.</p>
<p>— 2. Genista Africana.</p>	<p>— 5. Myrobalanus.</p>	<p>— 8. Ketmia Arabica.</p>
<p>— 3. Genista Hispanica.</p>	<p>— 6. Lignum Lanhehe.</p>	<p>— 9. Granatus, seu Malus Punica.</p>

N<sup>o</sup> 1.



2.



3. Tab. XXV.



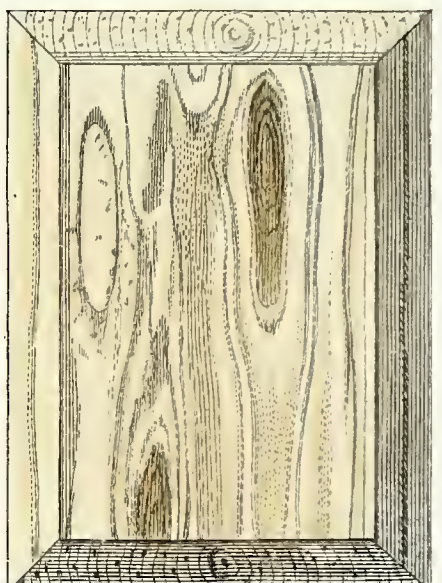
4.



5.



6.



7.



8.



9.



25.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



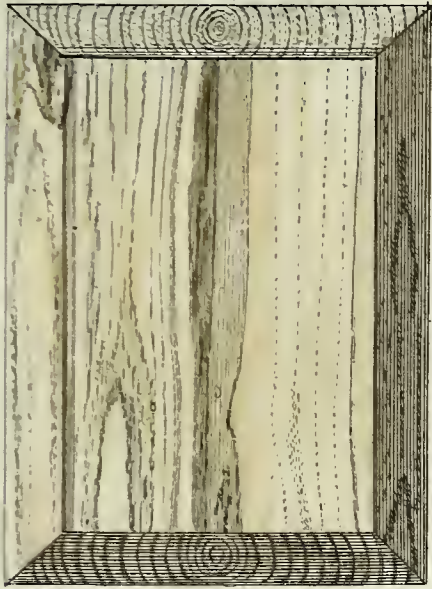


No 1.

2.

3.

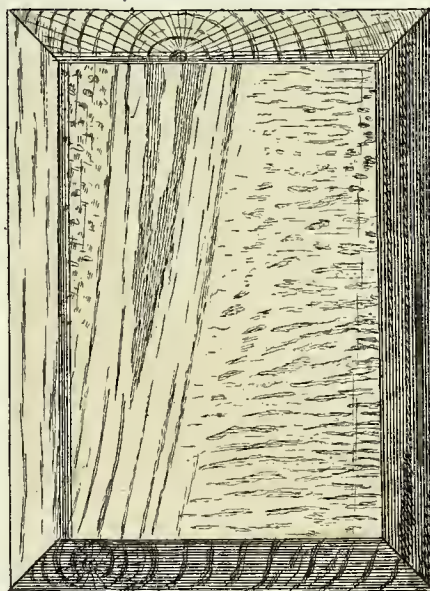
Tab. XXVII



4.

5.

6.



7.

8.

9.







1



2



4



5



6



7



8



9

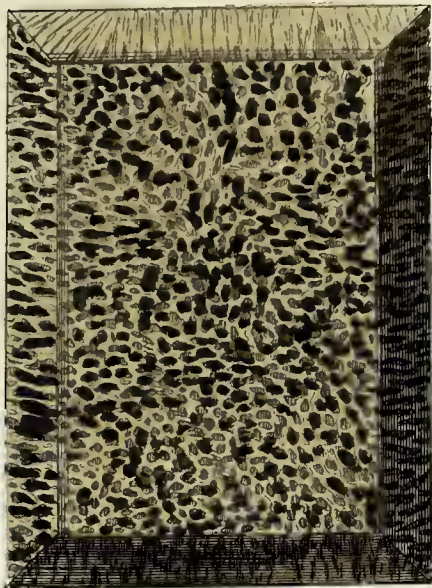




N<sup>o</sup> 1.



2.



3.



Tab. XXIX

4.



5.



6.



7.



8.



9.



29.



1



2



3



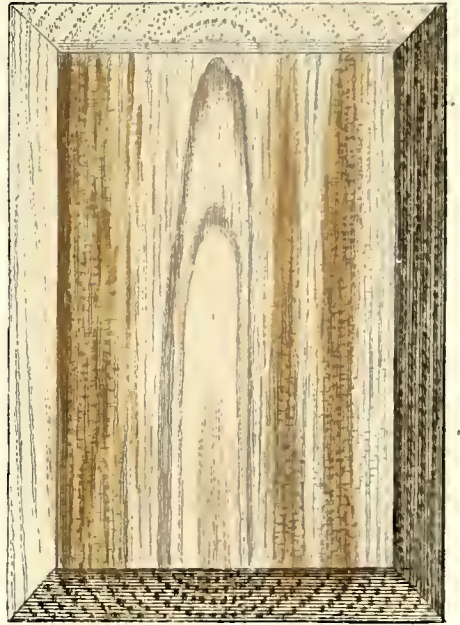
4



5



6



7



8



9





# T A B U L A . X X X I .

HOLLANDSCH.	Dochteutsfch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Steendoorn Haagdoorn.	Christdorn Stehdorn.	<i>The Paliurus, or Christ- thorn,</i>	<i>Paliurus, ou l'Epine de Christ.</i>
— 2. Terpentyn- boom.	Terpetinbaum.	<i>Turpentine-Tree.</i>	<i>Arbre de la Térébentine.</i>
— 3. Mirandalone- boom.	Mirandalonenbaum- Holz.	<i>Mirandalon-Tree.</i>	<i>Bois Mirandalon.</i>
— 4. Salmonei-	Salmonei-Holz.	<i>Salmonei-Wood.</i>	<i>Bois Salmonei des Indes.</i>
— 5. Sumach, Harte- boom.	Gerberbaum / Sumach / Hirschbaum.	<i>Sumach Shrub.</i>	<i>Sumach Arbuſte.</i>
— 6. Palambac.	Palambac-Holz.	<i>Palambac-Wood.</i>	<i>Bois de Palambac.</i>
— 7. Moerbeziën- boom uitlandfch.	Ausländifcher Maulbeer- baum.	<i>Foreign Mul-berry- Tree.</i>	<i>Meurier étranger.</i>
— 8. Paardevleefch- Hout.	Pferdefleifch-Holz.	<i>Surinam-Wood.</i>	<i>Bois de Surinam.</i>

## L A T I N E .

No. 1. Spina Christi, feu Paliurus.	No. 4. Lignum Salmo- nei, Ind. Orient.	No. 7. Sycaminus exo- tica.
— 2. Terebinthus.	— 5. Rhus coriaria.	— 8. Lignum Surina- menfe.
— 3. Lignum Miran- dalon.	— 6. Lignum Palam- bac.	

# T A B U L A X X X I I.

HOLLANDSCH.	Hebteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Kleine Hasel-Nooten.	Kleine runde Gartenhasel.	<i>Hasel-Tree, with little nuts.</i>	<i>Noisettier, a petit fruit rond.</i>
— 2. Eeken-Hout uit het Tyroolisch gebergte van een byzondere couleur.	Eichenholz aus den Tyroler Gebürge von besonderer Farbe.	<i>Oak-Tree, from the Mountains of the Tyrol.</i>	<i>Chêne des Montagnes du Tyrol.</i>
— 3. St. Lamberts Nooten.	Lampersnuß / Zellersnuß.	<i>Hasel-Tree, with long reddith nuts.</i>	<i>Noisettier à long fruit rougeatre.</i>
— 4. Populier-Hout uit Frankryk.	Aspenholz aus Frankreich.	<i>French Poplar.</i>	<i>Peuplier françois.</i>
— 5. Willigen-Hout uit Frankryk.	Weidenholz aus Frankreich.	<i>French fallow or Willow-Tree.</i>	<i>Saule de France.</i>
— 6. Eeken-Hout uit het Tyroolisch gebergte van een schone couleur.	Eichenholz aus dem Tyroler Gebürge von schöner Farbe und Struktur.	<i>Oak-Tree from the Mountains of the Tyrol of another sort.</i>	<i>Chêne des Montagnes du Tyrol d'une autre sorte.</i>
— 7. Gekronkeld Eeken-Hout uit het Tyroolisch Gebergte.	Eichenfaser / aus den Tyroler Gebürgen.	<i>Oak-Tree of Tyrol crisped.</i>	<i>Chêne frisé des Montagne du Tyrol.</i>
— 8. Linsenboom.	Linsenbaum / Baumbohnen.	<i>The bastard Sena-Tree.</i>	<i>Baguenaudier.</i>
— 9. Kleine Veld-Doorn.	Kleiner Feld-Ahorn.	<i>Little Thorns of the field.</i>	<i>Petite Epine des Champs.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Corylus sativa, fructu minore, rotundo.</i>	No. 4. <i>Populus gallica.</i>	No. 7. <i>Quercus crispa montana Tyrolensis.</i>
— 2. <i>Quercus montana Tyrolensis.</i>	— 5. <i>Salix gallica.</i>	— 8. <i>Colutea DODONÆI pempt. 784.</i>
— 3. <i>Corylus fructu longo, rubente.</i>	— 6. <i>Quercus montana Tyrolensis, aliud frustullum.</i>	— 9. <i>Acer campestre, minus. BAUHIN pin. 431. Acer minor. DODON. pempt. 840.</i>



# T A B U L A X X X I I I .

HOLLANDSCH.	Dochteutsches.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Gekronkeld Nootte-Boom uit Tyrool.	Fäserichter Tyroler Nußbaum.	<i>Tyrol Walnut-Tree grained.</i>	<i>Noyer ondé du Tyrol.</i>
— 2. Tyroolſch Nootte-Boom-Hout geworteld.	Tyroliſcher Nußbaum-Mäſer.	<i>Walnut-Tree, criſped, from the Mountains of Tyrol.</i>	<i>Noyer des Montagnes du Tyrol, friſé.</i>
— 3. Dito gekronkeld andere zoort.	Noch ein fäſerichtetes Nußbaumholz aus Tyrol.	<i>Walnut - Tree from Tyrol of another ſort.</i>	<i>Noyer du Tyrol d'une autre eſpece.</i>
— 4. Gekronkeld Maſt-Boom-Hout uit Bohemen.	Ein ſchönes fäſerichtetes Leimbaumholz aus Böhmen.	<i>The large Hornbeam, grained, of Bohemia.</i>	<i>Le grand Charme ondé, de Boheme.</i>
— 5. Zwarte Water Populier.	Mäſer Almenbaum.	<i>Black Poplar, aquatick.</i>	<i>Peuplier noir, aquatique.</i>
— 6. Tyroolſche Berg-Linde.	Berglinde aus den Tyroler Gebürgen.	<i>Lisne or Linden-Tree, from the Mountains of the Tyrol.</i>	<i>Tilleul des Montagnes du Tyrol.</i>
— 7. Zwarte Water-Populier geworteld.	Waſſer-Almen Mäſer.	<i>Black Poplar, criſped, aquatick.</i>	<i>Peuplier noir, crépé, aquatique.</i>

## L A T I N E .

No. 1. <i>Juglans undulata montana Tyrolenſis.</i>	No. 4. <i>Carpinus major undulata Boehemiacæ.</i>	No. 7. <i>Populus nigra et criſpa aquatica.</i>
— 2. <i>Juglans criſpa montana Tyrolenſis.</i>	— 5. <i>Populus nigra aquatica.</i>	
— 3. <i>Juglans montana Tyrolenſis.</i>	— 6. <i>Tilia montana Tyrolenſis.</i>	

# T A B U L A X X X I V .

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Kleine Lauwerboom.	Kellerhals.	<i>Spurge Laurel.</i>	<i>Lauréole.</i>
— 2. Sporken.		<i>Sporcken.</i>	<i>Sporcken.</i>
— 3. Liguster, Keelkruid, Rynwilige.	Satriegel.	<i>Persian Lilac.</i>	<i>Lilas de Perse.</i>
— 4. Nesfat.		<i>Nesfat.</i>	<i>Nesfat.</i>
— 5. Welriekend Hout van het Eiland St. Mauritius.	Wohlriechendes Holz / aus der Insel Maurit.	<i>Sweet scented - wood from the Island of Morice.</i>	<i>Bois desenteur de d'Isle Maurice.</i>
— 6. Noche.		<i>Noche.</i>	<i>Noche.</i>
— 7. Hout van Boscuwa.	Holz von Boscuwa.	<i>Boscuwa - Wood.</i>	<i>Bois de Boscuwa.</i>
— 8. Welriekend Hout van het Eiland Madagascar.	Wohlriechend Holz / aus der Insel Madagascar.	<i>Sweet - scented - Wood , from the Island of Madagascar.</i>	<i>Bois desenteur de l'Isle de Madagascar.</i>

## L A T I N E .

No. 1. <i>Laureola.</i>	No. 4. <i>Nesfat.</i>	No. 7. <i>Pale de Boscuwa.</i> CLOD.
— 2. <i>Sporcken.</i>	— 5. <i>Lignum Mauritanum odoratum.</i>	— 8. <i>Linum odoratum, ex Infula Madagascar.</i>
— 3. <i>Ligustrum.</i>	— 6. <i>Noche.</i>	

# T A B U L A X X X V.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Nieuw Litoræ Hout.		<i>Wood of the New Litoræ.</i>	<i>Bois de la Nouvelle Litoræ.</i>
— 2. Nerula-Hout.		<i>Nerula-Wood.</i>	<i>Bois de Nerule.</i>
— 3. Hout uit Pensylvanien.	Pensylvanisches Holz.	<i>Wood of Pensilvania.</i>	<i>Bois de Pensilvanie.</i>
— 4. Paarsch-Hout	Violettholz.	<i>Violet-Wood.</i>	<i>Bois de Violet.</i>
— 5. Paarsch-Hout gekronkeld.	Violet Flaserholz.	<i>Purplish-Wood, hard and curled.</i>	<i>Bois Violeté, dur &amp; frisé.</i>
— 6. Tulpenboom-Hout.	Tulipanbaum.	<i>India-Tuliped-Wood.</i>	<i>Bois Tulipé des Indes.</i>
— 7. Fein Slangenhout, zynde een Oost-Indisch Gewas 't welk de Indianen tegen den beet der Slangen gebruiken.	Fein Schlangenholtz / ein ostindianisches Gewächs / so die Indier wider den Schlangengiß brauchen.	<i>Serpentary-Wood, used in the East, against the bite of Serpents.</i>	<i>Bois serpenaire des Indes employé au Levant contre la morsure des Serpens.</i>
— 8. Hart Sasafra of Molucks Venchel-Hout.	Hart Sassafras / oder Moluccischer Fenchelbaum.	<i>Saxafra-Wood.</i>	<i>Bois de Sassafras.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Novellæ litoræ.	No. 4. Lignum Viola-ceum.	No. 7. Lignum Serpentarium optimum Ind. Orient. ubi contra morfus serpentum adhibetur.
— 2. Lignum Nerulæ.	— 5. Lignum Viola-ceum durum crispum.	— 8. Lignum Pauanæ duræ, seu Panauæ Moluccense.
— 3. Lignum Pynsylvaniæ.	— 6. Tulipifera arbor Indiæ Orient.	

# T A B U L A X X X V I.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Een vreemd Brasielje-Hout aan 't welk de van daar komende zwarte Rook-en Snuif-Tabak gerold word.	Ein unbekanntes Brasilienholz / woran der daher kommende schwarze Rauch-und Schnupftabak gerollet wird.	<i>Brasil-Wood unknown, in which comes the Tabacco.</i>	<i>Bois de Bresil inconnu, dans lequel nous viennent les feuilles de Tabac.</i>
— 2. Diergelyke op een andere manier.	Dergleichen auf andere Art und Struktur.	<i>Other of a different structure.</i>	<i>Autre de différente structure.</i>
— 3. Nog een ander.	Noch ein anders.	<i>Another different.</i>	<i>Autre sorte.</i>
— 4. Hout uit Ceylon van een Kistje, waar in de Cardamom gezonden word.	Ein Holz aus Ceylon von einem Kistlein / worinnen die Cardamomen kommen.	<i>Ceylon-Wood, that comes in Chests containing the Cardamomum.</i>	<i>Bois de Ceylon, qui vient en Caisses renfermant le Cardamome.</i>
— 5. Brasielie - hout waar op ook de van daar komende Tabak gerold word.	Brasilienholz / worauf auch der daher kommende Taback gerollet wird.	<i>Other Brasil-Wood, with which the Tobacco is roll'd.</i>	<i>Autre Bois de Bresil, avec lequel le Tabac vient roulé.</i>
— 6. Een andere soort Ceylonsch Hout, waar in de Cardamom gezonden word.	Noch ein von Ceylon kommendes Holz / worinnen die Cardamomen kommen.	<i>Other Wood of Ceylon, coming as No. 4.</i>	<i>Autre Bois de Ceylon, venant comme No. 4.</i>
— 7. Noord Americaansch Tacamahaca-Hout.	Nordamericanisches Tacamahacaholz.	<i>Tacamahaca Wood from North America.</i>	<i>Bois Tacamahaca de l'Amérique Septentrionale.</i>
— 8. Indiaansch zo genaamd Steen-Hout.	Indianisches so genanntes Steinholz.	<i>India-Stone-Wood.</i>	<i>Bois de Pierre, des Indes.</i>
— 9. Nederlandsch witte Populier.	Niederländischer weißer Pappelbaum.	<i>White Dutch Poplar.</i>	<i>Peuplier Belgique, blanc.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Brasilianum incognitum, cui herbæ Nicotianæ folia circumvoluuntur.	No. 4. Lignum ex Insula Ceylon; e cistula in qua Cardamoma mittuntur.	No. 7. Lignum Tacamahaca Americae Septentrionalis.
— 2. Aliud, alius structuræ.	— 5. Lignum Brasilianum, quod herbæ Nicotianæ foliis circumvoluitur.	— 8. Lignum Indicum lapidarium.
— 3. Aliud.	— 6. Aliud Lignum ex Insula Ceylon, uti Num. 4.	— 9. Populus alba Belgica.

1



2



3



4



5



6



7



8



31



N<sup>o</sup>. 1.



2.



3.

Tab. XXXII



4.



5.



6.



7.

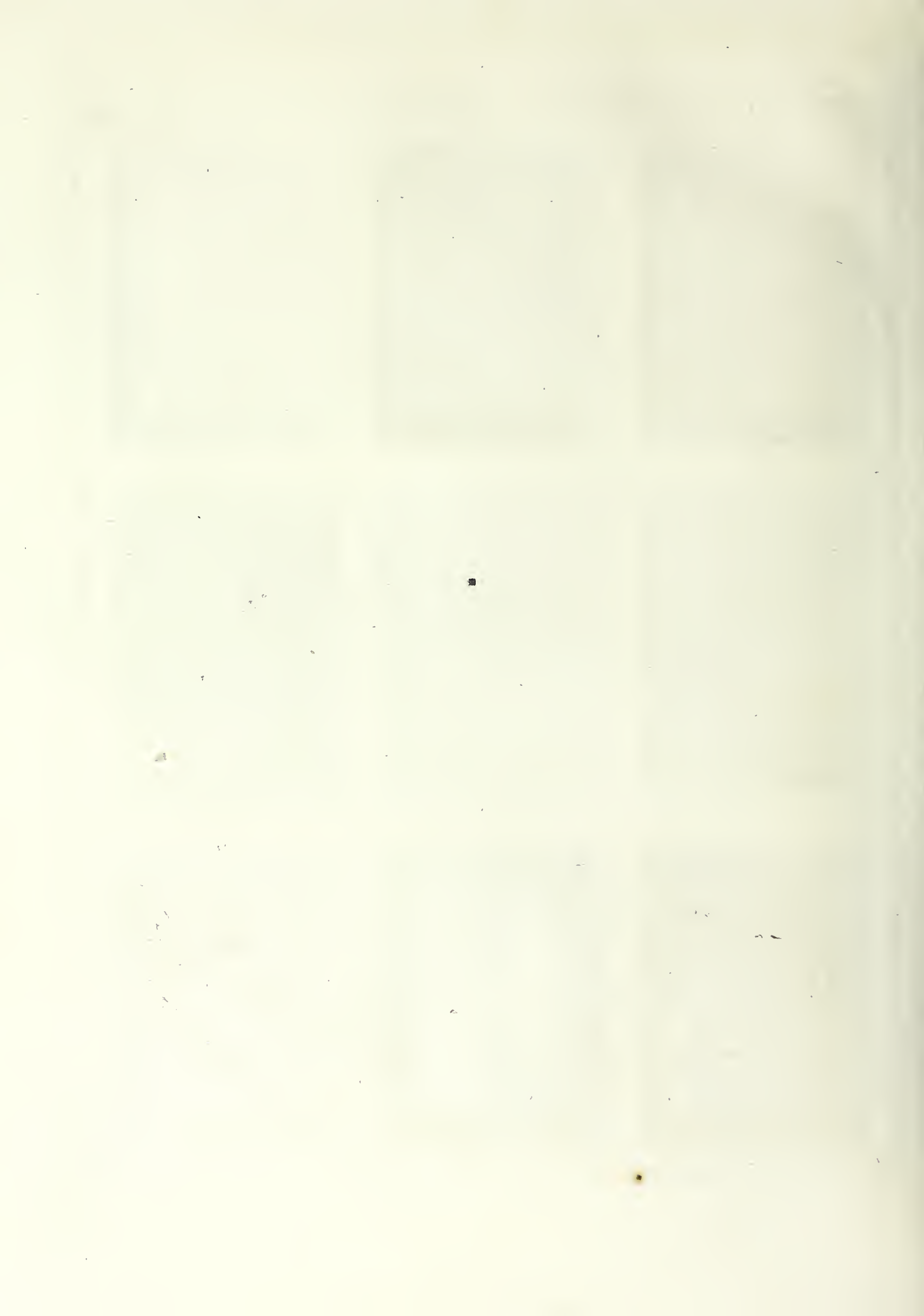


8.



9.







N<sup>o</sup> 1.



2.



3.



Tab. XXXIII.

4.



5.



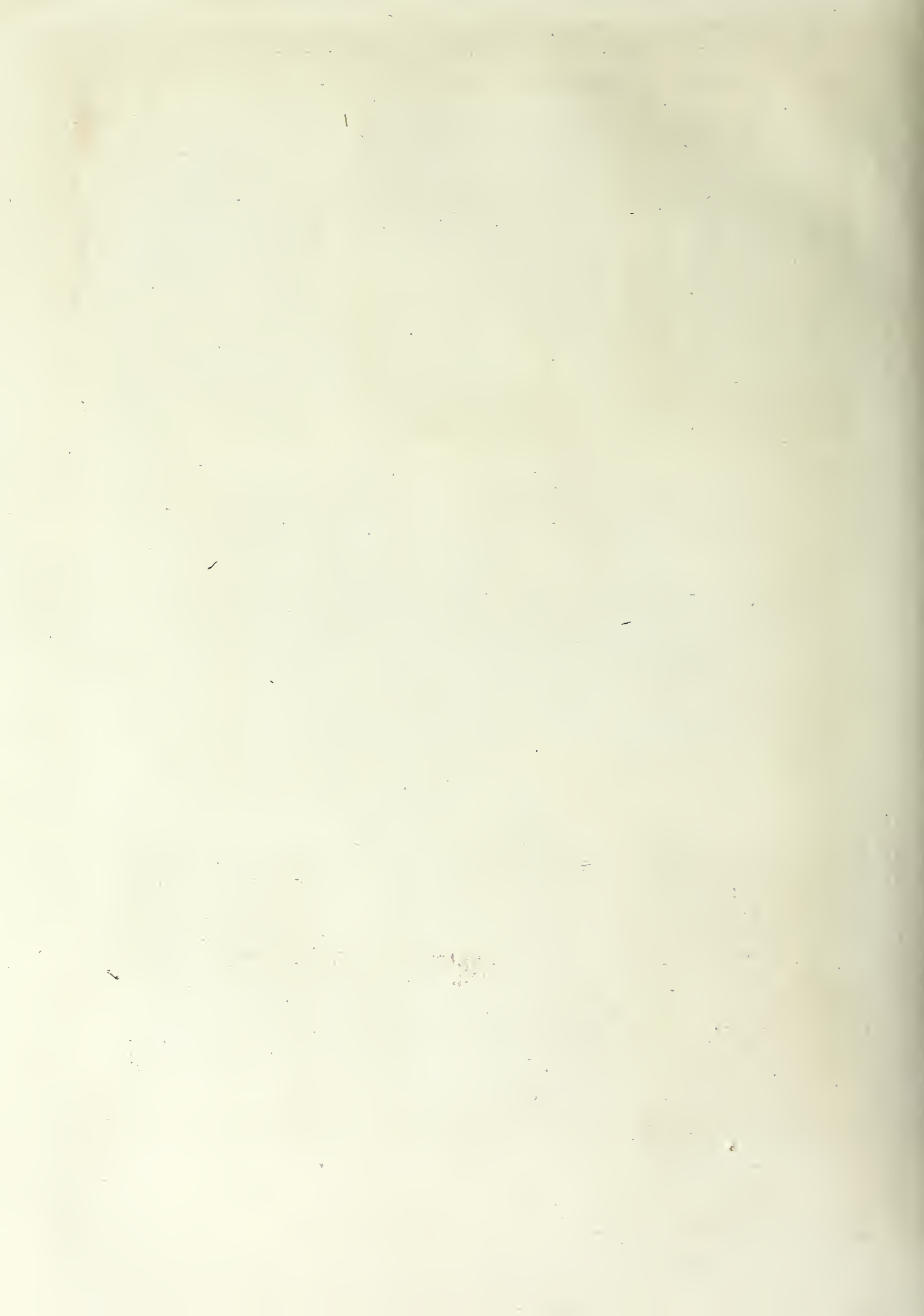
6.



7.



33.



1



2



3



4



5



6

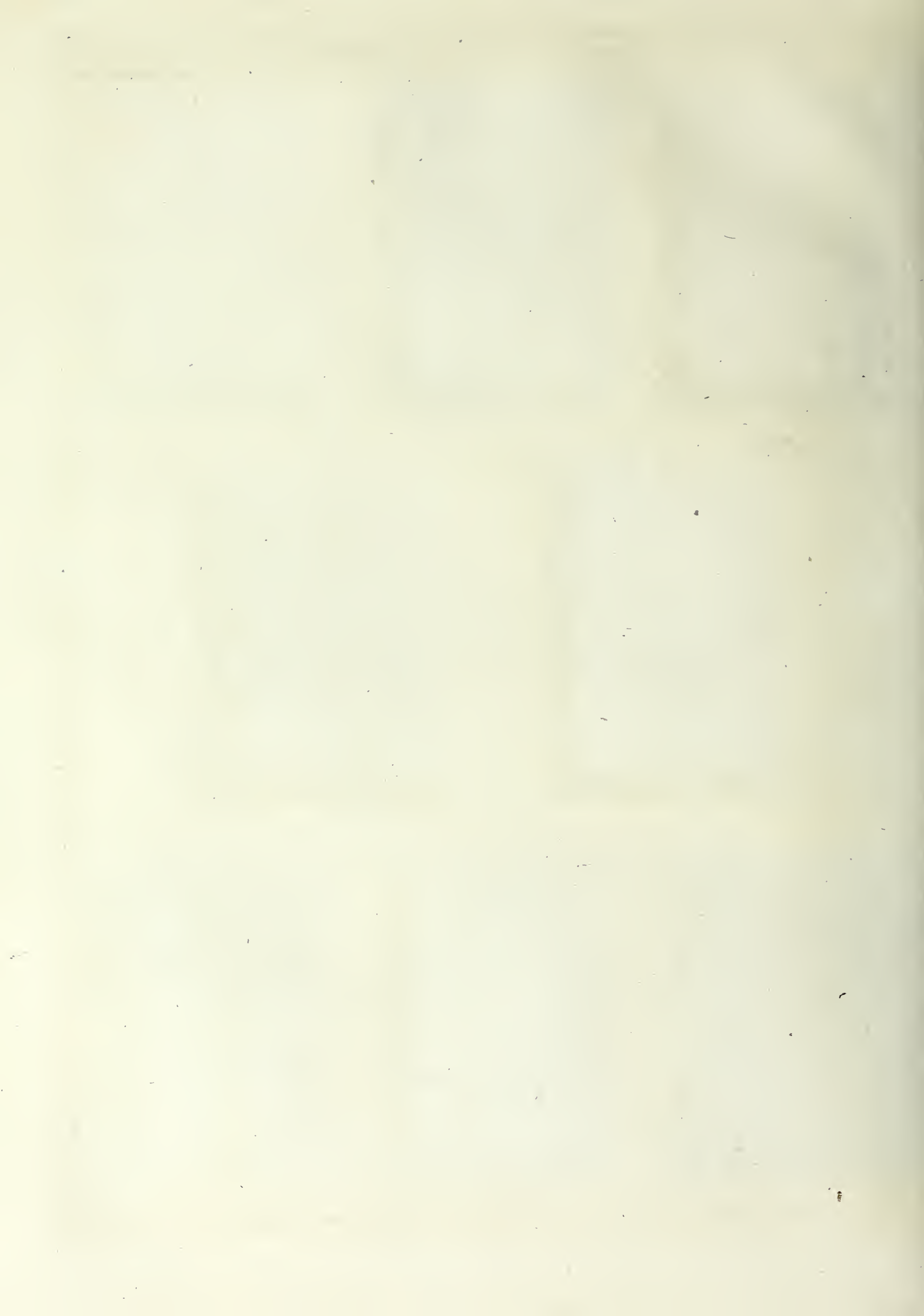


7



8





No. 1.



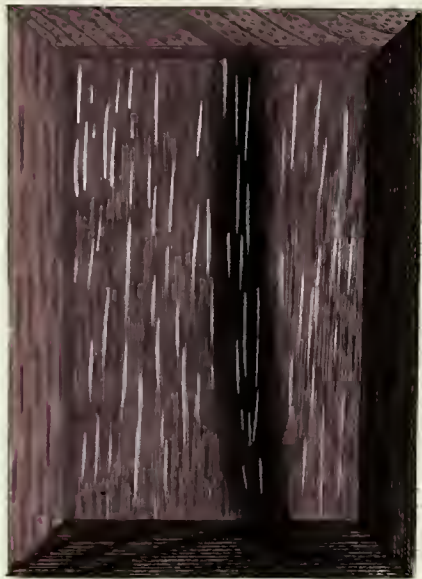
2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.





1



2



3



4



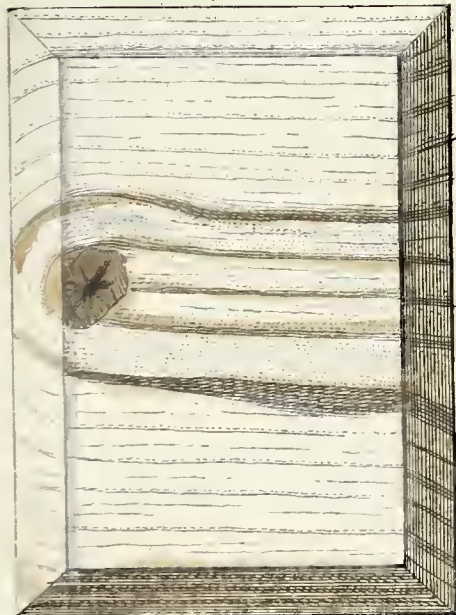
5



6



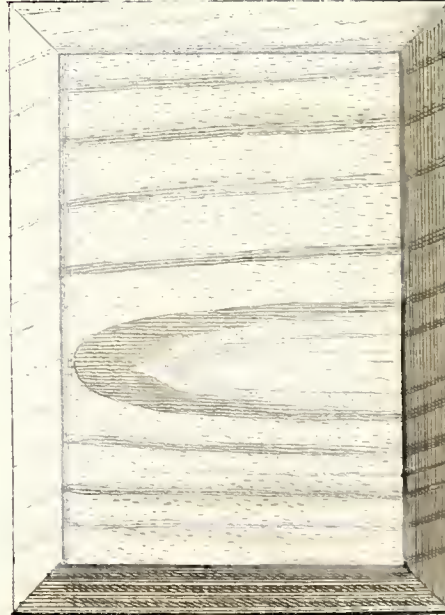
7



8



9







# T A B U L A X X X V I I.

HOLLANDSCH.	Zochtcätsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Donker Amaranthen-Hout.	Dunkel Amaranthenholz / ein ziemlich festes Holz mit starken / niedriglich und sehr ungleich gehenden Saströhren.	<i>Dark Amaranthus.</i>	<i>Amarante obscur.</i>
— 2. Bignonia Catalpa, heeft een Pit als het Vlierhout.	Ist nicht allzustark zu haben / und ist mit einem Kern / fast wie der Hohlunder / versehen.	<i>Bignonia Catalpa of Linnæus, with a pith like that of the Elder-Tree.</i>	<i>Bignonia Catalpa de Linné, avec une moëlle comme le Sureau.</i>
— 3. Amarante Hout van een lichte koleur.	Amaranthenholz von lichter Farbe.	<i>Amaranthus of a lighter colour.</i>	<i>Amarante moins haut en couleur.</i>
— 4. Carioptulade Hout.	Carioptuladesholz.	<i>Carioptulades-Wood.</i>	<i>Bois Carioptulades.</i>
— 5. Colletepi of Tyger Hout.	Colletepi / wird auch Tigerholz genennet / und ist ein sehr festes und schönes Holz.	<i>Colletepi-Wood.</i>	<i>Bois Colletepi.</i>
— 6. Peruviaansch Cætus Hout.	Eine Art von starken / in Aeste sich theilende / hochwachsende Cereus Ind. / oder so genannete Indianische Feigen; kommt an Structur der Pareira prava bey.	<i>Peruvian Cætus Wood.</i>	<i>Bois Cætus Péruvien.</i>
— 7. Bimaas of Geel Hout.	Gelb Holz / ein sehr vestes Holz / fast den sogenannte Biset / ist aber etwas lichter.	<i>Bimas-Wood of Brasil.</i>	<i>Pois de Bimas, du Bresil.</i>
— 8. Bruin Ebben-Hout, met zwarte Streepen.	Geplactes Ebenholz.	<i>Ebony with black stripes alternately intermix'd with dark yellow.</i>	<i>Ebène à raies noires, entremêlé alternativement de jaune brun.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Amaranthus obscurus.</i>	No. 4. <i>Lignum Carioptulades.</i>	No. 7. <i>Lignum Bimas.</i>
— 2. <i>Bignonia catalpa Linnæi.</i>	— 5. <i>Colletepi Lignum.</i>	— 8. <i>Ebenum striis nigr. et fusco flavescensibus alternative notatum.</i>
— 3. <i>Amaranthus fulustris.</i>	— 6. <i>Cætus Peruvianus Linnæi.</i>	

# T A B U L A X X X V I I I.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Indiaanfche Laurier.	Glänzet wie ein seidner Zeug/ und ist von sehr schwachen Stücken zusammen gefest.	<i>Indian Laurel.</i>	<i>Laurier Indien.</i>
— 2. Ruig Keeskens-Kruid.	Eine rauhe Pappel / eben falls von kleinen Stücken zusammen gefest.	<i>Rougs Mallows.</i>	<i>Mauve rude.</i>
— 3. Brem.	Haafen - Gehege / Rehyende.	<i>Rush for brooms.</i>	<i>Fonc à balais.</i>
— 4. Roosen - Hout.	Quer durchschnitten aus Westindien.	<i>West-India Rose-Wood.</i>	<i>Bois de Rose des Indes Occidentales.</i>
— 5. Meelboom - Hout.	Patscherpen / Pabst-oder Wiedelbaum.	<i>Wild-Vine or Hedge-Plant, bearing fruit.</i>	<i>Viorne portant fruits.</i>
— 6. Zeide - Boom.	Seidenbaum.	<i>Asclepias, Plant bearing fruit, the leaves of which are like those of Ivy.</i>	<i>Asclepias, Plante portant fruit &amp; dont la feuille ressemble à celle du Lierre.</i>
— 7. Edele Phyllis, volg. Linneus.	Ist von schwachen Stücken zusammen gefest.	<i>Noble Phyllis.</i>	<i>Noble Phyllis.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Laurus Linnæi.</i>	Indica	No. 4. <i>Lignum Homariæ vel Rose.</i>	No. 7. <i>Phyllis Linnæi.</i>	nobla
— 2. <i>Malva Linnæi.</i>	<i>scabrosa</i>	— 5. <i>Viburnum Linnæi.</i>	<i>Lata-</i>	
— 3. <i>Spartium Linnæi.</i>	<i>Scoparium</i>	— 6. <i>Ascleipas Linnæi.</i>	<i>fruticosa</i>	

# T A B U L A X X X I X.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Wilde Beyvoet.	Wilder Beyfuss.	<i>Mug-Wort with great leaves.</i>	<i>Armoise commun à grandes feuilles.</i>
— 2. Andoren.	Löwenschwanz.	<i>Plant with flowers in the form of a mouth.</i>	<i>Plante à fleur en gueule.</i>
— 3. Boomachtig Keeskens-Kruid.	Baumartige Pappel.	<i>Lavathera-Wood, or of the Mallows-sbrub.</i>	<i>Bois de Lavathere, soit de l'Arbrisseau de Mauves.</i>
— 4. Essen-Hout, uit Carolina.	Die Carolinische Esche mit der breiten Frucht.	<i>Carolina Ash-Tree, with great fruit.</i>	<i>Frêne à grands fruits de la Caroline.</i>
— 5. Spirea met een roode Bloem.	Nasenhornstrauch.	<i>African Spirea with red fruit &amp; leaves like the Willows leaves, green above and reddish beneath and bitters.</i>	<i>Spirée Africaine, avec du fruit rouge. &amp; des feuilles comme les saules, ameres, vertes dessus, rougeâtres dessous.</i>
— 6. Smak of Ren.	Africanischer Sumach.	<i>African Sumach with acid fruit.</i>	<i>Roux Africain à fruit acide.</i>
— 7. Nachtschade of Dulcamara.	Bittersüß / ist nicht mit Je länger je lieber zu vermischen.	<i>Morelle, Alkekengi, or Winter Cherry-Tree with a bitterish sweet fruit.</i>	<i>Morelle à fruit amer-doux.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Artemisia latifolia vulgaris.</i>	No. 4. <i>Fraxinus Carolina Fr. latiori.</i>	No. 7. <i>Solanum Dulcamara Linnæi.</i>
— 2. <i>Phlomis iconorus Linnæi.</i>	— 5. <i>Spirea Africana falcis folia, flore rubro spiræa falcis folio Linnæi.</i>	
— 3. <i>Lavathera siue Malua orborea Linnæi.</i>	— 6. <i>Rhus africanus trifoliatus, foliis non ferratis angustis et acutis.</i>	

# T A B U L A X L.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No.1. Grote geele Rosen.	Die volle gelbe Rose.	<i>The Great yellow Rose.</i>	<i>Grand Rosier jaune.</i>
— 2. Petersilieachtige Weinstok.	Petersilien-Weinstock.	<i>Bistort, or Snake-Weed with jagged leaves.</i>	<i>Couleurvée, ou Bistorte à feuilles déchiquetées.</i>
— 3. Virginiaanse Hop.	Die Virginianische Hopfen-Hagbuche.	<i>Yoke-Elm, Horn beam, bearing Lupines or wild bitter peases.</i>	<i>Charmes de Virgine, portant des Lupins ou pois sauvages amers.</i>
— 4. Geiteblad of Kamperfolie.	Je länger je lieber / mit rund durchwachsenen Blättern.	<i>Honey-suckle, sbrub-Trefoil.</i>	<i>Chevrefeuille.</i>
— 5. Stink of Boonenboom.	Stink- oder Bohnenbaum.	<i>White Hasel-Tree stinking.</i>	<i>Aubier puant.</i>
— 6. Maashornboom of Maashout, uit Japan.	Aus Japan.	<i>The Mountain Mapple-Tree with very tender sharp leaves.</i>	<i>Erable de montagnes à feuilles très, tendres &amp; pointues.</i>
— 7. Schors van Root Boeken-Hout.	Rothbuche Rinde.	<i>Bark of the Beech-Tree for fences.</i>	<i>Ecorce du Hêtre pour Cloisons.</i>
— 8. Guytis zynde een Hout uit Brazilien.	Aus Brasilien / ist ein ziemlich festes Holz / und gleichet unsrer Rothbuche.	<i>Wood of Mistletoe, from Brasil.</i>	<i>Bois de Gui, du Bresil.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Rosa lutea major, f. multiplex.</i>	No. 4. <i>Lonicera Caprifolium Linnæi.</i>	No 7. <i>Fagi sepiariæ cortex.</i>
— 2. <i>Vitis laciniatis foliis.</i>	— 5. <i>Anagyris foetidæ Laburnum.</i>	— 8. <i>Guytis Lignum.</i>
— 3. <i>Carpinus Virginiana fr. lupino.</i>	— 6. <i>Acer montanum tenuissimis et acutis foliis.</i>	

# T A B U L A X L I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Americaansche Cypressenboom.	Americanischer Cypressenbaum.	American Cypress spreading much.	Cyprès d'Amérique à branches étendues.
— 2. Stink of Boonenboom, dwars doorgesneeden.	Stink - oder Bohnenbaum quer durchschnitten.	Stinking - Wood., cut cross-wise.	Bois puant, coupé en travers.
— 3. Hennep Stengels.	Hansstengel.	Hemp Stalk.	Tige de Chanvre.
— 4. Africaansche Eeke met zyn eerste Schors.	Africanischer Eichbaum mit seiner natürlichen ersten Rinde / auf welcher sich erst der Eork ansetzt. Quercus suber Linnaei.	Bunchy green Oak with Cork-bark.	Chêne Vert à bossés, avec Ecorce de Liege.
— 5. Grote witte Kruisbezien-Hout.	Grosser weisser Stachelbeerstrauch.	Goose-berry Tree, with large round fruit.	Grofeiller à grand fruit blanc rond.
— 6. Casiven of Katschoe-Hout.	Von den Holländern Casiven oder Kaettsu genant Ein fruchtbarer ostindianischer Baum.	Cachou-Wood.	Bois de Cachou.
— 7. Spons v. Beuken-Hout.	Schwam von Buchenbaum.	Mushroom of the Beech-Tree for fences.	Champignon du Hêtre pour Cloisons.

## L A T I N E.

No. 1. Cupressus ramos extra se. spargens Americana.	No. 4. Ilex tuberifera cum Cortice suber dicta.	No. 7. Fagi Sepiariæ fungus.
— 2. Anagyris transversum fecata.	— 5. Grossularia siue uva crispa alba maxima rotunda.	
— 3. Canabis, Canubinus caulis.	— 6. Catfian, Casian, Cajons lignum.	

# T A B U L A X L I I .

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Rode Aardbeziën Struik.	Rother Erbbirnstrunt.	<i>Helianthus porous.</i>	<i>Bois d'Heliantheme poreux.</i>
— 2. Cajaputti, Japans-Hout, zynde zeer sterk van Reuk.	Sehr heftig von Geruch.	<i>Caiaputti-Wood of Japan.</i>	<i>Bois de Caiaputti du Japon.</i>
— 3. Geiteblad met langachtig ronde Bladen.	Mit länglichrunden und durchwachsenen Blättern und einzeln Blüthen.	<i>Honey-Suckle, Woodbind.</i>	<i>Chevrefoil à feuilles ovales.</i>
— 4. Japansch-Hout.	Japanisches Holz.	<i>Japan Wood.</i>	<i>Bois de Sapan ou du Japon.</i>
— 5. Japansch Rood Hout.	Japanisches Rothholz.	<i>True Japan-Wood.</i>	<i>Véritable Bois du Japon.</i>
— 6. Zwart Granadill-Hout.	Schwarz Granadillholz.	<i>Black Granadilla.</i>	<i>Grenadille noir.</i>
— 7. Bont Granadill-Hout.	Bunt Granadillholz.	<i>Granadilla of various colours.</i>	<i>Grenadille de diverses couleurs.</i>
— 8. Spint van Bont Granadill Hout.	Bunt Granadillholz Splint.	<i>Pericardium of Granadilla of various colours.</i>	<i>Péricarde de Grenadille de diverse couleurs.</i>

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. <i>Cyclamini oblongæ rubræ truncus. Helionthus tuberosus Linæi.</i>	N <sup>o</sup> . 4. <i>Lignum Japanense.</i>	N <sup>o</sup> . 7. <i>Granadilla versicolor.</i>
— 2. <i>Cajaputti lignum Japan.</i>	— 5. <i>Lignum Japanense verum.</i>	— 8. <i>Granadilla versipericardium.</i>
— 3. <i>Lonicera Periclimenum Linæi.</i>	— 6. <i>Granadilla nigra.</i>	

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.







№ 1



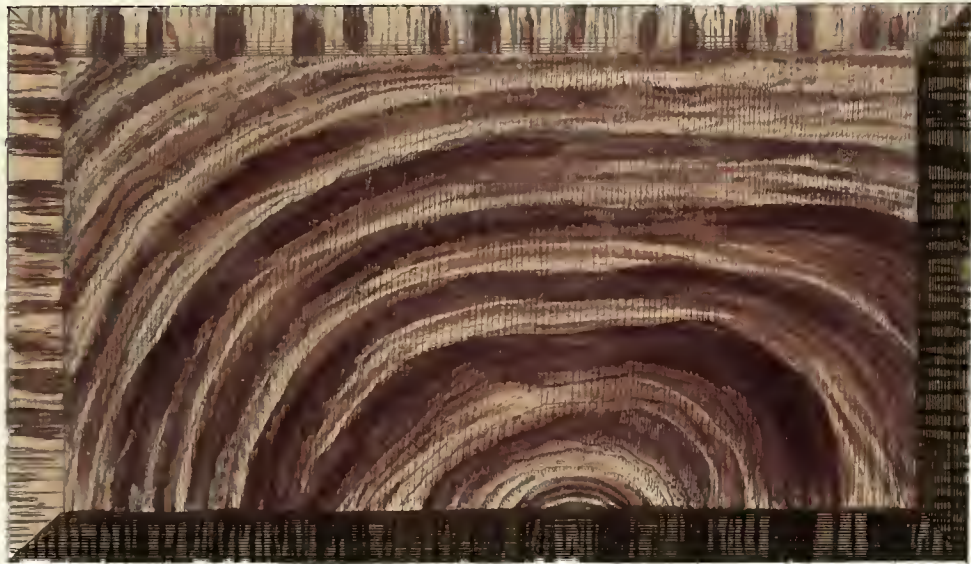
2



3 Tab. XXXVIII.



4



5



6



7



38.



N<sup>o</sup> 1.



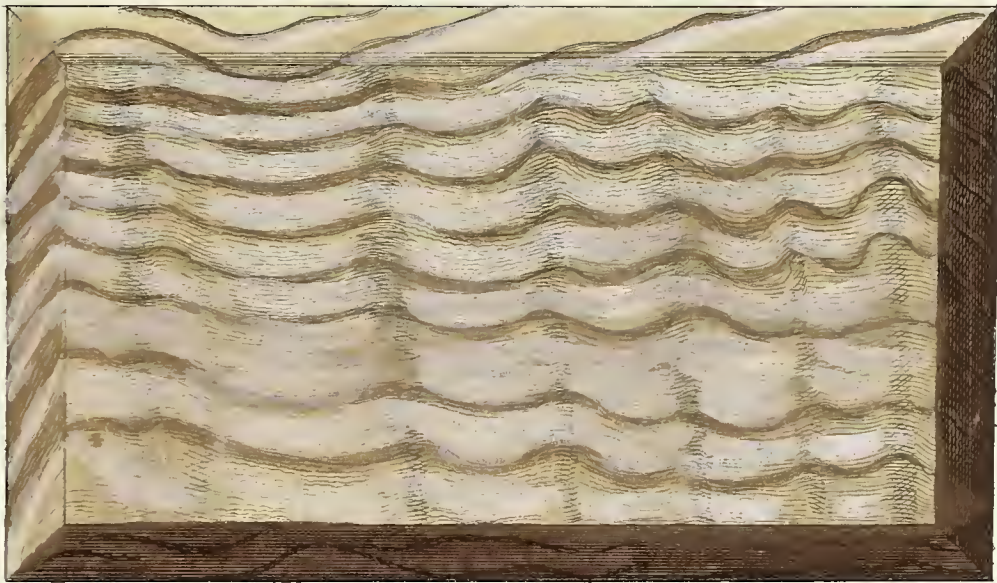
2.



3. Tab. XXXIX.



4.



5.



6.



7.



39.



1.



2.



3.



4.



5.



6.

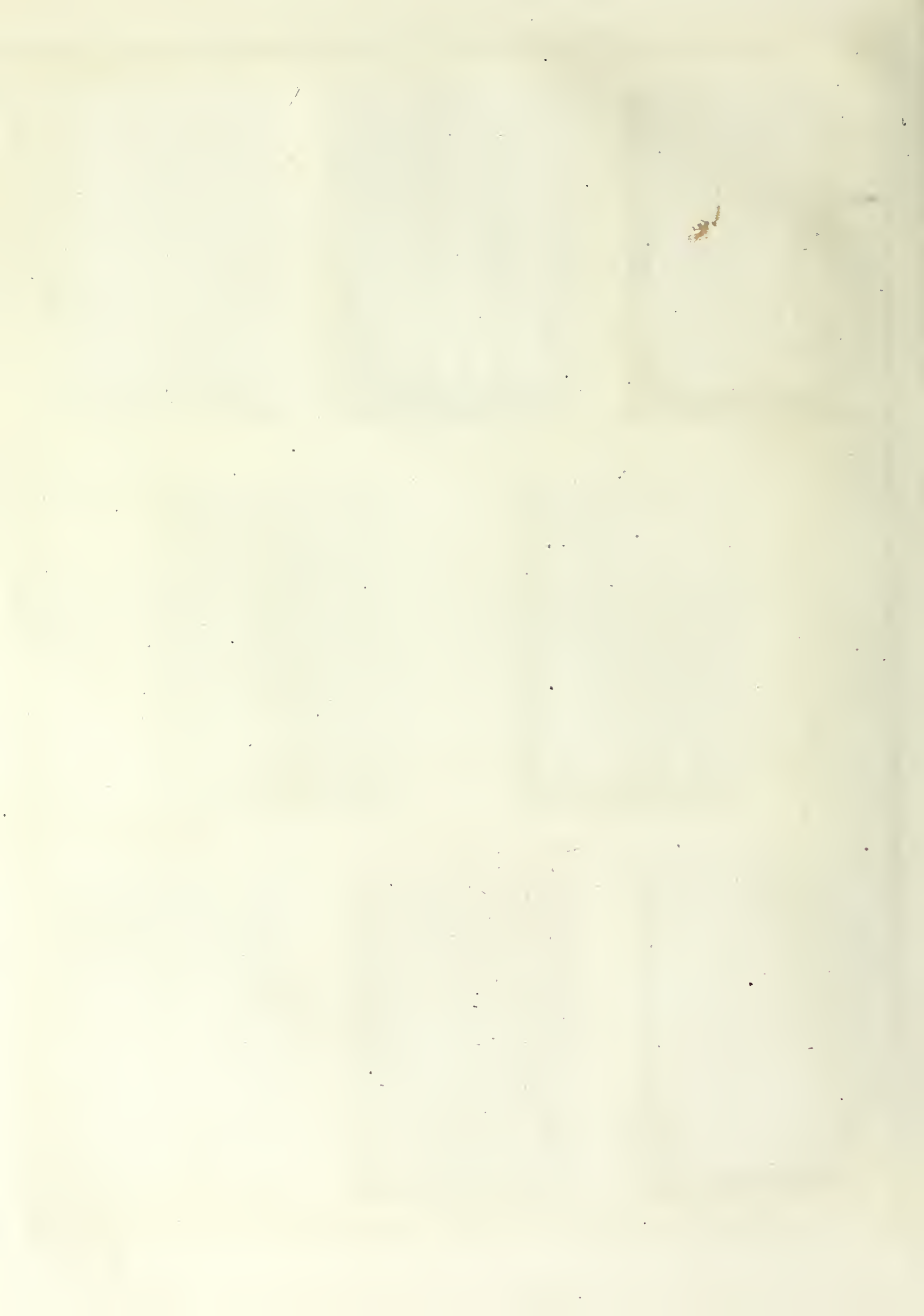


7.

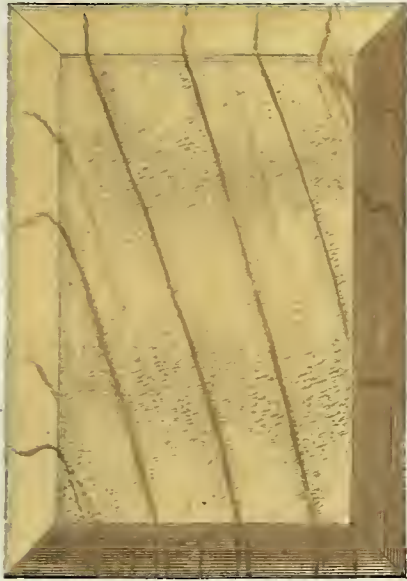


8.

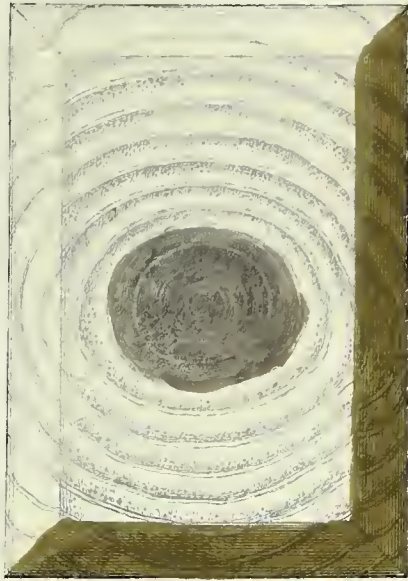




N<sup>o</sup> 1.



2.



3. Tab. XXXXI.



4.



5.



6.



7.



41.

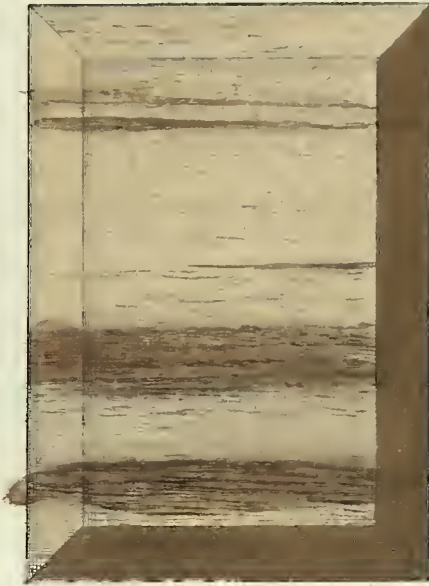




N<sup>o</sup> 1.



2.



3. Tab. XLII.



4.



5.



6.



7.



8.



42.



# T A B U L A X L I I I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Americaanfch- Willige Hout.	Americanifche Weide.	<i>American Willow-Tree.</i>	<i>Saule Americain.</i>
— 2. Lacca.	Lacca.	<i>Lacca.</i>	<i>Lacca.</i>
— 3. Americaanfche groene Willige.	Americanifche grüne Weide.	<i>American green Willow- Tree.</i>	<i>Saule verd d'Amérique.</i>
— 4. Gekronkeld Haag Eeke Hout.	Hageiche Flafer.	<i>Knotted Oak.</i>	<i>Rouvre nouveau.</i>
— 5. Hetzelfde van een fyndere zoort.	Feine Hageiche Flafer.	<i>Very fine knotted Oak.</i>	<i>Très-beau Rouvre nouveau.</i>
— 6. Africaanfch Kerfeboom- Hout.	Ahlkfirfchenbaum.	<i>Cherry-Tree, of which the fruit grows in clusters.</i>	<i>Cérifier, dont le fruit croit en grapes.</i>
— 7. Hout uit de An- tillifche Eilan- den.	Holz aus den Antillen- fein.	<i>Wood of the Leeward- Islands.</i>	<i>Bois des Isles Antilles.</i>
— 8. Wilde Laurier.	Wilder Lorbeerbaum.	<i>Wild Laurel-Tree.</i>	<i>Laurier sauvage.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Salix Americana.</i>	No. 4. <i>Robur crispum.</i>	No. 7. <i>Lignum indicum</i> <i>Antillarum.</i>
— 2. <i>Lacca.</i>	— 5. <i>Robur pulcherri- ma crispa.</i>	— 8. <i>Lignum Tinus.</i>
— 3. <i>Salix Americana vi- rid.</i>	— 6. <i>Ahlbaum five Ce- rafus racemosa.</i>	

# T A B U L A X L I V.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Kalckbes, (een vreemd Gewas.)	Kalckbeerbaum.	<i>Kalkbeer.</i>	<i>Kalkbeer.</i>
— 2. Gekronkeld Esse Hout, uit 't Bronswyk-sche.	Braunschweigische Eschbaum-Flaser.	<i>Brunsvik Ash-Tree.</i>	<i>Frêne de Brunswick, ondé.</i>
— 3. Paarshout.	Pahrsholk.	<i>Violet Wood.</i>	<i>Bois violet.</i>
— 4. Gekronkeld. Esse Hout uit Westphalen.	Westphälischer Eschbaum-Flaser.	<i>Vein'd Ash - Tree of Westphalia.</i>	<i>Frêne ondé de Westphalie.</i>
— 5. Schwabische Swam.	Schwäbischer Schwamm	<i>Mushroom of Suabia.</i>	<i>Champignon de Suabe.</i>
— 6. Meelboom.	Weiss Schlingbaum.	<i>Wax faring Tree.</i>	<i>Viorne.</i>
— 7. Hout van zwarte Besfen.	Schwarze wilde Johanesbeerstrauch.	<i>Black Currant-Tree.</i>	<i>Groseiller à fruit noir.</i>
— 8. Kaaskopjes.	Kazenköpfe.	<i>Kazenkupfe, a kind of Pear-Tree.</i>	<i>Cazenkopfe, sorte de Poirier.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Kalckbeer.	No. 4. Fraxinus Westphalica crispa.	No. 7. Ribes nigra.
— 2. Fraxinus Brunsvic undulata.	— 5. Fungus Suevica.	— 8. Kazenköpfe spec. piri.
— 3. Lignum Pahrs.	— 6. Viburnum.	

# T A B U L A X L V.

HOLLANDSCH.	Bochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Hondskarffen.	Ahl / Ohtbaum / Sellenholz / Zweckholz / Röhrholz.	<i>Elm - Tree.</i>	Orme.
— 2. Zwarte Geite Klaver.	Schwarzer Geißflie / dessen Vaterland Böhmen und Oesterreich ist.	<i>Trefoile blackish of Ger- many &amp; Austria.</i>	<i>Citise Noiratre d'Alle- magne &amp; d'Autriche.</i>
— 3. Hout van kleine Sonnebloemen met witte Zaa- korrels.	Die kleine Sonnenblume mit weißem Saamen.	<i>Annual Sun- Flower, Tournéfol with white seeds.</i>	<i>Tournéfol annuel, à se- mences blanches.</i>
— 4. Caoba, een Bra- filiaantch Hout.	Zabackstollenholz.	<i>Caoba, Brazil Wood of a very fine colour.</i>	<i>Caoba, Bois du Bresil de très-belle couleur.</i>
— 5. Rood Moerbe ziën Hout uit Virginiën.	Rother Virginischer Maul- beerbaum.	<i>Red Mulberry - Tree of Virginia.</i>	<i>Meurier rouge de Vir- ginie.</i>
— 6. Babilonische Wil- lige.	Die babilonische Weide. Die unterscheidet sich von den übrigen Weiden an denen langen / dünnen / schlan- ken / herunterhängenden / mit vielen schmalen spitzigen glatten Blättern besetzten Zweigen. Ihr Vaterland ist der Orient / und macht einen Stamm / der in weis- sig Jahren ziemlich stark wird.	<i>Weeping Willow - Tree.</i>	<i>Saule de Babilone à branches pendantes &amp; feuilles longues, deliées &amp; pointues.</i>
— 7. Hout van Tyde- lofen.	Leucoj mit aus dem weißen ins dunkelbraunrothe fallenden Blüthen.	<i>A Kind of Gilly flower, with hanging flowers white &amp; rusty colour.</i>	<i>Giroflée d'Été, avec des fleurs blanches &amp; couleur de rouille, pendantes.</i>
— 8. Vlierhout met groene Bessen of zogenaamde wite Vlier.	Weißer Hollunder / oder Hol- lunder mit grünen Beeren.	<i>Elder Tree, with green fruit in the form of an Umbrella.</i>	<i>Surcau à fruit vert en parasol.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. <i>Lonicera Xylo- steum, pedunculis- bifloris baccis di- stinctis, foliis inte- gerrimis pubescen- tibus. Linn.</i>	N .4. Caoba.	N <sup>o</sup> . 6. <i>Salix babylonica; foliis serratis gla- bris lineari lanceo- latis, ramis pendu- lis. Linn.</i>
— 2. <i>Cytifus nigricans racemis simplicibus. erectis foliosis ova- to oblongis. Linn.</i>	— 5. <i>Morus rubra, foliis cordatis subtus vil- losis, amentis cy- lindricis Linn.</i>	— 7. <i>Leucojum aestivum; flore ex albo ferru- gineo pleno.</i>
— 3. <i>Helianthus annuus, Linn. Corona folis minor, femine alto.</i>		— 8. <i>Sambucus fructu in umbella viridi C. Bauh.</i>

# T A B U L A X L V I.

HOLLANDSCH.	Lochtesch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Datura of Doornappel.	Stech Apfel.	<i>Datura Stramonium.</i> Linn.	<i>Datura Stramonium</i> Linné.
— 2. Plenen uit Noord-Amerika.	Plenen aus Nordamerica.	<i>Pleinen-Wood of North-Amerika.</i>	<i>Bois Plenen de Nord-Amérique.</i>
— 3. Wilde Caneel-Boom.	Wilder Caneelbaum / wird vom Ritter Linné als ein Virginischer Baum angegeben / ursprünglich aber wächst er auf den Canarischen Inseln und Madera.	<i>Indian Laurel with vein'd leaves.</i>	<i>with Laurier Indien à feuilles veintées.</i>
— 4. Oost-Indisch Roosenhout.	Ostindisch Rosenholz.	<i>Rose-Wood of the East.</i>	<i>Bois de Rose du Levant.</i>
— 5. Karare Hout.	Karare.	<i>Karare-Wood.</i>	<i>Bois Karare.</i>
— 6. Marentakken, Vogel Lym.		<i>A sort of wild Mallows.</i>	<i>Guimauve sauvage.</i>
— 7. Eeken Hout, onder de Aarde gevonden.	Eichenholz unter der Erde gefunden.	<i>Oak-Tree found in the ground.</i>	<i>Chêne qu'on trouve sous terre.</i>
— 8. Aardbeziën Boom, een der frayste altoos groene en in den Winter Bloemdragenden Boom.	Der Erdbeerbaum / einer der schönsten immergrünen Bäume / der im Winter schöne / dem Mayblumen etwas ähnliche / weiße Blumen in großen Trauben trägt / aus welchen runde scharlachfarbe / den Erdbeeren ähnliche Früchte kommen. Das Holz von diesem Baum ist schon Tab. XXIV. n. 8. angegeben / da es aber mit dem gegenwärtigen / welches an einem noch in Churfürstlich Sächsischen Gewächshäusern zu Dresden stehenden Baume genommen / gar nicht überein kommt / hat man solches zu erinnern für nöchtig gefunden.	<i>A Kind of Strawberry-Tree, with bunches of white flowers and round fruit red like Strawberries.</i>	<i>Sorte de Fraiser, un des plus beaux Arbres portant des grapes de fleurs blanches &amp; des fruits rouges comme des fraises.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Datura Stramonium.</i> Linn.	No. 4. <i>Lignum Rhodi.</i>	No. 7. <i>Quercus sub terra inventa.</i>
— 2. Plenen.	— 5. Karare.	— 8. <i>Arbutus unedo;</i> caule arboreo, foliis glabris ferratis, haccis polyspermis. Linn.
— 3. <i>Laurus indica foliis venosis lanceolatis perennantibus planis, ramulis tuberculatis, cicatricibus racemosis.</i>	— 6. <i>Hibiscus malva viscus.</i> Linn.	

# T A B U L A X L V I I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No.1. Colletepi Hout.	Colletepi-Holz / ein anders Stückgen.	<i>Colletepi-Wood, another piece.</i>	<i>Bois Colletepi, autre morceau.</i>
— 2. Zeeuwfch Ipen Hout.	Ipen Holz aus Zeeland.	<i>Elm-Tree of Zealand.</i>	<i>Orme de Zélande.</i>
— 3. Americaansch Nootboom Hout.	Americanischer Nußbaum.	<i>American Wall-nut-Tree.</i>	<i>Noyer d'Amérique.</i>
— 4. Amboinisch Wortel Hout.	Amboinisches Wurzelholz aus den Molukken Inseln ausersesen schön.	<i>The Root of Amboine's Wood.</i>	<i>Racine de Bois d'Amboine.</i>
— 5. Ipen Wortel Hout.	Ipen Wurzel-Holz sehr schön aus Zeeland.	<i>The Root of Elm-Tree.</i>	<i>Racine d'Orme.</i>
— 6. Wane Hout.	Waneholz.	<i>Vane-Wood.</i>	<i>Bois Vane.</i>
— 7. Oranje Boom Hout.	Indianisch Pomeranzbaum-Holz.	<i>Orange-Tree.</i>	<i>Oranger.</i>
— 8. Amboinisch Hout.	Amboinisches Holz.	<i>Wood of Amboine.</i>	<i>Bois d'Amboine.</i>

## L A T I N E.

No.1. Colletepi Ligni aliud Fruftulum.	No.4. Amboinae Rad. lignum ex Insulis Moluccis.	No.7. Malus Aurantiae.
— 2. Ipen Zeland.	— 5. Ipen Rad. Lignum.	— 8. Lign. Amboinum.
— 3. Juglans Americana.	— 6. Lign. Wane.	

# T A B U L A X L V I I I.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Balzem Boom Hout.	Die Balsam-Pappel. Ein schöner 20. Schuh hochwachsender Baum. Die Knospen enthalten ein starkriechendes Harz.	<i>Balsamick Poplar, which give much smell when in flowers.</i>	<i>Peuplier Balzamique qui donne beaucoup d'odeur étant en fleurs.</i>
— 2. Melia Azedarach, volg. Linnæus.	Melia.	<i>Melia Azedarach. Linn.</i>	<i>Melia Azedarach. Linné.</i>
— 3. Oleander met dubbelde roode Bloemen.	Oleander mit roth gefüllten Blüthen.	<i>Laurel-Rose, with double red flowers.</i>	<i>Laurier-Rose à doubles fleurs rouges.</i>
— 4. Mahogany Wortel Hout.	Mahoni Wurzel-Holz.	<i>The Root of Mahogany-Wood.</i>	<i>Racine de Bois d'Acajou.</i>
— 5. Wit Slangen Hout.	So genanntes weißes Schlangenholtz. Ist von einer ganz besondern Structur / und man hat welches / das noch weisser ausfällt. Es scheint eine Aehnlichkeit mit der Rothbuche zu haben / und das Vaterland davon soll Frankreich seyn.	<i>Wood of white Bryony or Wild Wyngaerd.</i>	<i>Bois de Couleuvre blanche.</i>
— 6. Hout van een Ethiopisch Heester gewasch.	Ist ein Staudengewächs aus Aethiopien / und gehört ins Gewächshaus.	<i>Plant of Mauritania with leaves turning down in round.</i>	<i>Plante de Mauritanie à feuilles arrondies par dessous.</i>
— 7. Ratelaar Hout.	Silber-Espe / Zitterpappel / Zitteresche.	<i>Trembling Poplar from Ethiopia.</i>	<i>Peuplier Tremblant, arbruste d'Ethiopie à placer dans une Serre.</i>
— 8. Vygen Hout uit Bengalen.	Feigen Holz.	<i>Fig Tree of Bengal.</i>	<i>Figuier de Bengale.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Populus balsamifera, foliis ovatis ferratis, subtus albidis, stipulis resinosis. Linn. Populus Tamahaca. Mill.</i>	No. 4. <i>Mahoni Radicis Lignum.</i>	No. 7. <i>Populus tremula; foliis subrotundis denticato-angulatis utrinque glabris. Linn.</i>
— 2. <i>Melia Azedarach. Linn.</i>	— 5. <i>Colubrinum lignum album.</i>	— 8 <i>Ficus Bengalenfis. Linn.</i>
— 3. <i>Nerium Oleander Linn. Floribus duplicatis rubris.</i>	— 6. <i>Cassine maurocena, foliis subovatis integerrimis. Linn.</i>	



N.1.



2.



3. Tab. XLIII



4.



5.



6.



7.



8.





N<sup>o</sup>. 1.



2.



3. Tab. XLIV.



4.



5.



6.



7.



8.



44.



N<sup>o</sup>. 1



2.



3. Tab. XLV.



4.



5.



6.



7.



8.



45.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.







1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



47.

Insc. f.



1



2



4.



5.



6.

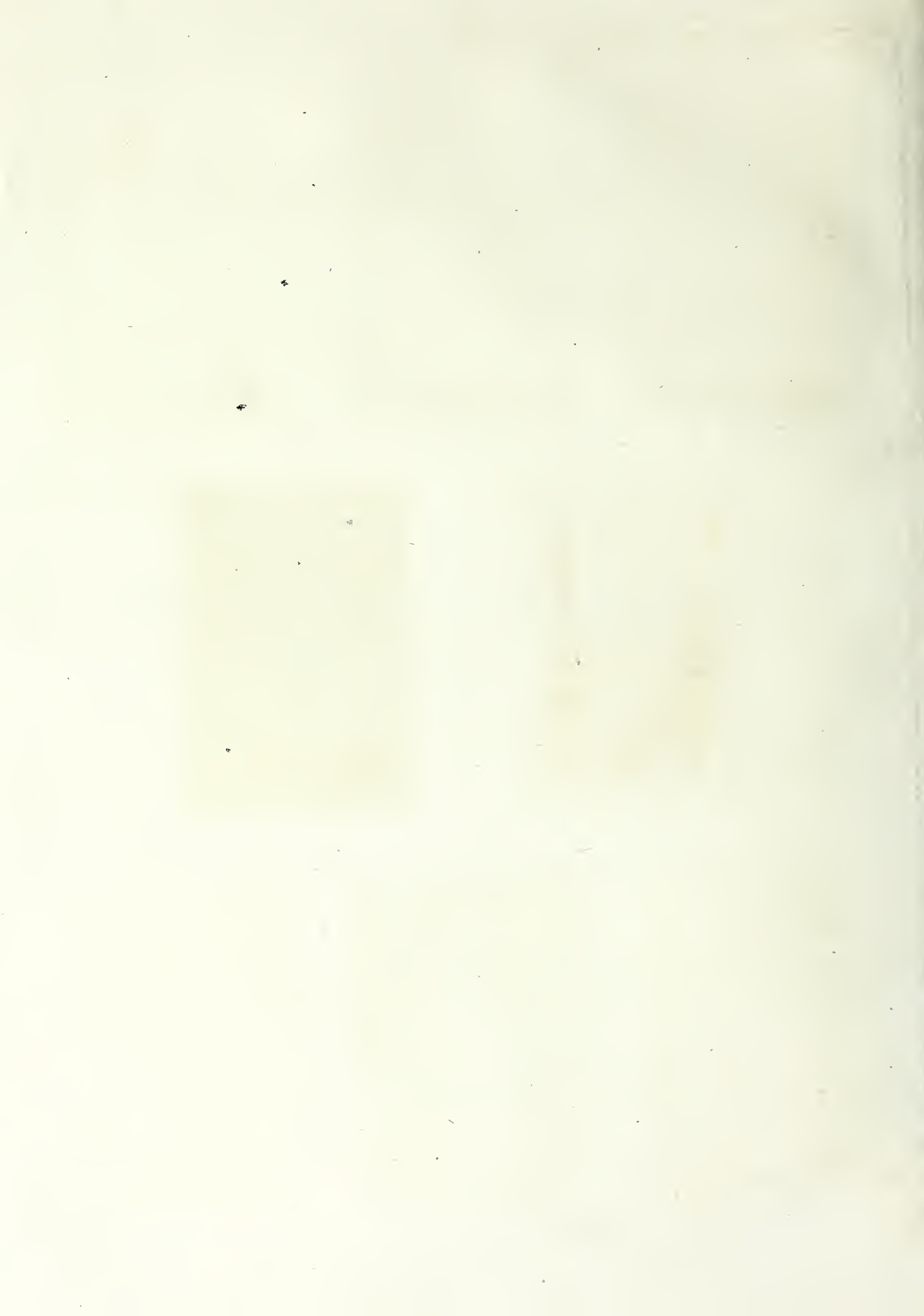


7.



8.





# T A B U L A X L I X.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Zedoary Wortel.	Zedoarien Wurtzel.	Zedoary Root.	Racine de Zédoaire.
— 2. Coffy Boom Hout.	Caffe Baum Holtz.	Coffee-Tree Wood.	Bois de l'arbre du Café.
— 3. Pokhout Wyfje dwars doorgesne- den.	Frantzosen Holtz in die quere durchgesnitten.	Lignum vitæ.	— de Gayac, ou Bois saint.
— 4. Anthora Wortel.	Anthora Wurtzel.	Aconite, or Wolfsbane Root.	Racine d'anthore ou Aconit Salutare.
— 5. Culilawan Schors.	Culilaban Rinde.	Culilaban —	Ecorce de Couilawan.
— 6. Kurcuma Wortel of Indiaans Saf- raan.	Gelb Wurtz.	Turmerick or Indie saf- fion	Racine de Terre-Mé- rite, ou Souchet der Indes.
— 7. Zuurzak Hout.	Zuur Zaf Holtz.	Zuurzak.	Bois de Zuurzac.
— 8. Rode Wyngaard Hout.	Weinstock Holtz.		Bois de vigne rouge.

## L A T I N E.

No. 1. Radix Zedoariæ.	No. 4. Rad: Anthoræ.	No. 7. Zuurzac.
— 2. Jasmini Arabici.	— 5. Cortex Cariophyllos.	— 8. Vitis vinifera rubra.
— 3. Lignum Sanct: Fæminin:	— 6. Rad: Curcumæ.	

# T A B U L A L.

HOLLÄNDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Florentynsche Lisch.	Beichwurtz.	Root of Iris of Florence.	Racine d'Iris de Florence.
— 2. Meester Wortel.	Keyser Wurtzel.	— Master-wort.	— d'Impératoire.
— 3. Engel Wortel of Angelica.	Brust Wurtz.	— Angelica.	— d'Angelique.
— 4. Calmus of welriekende Lisch.	Calmus oder Akerwurtz.	The sweet Rush.	— d'Acorus.
— 5. Verkens Venkel.	Saufenchel oder Haarsfrang.	— Sow-Fennel.	— de Fenouil de Pourceau.
— 6. Holwortel.	Hohlwurtz.	— Birthwort.	— d'Aristoloché.
— 7. Alants Wortel.	Alant oder Glocken Wurtz.	— Root of Elicampane.	— d'Aunée, ou Benule-campane.
— 8. Honds Tonge Wortel.	Hunds Zunge.	— Melilot.	— de Cynoglose, ou Langue de Chien.

## L A T I N E.

No. 1. Iridis Florentinæ.	No. 4. Acorus vel Calamus.	No. 7. Helenium.
— 2. Imperatoris ostrutii.	No. 5. Peucedani.	— 8. Cynoglosfa.
— 3. Angelica.	— 6. Aristolochia Cava.	

# T A B U L A L I.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Heems Wortel.	Eibisch wurtz.	<i>The Marsh - mallow Root.</i>	<i>Racine d'Althea ou Guimauve Royale.</i>
— 2. Varen Wortel Mannetje.	Fahren Kraut Männche.	— <i>male Fern.</i>	— <i>de Fougere, mâle.</i>
— 3. Cichory Wortel.	Begwart Hindläuft.	— <i>Succory Root.</i>	— <i>de Chicorée.</i>
— 4. Merveille van Peru of zwarte Purgcer Wortel.	Nacht Schatten.	— <i>Jalap. —</i>	— <i>de Jalap.</i>
— 5. Mee - Krap.	Färber Röthe.	— <i>Madder. —</i>	— <i>de Garence.</i>
— 6. Wilde Patich.	Zitter Wurtz.	— <i>Patience — or bastard Rhubarb.</i>	— <i>de Parelle ou Patience.</i>
— 7. Varen Wortel Wyfje.	Fahren Wurtzel Weibchen.	— <i>Female Fern.</i>	— <i>de Fougere fé-melle.</i>
— 8. Mandragora.	Alraun.	— <i>Maudrake —</i>	— <i>de Mandragore.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Althea.	No. 4. Jalappa.	No. 7. Filix fæmina.
— 2. Filix Mas.	— 5. Rubia Tinctorium.	— 8. Radix Mandragoræ.
— 3. Cichoreum.	— 6. Lapatum.	

# T A B U L A LII.

HOLLANDSCH.	Hochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Pioeren Rose Wortel.	Pfingst Roosen Wurtzel.	<i>The Peony Root.</i>	<i>Racine de Pivoine.</i>
— 2. Lavas Wortel.	Smyrnen Kraut.	— <i>Lovage.</i> —	— <i>de Livèche.</i>
— 3. Ezels Komkommer Wortel.	Ezels Kurbis.	— <i>wild Cucumber Root.</i>	— <i>de Concombre sauvage.</i>
— 4. Ronde Hol Wortel.	Hohlwurtz runde.	— <i>rond Birtwort.</i>	— <i>d'Aristolochie ronde.</i>
— 5. Zwarte Nies Wortel.	Schwartz Niesse Wurtz.	— <i>Hellebore Root.</i>	— <i>d'Hellebore noir.</i>
— 6. Pest Wortel.	Pestilents Wurtz.	— <i>Lagwort</i> —	— <i>de Petasite.</i>
— 7. Alkanet of Blancket Wortel.	Bein Holtz.	— <i>barren Privet</i> —	— <i>de Troëne.</i>
— 8. Witte Nies Wortel.	Weisse Niesse Wurtz.	— <i>white Hellebore</i> —	— <i>d'Hellebore blanc.</i>

## L A T I N E.

No. 1. <i>Paeonia.</i>	No. 4. <i>Aristolochia rotunda.</i>	No. 7. <i>Alkanna.</i>
— 2. <i>Smyrnum.</i>	— 5. <i>Helleborus niger.</i>	— 8. <i>Veratrum.</i>
— 3. <i>Cucumeris Asini.</i>	— 6. <i>Petasites.</i>	



# T A B U L A L I I I.

HOLLANDSCH.	Hechtelitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Rhabarber 1ste S.	Rhabarber 1ste Sorte.	No. 1. <i>The Rhubarb Root.</i>	No. 1. <i>Racine de Rhubarbe.</i>
— 2. ——— 2de S.	——— 2te Sorte.	No. 2. ——— ———	No. 2. ——— ———
— 3. ——— 3de S.	——— 3te Sorte.	No. 3. ——— ———	No. 3. ——— ———
— 4. ——— 4de S.	——— 4te Sorte.	No. 4. ——— ———	No. 4. ——— ———
— 5. Zoethoud.	Lakritzen Wurtzel.	— <i>Liquorice-wood</i>	<i>Bois de Réglisse.</i>
— 6. Peterfelie Wortel.	Peterlein Wurtz.	— <i>Parsley Root.</i>	<i>Racine de Persil.</i>
— 7. Pok Hout Manneetje.	Frantzosen Holtz Manche.	— <i>male Lignum vitæ.</i>	<i>Bois de Gayac, ou Bois saint, mâle.</i>
— 8. Hertjens Wortel.	Zeitlosen Wurtzel.	— <i>Hermodactyls Root, or Colchicum.</i>	<i>Racine d'Hermodacte, sorte de Colbique.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Rhabarbarum. 1 <sup>ma</sup> .	No. 4. ——— 4 <sup>ta</sup> .	No. 7. Guajacum vel Lignum sanctum mas.
— 2. ——— 2 <sup>da</sup> .	— 5. Lignum Liquiritiæ vel Glycyrrhiza.	— 8. Hermodactyllus.
— 3. ——— 3 <sup>tia</sup> .	— 6. Petroselinum.	

# T A B U L A L I V.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Prang Wortel Stal Kruid.	Esel futter wurtz.	The Cammock - petty-wın, or rest-Harrow Root.	Racine de Arrête Boenf, ou Bugrande.
— 2. Roode Kruis Wortel.	Kreutz Wurtt.	— red Gentian Root.	— Gentiane rouge.
— 3. Witte Purgeer Wortel.	Weisser Rhubarber.	— Mechoacan or white Rhubarber Root.	— Mechoacan, ou Rhubarbe blanche.
— 4. Sarsaparille.	Sarsaparilla.	— Salsa-parilla, or rough bind-weed.	— Salse Pareille.
— 5. Wilde Wyngaard Wortel.	Wilde Rube.	— Brionia, or wild Vinyard Root.	— Brione, ou Vigne Sauvage.
— 6. Eber Wortel.	Schwartzje Eber Wurtt.	— Carline or Thistle Root.	— Carline, ou Caméléon blanc.
— 7. Groote Maag Wortel of Galigaan.	Galgant Wurttel.	— Galangal major Root.	— Galanga major.
— 8. Smeer of Waal Wortel.	Gulden Gansel.	— Comfrei or Confound Root.	— Consoude grande.

## L A T I N E.

No. 1. Ononydis.	No. 4. Sarsaparilla.	No. 7. Galanga major.
— 2. Gentiana ruber.	— 5. Bryonia.	— 8. Consolida major.
— 3. Mechoacanna.	— 6. Carlina vel Cardopatii.	

1



2



3



4



5



6

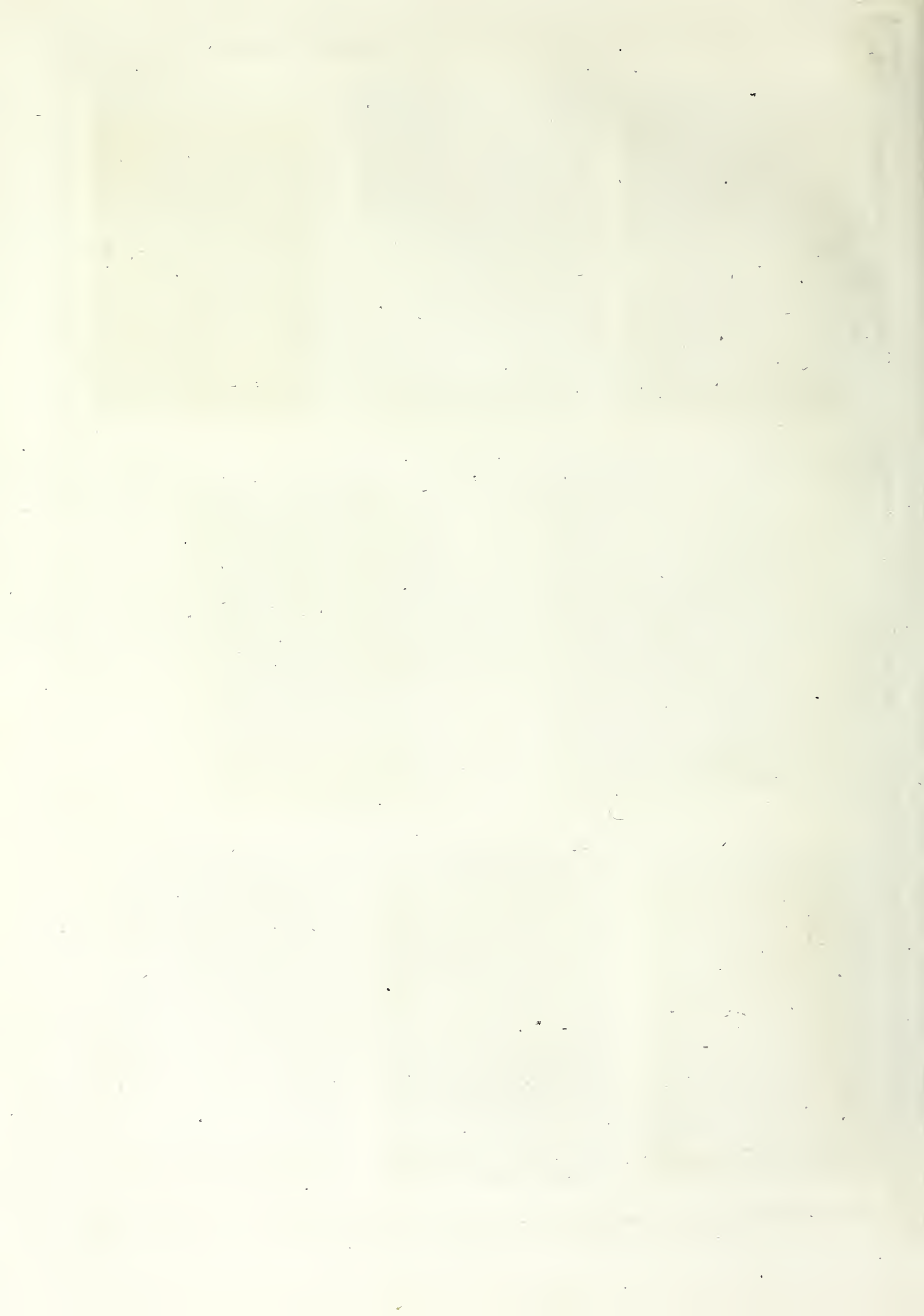


7

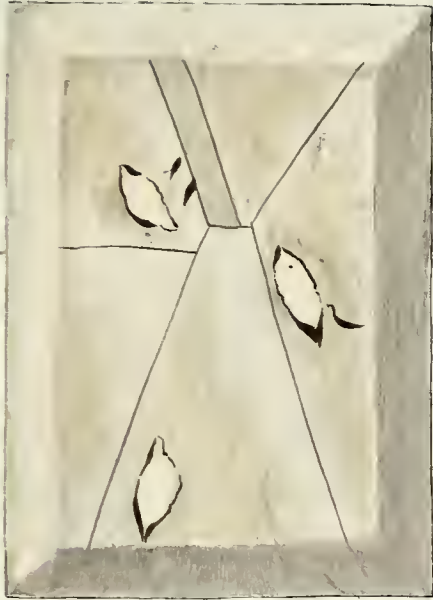


8





1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8







1



2



3



4



5



6

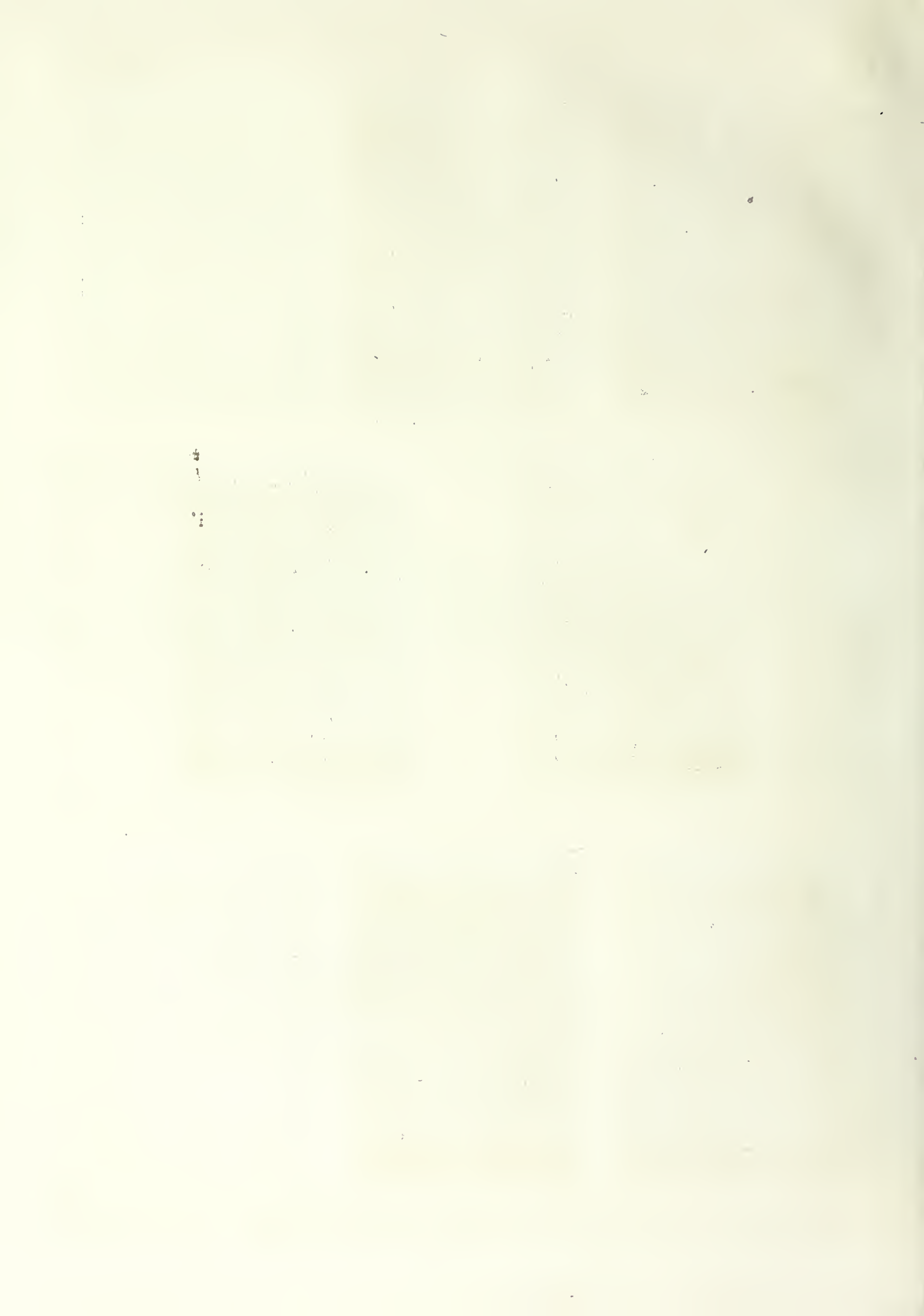


7



8





1



2



3



4



5



6

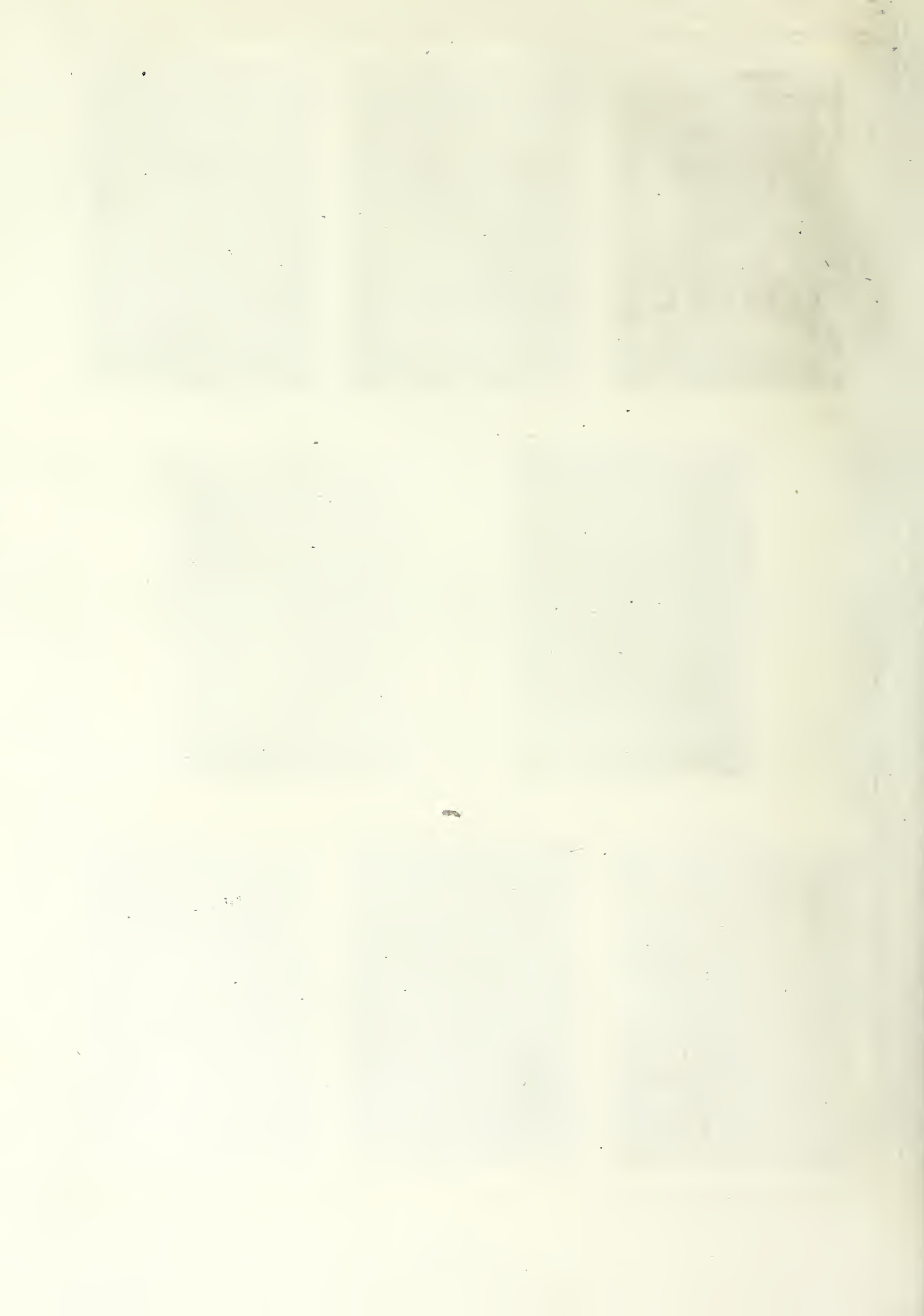


7



8





1



2



3



4



5



6

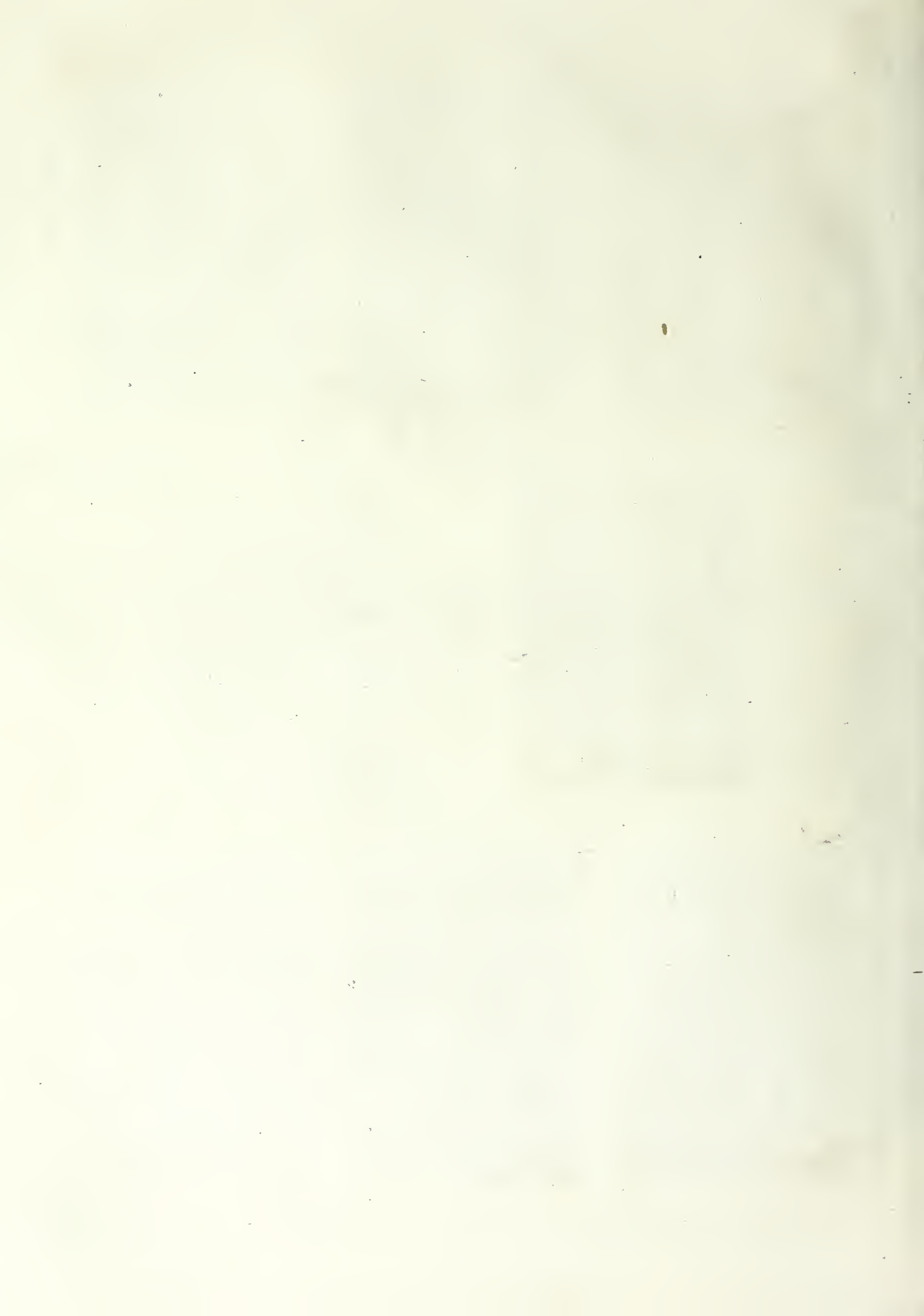


7



8





T A B U L A L V.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Uitlandſche Pur- geer Heems.	Turbith.	<i>Turbith Root.</i>	<i>Racine de Turbith.</i>
— 2. Witte Kruids of Fel Wortel.	Bitterwurtz.	<i>Gentian-or Felwort.</i>	— <i>de Gentiane.</i>
— 3. Eſchen Kruid.	Diptam.	<i>Garden-genger.</i> —	— <i>de Fraxinelle.</i>
— 4. Vyf Vinger Kruid.	Fünf Fingerkraut.	<i>Cinquefoil.</i> —	— <i>de Quintefeuille.</i>
— 5. Saleb.	Saleb.	<i>Saloop.</i> —	— <i>Salop.</i>
— 6. Gember.	Zmber.	<i>Ginger.</i> —	— <i>Gingembre.</i>
— 7. Gevlamd Pok- hour.	Bunt frantzofen Holtz.	<i>Lignum vitæ.</i>	<i>Bois Saint ou de Gayac.</i>
— 8. Varkens Brood.	Wald Rüben Erd-ſcheide.	<i>Sowbread Root.</i>	<i>Racine de Pain de pour- ceau.</i>

L A T I N E.

No. 1. Turpethum.	No. 4. Pentaphylla.	No. 7. Lignum Sanctum.
— 2. Gentiana alba.	— 5. Salebi.	— 8. Cyclamen.
— 3. Fraxinella five Dictamnus.	— 6. Zingiber.	

# T A B U L A L V I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Boeltjes Kruid Wortel.	Leber - kraut.	<i>Kemp-agrimony Root.</i>	<i>Racine d'Eupatoire.</i>
— 2. Juffrouw Merk of Sellerey Wortel.	Sellerywurttz.	<i>Celery</i> ———	——— <i>de Celeri.</i>
— 3. Wilde Vlier of Hadik.	Acker Hollunder.	<i>Danewort Root or dwarfelder.</i>	——— <i>d'Hieble.</i>
— 4. Kaas Kruid Wortel.	Ris-Pappeln.	<i>Mallows</i> ———	——— <i>de Mauve.</i>
— 5. Speer of St. Joris Wortel.	Baldrian Wurttel.	<i>Valerian</i> ———	——— <i>de la Valeriane.</i>
— 6. Klisse Wortel.	Kletten Wurttel.	<i>Burdock</i> ———	——— <i>Bardane.</i>
— 7. Nater Wortel of Hertstong.	Schlangen Wurttz.	<i>Bistort.</i> ———	——— <i>Bistort.</i>
— 8. Fenkel Wortel.	Fenchel oder Fönnchel.	<i>Fennel</i> ———	——— <i>Fenouil.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Eupatorium.	No. 4. Malva.	No. 7. Bistorta.
— 2. Apium.	— 5. Phu five Valeriana.	— 8. Foeniculum
— 3. Ebulus.	— 6. Bardana five Lappa major.	



# T A B U L A LVII.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Wida Hout.	Wida Holz.	<i>Wida Tree Wood.</i>	<i>Bois de Wida.</i>
— 2. Manie Hout.	Manie Holz.	<i>Manie Wood.</i>	— <i>de Manie.</i>
— 3. Cirobalie.	Cirobalie. —	<i>Cirobalie —</i>	— <i>de Cirobalie.</i>
— 4. Succonei.	Succonei. —	<i>Succonei.</i>	— <i>Succonei.</i>
— 5. Cakao Boomen Hout.	Chocolat Mandel Baum Holz.	<i>Caco Tree Wood.</i>	— <i>de l'arbre du Cacao.</i>
— 6. Courahare.	Courahare. —	<i>Corahare —</i>	— <i>de Courahare.</i>
— 7. Kourare.	Kourare. —	<i>Korare —</i>	— <i>de Kourare.</i>
— 8. Ciraboelibalie.	Ciraboelibalie. —	<i>Ciraboelibalie —</i>	— <i>de Ciraboelibalie.</i>

## L A T I N E.

N. 1. Lignum Widae.	No. 4. — Succonei.	N <sup>o</sup> 7. — Kourare.
— 2. — Manie.	— 5. — Cacaos.	— 8. — Ciraboelibalie.
— 3. — Cirobalie.	— 6. — Courahare.	

M

# T A B U L A LVIII.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Eike Varen Wortel.	Stein Wurzel.	Okeferne Root.	Racine de Polipode.
— 2. Waterplompen Wortel.	Wasser Lilien Wurzel.	Water Lilly Root.	Blanc d'Eau.
— 3. Lange wilde Galigaan.	Cyper Wurzel.	Galingall.	Racine de Souchet.
— 4. Lange Hol Wortel.	Lange Oster-Lucey.	Ling Birthwort Root.	Aristolochie longue.
— 5. Hoe langer Hoe liever.	Je langer Je lieber.	Solanum.	Racine de Solanum.
— 6. Hoogd : Alants Wortel.	Alant Wurzel.	Elecampane.	Enule campane.
— 7. Witte Leliën Wortel.	Weiße Lilien Wurzel.	Lilly Root.	Racine de Lis a fleur.
— 8. Rapontik of lange Melisoen Wortel.	Rapontic eine art von Pachtich.	Rapontic.	Racine de Rapontic.

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Polypodii querni Radix.	N <sup>o</sup> . 4. ——— Aristolochia longa.	N <sup>o</sup> . 7. ——— Liliorum album.
— 2. Radix Nymphæ.	— 5. ——— Dulcamara.	— 8. Rhaponticum.
— 3. ——— Cyperi longa.	— 6. ——— Enula Germanici.	

# T A B U L A L I X.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Dunne Hol Wortel.	Kriechende Oester Lucey.	Birthwort Root.	<i>Aristoloché.</i>
— 2. Sasaparilla. —	Sarsaparille.	<i>Salsa parilla</i> —	<i>Racine de Salse pareille.</i>
— 3. Steenbreek. —	Steinbrech Wurzel.	<i>Saxifrage.</i> —	— <i>de Saxifrage.</i>
— 4. Sparfie Wortel.	Spargel.	<i>Sparagrasf.</i>	— <i>d' Asperge.</i>
— 5. Steekende Palm Wortel.	Mäusdorn.	<i>Butchers Broom.</i>	<i>Bois piquant.</i>
— 6. Kruisdistel of Endelose Wortel.	Mans-Treu Wurzel.	<i>Leaved Root.</i>	<i>Racine de Panicault.</i>
— 7. Beer Wortel.	Wärwurzel.	<i>Common Spignel.</i>	<i>Fenouille sauvage.</i>
— 8. Hoeflattig.	Brandlattich.	<i>Colts Foot.</i>	<i>Racine de Tusfilago.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Radix Aristolochia Tenuis	N <sup>o</sup> . 4. Asparagum. —	N <sup>o</sup> . 7. Meu Germanici.
— 2. Sarsaparilla Radix.	— 5. Rusci. —	— 8. Farfara Radix.
— 3. Saxifraga. —	— 6. Eringi.	

# T A B U L A LX.

HOLLANDSCH.	Hochteütsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Banja Hout.	Holz vom Banja Baum.	<i>Banja Wood.</i>	<i>Bois de Banja.</i>
— 2. Carata. —	Carate Holz.	<i>Carata Wood.</i>	— <i>de Carata.</i>
— 3. Kakarabalie. —	Kakarabalie. —	<i>Kakarabalie. —</i>	— <i>Kakarabali.</i>
— 4. Valaba —	Valabe.. —	<i>Valaba. —</i>	— <i>de Valaba.</i>
— 5. Blaauw Hout.	Blau. —	<i>Blew. —</i>	— <i>Bleu.</i>
— 6. Diterma. —	Diterma. —	<i>Diterme Wood. —</i>	— <i>Diterme.</i>
— 7. Doukaliebalie.	Doukalibali. —	<i>Doukalibalie. —</i>	— <i>Doucalibali.</i>
— 8. Tibekosfie Hout.	Tibekosfie. —	<i>Tibekosfi. —</i>	— <i>de Tibekosfi.</i>

---

## L A T I N E.

No 1. Lignum Banjæ.	No. 4. — Valaba.	No. 7. — Doukalibalie.
— 2. — Caratæ.	— 5. — Cœruleus.	— 8. — Tibekosfie.
— 3. — Kakarabalie.	— 6. — Ditermæ.	

1



2



4



5



6

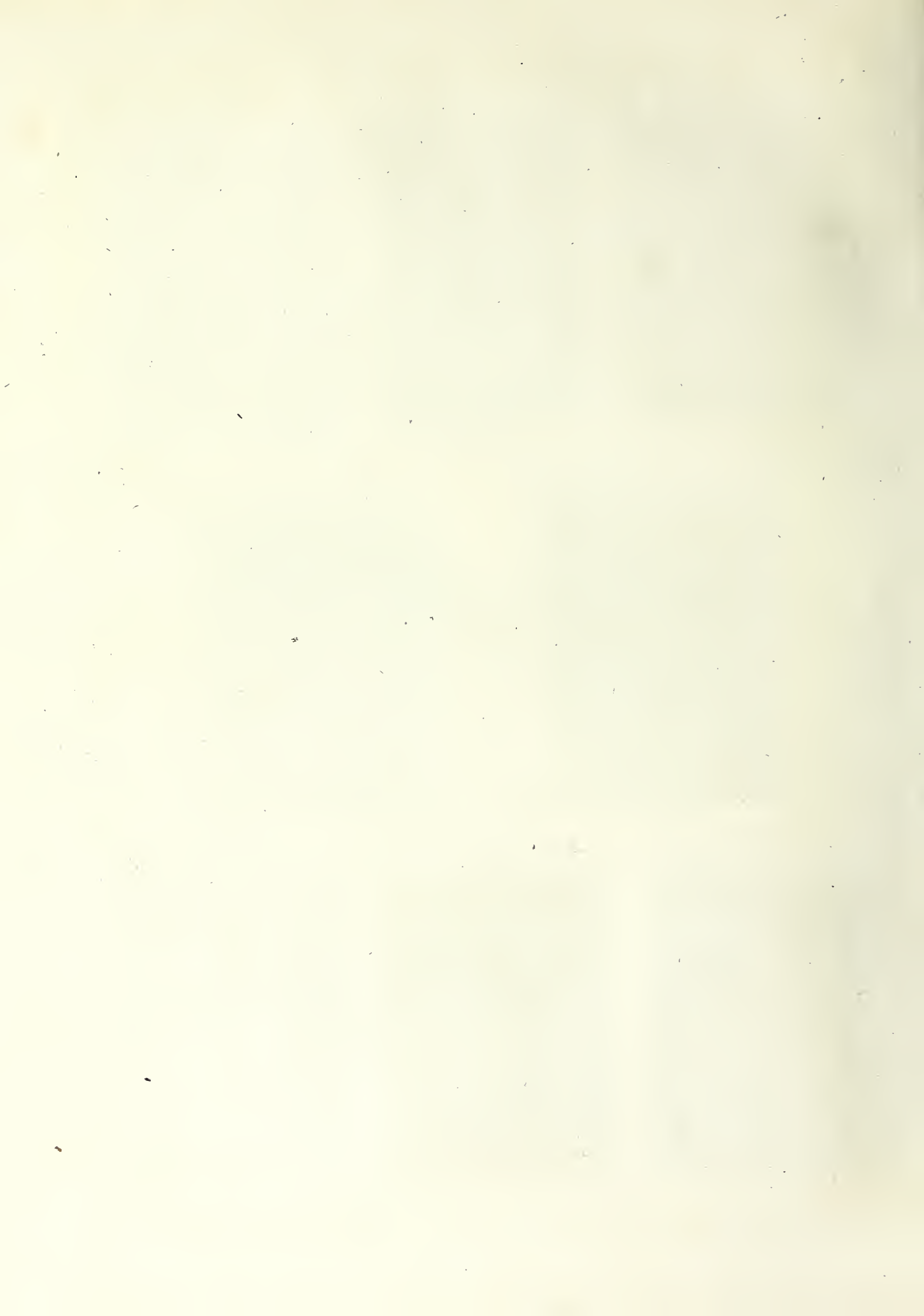


7



8





1



2



4



5



6



7



8







1



2



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8







# T A B U L A LXI.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Wit Sirobabalie.	Weis Sirobabali Holz.	<i>The white Sirobabalie-Wood.</i>	<i>Bois blanc Sirobabalie.</i>
— 2. Krap Hout.	Krap Holz.	— <i>Madder-Wood.</i>	<i>Bois de Garance.</i>
— 3. Geeretje of Cierretje.	Cierretje —	— <i>Ciretty —</i>	<i>Dit Cirette.</i>
— 4. Hoe Boedie of Wild AcajouHout.	Hoe Boedie oder Wild Acajou.	— <i>No Body or wild Mahogany Wood.</i>	<i>Dit d'Acajou blanc.</i>
— 5. Lana Hout, met de Vrugt van dezen Boom verwen zich de Indianen.	Lana / mit der Frucht dieses Baumes färben sich die Indianer.	— <i>Lana Wood, met the fruit of which the Indians paint themselves.</i>	<i>Dit Lana, avec le fruit duquel les Indiens se teignent.</i>
— 6. Hora of Akaways Note Hout.	Hora oder Acaway Mus Holz.	— <i>Hora or Akaways Wood.</i>	<i>Dit de Noyer nommé Hora ou Akaways.</i>
— 7. Quamare of Tonka BoonenHout.	Quamare oder Tonka Bohnen Holz.	— <i>Bean - Wood of Tonca or Quamare.</i>	<i>Dit des Fives de Quamare ou Tonca.</i>
— 8. Jaroera of Schep- per Hout.	Jaroera.	— <i>Jaroera or the lord's Wood.</i>	<i>Dit Jaroera ou du Seigneur.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Sirobabali.	— 4. — Boedi.	— 7. — Quamare five Tonka.
— 2. — Krap.	— 5. — Lana.	— 8. — Jaroera.
— 3. — Ciretti.	— 6. Hora five Akaway.	

# T A B U L A LXII.

HOLLANDSCH.	Bochteesch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Simaroube.	Simarouba.	<i>The Simaroube Wood.</i>	<i>Bois Simaroube.</i>
— 2. Bimittie Ballaba.	Ballaba oder Bimitti.	— <i>Bimittie or Ballaba Wood.</i>	— <i>Bimittie ou Ballaba.</i>
— 3. Datura of Wonderboom Hout.	Datura oder Wunder Baum.	— <i>Datura or Wonder Tre - Wood.</i>	— <i>Dature ou de l'arbre Merveilleux.</i>
— 4. Boerewa.	Burawa.	— <i>Boerewa - Wood.</i>	— <i>Boerewa.</i>
— 5. Coemarremarre of Marmelade Hout.	Marmelade Hout.	— <i>Coemarre Marre or Marmelade - Wood.</i>	— <i>Coemarre marre ou Bois de Marmelade.</i>
— 6. Itoerie Ballaba.	Ballaba.	— <i>Itoerie Ballaba - Wood.</i>	— <i>Itoerie Ballaba.</i>
— 7. WildeVygeBoom Hout.	Wilde Vygen Baum Hout.	— <i>Wild Fig - Tre - Wood.</i>	— <i>de Figuir Sauvage</i>
— 8. Oelo.	Oelo.	— <i>The Oelo - Wood.</i>	— <i>Oelo.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Simaroube.	— 4. ——— Boerewa.	— 7. ——— Fici.
— 2. ——— Bimitti Balleba.	— 5. ——— Coemarremarre.	— 8. ——— Oeloe.
— 3. ——— Daræ.	— 6. ——— Itoeri Balleba.	

# T A B U L A LXIII.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Coeraroo.	Coeraroo.	<i>The Coeraroo - Wood.</i>	<i>Bois Coeraroo.</i>
— 2. Bertelalie.	Bertelali.	— <i>Bertelalie</i> —	— <i>Bertalalie.</i>
— 3. Coeroe Balie.	Coeroe Bali.	— <i>Coeroe Balie</i> —	— <i>Coeroe Balie.</i>
— 4. Suradanie.	Suradani.	— <i>Suradanie Wood.</i>	— <i>Suradanie.</i>
— 5. Babier, een zeer zwaar Hout.	Babier ein ganz schwer Holz.	— <i>Babier Wood very heavy.</i>	— <i>Babier, fort pré-sant.</i>
— 6. Arifouwer.	Arifouwer.	— <i>Arifouwer</i> —	— <i>Arifouwer.</i>
— 7. Coereboelje of regt Koningshout.	Coereboelje oder König Holz.	— <i>Coerebolie, or true Royal-Wood.</i>	— <i>Coerebolie ou vrai Bois royal.</i>
— 8. Paajerouwe, is een buiten gemeen licht Hout.	Pajerouwe ist ein ungemein leichtes Holz.	— <i>Paajerouwe, extremely light.</i>	— <i>Paajerouwe, extrêmement léger.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Coeraroo.	— 4. — Suradani.	— 7. — Coereboelje
— 2. — Bertelalie.	— 5. — Babier.	— 8. — Pajerouwe.
— 3. — Coeroebali.	— 6. — Arifouwer.	

# T A B U L A LXIV.

HOLLANDSCH.	Dteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. West Indisch Appel Boome Hout.	West Indisch Apfelbaum Holz.	<i>Wood of the West Indies Pear-Tree.</i>	<i>Bois de Poirier des Indes Occidentales.</i>
— 2. Coenoroebi.	Coenoroebi.	— <i>Coenoroebi.</i>	— <i>Coenoroebi.</i>
— 3. Cachou Hout.	Cachou Holz.	— <i>of Cacheu.</i>	— <i>de Cachou.</i>
— 4. Biberoo of Greenhart, een zwaar Hout.	Bibero / ein schweres Holz.	— <i>Biberoo or Green Hart, very heavy.</i>	— <i>Biberon ou Coeur vert, très presant.</i>
— 5. Houbou.	Houbou.	— <i>Houbou.</i>	— <i>Houbou.</i>
— 6. Lemoene Hout.	Citronen Holz.	<i>The Citron-Wood.</i>	— <i>de Citron.</i>
— 7. Moera, een zwart en hard Hout.	Moera / ein hartes Holz.	— <i>Moera Wood black and hard.</i>	— <i>Moera, noir &amp; dur.</i>
— 8. Jahoubalie, een Hout nog veel lichter als Kork.	Jahoubali / ein Holz viel leichter als Kork.	— <i>Jahoubalie Wood much lighter than Kork.</i>	— <i>Jahoubalie, beaucoup plus léger que le Liege.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Pomi Indic.	— 4. ——— Bibero.	— 7. ——— Moeræ.
— 2. ——— Coenoroebi.	— 5. ——— Houbou.	— 8. ——— Jahoubali.
— 3. ——— Cachou.	— 6. ——— Limonii.	

# T A B U L A LXV.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Cirabalie.	Cirabali.	<i>The Cirababalie Wood.</i>	<i>Bois Cirabalie.</i>
— 2. Walababalie, een fyn en hart Hout.	Walababali / ein feines hartes Holz.	— <i>Walababalie Wood fine and hard.</i>	— <i>Walababalie fin &amp; dur.</i>
— 3. Kakaralie, komt zeer naby het Palm Hout.	Kakarali / ist fast wie Duxbaum.	— <i>Kakaralie, Wood much like the Palm-Tree.</i>	— <i>Kakaralie, ap- Prochant fort du Palmier.</i>
— 4. Strooy.	Strooy.	— <i>Strooy Wood.</i>	— <i>Strooy.</i>
— 5. Kabenenarie, een heel zwaar Hout.	Kabenenari / ein sehr schweres Holz.	— <i>Kabenenarie Wood very hard.</i>	— <i>Kabenenarie, très-dur.</i>
— 6. Sarebbebbe.	Sarebbebbe.	— <i>Sarebbebbe Wood</i>	— <i>Sarebbebbe.</i>
— 7. Comacque, een spongieus Hout.	Comacque ein sehr lockeres Holz.	— <i>Comacque Wood spongius.</i>	— <i>Comacque, spongieux.</i>
— 8. Carababalie.	Carababalie.	— <i>Carababalie Wood.</i>	— <i>Carababalie.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Cirabali.	— 4. ——— Strooy.	— 7. ——— Comacque.
— 2. ——— Walababali.	— 5. ——— Kabenari.	— 8. ——— Carababali.
— 3. ——— Kakarali.	— 6. ——— Sarebbebbe.	

# T A B U L A LXVI.

HOLLANDSCH.	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Catoen Boom Hout.	Baumwollen Baum Holz.	<i>The Cotton Wood Tree.</i>	<i>Bois de Cotton.</i>
— 2. Bourewe, een zwaar Hout.	Bourewe ein schweres Holz.	— <i>Boureuwe, Wood very hard.</i>	— <i>Boureuwe, très-dur.</i>
— 3. Kakatiere een extra zwaar Hout.	Kakatiere ein ungemein schweres Holz.	— <i>Kakatiere, Wood extraordinary hard.</i>	— <i>Kakatiere extraordinairement dur.</i>
— 4. Corporaal Hout.	Corporal Holz.	— <i>Corporal Wood.</i>	— <i>Corporal.</i>
— 5. Tikeboure.	Tikeboure.	— <i>Tikeboure Wood.</i>	— <i>Tikeboure.</i>
— 6. Hakia, is byna zo splinterachtig als Pokhout.	Hakia ist fast wie Frantzosen Holz.	— <i>Hakia Wood brittle as the Lignum vite.</i>	— <i>Hakia, s'écaillant comme le Lignum vite.</i>
— 7. Kleine Blaare Hout.	Blaare.	— <i>little Blaare-Wood</i>	— <i>Petit B'aare.</i>
— 8. Mamaaje.	Mamaaije.	— <i>Mamaaie</i> —	— <i>Mamaaie.</i>

## L A T I N E.

No. Lignum Gosfypini.	— 4. ——— Corporal.	— 7. ——— Blaare.
— 2. ——— Bourewe.	— 5. ——— Tikeboure.	— 8. ——— Mamaaja.
— 3. ——— Kakatiere.	— 6. ——— Hakia.	

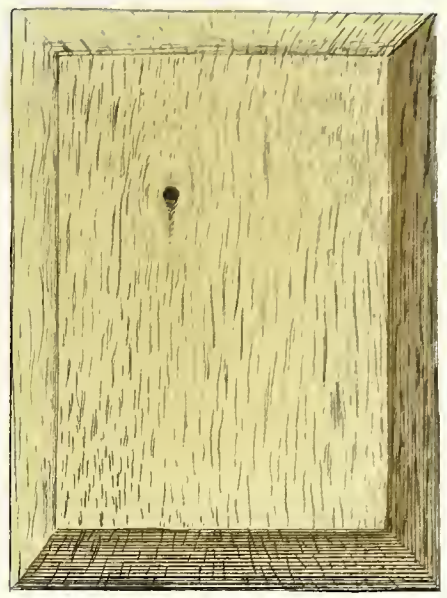
1



2



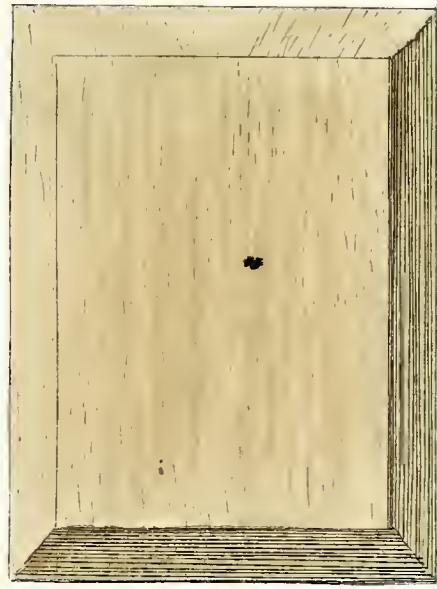
3



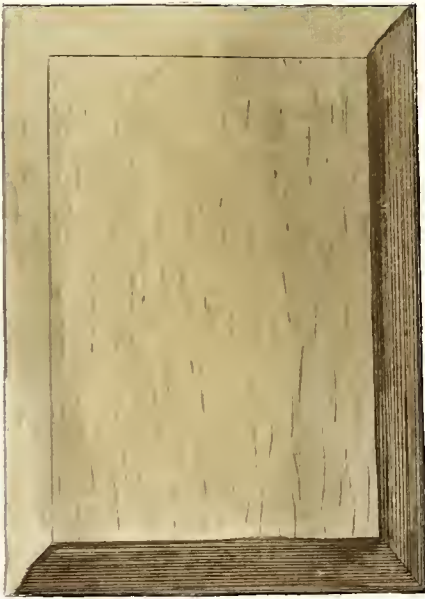
4



5



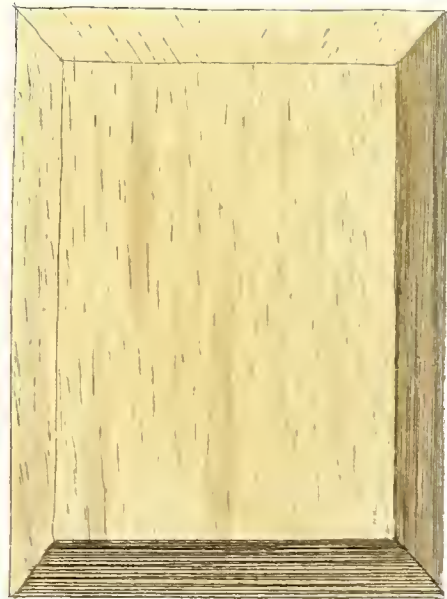
6

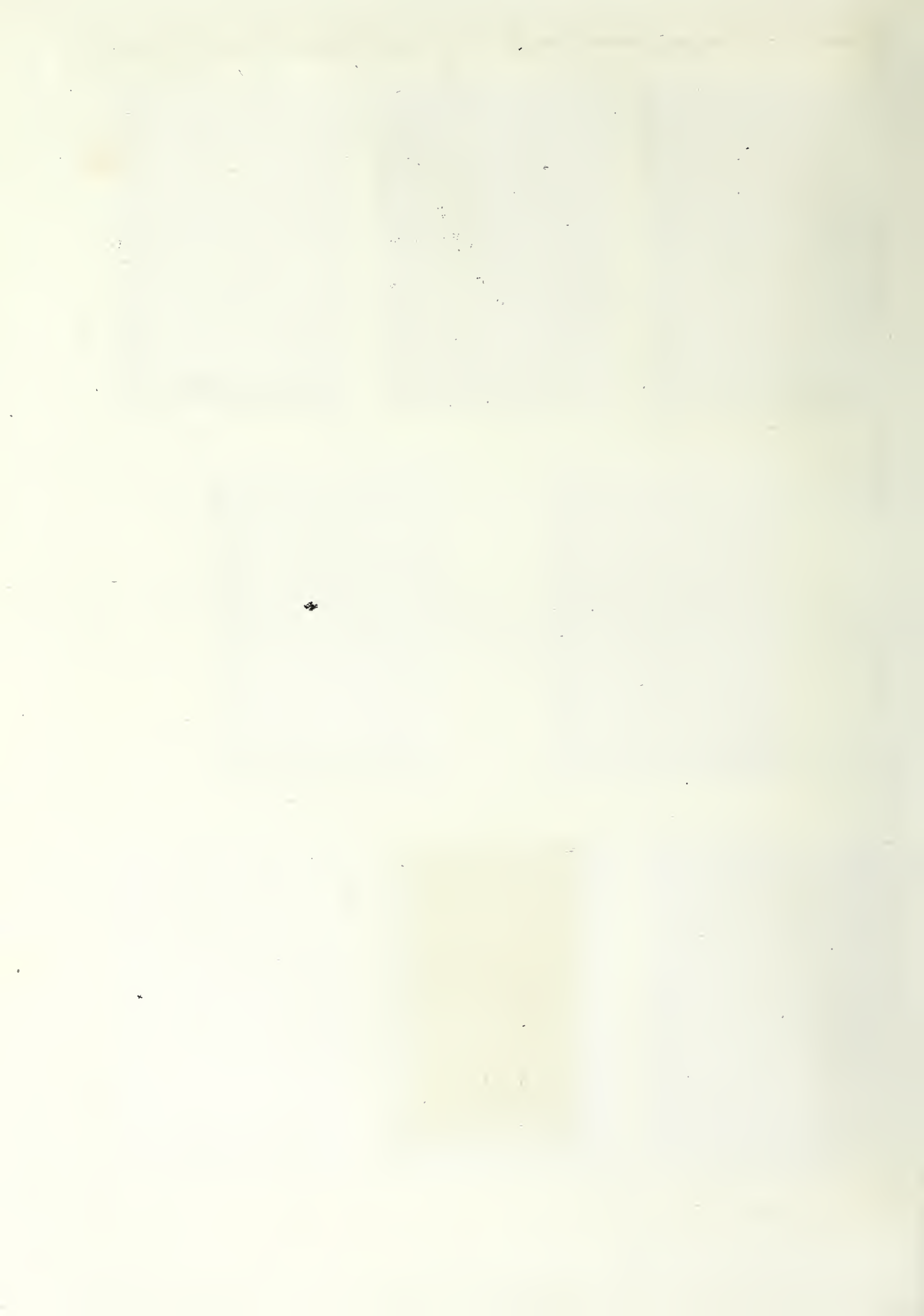


7



8







1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3

4



5



6

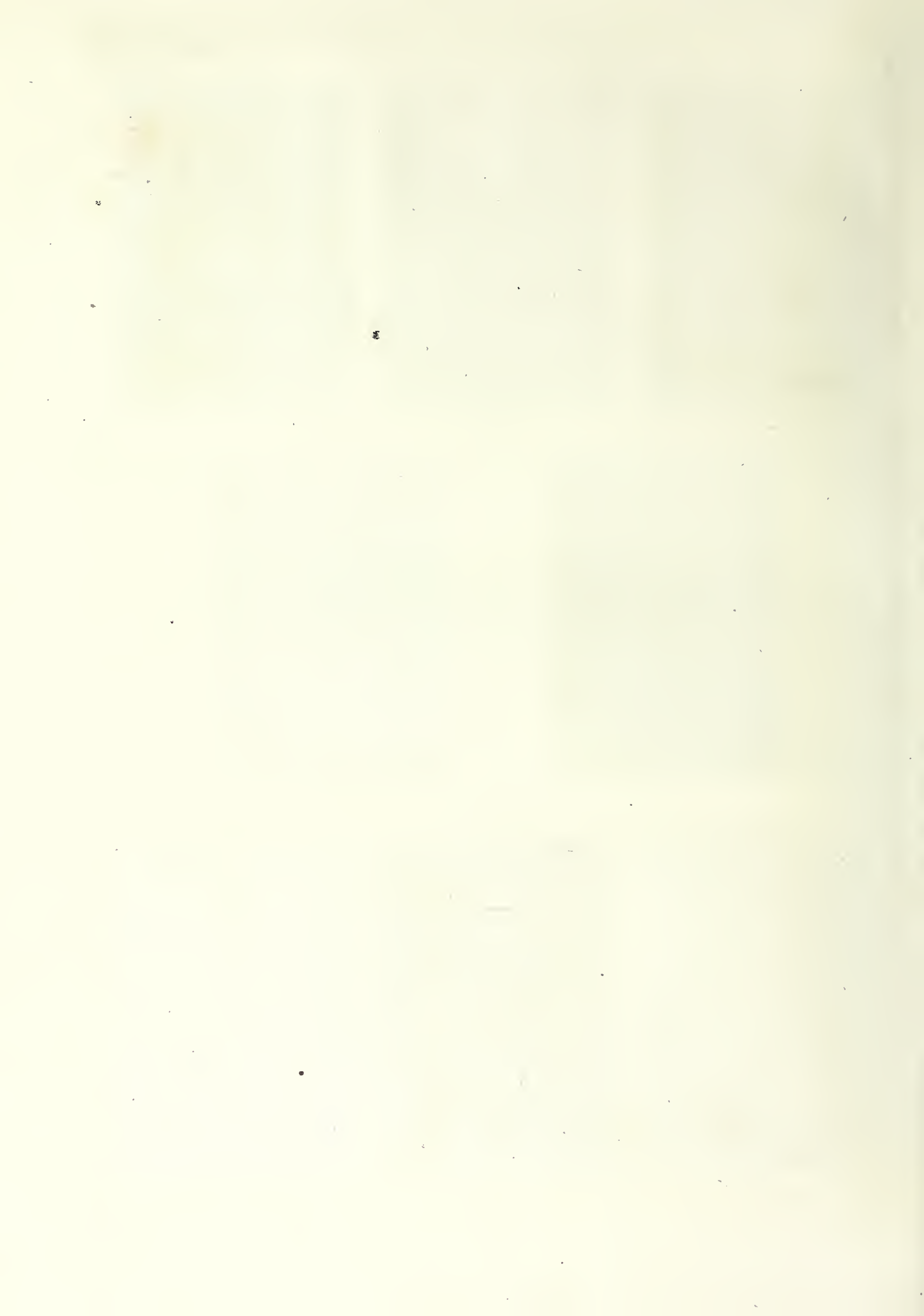


7



8





1



2



4



5



6

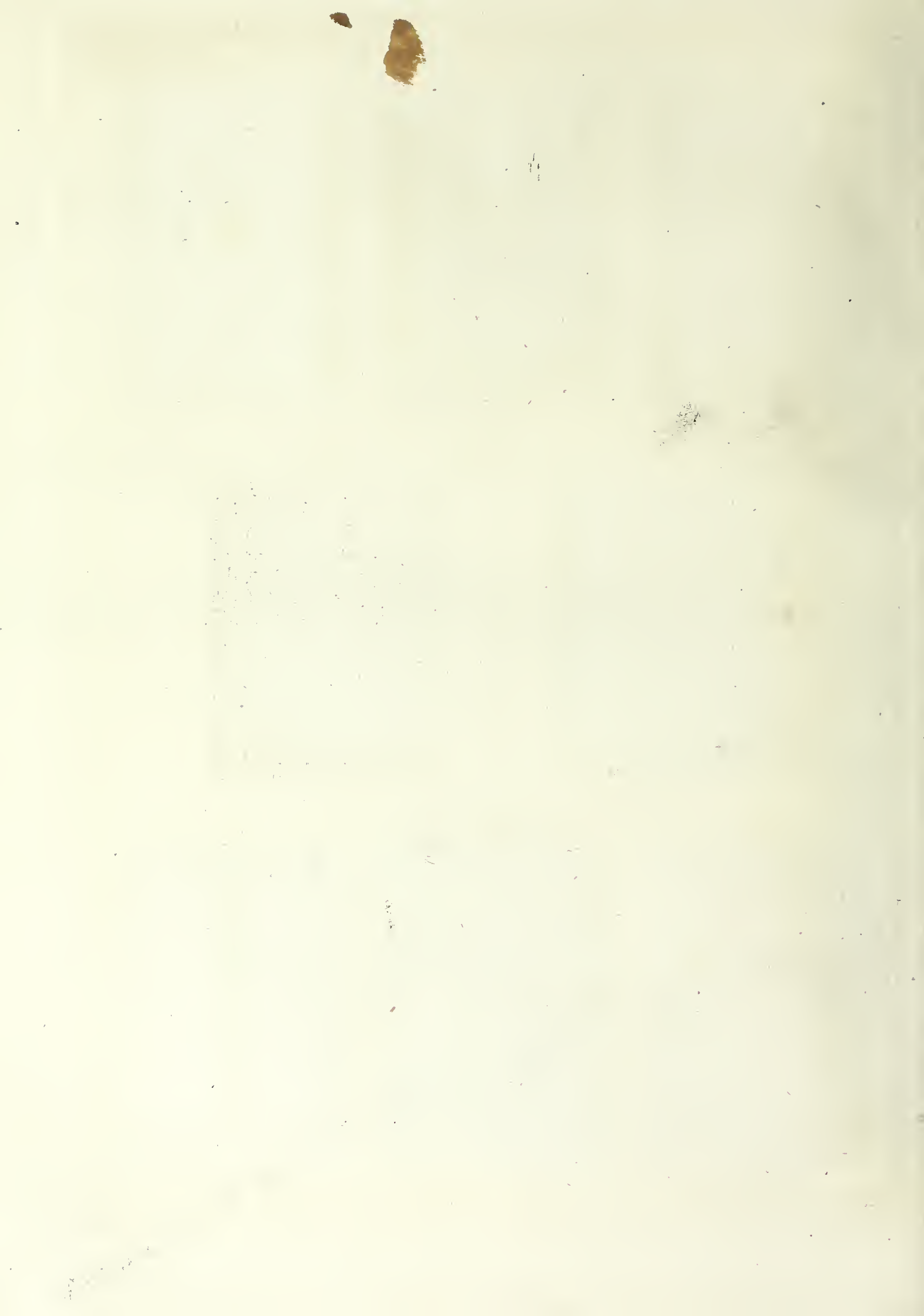


7



8





1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.







1



2



3



4



5



6



7



8





# T A B U L A L X V I I .

HOLLANDSCH.	Hocheutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Suradannie Hout.	Suradannie Holz.	<i>The Suradanie Wood.</i>	<i>Bois Suradannie.</i>
— 2. Mamaay —	Mamaay —	— <i>Mamai</i> —	— <i>Mamay.</i>
— 3. Langejan —	Langejan —	— <i>Langejan</i> —	— <i>Langejan.</i>
— 4. Menemekoure —	Menemekoure —	— <i>Menemecoure</i> —	— <i>Meneme.</i>
— 5. Sire Babalie —	Sire Babalie —	— <i>Sire Babali</i> —	— <i>Sire Babali.</i>
— 6. Slange — ande- re zoort.	Schlangen — 2te sorte.	— <i>Snake</i> —	— <i>Serpentin autre sorte.</i>
— 7. Bolletre —	Bolletree —	— <i>Bulire</i> —	— <i>Bolletre.</i>
— 8. Gugave —	Guyave —	— <i>Guiave</i> —	— <i>Guyave.</i>

---

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Suradannie.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Menemecoure.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Bolletre.
— 2. — Mamai.	— 5. — Sire Babalie.	— 8. — Guyave.
— 3. — Langejan.	— 6. — Serpentin.	

# T A B U L A LXVIII.

HOLLANDSCH.	Zochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Casfia Hout.	Cassia Holz.	<i>The Casfia Tree Wood.</i>	<i>Bois de Casfia.</i>
— 2. Oranje Appel —	Oranien Apfel —	— <i>Orange Tree</i> —	— <i>d'Orange.</i>
— 3. Wandoe —	Wandoe —	— <i>Wandoe</i> —	— <i>Wandoe.</i>
— 4. Advocaat —	Advocat —	— <i>Advocate</i> —	— <i>Advocat.</i>
— 5. Trompetter —	Trompeter —	— <i>Trumpetter</i> —	— <i>Trompette.</i>
— 6. Stink —	Stinf —	— <i>Stink</i> —	— <i>Pue.</i>
— 7. Kaboekalie —	Kaboekalie —	— <i>Kaboekalie</i> —	— <i>Kaboecalie.</i>
— 8. Kaka —	Kaka —	— <i>Kaka</i> —	— <i>Kaka.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Casfiæ.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Defensoris.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Cabcecalie.
— 2. — Mala Aurea.	— 5. — Buccinatoris.	— 8. — Caca.
— 3. — Wandoe.	— 6. — Putidus.	

# T A B U L A L X I X.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Karsfen Hout uit West-Indiën.	West-Indisch Kirschholz.	<i>The Cherries Wood of West-Indies.</i>	<i>Bois de Cerisier de l'Amérique.</i>
— 2. Comarre —	Comarre —	— <i>Comarre Wood.</i>	— <i>Comarre.</i>
— 3. Wilde Tabak —	Wilden Tobak —	— <i>Tabacco — wild.</i>	— <i>du Tabac sauvage.</i>
— 4. Katte Klauwen —	Katzen Klauen —	— <i>Cats claw Wood.</i>	— <i>des Chats.</i>
— 5. Karoet —	Karoet —	— <i>Karoet —</i>	— <i>Karoet.</i>
— 6. Coemarremara —	Coemarremarre —	— <i>Comarremarre —</i>	— <i>Coemarremarre.</i>
— 7. Krakra Boom —	Krakra Baum —	— <i>Krakra —</i>	— <i>du l'Arbre Krakra.</i>
— 8. Bartabalie —	Bartabalie —	— <i>Bartebalie —</i>	— <i>Bartabalie.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Cerasi ex Ind. Occid.	No. 4. Lignum Felis.	No. 7. Lignum Arbor Crakra.
— 2. ——— Comarre.	— 5. ——— Caroet.	— 8. ——— Bartabalie.
— 3. ——— Tabacum erraticum.	— 6. ——— Coemarremarre.	

# T A B U L A LXX.

HOLLANDSCH.	Zoehtcütſch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Cajaten Hout.	Cajaten Holz.	<i>The Cajat Wood.</i>	<i>Bois Cajat.</i>
— 2. Ciraboelie —	Ciraboelie —	— <i>Ciraboelie</i> —	— <i>Ciraboeli.</i>
— 3. Kiaten —	Kiaten —	— <i>Kiate</i> —	— <i>Kiate.</i>
— 4. Alexander —	Alexander —	— <i>Alexander</i> —	— <i>Alexander.</i>
— 5. Sibadannie —	Sibadannie —	— <i>Sibadannie</i> —	— <i>Sibadannie.</i>
— 6. Houboubalie —	Houboubalie —	— <i>Houboubalie</i> —	— <i>Houboubalie.</i>
— 7. West - Indisch Bruin Pruime Boom —	West - Indisch ſchen —	Schwetz — <i>West-Indies Plum tree</i> —	<i>Prunier Bois de l'Ame- rique.</i>
— 8. Cauta.	Cauta —	— <i>Cauta.</i>	<i>Bois Cauta.</i>

---

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Cajata.	No. 4. Lignum Alexandrie.	No. 7. Lignum Pruni ex Ind. Oc- cident.
— 2. ——— Cirabœle.	— 5. ——— Sibadanni.	— 8. ——— Cauta.
— 3. ——— Kiate.	— 6. ——— Houboubalie.	

# T A B U L A LXXI.

HOLLANDSCH.	Zochteitsfeh.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Hoeboebalie Hout.	Hoeboebalie Holz.	<i>The Hæbæbalie Wood.</i>	<i>Bois Hæbæbalie.</i>
— 2. Carpat Oly —	Carpat Oyl —	— <i>Carpat</i> —	— <i>de l'huile nomme Carpat.</i>
— 3. Doekoeilia —	Doekoelia —	— <i>Doekoelia</i> —	— <i>Dœcœlia.</i>
— 4. Aroumatte —	Aroumatte —	— <i>Aroumatte</i> —	— <i>Aroumatte.</i>
— 5. Geencepa —	Geencepa —	— <i>Geencepa</i> —	— <i>Geencepa.</i>
— 6. Glas —	Glas —	— <i>Glasf</i> —	— <i>Verre.</i>
— 7. Kanikeere —	Kanikeere —	— <i>Kanikere</i> —	— <i>Kanikere.</i>
— 8. Catoen Boom — tweede soort.	Baumwoll —	— <i>Cotton tree</i> —	— <i>de l'Arbre du Coton autre sorte.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Hæbæbalie.	No. 4. Lignum Aroumatte.	— 7. Lignum Canikere.
— 2. ——— Carpat.	— 5. ——— Geencepa.	— 8. ——— Xyloni.
— 3. ——— Dœcœlia.	— 6. ——— Vitri.	

# T A B U L A LXXII.

HOLLANDSCH.	Zochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Touweroenierou Hout.	Tauweroenierou Hout.	<i>Touweroenirou Wood.</i>	<i>Bois Touweroenirou.</i>
— 2. Mariabas —	Mariabas —	<i>The Mariabas —</i>	— <i>Mariabas.</i>
— 3. Kommaramarre Hout.	Kommaramarre —	— <i>Kommarremarre —</i>	— <i>Kommarremarre.</i>
— 4. Asfas —	Asfas.	— <i>Asfas —</i>	— <i>Asfas.</i>
— 5. Hond Appel —	Hund Apfel —	— <i>Dog's Apple —</i>	— <i>de pomme du Chein.</i>
— 6. Hakkia —	Hakkia —	— <i>Hakkia.</i>	— <i>Hakkia.</i>
— 7. Cabecalie —	Cabecalie —	— <i>Cabecalie —</i>	— <i>Cabecalie.</i>
— 8. Wanazoure —	Wanazoure —	— <i>Wanazoure —</i>	— <i>Wanazoure.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Tauweroenierou.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Asfas.	N <sup>o</sup> . 7. ——— Cabecali.
— 2. ——— Mariabas.	— 5. ——— Mali Canis.	— 8. ——— Wanazoure.
— 3. ——— Commaramarre.	— 6. ——— Haccia.	



1



2



3



4



5



6



7



8









1



2



4



5



6



7



8





1

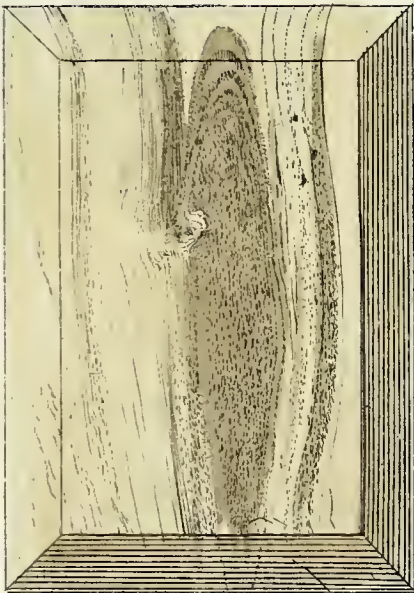
2

3



4

5



6

7

8







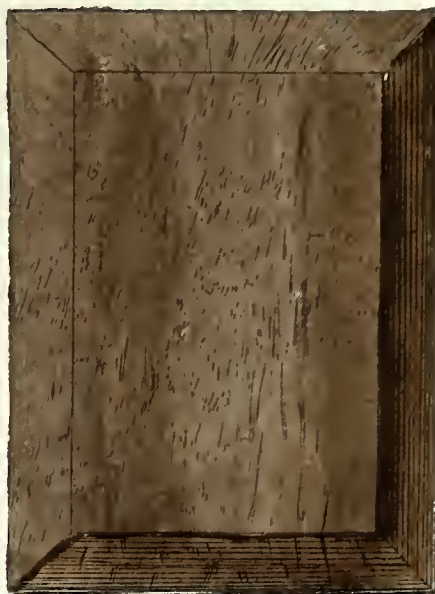
1



2



3



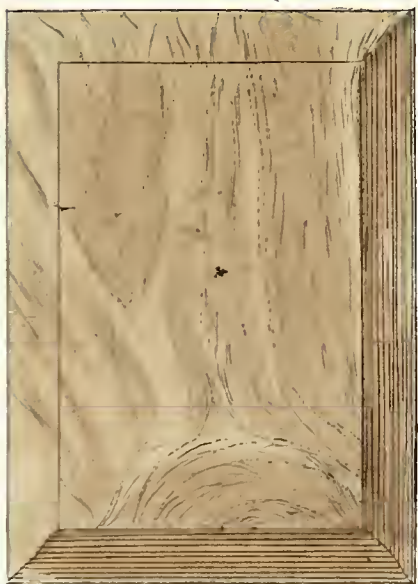
4



5



6

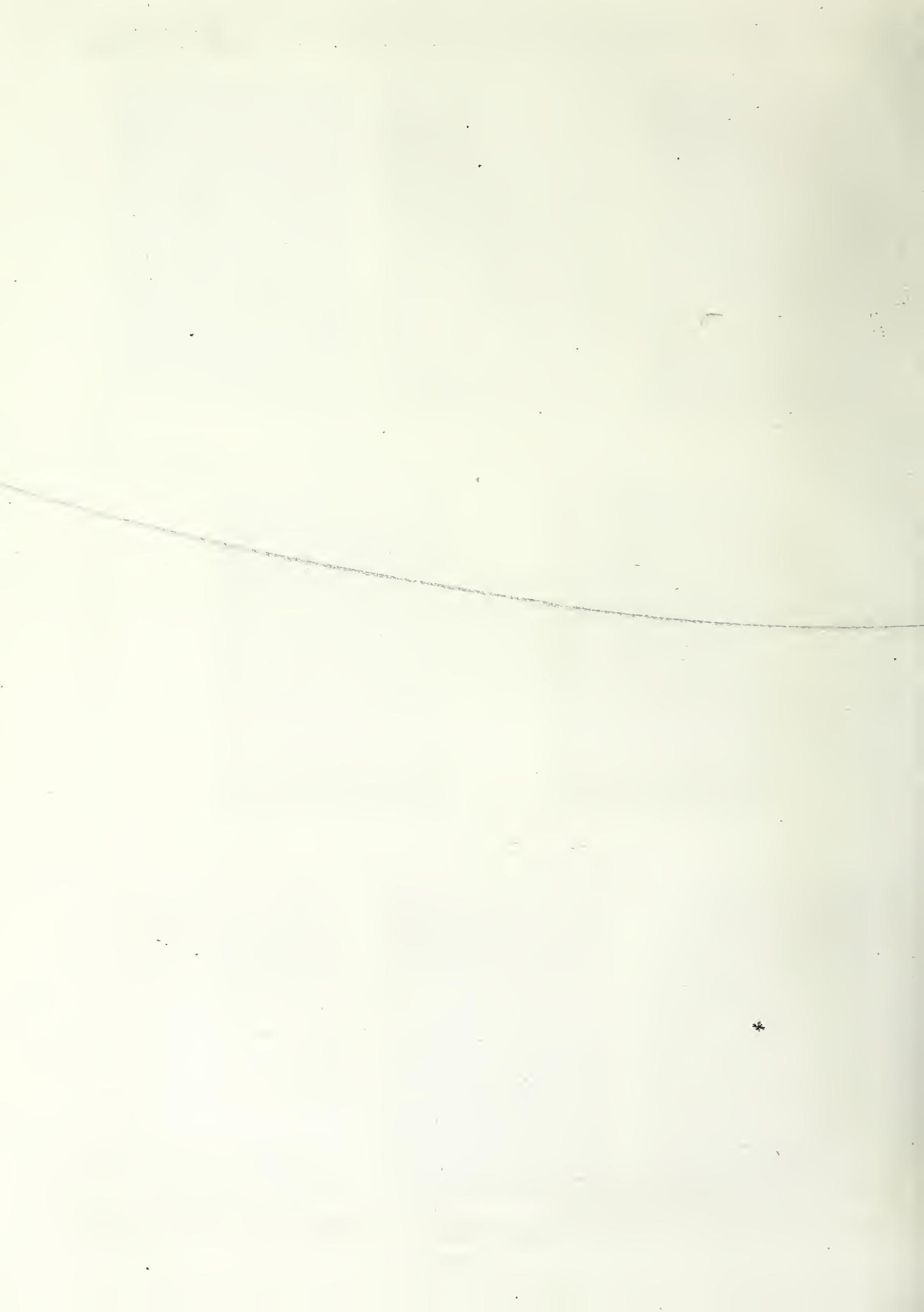


7



8





1

2



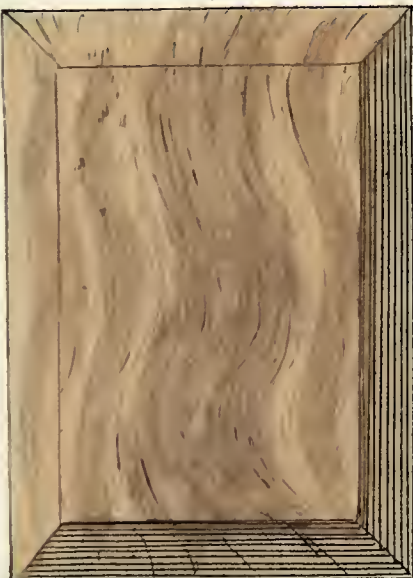
4



5



6



7



8





# T A B U L A. LXXIII.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Hourarie Hout.	Houralie Holz.	<i>Houralie Wood.</i>	<i>Bois de Houralie.</i>
— 2. Notemuscaat Boom —	Muscaten-Nussbaum —	<i>Nut megge Tree.</i>	— <i>Noix Muscade.</i>
— 3. Amandel — ander foort.	Mandelbaum —	<i>Almond Tree.</i>	— <i>Amandier autre sorte.</i>
— 4. Jamberyn Boom Hout.	Jamberynbaum —	<i>Jamberyn Wood.</i>	— <i>des Arbres Jamberyn-</i>
— 5. Zwart Grana- dielje —	Schwarz Granadil —	<i>Granadielje Wood.</i>	— <i>de Granadille noir.</i>
— 6. Garoe of Blaar- trekkend —	Garoe —	<i>Garoe Wood.</i>	— <i>de Garrou.</i>
— 7. Bruinhart —	Braun —		— <i>Dur brun.</i>
— 8. Wit Cederboom Hout.	Weiss Eederbaum —	<i>White Cederboom.</i>	— <i>Cedre Blanc.</i>

## L A T I N E

No. 1. Lignum Houralis.	No. 4. Lignum Jamberinum.
— 2. Nux Mirepfica.	— 5. ——— Granadilus.
— 3. Amygdalus.	— 6. ——— Garceus.
	— 8. Cedrus Albus.

# T A B U L A LXXIV.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Heller Hout.	Heller Holz.	<i>Heller Wood.</i>	<i>Bois de Helle.</i>
— 2. Wild Mahogny —	Wild Mahogny —	<i>Wild Mahogany —</i>	— <i>de Mahogany sauvage.</i>
— 3. Stink — ander foort.	Stink —	<i>Wood, that stinks, of another sort.</i>	— <i>Sentir Mauvaise d'un autre sorte.</i>
— 4. Kandell Boom —	Kandell Baum —	<i>Kandell. Wood.</i>	— <i>des Arbres de Kandell.</i>
— 5. Zoldaat Boom — zeer raar.	Soldat Baum —		— <i>de Soldat rarement.</i>
— 6. Marmer —	Marmer —	<i>Marbre —</i>	— <i>de Marbre.</i>
— 7. Donker Maanboom Hout.	Dunkel Mohndbaum —		— <i>de la Lune Sombre.</i>
— 8. Colobak —	Colobak —	<i>Colobac —</i>	— <i>de Colobac.</i>

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Hellus.	No. 4. Lignum Kandellus.	
— 2. — Mahogny Sylvestris.		
— 3. — Stercoris.	— 6. — Marmora.	No. 8. Lignum Colobaca.

# T A B U L A LXXV.

HOLLANDSCH.	Hocheitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
No. 1. Lokusboom Hout.	Lokusbaum Holz.	<i>Lokus Wood.</i>	<i>Bois de Lokus.</i>
— 2. Geel —	Gelb —		— <i>de Couleur Jaune.</i>
— 3. Manitiemapue —	Manitiemapue —	<i>Manitimapue —</i>	— <i>de Manitimapue.</i>
— 4. Bitter —	Bitter —	<i>Bitter —</i>	— <i>Amer.</i>
— 5. Baerdroes	Baerdroes —	<i>Baerdroes —</i>	— <i>de Baerdros.</i>
— 6. Mourie —	Mourie —	<i>Mourie —</i>	— <i>de Mourie.</i>
— 7. Kompanta —	Kompanta —	<i>Kompanta —</i>	— <i>de Kompanta.</i>
— 8. Doukouria —	Doutouria —	<i>Doukouria —</i>	— <i>de Doukouria.</i>

---

## L A T I N E.

No. 1. Lignum Lokus.	No. 4. Lignum Amara.	No. 7. Lignum Kompantum.
	— 5. — Baerdroesi.	— 8. — Doukouria.
— 3. — Manitimapue.	— 6. — Mouri.	

# T A B U L A LXXVI.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Peyn Appelboom Hout, welks vrugt men eeten kan.	Peyn Apfelbaum Holz.	<i>Pin Apple Tree.</i>	<i>Pommier de Pins la quelle Fruit qu'on peut Manger.</i>
— 2. St. Maartens —	St. Marten —	<i>St. Marten Wood.</i>	— <i>de St. Marten.</i>
— 3. Foestik —	Foestif —	<i>Foestik —</i>	— <i>de Foestik.</i>
— 4. Genever — an- der soort.	Wacholder —	<i>Juniper Tree —</i>	— <i>de Génévrier autre sorte.</i>
— 5. Byer — met zoe- te vrugt.	Beyer —	<i>Beyer —</i>	— <i>de Byer avec Fruit doux.</i>
— 6. Zwam —	Schwamm —		— <i>d'Eponge.</i>
— 7. Vlama —	Vlama —	<i>Vlama —</i>	— <i>Vlama.</i>
— 8. Goude Reegen —	Guldener Regen —		— <i>de Pleut d'Or.</i>

---

## L A T I N E.

No. 1. Lignum St. Martin.	No. 4. Lignum Juniperus.	No. 7. Lignum Vlama.
— 3. — Foesticus.	— 5. — Beyerus.	



# T A B U L A. LXXVII.

HOLLANDSCH	Dochteitsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> 1. Kaaps Ebben- hout.	Ebenholtz von der Kaap.	<i>Ebony Wood.</i>	<i>Bois d'ébene du Cap.</i>
— 2. Kokus boomhout.	Coccus Nussbaum Holtz.	<i>The Coco of Poker nutre.</i>	— <i>Cocotier.</i>
— 3. Paarde Vleech— ander foort.	Pferde fleisch Holtz.	<i>Surinam Wood.</i>	— <i>de Surinam autre sorte.</i>
— 4. Purperhout twee- de foort.	Purper — zivente sorte.		— <i>de Pourpre seconde sorte.</i>
— 5. drie doorn —	Drei dorn —		— <i>trois Epine.</i>
— 6. Stinkhout ander foort.	Stink —	<i>The Stink —</i>	— <i>Sentir Mauvais au- tre sorte.</i>
— 7. Alderfynst rood Konings —	Konig —		— <i>de Rois Rouge très beau.</i>
— 8. Bon —	Bon —	<i>Bon —</i>	— <i>Bon.</i>

## L A T I N E.

N<sup>o</sup>. 1. Lignum Ebenum.

— 2. — Calappa.

N<sup>o</sup>. 5. Lignum Putidus.

N<sup>o</sup>. 8. Lignum Boni.

— 3. — Surinamenfe.

# T A B U L A. LXXVIII.

HOLLANDSCH.	Zochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Lotus Hout.	Lotus Baum Holz.	<i>Lotus Wood.</i>	<i>Bois Locaulier.</i>
— 2. Combosa —	Combosa —	<i>Combosa —</i>	<i>— de Cobosa.</i>
— 3. Guineesch —	Holz von der kuste von Guine.	<i>African —</i>	<i>— d' Afrique.</i>
— 4. Nianhor —	Nianhor Holz.	<i>Nianhor —</i>	<i>— de Nianhor.</i>
— 5. Sacht Mahogny —	Mahogny —	<i>Mahogany —</i>	<i>— Mahogny doux.</i>
— 6. Guineesch — ander foort.	Guineisch — andere sorte.	<i>African — of another sorte.</i>	<i>— d' Afrique autre sorte.</i>
— 7. Manyark —	Manyark —	<i>Manyark —</i>	<i>— de Manyark.</i>
— 8. Rood Sandel — ander foort	Rohstes Sandel —		<i>— du Satal Rouge autre sorte.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Gujacana.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Neanhorus.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Manyarci.
— 2. — Combosa.	— 5. — Mahogny.	
— 3. — Africanum.	— 6. — Africanum.	

1



2



3



4



5



6

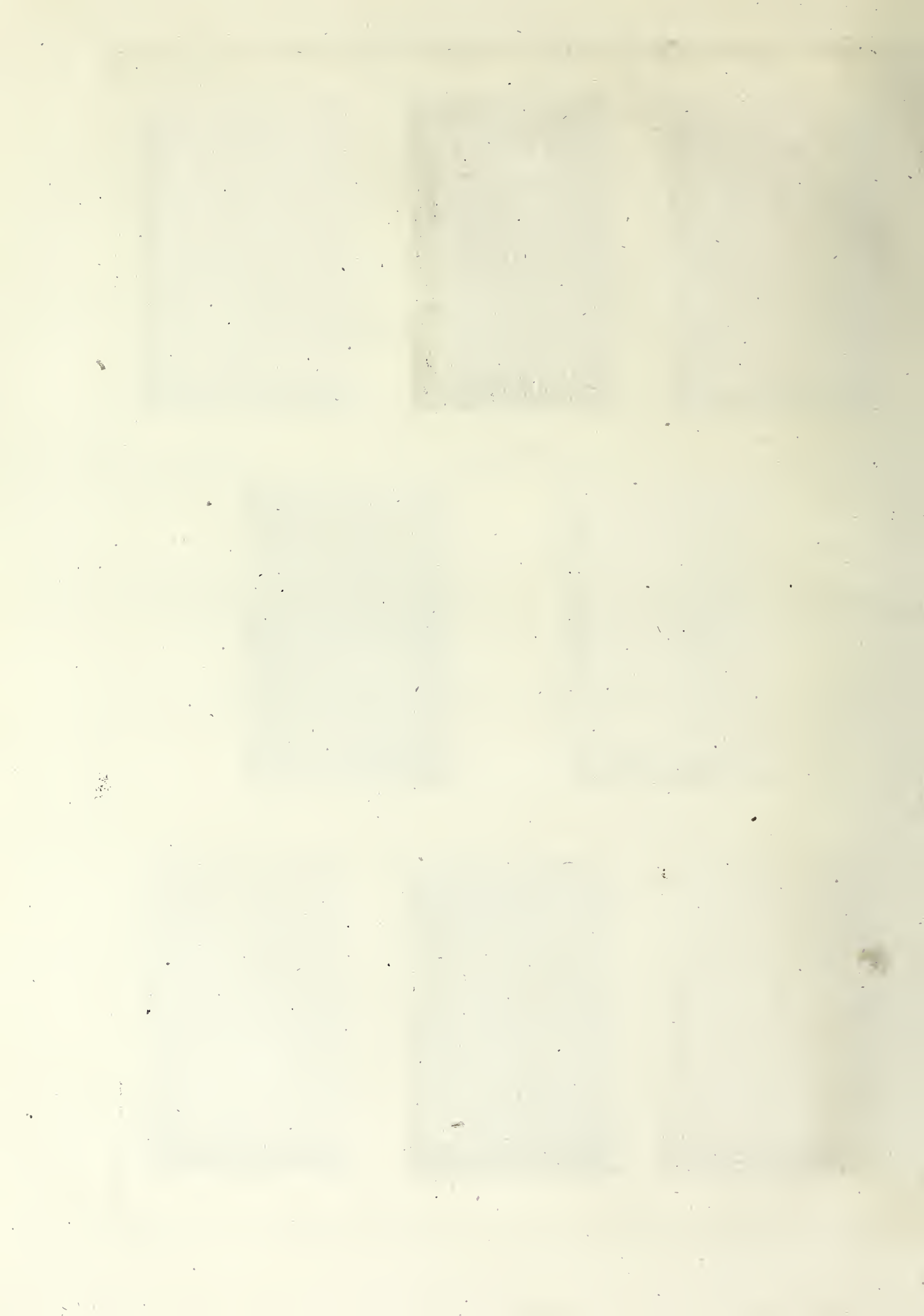


7



8





1



2



3



4



5



6

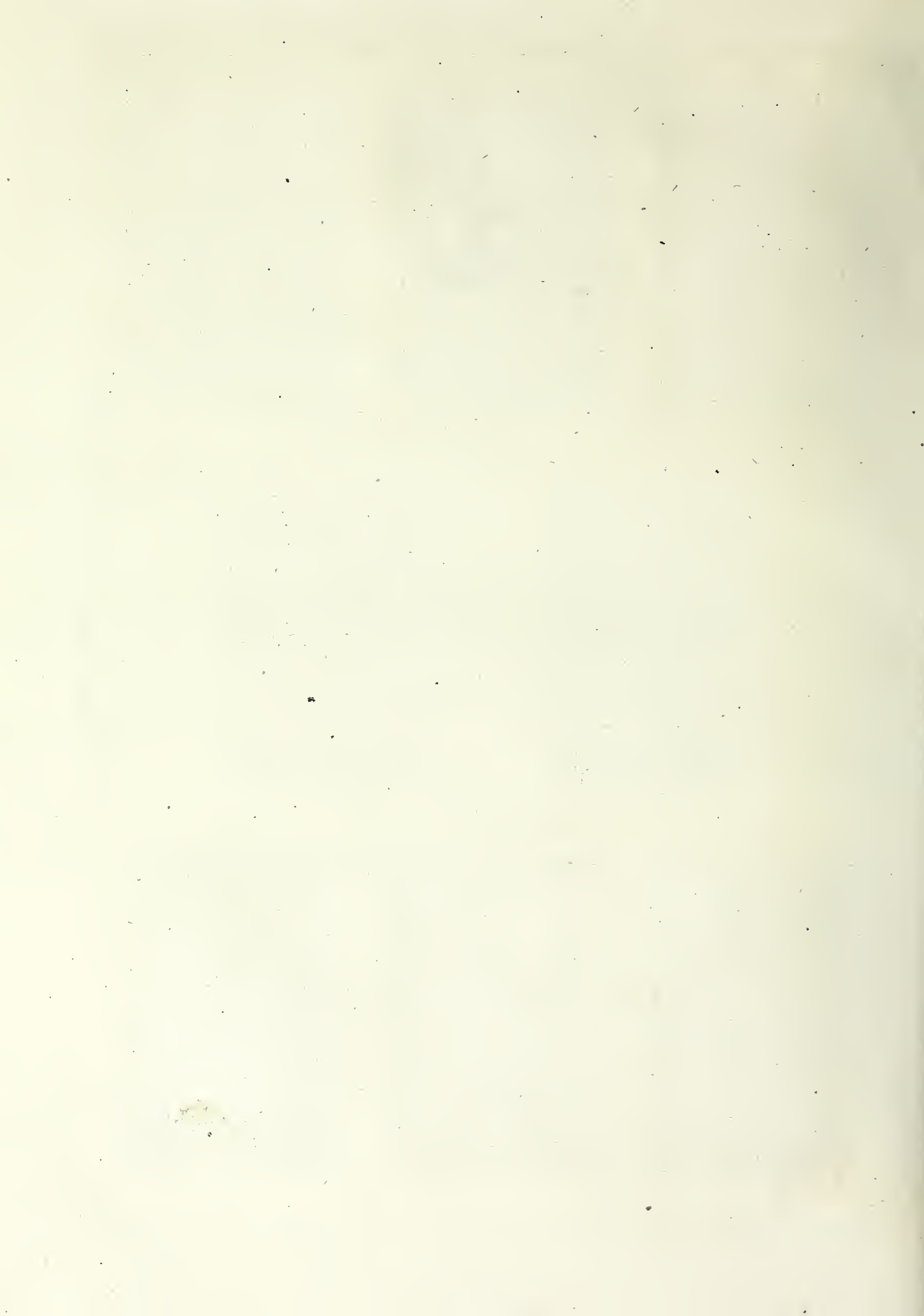


7



8





1



2



3



4



5



6

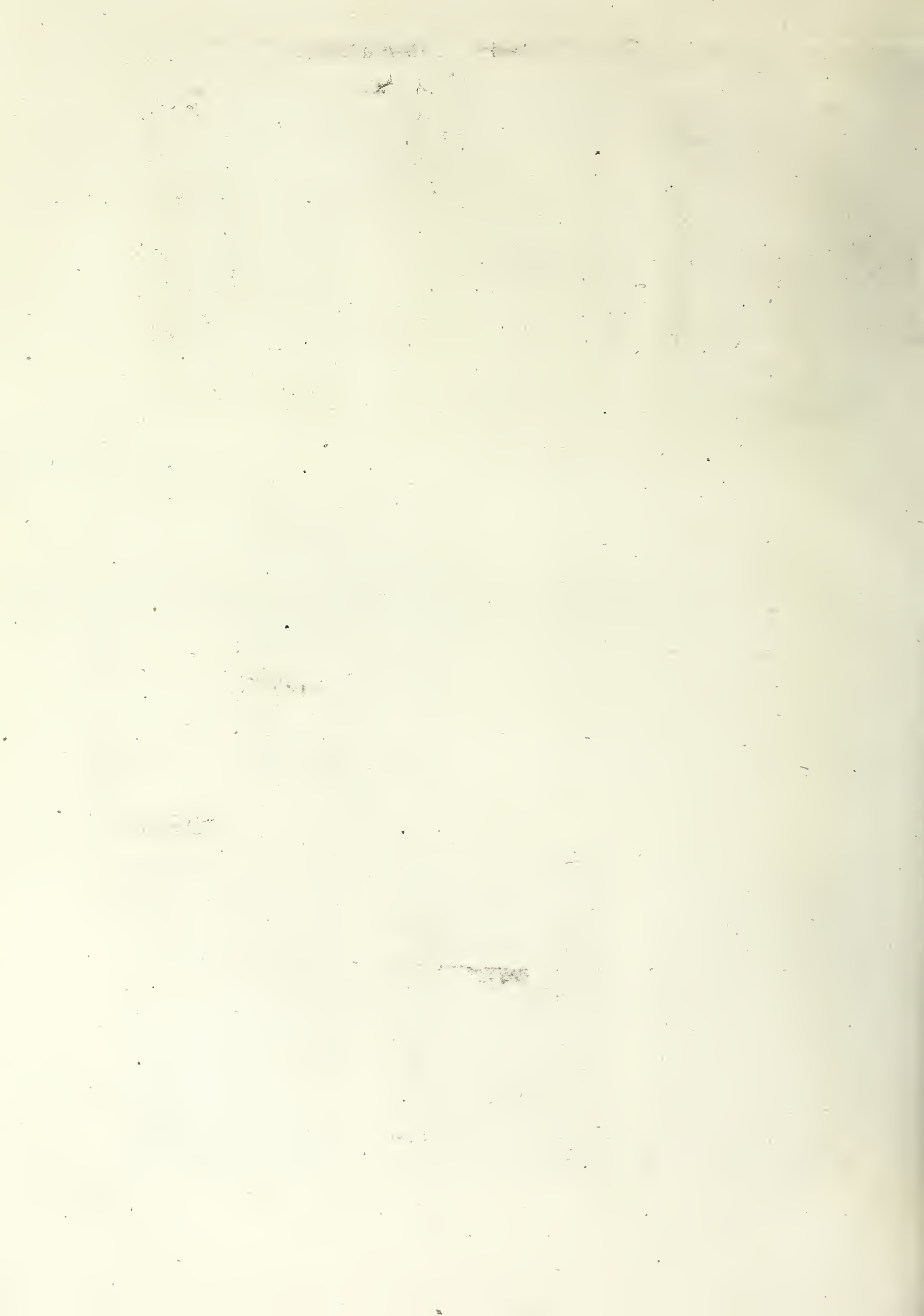


7



8







1



2



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8





# T A B U L A LXXIX.

HOLLANDSCH.	Hochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Purper Hout.	Purperbaum Holz.	<i>Purple Wood.</i>	<i>Du Bois Pourpre.</i>
— 2. Kakos Boome —	Cacos — —	<i>Cocoa-Tree —</i>	— — <i>cacotier —</i>
— 3. Surinaams Noteboom —	Nusbaum Holz von Surinam. —	<i>Surinam. Walnut-Tree —</i>	<i>Bois de noyer de Surinam —</i>
— 4. Groen —	Grün —	<i>Green —</i>	<i>Du Bois Vert.</i>
— 5. Niaphoreticum —	Niaphoreticum —	<i>Niaphoreticum —</i>	— — <i>Niaphoreticum.</i>
— 6. Rood Colletepi —	Rod Calletepi —	<i>Red Calletepi —</i>	— — <i>Calletepi Rouge.</i>
— 7. Oostind. Slange —	Ostindisches Schlange —	<i>Spekled India —</i>	— — <i>Serpent d'Inde.</i>
— 8. Honduras —	Honduras —	<i>Honduras Wood —</i>	— — <i>Honduras.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Dibaphus.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Viridis.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Collubrinum Incum.
— 2. — Kakos	— 5. — Niaphoreticum.	— 8. — Hondurasis.
— 3. Nux Surinamensis.	— 6. — Calletepi Ribicundus.	

# T A B U L A L X X X.

HOLLANDSCH.	Sochtentfch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Kolte Pies Hout.	Colte Pies baam Holz.	<i>Kolte Pies Wood.</i>	<i>Du Bois Colte Pies.</i>
— 2. Pullinguan Boom —	Pallinguan —	<i>Pallinguan —</i>	— — <i>Pallinguan.</i>
— 3. Ambret — — —	Ambret —	<i>Ambret —</i>	— — <i>Ambret.</i>
— 4. Gejaubeyer — — heeft een aangenaame Vrucht.	Gejanbeijer — — hat eine angenehme Frucht.	<i>Gejaubeyer —</i>	— — <i>Gejaubeyer porte une agreable Fruit.</i>
— 5. Roode Fackel Boom Hout.	Red Fackel Holz.	<i>Red Flambeau —</i>	— — <i>Flamboyant rouge.</i>
— 6. Kneppie — — —	Kneppie —	<i>Kneppie —</i>	— — <i>Kneppie.</i>
— 7. Witte Fakkelt Hout word gebruikt door de Zwartten om te branden in pl. van Kaarsfen.	Weyß Fackel —	<i>White Flambeau —</i>	— — <i>Flamboyant blanc les Negres le brûle, en place des Chan- delles.</i>
— 8. Kanatepi Boom H.	Canatepi baam Holz.	<i>Canatepi —</i>	— — <i>Canatepi.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Kolte Pies.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Gejaubeyer.	N <sup>o</sup> . 7.
— 2. — Pallinguanis.	— 5. —	— 8. Lignum Canatepis.
— 3. — Ambrettus.	— 6. — Kneppie.	



# T A B U L A L X X X I.

HOLLANDSCH.	Hochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Yzer Hout.	Eisenbaum Holz.	<i>Ixon Wood.</i>	<i>Du Bois Fer.</i>
— 2. Turks Palmboom —	Turkisch Buchsbaum —	<i>Wood of Turkey.</i>	— — <i>Palmier de Turque.</i>
— 3. Veritabel Rosen —	Rosenbaum —	<i>Roode Wood.</i>	— — <i>Rosier.</i>
— 4. Wilde Vyge —	Wilde Feigenbaum —	<i>Fieg Tree.</i>	— — <i>Figuier Sauvage.</i>
— 5. Kaschoe Boom —	Catschoe baum —	<i>Cachou Wood.</i>	— — <i>Catchou.</i>
— 6. Mappoe Boom —	Mappoe Holz, hat eine angenehme Frucht.	<i>Mappoe —</i>	— — <i>Mappoe à une fruit douce.</i>
— 7. Basterd Kaneel Boom Hout.	Bastart Zimmetbaumholz.		<i>Du Bois Cannellier batard.</i>
— 8. Yzer Boom —	Eisen Baum —	<i>Iron Wood, an othre sort.</i>	— — <i>Fer.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Ferri.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Ficus.	N <sup>o</sup> . 7. Cinnamomum Spurius.
— 2. — Rohdi.	— 5. Catfian, Casian Cajons Lignum.	— 8. Lignum Ferri.
— 3. — Rhodi Alterius Generis.	— 6. Lignum Mappœ.	

# T A B U L A LXXXII.

HOLLANDSCH.	Socutenfch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Geel Stekel. Boom Hout, de Baft word in de Medicynen gebruikt.	Gelb Holtz, die Rinde wird in der Medicin getraucht.		<i>Du Bois pignant jaune, On employe l'escorce en les medecine.</i>
— 2. Kannateibi Hout.	Kannateibi Holtz.	<i>Kannateibe Wood.</i>	<i>Du Bois Kannateibi.</i>
— 3. Soorfack Boom —	Soorfack —	<i>Soorfak. —</i>	<i>— — Soorfack.</i>
— 4. Fyn Ceederen —	Fein Eeder baum Holtz.	<i>Cedar or, Cedar tree.</i>	<i>— — de Cedre fine.</i>
— 5. Uilen —	Uilen —	<i>Owl tree Wood.</i>	<i>— — Hibou.</i>
— 6. Fyn Zuikerkisten —	Fein Zucker Kisten —	<i>Sugar chest. —</i>	<i>— — Caisse de Sucre, fine.</i>
— 7. Conti Hout.	Conti Holtz.	<i>Conti Wood.</i>	<i>Du Bois Conti.</i>
— 8. Notemusk. Boom —	Muscatusz —	<i>Nut megge tree.</i>	<i>Bois de Noix Muscade.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Cedrus.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum conti.
— 2. Lignum Kannateibi.	— 5. — Ulula.	— 8. Nux Mirepica.
— 3. — Soorfak.	— 6.	

# T A B U L A LXXXIII.

HOLLANDSCH.	Hocheutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Fyn gestreept Letter Hout.	Fein gestreift Letter Holtz.	<i>Letter Wood.</i>	<i>Du Bois madre fine.</i>
— 2. Moetje Boom —	Moetje Holtz.	<i>Moetje. —</i>	— — <i>Moetje.</i>
— 3. Katjagen Hout.	Katjagen —		— — <i>Katjage.</i>
— 4. Minaat —	Minaat —	<i>Minaat Wood.</i>	— — <i>Minaat.</i>
— 5. Turks Palm ander soort.	Turkisch Buchsbaum Holtz andere sorte.	<i>Wood of Turkey.</i>	<i>Bois de Palmier de Turque autre sorte.</i>
— 6. Frans Noteboom Wortel Hout.	Französisch Nuszbaum Wurzel Holtz.	<i>Frensch Walnut tree Wood.</i>	<i>Bois de Noyer racines de France.</i>
— 7. Wol Hout.	Woll Holtz.	<i>Wool Wood.</i>	<i>Du Bois laine.</i>
— 8. Frans Noteboom Stam Hout.	Französisch Nuszbaum Stam Holtz.	<i>French Welnut tree.</i>	<i>Bois de Noyer tige de France.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Litteratum.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Minaat.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Lana.
— 2. — Moetje.	— 5.	— 8. — Juglantis.
— 3. — Katjagen.	— 6. Radix Juglantis.	

# T A B U L A LXXXIV.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISCH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Zweedfch Noteb. Wortel Hout.	Sweedifch Nuffbaum Wur- zel Holtz.	<i>Walnut tree of Sweden.</i>	<i>Bois de Noyer racine de Suede.</i>
— 2. Malax Mast Bos —	Malax Mast Holtz.	<i>Malax Mast Wood.</i>	<i>Du Bois de Malax.</i>
— 3. Zweedfch Noteb. Stam Hout.	Sweedifch Nuffbaum Stam Holtz.	<i>Walnut tree of Sweden.</i>	<i>Bois de Noyer tige de Sue- de.</i>
— 4. Brazilie Hout.	Brasilien Holtz.	<i>Brazil Wood.</i>	<i>Bois de Brazil.</i>
— 5. Amboins Wortel —	Amboins Wurzel —	<i>The Root of Amborne's Wood.</i>	<i>Du Bois racine d'Amboina.</i>
— 6. Malpap Boom —	Malpap baum —	<i>Malpap Wood.</i>	<i>Du Bois Malpap.</i>
— 7. Groot Lokus —	Groß Lokus —	<i>Lokus —</i>	— — <i>Lokus grand.</i>
— 8. Eyfer — andere foort.	Eifen Holtz — ander fort.	<i>Iron Wood. —</i>	— — <i>Fer autre forte.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Radix Juglantis.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Brasil.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Lokus.
— 2. Lignum Malax.	— 5. Amboinae Rad. Lignum ex Infulis Molluccis.	— 8. — Ferri.
— 3. Radix Juglantis.	— 6. Lignum Malpap.	

1



2



3



4



5



6

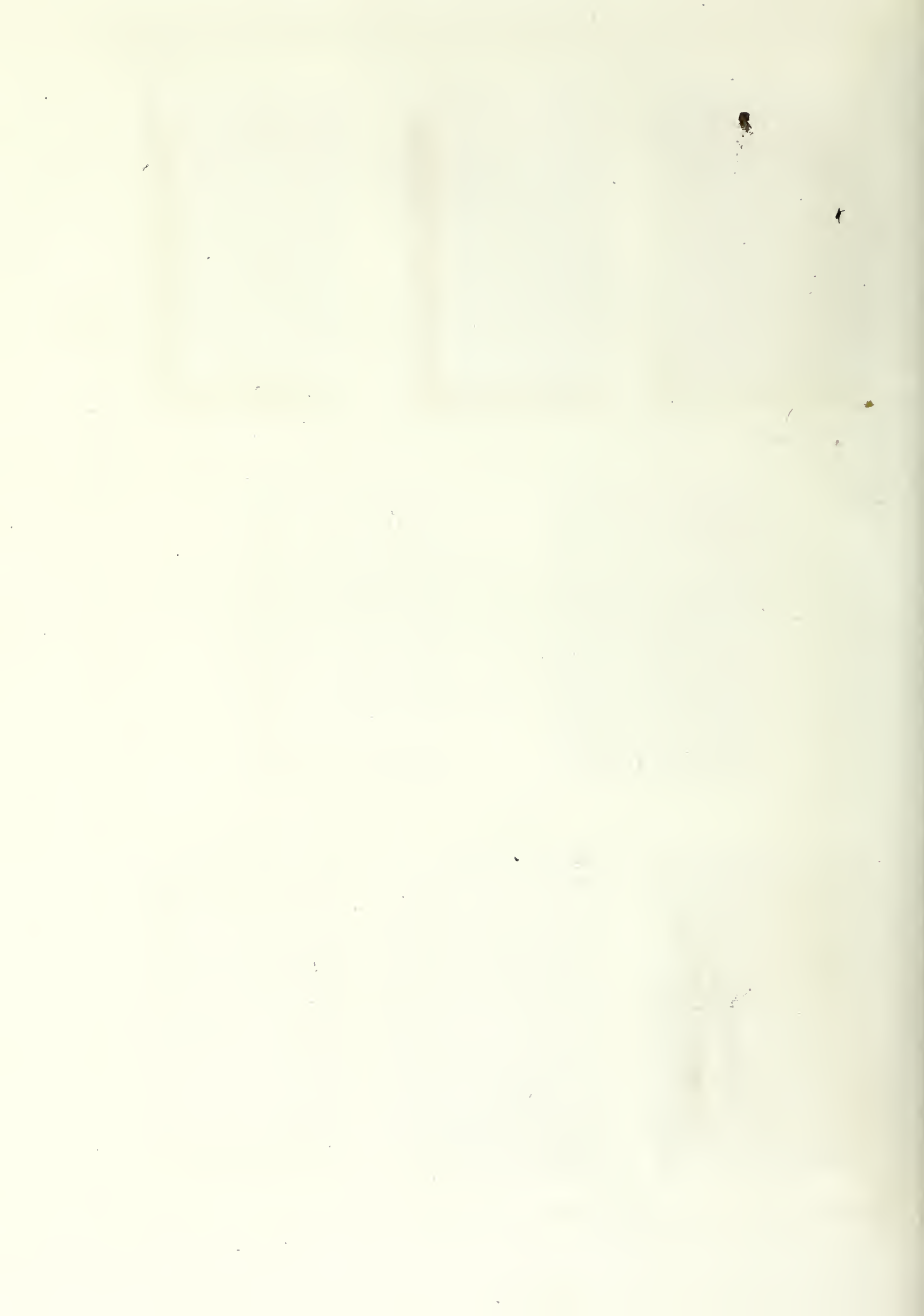


7



8





1



2



3



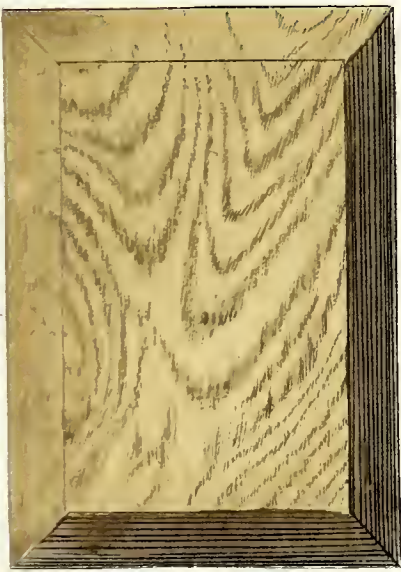
4



5



6



7



8







1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8

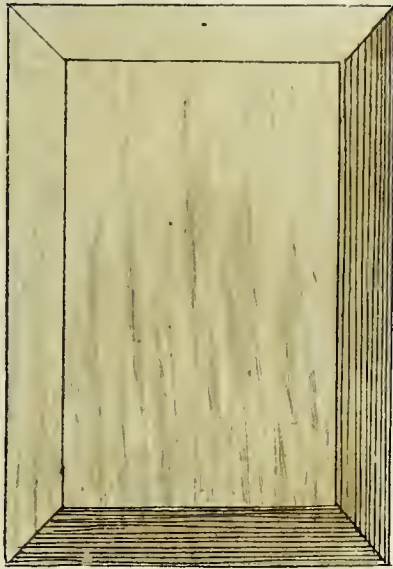




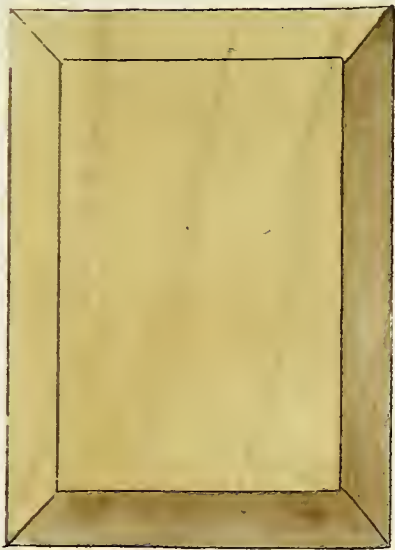
1



2



4



5



6



7



8





1



2



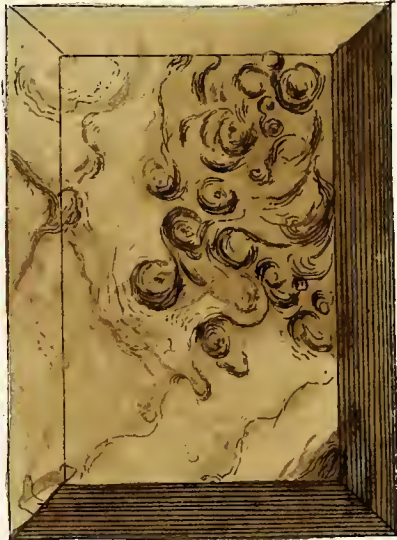
3



4



5



6



7



8







# T A B U L A LXXXV.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Alabaster Hout, <i>Oostind.</i>	Alabaster Holz.	<i>Alabaster Wood.</i>	<i>Bois d'Albatre.</i>
— 2. Doods Hout, <i>Westind.</i>	Todten Holz.	<i>Death Wood.</i>	<i>Bois de Mort.</i>
— 3. Catalpa Hout, <i>Westind.</i>	Catalpa Holz.	<i>Catalpa Wood.</i>	<i>Bois de Catalpa.</i>
— 4. Kaneel Hout, <i>Westind.</i>	Zimmet Holz	<i>Cinamon Wood.</i>	<i>Bois de Canelle.</i>
— 5. Granadilje Hout, <i>Westind.</i>	Granadille Holz.	<i>Granadille Wood.</i>	<i>Bois de Granadille.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Alabastrinum Lignum.	N <sup>o</sup> . 3. Bignoniæ Catalpa Lign.	N <sup>o</sup> . 5. Lignum Granadillæ.
— 2. Lignum Mortis.	— 4. Lignum Canellatum.	

# T A B U L A LXXXVI.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Rood Koraal Hout. <i>Westind.</i>	Roth Korallen Holz.	<i>Red Coral Wood.</i>	<i>Bois de Corail rouge.</i>
— 2. Mispel Hout. <i>Westind.</i>	Mispel-Baum Holz.	<i>Melder Wood.</i>	<i>Bois de Neflier, d'Améri- que.</i>
— 3. Maan Hout. <i>Ostind.</i>	Mond Holz.	<i>Wood of the Moon.</i>	<i>Bois de Lune.</i>
— 4. Morellen Hout.	Morellen Holz.	<i>Wood of Sower Cherries.</i>	<i>Bois de Maurelle.</i>
— 5. Nerven Hout. <i>Surin.</i>	Narben-Holz.	<i>Wood with Flaws.</i>	<i>Bois Nerveux.</i>
— 6. Pyl Hout. <i>Amer.</i>	Pfeil-Holz.	<i>Arrow Wood.</i>	<i>Bois de Flèches.</i>
— 7. Peper Hout. <i>Surin.</i>	Pfeffer-Holz.	<i>Pepper Wood.</i>	<i>Bois de Poivre.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lign. Corall. rubri colore.	N <sup>o</sup> . 4. Cerasorum acidorum Lig- num.	N <sup>o</sup> . 7. Lign. Piperinum Sur. a sapore.
— 2. Mespili Americ. Lignum.	— 5. Lign. Nervosum, Sur.	
— 3. Lignum Lunare, à splen- dore.	— 6. — Sagittarium Amer.	

# T A B U L A LXXXVII.

HOLLANDSCH.	Hocheutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Bafterd Machony Hout.	Machony-Holz unechtes.	<i>Trip Mahogany Wood.</i>	<i>Bois Magony batard.</i>
— 2. Kattepis-Hout.	Katzen-Seide Holz.	<i>Cats-pis-Wood.</i>	<i>Bois Pisfat de Chat.</i>
— 3. Bafterd Sleedoorn.	Schlehendorn Virginia.	<i>Thorn-tree Wood from Virginia.</i>	<i>Pseudo-Acacia.</i>
— 4. Welriekende Braamen.	Bohrliegend Bromen-Holz.	<i>Wood of Odoriferous Brambles.</i>	<i>Bois de Ronce odor. de Canada.</i>
— 5. Bonte Hulst Hout.	Stechpalmen mit bunten Blättern.	<i>Wood of Hollytree With speckled leaves.</i>	<i>Bois de Houx à feuil. tachetée.</i>
— 6. Zwarte Walnooten	Schwarz Walnuss-Holz.	<i>Wood of black Walnut Tree.</i>	<i>Bois de Noijer noir de Virginie.</i>
— 7. Besbladig Mutsboom	Rieselblatig Pfaffenmütz	<i>Spindel-tree with Currants Leaf.</i>	<i>Bois de Fusain à feuilles de Groseiller.</i>
— 8. Virginisch Smak Hout.	Ferberbaum-Holz; Virg.	<i>Sumach Tree Wood.</i>	<i>Bois de Rhus de Virginie.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Magonium spu- rium.	N <sup>o</sup> . 4. Rubi odorati.	N <sup>o</sup> . 7. Spirææ Opulifoliæ.
— 2. Lign. Urinæ Felis odort.	— 5. Ilici Aquifolii folio variegato.	— 8. Rhôis Typhini Lignum.
— 3. Robini Pseudo-Acacia Lignum.	— 6. Juglandis Virgin. nigræ.	

# T A B U L A LXXXVIII.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Heester Braamen-Hout.	Strauch Bromen Holtz.	<i>Scrub Brambles Wood.</i>	<i>Bois de Ronce en buisson.</i>
— 2. Gladbladig Smak Hout.	Ferberbaum Glatblatterig.	<i>Sumach Tree with smooth leaves.</i>	<i>Bois de Rhus-lisse.</i>
— 3. Orientaalsche Pynboom.	Fichtenbaum aus der Levant	<i>Pinetree from l'Orient.</i>	<i>Bois de Pin du Levant.</i>
— 4. Orientaalsche Vlin-derboom.	Wassholder aus der Levant.	<i>Planetree from l'Orient.</i>	<i>Bois de Plane du Levant.</i>
— 5. Roode Eschdoorn.	Rother Whorn Baum Holtz.	<i>Red Mapletree Wood.</i>	<i>Bois d'Erable rouge de Virginie.</i>
— 6. Babylonische Wilgen Hout.	Weidenbaum von Babylon	<i>Willow-tree from Babylon.</i>	<i>Bois de Saule de Babylon.</i>
— 7. Syrische Heemst.	Ibisch Holtz. aus Syrien.	<i>Marsh-Mallows from Sy-rie.</i>	<i>Bois de Guimauve de Syr i.</i>
— 8. Westersche Lotus Hout.	Virginische Zurgelbaum.	<i>Celtis from Virginia.</i>	<i>Bois d'Alisier de Virginie.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Rubi fruticosi.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Platani Orientalis.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Hibisci Syriacæ.
— 2. — Rhöis glabri.	— 5. — Aceris rubri.	— 8. — Celtis Occidentalis.
— 3. — Pini Orientalis.	— 6. — Salicis Babylonicæ.	

# T A B U L A LXXXIX.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Hout van Bloem-Esch.	Blum Eschen-Baum Holtz.	<i>Wood of the Ash tree flowered.</i>	<i>Bois du Fresno fleurant.</i>
— 2. Ruuw PaapenHout.	Spindel Baum Holtz.	<i>Wood of the rough Spindel tree.</i>	<i>Bois du Fusain raboteux.</i>
— 3. Hout van Kaperfolie met bonte Bladen.	Buntblatig Geyseblat Holtz.	<i>Wood of Hony Suckle with variegated Leaves.</i>	<i>Bois de Chevre a feuilles variées.</i>
— 4. Zwarte Elzen of Vuilboom-Hout.	Schwartz Erlener Faulbaum Holtz.	<i>Wood of the black Alder tree.</i>	<i>Bois de Bourgène.</i>
— 5. Driebladige Petesia Hout.	Petesia Dreyblattig Holtz.	<i>Wood of the Petesia trifolia.</i>	<i>Bois de la Petesia trifolia.</i>
— 6. Hout van getande Viorne.	Virginisches Viorne Holtz.	<i>Wood of Viburnum dentatum.</i>	<i>Bois de Viorne a feuilles en Scie.</i>
— 7. Hout van Siberische Caragana.	Holtz von Caragana Siberica.	<i>Wood of Robinia Caragana.</i>	<i>Bois de Caragana de Sibérie.</i>
— 8. Hout van Geneverboom met groote Bessen.	Holtz von Spanisch Wacholder.	<i>Wood of Juniperus Oxycedrus.</i>	<i>Bois de Geneyrier d'Espagne.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Fraxini Orniditi.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Rhamni Frangulæ.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Robiniæ Caragana.
— 2. — Evonymi scabræ.	— 5. — Petesiae trifoliæ.	— 8. — Juniperi Hispanici qui Oxycedrus audit.
— 3. — Loniceræ Caprifolii fol. variegatis.	— 6. — Viburni dentati.	

# T A B U L A X C.

HOLLANDSCH.	Hohtcutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Kardoesfie Hout, van Suriname.	Kardoesfie-Holtz	<i>Kardoesfie Wood.</i>	<i>Bois de Kardoesfie.</i>
— 2. Abutre Hout, uit Oostindie.	Abutre Holtz	<i>Wood of Abutre.</i>	<i>Bois d'Abutre des Indes.</i>
— 3. Paarde Karstengen.	Ross Kastanien Baum Holtz.	<i>Wood of the wild Chestnut Tree.</i>	<i>Bois de Chataignes de Cheval.</i>
— 4. Abutre Hout over-dwarfe sneede.	Schnitte von Abutre-Holtz überzwerch.	<i>The Abutre Wood sawed across.</i>	<i>Une tranche de Bois d'Abutre en travers.</i>
— 5. Ypenboom Hout.	Sffen-Holtz.	<i>Wood of the wild Elmtree.</i>	<i>Bois d'Orme sauvage.</i>
— 6. Culberry Hout, van Suriname.	Culberry-Holtz.	<i>Wood of the Culberry-Tree.</i>	<i>Bois de Culberry de Surinam.</i>
— 7. Benzöin Hout, van Sumatra.	Benzoin-Holtz.	<i>Wood of the Benjamin Tree.</i>	<i>Bois de Benzoin de Sumatra.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Kardoesfie de Surinamo.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Abutre transverse sectum, an Pareira Brava.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Benzoiniferum de Inf. Sumatra.
— 2. Lign. Abutre ex India Orientali.	— 5. — Ulmi Campestris.	
— 3. Hippocastani.	— 6. — Culberry de Surinamo.	

1



2



3



4



5







1



2



3



4



5



6



7





1



2



3



4



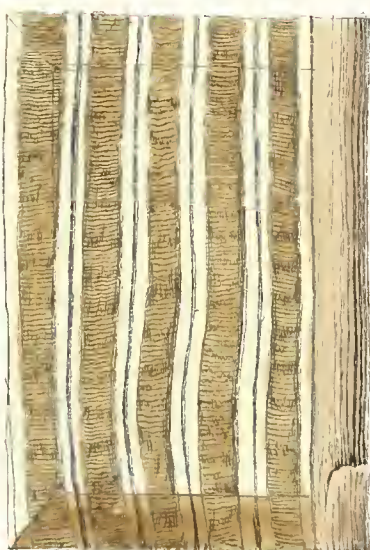
5



6



7



8

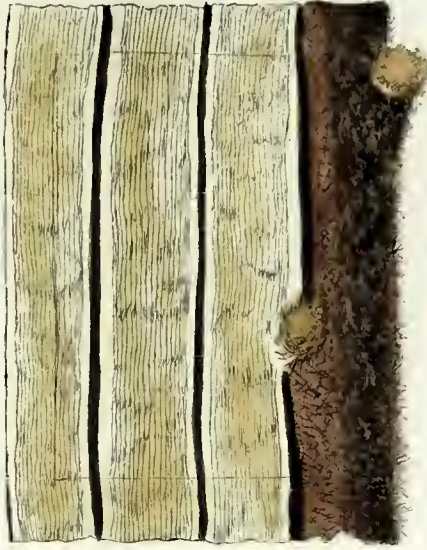




1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6



7



8







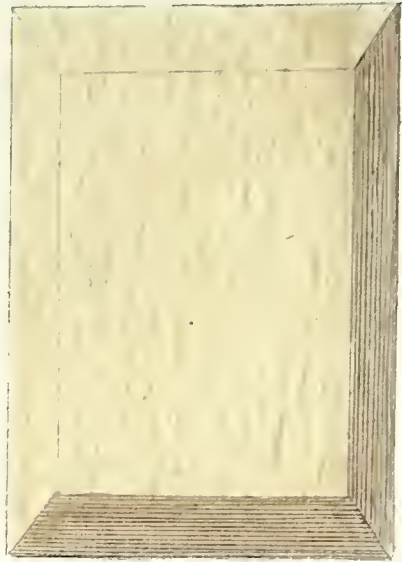
1



2



3



4



5



6



7





# T A B U L A X C I.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Kaaps - Kiaten-Hout.	Kiaten-Holtz / von der Kaap.	<i>Kiate-Wood from the Cape.</i>	<i>Bois de Kiate du Cap.</i>
— 2. Tamarinden-Hout.	Tamarinden-Holtz.	<i>Wood of the Tamarin-Tree.</i>	<i>Bois de Tamarinde.</i>
— 3. Agia Grada, Sp. Westind.	Agia Grada-Holtz.	<i>Agia Grada Wood from the Span. Ind.</i>	<i>Agia Grada Bois des Ind. d'Espagne.</i>
— 4. Turnhout, Switferl.	Turn-Holtz. von der Sweits.	<i>Turn-Wood from Switzerland.</i>	<i>Turn-Bois de la Suisse.</i>
— 5. Blaauwe Syrin-ge, dito.	Holtz von der blauen Syrin-ge.	<i>Wood of the Syring with blew Flowers.</i>	<i>Bois de la Syringe a fleur bleue.</i>
— 6. Oostindisch Noo-teboom.	Welschenus-Holtz von Ost-indien.	<i>Wood of the East-Indian Walnuttree.</i>	<i>Bois de Noyer des grands Indes.</i>
— 7. Teemkes-Hout.	Teemkes Holtz.	<i>Teemkes-Wood.</i>	<i>Bois de Teemkes.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Jatinum Capense.	N <sup>o</sup> . 4. Turnicum Lignum.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Teemkes ex Ind. Occidentali.
— 2. ——— Tamarindi.	— 5. Syringæ Fl. Cœruleo.	
— 3. Agia Grada lign.	— 6. ——— Juglandis ex Ind. Orientali.	

# T A B U L A X C I I .

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Rood Ypen-Hout.	Roth Effen-Holtz.	<i>Wood of the ved Elmtree.</i>	<i>Bois d'Orme rouge.</i>
— 2. Mancenielje, Westind.	Manchanel-Holtz.	<i>Wood of the Manchanel-tree.</i>	<i>Bois de Mancenille.</i>
— 3. Staalhout, Oostind.	Stahl-Holtz.	<i>Steel-Wood.</i>	<i>Bois d'Acier.</i>
— 4. Casfika-Hout.	Casfika-Holtz.	<i>Wood of Casfika.</i>	<i>Bois de Casfika.</i>
— 5. Masker-Hout, v. Suriname.	Larven Holtz.	<i>Wood of Mask.</i>	<i>Bois de Masque de Surinam.</i>
— 6. Kuraffaus Mahachony.	Machony-Holtz von Surasfau.	<i>Mahagony Wood from Curacao.</i>	<i>Bois Mahogony de Curasfau.</i>
— 7. Meelhout, v. Suriname.	Mehl-Holtz von Suriname.	<i>Meal-Wood from Surinam.</i>	<i>Bois de Farine de Surinam.</i>

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Ulmi rubrum.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Casfika.	N <sup>o</sup> . 7. Farinosum Lign. Surinamense.
— 2. ——— Mancenilla.	— 5. ——— Larvatum.	
— 3. ——— Chalybeatum.	— 6. Mahagonium Carasfaviense.	

# T A B U L A X C I I I .

HOLLANDSCH.	Hochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Virginische Cypress-Hout.	Cypressen-Holtz von Virgine.	<i>Wood of the Virginy Cypress.</i>	<i>Bois de Cypres de Virgine.</i>
— 2. Klyf-Jasmyr.	Eppich-Jasmin Holtz.	<i>Wood of the Ivy-Jasmine.</i>	<i>Bois de Jasmin Lierreux.</i>
— 3. Tamarisch.	Tamarischen Holtz.	<i>French Tamarisk-Wood.</i>	<i>Bois de Tamaris de France.</i>
— 4. Klim-op Hout.	Eppich-Holtz.	<i>Ivy-Wood.</i>	<i>Bois de Lierre.</i>
— 5. Virginische Pruinboom.	Pflaumenbaum = Holtz von Virginy.	<i>Wood of the Virginian Plumtree.</i>	<i>Bois du Prunier de Virgine.</i>
— 6. Heester - Potentille.	Strauch-Potentille Holtz.	<i>Wood of the Potentille-Shrub.</i>	<i>Bois de Potentille-Lig-neuse.</i>
— 7. Fluitenboom-Hout.	Holtz von dem Pfeiffenstrauch.	<i>Wood of the Philadelphus.</i>	<i>Bois du Philadelphus Athenai.</i>
— 8. Pavia-boom.	Paviabaum-Holtz.	<i>Wood of the Paviatree.</i>	<i>Bois de la Pavia.</i>

---

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Cupressus Disticha.	N <sup>o</sup> . 4. Hedera Helix.	N <sup>o</sup> . 7. Philadelphus Coronarius.
— 2. Bignonia radicans.	— 5. Prunus Virginiana.	— 8. Æculus Pavia.
— 3. Tamarix Gallica.	— 6. Potentilla Fruticosa.	

# T A B U L A X C I V.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Vogelkerfen-Hout.	Eltzenbaum-Holtz.	<i>Wood of Cluiter-Cherries.</i>	<i>Bois du Cerisier sauvage.</i>
— 2. Virginisch Eschdoorn-Hout.	Virginian Ahorn-Holtz.	<i>Wood of Virginy-Mapple-tree.</i>	<i>Bois du Virginian Erable.</i>
— 3. Witte Kornoelje.	Weiß Kornelbaum-Holtz.	<i>Wood of the white Dog-tree.</i>	<i>Bois du Cornouiller blanc.</i>
— 4. Persiaansche Syring.	Persisch Syringe Holtz.	<i>Wood of the Persian Syring.</i>	<i>Bois de la Syringe de Perse.</i>
— 5. Balsamboom-Hout.	Balsam Pappelbaum Holtz.	<i>Wood of the Balsamic Poplertree.</i>	<i>Bois du Peuplier embau-mé.</i>
— 6. Paapen - Mutfen-Hout.	Spindelbaum-Holtz.	<i>Wood of the Spindeltree.</i>	<i>Bois du Fusain.</i>
— 7. Amerikaansch dito.	Amerikaansch Spindelbaum Holtz.	<i>Wood of the American Spindeltree.</i>	<i>Bois du Fusain d'Amérique.</i>
— 8. Harstboom.	Fohren-Holtz.	<i>Wood of the Pinetree.</i>	<i>Bois de la Pesse ou Pignet.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Prunus Padus.	N <sup>o</sup> . 4. Syringa Persica.	N <sup>o</sup> . 7. Evonymus Americanus.
— 2. Acer Negundo.	— 5. Populus Balsamifera.	— 8. Pinus Picea.
— 3. Cornus alba.	— 6. Evonymus Europæus.	

# T A B U L A X C V.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Saffraanhout, Westindifch.	Saffran-Holtz.	<i>Saffron-Wood.</i>	<i>Bois de Saffran.</i>
— 2. Teerhout, Oost-indifch.	Pech-Holtz.	<i>Tar-Wood.</i>	<i>Bois Goudronné.</i>
— 3. Azynhout, Ti-roolfch.	Eßig Holtz.	<i>Vinegar-Wood.</i>	<i>Bois de Vinaigre.</i>
— 4. Muurhout, van Karolina.	Mauer-Holtz.	<i>Murage-Wood.</i>	<i>Bois de Muraille.</i>
— 5. Geel Refonantie, Europifch.	Gelb Refonantje Holtz.	<i>Yellow Refounding-Wood.</i>	<i>Bois Resonant de couleur jaune.</i>
— 6. Anyshout, West-indifch.	Anifs-Holtz.	<i>Anife-Wood.</i>	<i>Bois d'Anis.</i>
— 7. Boshout, Oost-indifch.	Wald-Holz von Ostindie.	<i>Forest-Wood from Eastindia.</i>	<i>Bois de Forest des Indes.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Croceum.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Murale.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Sylvaticum.
— 2. ——— Piceum.	— 5. ——— Refonans luteum.	
— 3. ——— Acetofum.	— 6. ——— Anifatum.	

# T A B U L A X C V I.

HOLLANDSCH.	Sächteutsch.	ENGLISH.	FRANCOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Dood Konings- Hout.	Tod König-Holz.	<i>Kings-Wood mort.</i>	<i>Bois Roïjal mort.</i>
— 2. Bloedhout, van Suriname.	Blut-Holz von Surinam.	<i>Blood-Wood from Surina- me.</i>	<i>Bois ensanglanté de Sur- rinam.</i>
— 3. Satynhout, West- indisch.	Satin-Holz.	<i>Satin-Wood.</i>	<i>Bois Satiné.</i>
— 4. Letterbokken, Oostindisch.	Letterbokken-Holz.	<i>Letterbokken-Wood.</i>	<i>Bois de Lettres singulier.</i>
— 5. Refonantie Hout, Switzers.	Refonantze-Holz von der Schweitz.	<i>Refounding-Wood from Switzerland.</i>	<i>Bois resonant de la Suisse.</i>
— 6. Slanghout, Westind.	Grijs Holz von Westindie.	<i>Snake-Wood from Ame- rika.</i>	<i>Bois de Coleuvre d'Ame- rique.</i>
— 7. Warhout, van Suriname.	Bewirrung-Holz von Suri- nam.	<i>Confused-Wood from Su- riname.</i>	<i>Bois confus de Surinam.</i>

---

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Regium Mortis.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Literale.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum confusum.
— 2. ——— Sanguineum.	— 5. ——— resonans Helvet.	
— 3. ——— Satinatum.	— 6. ——— Colubrinum.	



1



2



3



4



5



6



7





1



2



3



4



5



6



7





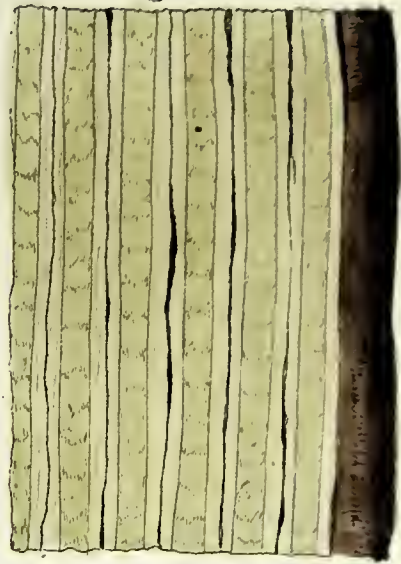
1



2



3



4



5



6



7



8





1



2



3



4



5



6

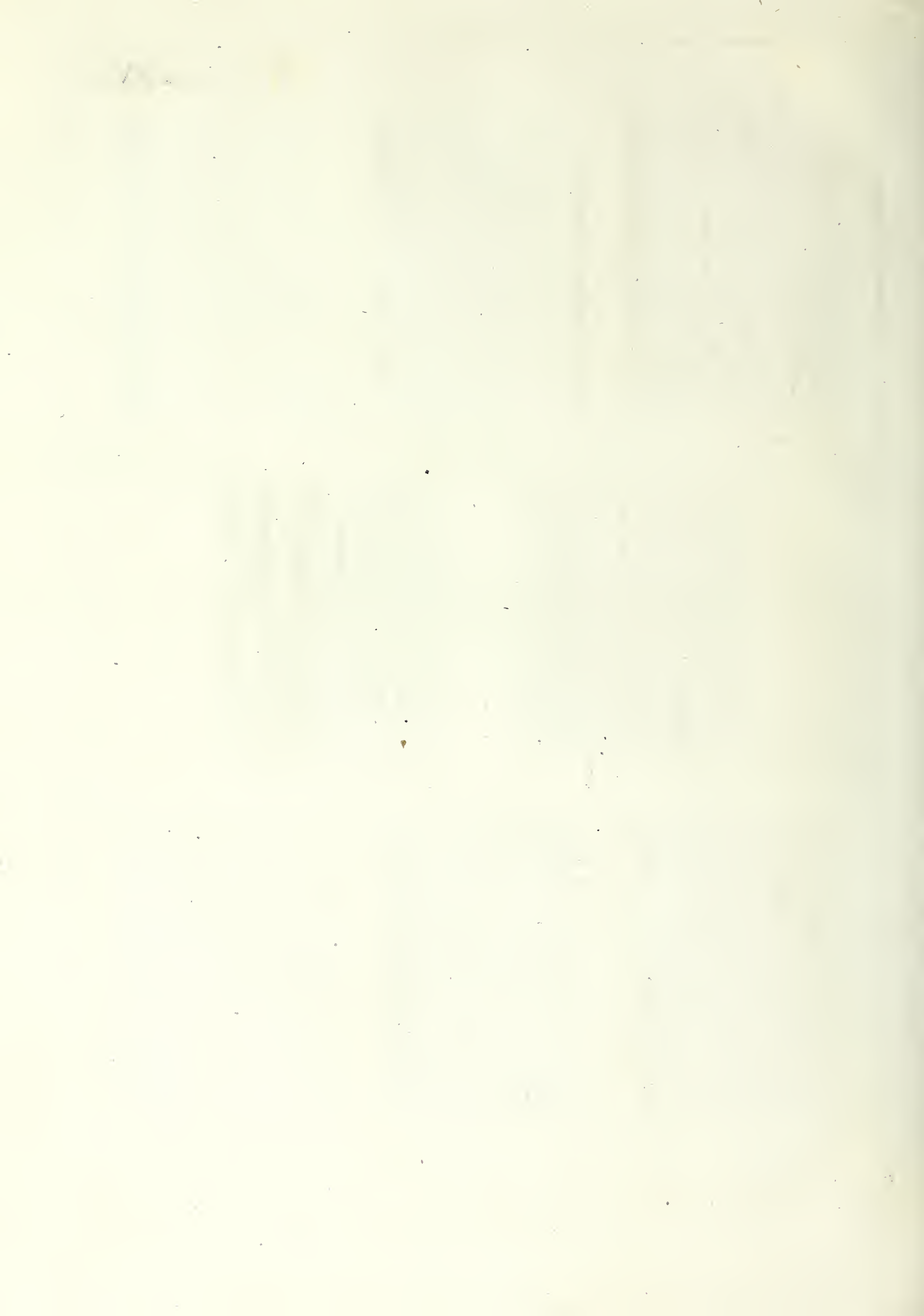


7



8







1



2



3



4



5



6



7





1



2



3



4



5



6



7





# T A B U L A X C V I I .

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Ambons Basterd.	Ambon-Holz unecht.	<i>Wood from Amboina bastard.</i>	<i>Bois d'Ambon batard.</i>
— 2. Bruin Berkentyns-Hout.	Braun Berkentine-Holz.	<i>Brown Berkentine Wood.</i>	<i>Bois de Berkentine brun.</i>
— 3. Geel Berkentyns Hout.	Gelb Berkentine-Holz.	<i>Yellow Berkentine Wood.</i>	<i>Bois de Berkentine jaune.</i>
— 4. Bloemhout, Oost-indisch.	Blumen-Holz von Ostindien.	<i>Flower-Wood from East India.</i>	<i>Bois Fleuri des Indes.</i>
— 5. Bloemhout, Switserfch.	Blumen-Holz aus der Schweiz.	<i>Flower-Wood from Switzerl.</i>	<i>Bois Fleuri de la Suisse.</i>
— 6. Wolkhout, uit de Sp. Westind.	Wolck-Holz aus Spanisch Westindien.	<i>Cloudy Wood from America.</i>	<i>Bois Nebuleux.</i>
— 7. Bonfemhout, West-indisch.	Illing-Holz.	<i>Polecat-Wood.</i>	<i>Bois de Putois.</i>
— 8. Arabisch Wortelhout.	Arabisch Wurzel-Holz.	<i>Wood Rootie from Arabia.</i>	<i>Bois de Racine d'Arabia.</i>
— 9. Bulferpeeren, Kaaps.	Bulferpeeren-Holz.	<i>Wood of Bulferpears.</i>	<i>Bois de Bulferpoires du Cap.</i>

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Lignum spurium Amboinense.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum floridum Ind. Orient.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Putorium.	
— 2. — Berkentine fuscum.	— 5. ————— Helvetia.	— 8. — Radicale Arabicum.	
— 3. — Berkentine flavum.	— 6. — Nubilofum.	— 9. — Bulfer-Pyrorum Capense.	

# T A B U L A X C V I I I .

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Campêche-Hout , v. Boston.	Campêche-Holz von Bos- ton.	Wood of Campêche from Boston.	Bois de Campêche de Boston.
— 2. Droog en Vet, Oostindie.	Dürr und fet, von Ostin- dien.	Dry and fat from East India.	Maigre et gras des Indes.
— 3. Campêche-Hout , met de Bast.	Campêche-Holz mit Rinde.	Wood of Campêche with the Bark.	Bois de Campêche avec l'E- corce.
— 4. Greene-Hout.	Grün-Holz.	Wood of the red Fir-tree.	Bois de Peffe ou Pignet.
— 5. Catjage-Hout, Oostind.	Catjage-Holz.	Wood of Catjage.	Bois de Catjage des Indes.
— 6. Fransch Vygen- hout.	Holz von Französischen Fei- genbaum.	Wood of French Fig-tree.	Bois du Figuier François.
— 7. Kardamom-Hout.	Cardamomen-Holz.	Cardamom Wood.	Bois de Cardamom.
— 8. Bruin Hardhout , van Surinamen.	Braun Hart , Holz von Suriname.	Brown Hardwood from Suriname.	Bois dur Brun de Surinam.
— 9. Conchenilje Hout.	Kugelnellen-Holz.	Cochinella Wood.	Bois de Cochenille.

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Campechianum, de Boston.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Granicum.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Cardamomi.
— 2. Macrum et pingue dictum Lignum.	— 5. — Catjage Ind. Or.	— 8. — durum Fuscum de Surinamo.
— 3. Lignum Campechianum cum Cortice.	— 6. — Ficus Gallicæ.	— 9. Coccionellatum Lignum.

# T A B U L A X C I X .

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Machony - Hout, Kaaps.	Magony, Holz von der Cap.	Mahagony - Wood from the Cape.	Bois Magony du Cap.
— 2. Machony Karolinisch.	Magony, Holz von Karolina.	Mahagony - Wood from Carolina.	Bois Magony de Caroline.
— 3. Machony van Honduras.	Magony, Holz von Honduras.	Mahagony Wood from the Honduras.	Bois Magony du Honduras.
— 4. Violet-Hout, Westindisch.	Vielblau Holz von Westindien.	Violet-Wood from Amerika.	Bois Violet d' Amerique.
— 5. Tygerhout dito.	Tiger, Holz dito.	Tiger-Wood, dito.	Bois Tigré, dito.
— 6. Vaanhout dito.	Flagne, Holz dito.	Flag Wood, dito.	Bois de Drapeau, dito.
— 7. Geel Kamfer-Hout.	Gelb Campher, Holz.	Yellow Campher-Wood.	Bois du Camphre jaune.
— 8. Wild Letterhout.	Wild letter, Holz.	Wild Letter-Wood.	Bois madré sauvage.
— 9. Wit Camferhout.	Weiß Campher, Holz.	White Campher-Wood.	Bois du Camphre blanc.

## L A T I N E .

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Mahagonium Capense.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Violaceum.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Camphoræ flavum.
— 2. ————— Carolinianum.	— 5. ——— Tigrinum.	— 8. ——— Literatum sylvestre.
— 3. ————— de Honduras.	— 6. ——— Vexillare.	— 9. ——— Camphoræ album.

# T A B U L A C.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
N <sup>o</sup> . 1. Palmiet-Hout.	Palmiet: Holz	<i>Wood of the Palmite-Tree.</i>	<i>Bois du Palmite.</i>
— 2. Egyptifch Nooteboom.	Nußbaum: Holz von Egypten.	<i>Walnut-Wood from Egypte.</i>	<i>Bois de Noyer d'Egypte.</i>
— 3. Louifen-Hout.	Louifen: Holz.	<i>Wood of French Louifes.</i>	<i>Bois de Louis d'Or.</i>
— 4. Rond Sandelhout.	Rund sandel: Holz.	<i>Sandal-Wood round.</i>	<i>Bois de Sandal rond.</i>
— 5. Leverhout, Oostindie.	Leber: Holz von Ostindien.	<i>Liver-Wood.</i>	<i>Bois de Foye des Indes.</i>
— 6. Plat Sandelhout.	Platt sandel: Holz.	<i>Sandal-Wood flat.</i>	<i>Bois de Sandal plat.</i>
— 7. Chineefch Wilgenhout.	Weiden: Holz von China.	<i>Willow-Wood from China.</i>	<i>Bois de Saule Chinois.</i>
— 8. Turks Ypen.	Iffen: Holz von Türken.	<i>Wood of the Turc Elemtree</i>	<i>Bois d'Orme de la Turquie.</i>
— 9. Egyptifch Wilgenhout.	Weiden: Holz von Egypten.	<i>Willow-Wood from Egypte.</i>	<i>Bois de Saule d'Egypte.</i>

## L A T I N E.

N <sup>o</sup> . 1. Lignum Palmitæ.	N <sup>o</sup> . 4. Lignum Santalum rotundum.	N <sup>o</sup> . 7. Lignum Salicis Chinenfe.
— 2. — Juglandis Ægyptiacum.	— 5. — Hepaticum.	— 8. — Ulmi ex Turcia.
— 3. Ludoviceum.	— 6. — Santalum planum.	— 9. — Salicis ex Ægypto.



1



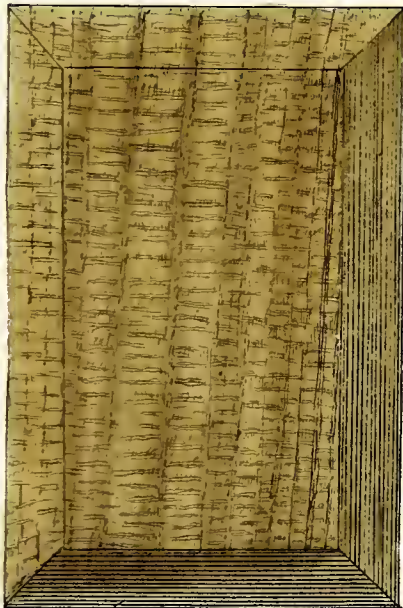
2



3



4



5



6



7

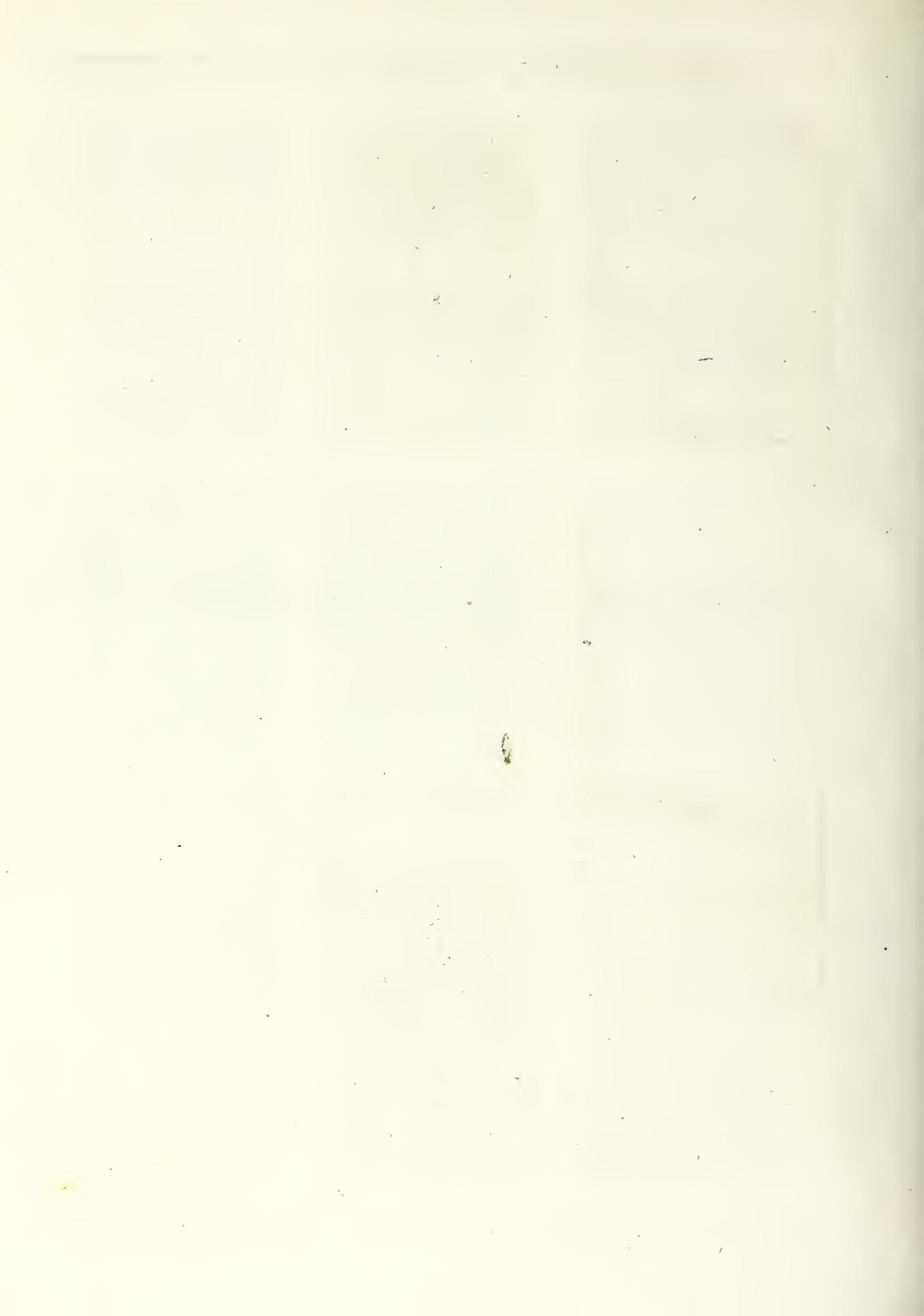


8



9





1



2



3



4



5



6



7



8



9





1



2



3



4



5



6



7



8



9





1



2



3



4



5



6



7



8



9







# R E G I S T E R

D E R

# H O U T T E N,

Die in dit WERK zyn afgebeeld.

MET BEREDENEERDE

# A A N T E K E N I N G E N,

Ten opzigt van derzelve afkomst, hoedanigheden en gebruik, zo veel wy hebben kunnen verneemen.

A.

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>A</b>albeziën-Hout, Pl. II. Fig. 9.<br/>         ——— (Zwarte) Pl. XLIV. Fig. 7.<br/>         Aardbesie-Boom Hout, Pl. XXIV. Fig. 8.<br/>         ——— Pl. XLVI. Fig. 8.<br/>         Aardpeeren Struik, Pl. XLII. Fig. 1.<br/>         Aarons-Mispelboom Hout, Pl. XXIII. Fig. 4.<br/>         Abeelboom, zie Popelier.<br/>         Abeelhout, (Nederlandsch) Pl. XXXVI. Fig. 9.</p> | <p>Abrikoosboom Hout, Pl. XX. Fig. 4, 5.<br/>         Abutre Hout, Oostind. Pl. XC. Fig. 2.<br/>         ———, overdwers, Pl. XC. Fig. 4.<br/>         Acaciën Hout, zie Sleedoorn.<br/>         Acajou (Wilde) Hout, Pl. LXI. Fig. 4.<br/>         Advocaat-Hout, Pl. LXVIII. Fig. 4.<br/>         Agia Grada, Sp. Westind. Pl. XCI. Fig. 3.<br/>         Ahorn, zie Eschdoorn.<br/>         Ahornboom Hout, Pl. XX. Fig. 1, 2, 3.<br/>         ——— (Japans) Pl. XL. Fig. 6.</p> |
|--|--|

*Aalbeziën-Hout.* 't Gewas, daar dit van komt, in 't Latyn *Ribes*, is zeer bekend. Dat der gewoone roode of witte, en der zwarte, schynt, uit deeze Afbeeldingen, aanmerkelyk te verschillen. Het is van geen gebruik.

*Aardbesie-Boom.* Dit Boomgewas, in 't Latyn *Arbutus Unedo*, draagt Vrugten naar Aardbeziën gelykende, die eetbaar zyn, rood van kleur. Het groeit in Europa, laag en Heesterachtig.

*Aardpeeren-Struik.* Dit Plaatje is uit de Stengels van de *Helianthus Tuberosus*, een soort van Zonnebloem, die de eetbaare Aardpeeren tot Wortels heeft, samengefeld.

*Aarons Mispelboom.* Dus noemt men den *Azarolier*, in 't Latyn *Crataegus Azarolus*, die in Italië groeit en het Hout aartig gekleurd heeft.

*Abrikoosboom-Hout.* In het Hout der Abrikoosboomen is een groot onderscheid, van de ordinairere met groote Vrugten, en die met kleine Vrugten, *Amarellen* genaamd, om dat deeze bittere Pitten hebben. Men maakt 'er geen gebruik van.

*Abutre-Hout,* uit Oostindie. Dit heeft iets dat naar de *Paveira brava* Wortel, die in de Medicynen oudtyds bekend was, gelykt; in 't vervolg vindt men daar van de Afbeelding aangewezen.

*Acajou Hout.* Dit komt van het *Anacardium Occidentale*, of Katsjoe Appelboom, zeer hoog groeiende in de Westindiën, met eetbaare Vrugten als Appelen, daar de Kern of Noot buiten aan zit. Zie myne *Nat. Hist.* Pl. IX.

*Advokaat-Hout.* Dit kan van den Advokaat Peereboom die in de Westindiën groeit, afkomstig zyn.

*Ahorn-of Eschdoorn.* Dit zeer in ons Land bekend Geboomte, ook wel *Schotsche Linden* ge-

- Akaways Nooten Hout, Pl. LXI. Fig. 6.  
 Alabafterhout, Oostind. Pl. LXXXV. Fig. 1.  
 Alants Wortel, Pl. L. Fig. 7.  
 ————— (Hoogd.) Pl. LVIII. Fig. 6.  
 Alkanne-Wortel, Pl. LII. Fig. 7.  
 Alexander Hout, Pl. LXX Fig. 4.  
 Aloë of Paradys-Hout, Pl. XIV. Fig. 1.  
 Amandelboom Hout, Pl. I. Fig. 8.  
 ————— Pl. LXXIII. Fig. 3.  
 ————— (Bitteri.) Pl. XVII. Fig. 6.  
 Amaranten-Hout, Pl. XXXVII. Fig. 1, 3.  
 Amarellen Appel, zie Abrikoos.  
 Ambons Hout, Pl. XLVII. Fig. 8.  
 ————— (Basterd) Pl. XCVII. Fig. 1.  
 Ambons Wortelhout, Pl. XLVII. Fig. 4.  
 ————— Pl. LXXXIV. Fig. 5.  
 Ambosyn-Hout, Pl. XXIII. Fig. 3.  
 Ambret-Hout, Pl. LXXX. Fig. 3.  
 Amomum-Hout, Pl. XXIII. Fig. 1.  
 Andira-Hout, van Brasil. Pl. XI. Fig. 7.  
 Andoren, Pl. XXXIX. Fig. 2.  
 Anthora-Wortel, Pl. XLIX Fig. 4.  
 Anys Hout, (Westindisch) Pl. XCV. Fig. 5.  
 Appelboomen-Hout, divers, Pl. XV. Fig. 5-9  
 ————— Westind. Pl. LXIV. Fig. 1.  
 Arabisch Wortelhout, Pl. XCVII Fig. 8.  
 Araboutan-Hout, Pl. XXIV Fig. 5.  
 Arendsbeziën-Hout, Pl. XIX. Fig. 8.  
 Arifouwer-Hout, Pl. LXIII. Fig. 6.  
 Arounatte-Hout, Pl. LXXI. Fig. 4.  
 Aspergie-Wortel, Pl. LIX Fig. 4.  
 Asphalt Hout, Pl. XII Fig. 4.  
 Asfas-Hout, Pl. LXXII. Fig. 4.  
 Azedarach-Hout, Pl. XLVIII Fig. 2.  
 Azynhout (Tiroolsch) Pl. XCV. Fig. 3.

naamd, in't Latyn *Acer*, by *Linnæus* met den bynaam van *Pseudo-Platanus* bestempeld, wegens de sierlykheid van zyn Loof, is op Buitenplaatsen te vinden Van het Hout, dat zeer aartig gestreept is en somtyds fraay gegolfd, wordt op den Draaibank veel gebruik gemaakt, wegens zyne fyndraadigheid en vastheid In Engeland en Duitschland maakt men 'er niet alleen veelerelei Bakjes, Kopjes en Kinder Speelgoed van, maar het laat zig zo dun uitdraaijen als men wil, en dient dus tot het vormen van die Bekertjes, zo dun als Papier, waar van 'er wel vyftig in elkander steeken, in een Beeker van niet meer dan twee of drie duimen wydte. Men maakt 'er Koffertjes, Tabaksdoozen, Kokertjes en andere Snuisteryen van. Het dient ook tot Muziek Instrumenten. Het Japanse is niet minder fraay.

*Aloë of Paradys-Hout.* Zo bekend als het *Lignum Aloës* van ouds her in de Apotheeken is geweest, zo duister blyft deszelfs afkomst tot heden. Van sommige wordt het voor 't hart van rottige Tamaryn Boomen gehouden Ik zal 'er op den naam *Paradys-Hout* nader van spreken.

*Amandelboom-Hout* Dit komt in deeze Afbeeldingen zeer verschillend voor, zo als ook dat der bittere Amandelen. My is geen gebruik daar van bekend

*Amaranten Hout.* Dit taamelyk vast, fraay gekleurd, gemarmerd en gestreept Hout, zal mischien van de Bloemen, die men *Amaranthen* noemt, zyn naam hebben.

*Ambons-Hout.* Dit is een van de sierlykst gekleurde Werkhouten, inzonderheid het geen men *Wortelhout* noemt, dat echter van het Nooteboome overtroffen wordt.

*Anyshout.* Dit, uit de Westindiën komende, zal waarschynlyk wegens den Geur dus genoemd zyn. Het behoort mede onder de fraaye fyne Werkhouten.

*Appelboomen-Hout.* Vier verscheidenheden van dit Hout zyn op ééne Plaat afgebeeld, naar de afkomst van verschillende Appelboomen Het Westindische is wederom van een andere gedaante en kleur. By de Schrynwerkers, Plaatsnyders, Speeltuigmaakers, is het zeer in achtting. Men maakt 'er Plettertjes van voor de Gouddraadtrekkers.

*Arendsbeziën Hout.* Niet onaartig is dit Hout, in 't bleeke, geel gestreept, behoorende tot den Wilden Sorbenboom, in 't Fransch *Alizier*, gemeenlyk *Sorbus Terminalis*, of Mispel met Pieterfeliebladen. Het wordt van de Musiek Instrumentmaakers gebruikt tot de Kammen der Vioolen en Clavecimbels. Ook dienen de Takken tot Fluiten.

*Azynhout* Dit valt in Tirol, 't is zeer hard en wordt gebruikt om houten Hamers voor de Steenhouwers te maaken

## B.

- Babier-Hout, Pl. LXIII. Fig. 5.  
 Babylonsche Wilge-Hout, Pl. XLV. Fig. 6.  
 Baerdroes Hout, Pl. LXXV. Fig. 5.  
 Balsamboom Hout, Pl. XLVIII Fig. 1.  
 ————— Pl. XCIV. Fig. 5.  
 Balsam-Hout, Pl. XXI Fig. 2.  
 Bal Roozenboom Hout, Pl. XXV. Fig. 7.  
 Bamboes-Riet, Pl. XXIII Fig. 6.  
 Banja-Hout, Pl. LX. Fig. 1.  
 Bartabalie-Hout, Pl. LXIX Fig. 8.  
 Beerwortel, Pl. LIX. Fig. 7.  
 Beijer met zoete Vrucht, Pl. LXXVI Fig. 5.  
 Benedicte Wortel, Pl. XXIV. Fig. 4  
 Benzoin-Hout, Pl. XIV. Fig. 4  
 ————— v. Sumatra, Pl. XC Fig. 7.
- Berberissen-Hout, Pl. I. Fig. 2.  
 Berken-Hout, Pl. I. Fig. 1.  
 ————— gekronkeld, Pl. I. Fig. 3.  
 ————— (Fransch wit) gekronk Pl. XXI F. 9.  
 ————— (Noordsch) Pl. XXIX Fig. 4, 7.  
 Berkentyns, bruin, Pl. XCVII. Fig. 2.  
 ————— geel, Pl. XCVII. Fig. 3.  
 Bertelalie Hout, Pl. LXIII Fig. 2.  
 Beuken Hout (rood) Pl. III Fig. 1.  
 ————— (rood) gekronkeld, Pl. III. F. 2.  
 ————— andere soort, Pl. III Fig. 3.  
 ————— (rood) de Schors, Pl. XL F. 7.  
 ————— (Noordsch Rood) Pl. XXIX F. 5.  
 ————— (wit) Pl. III Fig. 4  
 ————— (Zwam van) Pl. XLI Fig. 7.  
 Bezem Brem Hout, Pl. XXXVIII. Fig. 3.

*Babylonsche Wilgen-Hout.* Dit Gewas, zeer naar de gewoone Wilgen gelykende, doch door de slenterig neerhangende Takken daar van onderscheiden, is thans in de Tuinen der Liefhebberen niet ongemeen. Het Hout heeft niets byzonders.

*Balsamboom-Hout.* Dit komt van den Balsam-Popelier, *Populus Balsamifera*, een schoone Boom, die wel twintig voeten hoog groeit en wiens Knoppen een sterken Balsamieken Reuk geeven. 't Geene men, op een andere Plaat, *Balsam Hout* noemt, van eene donkerbruine kleur, heeft zelf een Balsamieken Geur en zal een andere afkomst hebben.

*Bal-Roozenboom-Hout.* Dit komt van het Gewas, dat men gemeenlyk Geldersche Roozen of ook wel Sneeuwballen noemt, in de Bloemhoven bekend

*Benzoin-Hout.* Dit is 't Hout van den Boom, welke die welriekende Gom-Harst, Benzoin of Benjuin genaamd, uitlevert, zittende in de Spleeten van dit Hout. In de Verhand. der Holl. Maatschappy, vindt men de Afbeelding van 't Blad, Bloem en Vrucht, door my gegeven.

*Berberissen-Hout.* Van den Sauffe of Zuurboom, een Doornachtig Gewas of Heester, is dit Hout afkomstig, dat wel geelachtig is, doch veel te kort schiet by de kleur der Wortelen, die, zo wel als de Schors, in de Geneeskunde in gebruik zyn, als ook in de Verwery, geevende een geele kleur aan 't Garen en Leder.

*Berkenhout* De Berkenboom, in 't Latyn *Betula*, in 't Fransch *Bouleau*, groeit zo wel by ons, als in Vrankryk, Duitschland en in 't Noorden, gelyk men hier de Afbeeldingen ziet van het Hout, dat zomtyds fraay is gekronkeld, inzonderheid het Fransche van den *witten Berkeboom*, dus wegens de kleur van de Schors genaamd; doch men heeft 'er geen andere in Europa; dezwaarte groeit in Virginie. Het Hout is by ons veel tot Brandstof in gebruik en de nuttigheid, welke men van deezen Boom in de Noordelyke Landen heeft, is onbeschryfelyk. Geen gemeener Houtgewas in de drooge Landsdouwten van onze Nederlanden. Tot gemeen Werk is het Hout op allerley manieren dienstig. Van de Takken worden Hoepels, van het Rys Bezems en Roeden gemaakt, en van het Hout Klompen of Holtsblokken.

*Berkentyns Hout.* Dit komt uit Suriname en wordt, zo men zegt, gekapt by het edele Siot Berkentyne. 't Wordt tot glad Werk van de Kastemaakers gebruikt.

*Beukenhout* Van de Berken onderscheidt zig de Beukeboom, in 't Latyn *Fagus*, in 't Fransch *Hêtre*, doordien de bladen niet gekarteld, van boven glad en glanzig groen zyn, en 's Winters, of bladerloos, door de oneffenheid van zyne insgelyks witte Schors, als ook door zyne geschubde Knoppen. Niet minder gemeen is dezelve in de Boffchen van Europa, inzonder-

- Biberoo of Groenhart, Pl LXIV. Fig. 4.  
 Bignonia Catalpa Hout, Pl. XXXVII. Fig. 2.  
 Bimas, zie Sapan-Hout.  
 Bimaas of Geel Hout, Pl XXXVII Fig 7.  
 Bimittie Ballaba, Pl LXII Fig 2  
 Bitter-Hout, Pl LXXV Fig 4.  
 Bitterzoet-Hout, Pl. XXXIX Fig. 7.  
 Bitterzoet-Wortel, Pl LVIII. Fig 5.  
 Blaauw-Hout, Pl LX Fig 5.  
 Blanket-Wortel, Pl LII Fig 7.  
 Bloedhout, Suriname, Pl XCVI. Fig 2.  
 Bloemhout, Oostind Pl XCVII Fig 4.  
 ———, Switzers, Pl. XCVII Fig. 5.  
 Bloem-Esch Hout, Pl LXXXIX. Fig. 1.  
 Boeltjes Kruid Wortel, Pl LVI Fig. 1.  
 Boerewey-Hout, Pl LXII Fig. 4.  
 ——— Pl LXVI Fig. 2.  
 Bolletrie-Hout, Pl LXVII Fig. 7.  
 Boni-Hout, Pl LXXVII Fig 8.  
 Bonfemhout, Pl. XCVII. Fig 7.

inzonderheid in 't Noorden en in onze Provinciën. Het Hout valt fomtyds sterk roodachtig, maar gemeenlyk is het wit; fomtyds gevland of gekronkeld, gelyk men dit onderscheid op de **Plaat 3**, afgebeeld ziet. Veel komt het in Bladen over uit Switserland Droog zynde scheurt en splyt het ligt, maar vogtig blyvende is het buigzaam en veerkragtig: dit maakt het dienstig tot Kiemen en Vaartuigen, en om dat het even als 't Haagbeukenhout, door de nattigheid zeer zwelt, gebruikt men het om Molensteen en uit den Berg los te maaken; doch zeldzaam tot Timmerhout, dewyl het den Worm zeer onderhevig is. Evenwel kan men dit gebrek verhelpen, door het vooraf in Water te leggen, en dus kan het de plaats van Eikenhout in de Scheepsbouw bekleeden, gelyk elders wel geschiedt. Van het Beukenhout maakt men de beste Affuiten voor Kanon, Tafels en Schaafbanken, de Kappen van Koetsen en de Zydstukken van Ledikanten, het onderstel van Rytuigen, Jukken, Schoppen, Pollepels, Koorn of Fruitmaaten, Schaaven en andere Gereedschappen.

**Bimaas.** Dit is een soort van Sapanhout, waar van nader.

**Bitterhout.** Of dit van den Bitterhout-Boom kome, die *Xylophia* getyeld wordt, dan of het tot de Kwassie behoore, is onzeker.

**Bitterzoet, Dulcamara,** in holle Wilgen Boomen groeiende, wordt zeer Houtachtig, gelyk deeze Figuuren, uit Stengels gefabriceerd, aantoonen. In 't Sticht noemt men 't *Weerhout*.

**Blaauw-Hout, Lignum Cœruleum,** zou door de kleur zig moeten kenmerken; doch dan zal die in dit Voorwerp vry wat veranderd zyn.

**Bloedhout.** Dit heeft ook van zyne kleur, zo wel als 't *Bloemhout* van de aartige Tekening, zynen naam.

**Bloem-Esch Hout.** Onder de Escheboomen is 'er één, die bloeiende Esch genoemd wordt, in 't Latyn *Ornus*, op wiens Bladen men in 't Napelsche de beste *Manna* inzamelt.

**Boerewey Hout** Dit is het beste Timmerhout in de Kolonie van de Berbiesjes. Het komt van schoone Boomen, die fomtyds wel drie Voeten dik zyn, met langwerpige Bladen, en Vruchten als kleine ronde Pruimen, die geel zyn, met een Steentje in 't midden, zoet en eetbaar. De Schors is bruin, met barsten, van binnen wit, met roode Vezelen, en geeft, als men 'er in kapt, een Melkachtig sap uit. Het Spint is roodachtig en de Pit nog rooder, zynde het Hout zeer fyn van draad, digt en zwaarder dan Water, dewyl de Teerlingsvoet ongevaar tagtig ponden weegt. Het verdryft de Spinnekoppen.

**Bolletrie-Hout.** In de Kolonie van Suriname is dit het voornaamste Timmerhout, dat men 'er veel gebruikt tot den opstal van Gebouwen. Het is ongemeen duurzaam en komt van zwaare Boomen, die tot zestig en tagtig Voeten hoog, en wel vier voeten dik zyn, van onderen met Vleugels, zo groot, dat men 'er gezien heeft, die een Tafelblad, van agt voeten lang en zes voeten breed, uitleverden. Het is fraay rood van kleur. Dit Hout krimpt en zwelt hier te Lande naar het Weer, en daarom wordt het alleen tot Draaiwerk gebruikt.

Boonenboom-Hout, Pl. XL Fig. 5.  
 ————— over dwars, Pl. XLI F. 2.  
 Boontjes Holwortel, Pl. L Fig. 6.  
 Bos-Hout (Oostind.) Pl. XCV. Fig. 7.  
 Boseuwa-Hout, Pl. XXXIV. Fig. 7.  
 Boubou-Hout, Pl. LXIV. Fig. 5.  
 Braamen (Heester) Hout, Pl. LXXXVIII F. 1.  
 ————— (Welriekende) Pl. LXXXVII F. 4.  
 Brasilie-Hout, Pl. LXXXIV Fig. 4.  
 ————— met Spint, Pl. V. Fig. 9.  
 Brazil-Hout (vreemd) Pl. XXXVI F. 1, 2, 3, 5.  
 Brem (Afrikaanse Spaansche) Pl. XXX. Fig. 2, 3.  
 Brem-Hout, Pl. XXV. Fig. 2.  
 Bruinhard, Pl. LXXIII Fig. 7.  
 Bulferpeeren, Kaaps, Pl. XCVII. Fig. 9.  
 Bulletree-Hout, Pl. VIII. Fig. 9.  
 Byvoet (wilde) H. XXXIX. Fig. 1.

C.

Cabecalie-Hout, Pl. LXXII. Fig. 7.  
 Cachou-Hout, Pl. LXIV. Fig. 3.  
 Cactus Hout van Peru, Pl. XXXVII Fig. 6.  
 Cajapoetic Hout, van Japan, Pl. XLII. Fig. 2.  
 Cajaten-Hout, Pl. LXX. Fig. 1.  
 Cajate-Hout, zie Kiate.  
 Calampe-Hout, groenacht. geel, Pl. XXIII. F. 9.  
 ————— Pit van Paradyshout, Pl. XXI. Fig. 1.  
 Caljatoers Hout, Pl. XVIII. Fig. 5.  
 Campeche, zie Kampêche.  
 Camuncuy-Hout, Pl. XXIII Fig. 5.  
 Caoba-Hout van Brazil Pl. XLV. Fig. 4.  
 Carababalie-Hout, Pl. LXV Fig. 8.  
 Caragana Hout, Siberisch, Pl. LXXXIX Fig. 7.  
 Caraca Hout, Pl. LX. Fig. 2.  
 Cardamom Hout, Pl. XCVIII. Fig. 7.

*Bonssem-Hout.* Dit behoort tot de Stink- of Stronhouten, waar van verscheiderley zyn. 't Blyft altoos vettig of smeurig.

*Boonen-Boom.* Dit is een Oostindisch Gewas, bekend onder den naam van *Connarus*, die een zeer hard Hout heeft, met een zwartachtige Schors bekleed. Immers het afgebeelde schynt nauwlyks van de *Anagyris foetida* te kunnen zyn.

*Boshout* Dit wordt in Oostindie op ver na zo hoog niet geacht als het Kiaten, om dat het veel zagter is, en wordt derhalven niet dan tot Kisten gebruikt.

*Brasilie Hout* Dit valt geel en rood, zynde meest tot het verwen van Lakens en andere Stoffen in gebruik. De Boom, daar het van komt, heeft een zeer dikken Stam, lange Takken en glinsterend groene Bladen. Hy draagt roode welriekende Bloemen; en daar op volgen Haauwen met twee platte Zaadkorrels. De andere soorten van Hout, op Pl. 36. onder den naam van Brazil Hout voorgesteld, behooren tot de Verwstoffen niet.

*Brem-Hout* Van de Brem (*Genista*) die den bynaam van *Scoparia* voert, dat is Bezem-Brem, komen deeze Houten; die aartig zyn getekend.

*Braamen Hout.* Dit wordt onder de doode Houten geteld, zynde geheel nutteloos.

*Braim-Hard.* Dit is byna het hardste onder de Werkhouten, omtrent als Pokhout; het komt van Suriname.

*Bulferpeeren* Dit is een Kaaps-Boomgewas, op welks Vruchten de Aapen zeer verslingerd zyn.

*Bulletree-Hout.* Is het zelfde als Bolletrie, hier voor

*Cachou-Hout.* Dit zal het zelfde zyn, als 't *Acajou Hout*, voorgemeld, doch mooglyk van den tammen Cachou-Boom

*Cactus-Hout.* Dit is voos en ligt, komende van den stam der Peruviaansche Toortsplanten.

*Cajapoetic-Hout* Zeer sterk van Reuk is dit Hout, dat zyne afkomst heeft van den Boom, uit wiens Bladen die sterk ruikende scherpe groene Catapoetic Olie gestookt wordt. Zie *Melaleuca* Nat. Hist. II D. III. St. bl. 212.

*Caljatoers Hout.* Dit komt van de Kust van Coromandel. Men weet niet zeker van welken Boom; sommigen meenen dat die, welke dit en het roode Sandelhout uitleveren, alleenlyk in Ouderdom verschillen. Het is zeer hard en wordt door den tyd zwart.

*Caragana-Hout.* Van een Boomachtig Plantgewas, tot het Geslacht van *Robinia* betrokken, is dit Siberische afkomstig.

- Carioptulade Hout, Pl. XXXVII. Fig. 4.  
 Carpat-Olie-Hout, Pl. LXXI Fig. 2.  
 Casfia-Hout, Pl. LXVIII Fig. 1.  
 Casfika-Hout, Pl. XCII. Fig. 4.  
 Cafuven-Hout, zie Katsjoe.  
 Catalpa Hout, Westind. Pl. LXXXV. Fig. 3.  
 Cauta-Hout, Pl. LXX Fig. 8.  
 Cederen Hout (fyn) Pl. LXXXII. Fig. 4.  
 ————— (Indiaansch) Pl. XI. Fig. 1, 2, 3.  
 ————— (Tirooms) Pl. XI Fig. 4.  
 ————— (Witachtig) Pl. XI Fig. 6.  
 ————— (Wit) Pl. LXXII. Fig. 8.  
 Cederboom Hout (Wilde) Pl. XVII Fig. 8.  
 Ceylonfch-Hout, Pl. XXXVI. Fig. 4, 6.  
 Cierettie-Hout, Pl. LXI Fig. 3.  
 Cirabalie Hout, Pl. LVII. Fig. 3.  
 ————— Pl. LXV. Fig. 1.  
 Ciraboelie-Hout, Pl. LXX. Fig. 2.  
 Ciraboeliebalie-Hout, Pl. LVII. Fig. 8.  
 Citroenboom Hout, Pl. XXVII. Fig. 3.  
 China-Wortel, Pl. XVIII. Fig. 7.  
 Chineefch-Roos Hout, Pl. XXX. Fig. 7, 8.  
 Cocosboom Hout, Pl. LXXXVII. Fig. 2.  
 Coemarremara Hout, Pl. LXIX Fig. 6.  
 Coenoroebi-Hout, Pl. LXIV. Fig. 2.  
 Coeraroo-Hout, Pl. LXIII. Fig. 1.  
 Coeroe Balie-Hout, Pl. LXIII. Fig. 3.  
 Coeroeboelie-Hout, Pl. LXIII. Fig. 7.  
 Colletebie-Hout. Pl. V. Fig. 8.  
 ————— Pl. XXXVII. Fig. 5.  
 ————— Pl. XLVII. Fig. 1.  
 ————— (Rood) Pl. LXXIX. Fig. 6.  
 Colobak-Hout, Pl. LXXXIV. Fig. 8.  
 Comacque Hout, Pl. LXV. Fig. 7.  
 Comarre Hout, Pl. LXIX. Fig. 2.  
 Combofa-Hout, Pl. LXXXVIII. Fig. 2.

*Carpat-Olie Hout.* Deze Olie komt van de Krapboomen in Westindie, waar van ik in 't vervolg zal spreken.

*Casfika-Hout.* Dit zou van een Boom zyn, die hier in de Stad op een Erf was afgekapt.

*Catalpa-Hout* Dit komt van de *Bignonia Catalpa*, waar van wy reeds fchoone Boomen hier in de Hoven hebben.

*Cederen-Hout.* De Cederboom, die weleer aan Palestina eigen fcheen te zyn, wordt thans ook in andere deelen van Europa en de Westindiën gevonden. Op den Libanon heeft HASSELIQUIST 'er te vergeefs naar gezogt. Hy is door den grooten LINNÆUS thuis gebragt in het Geflacht der Pynboomen, waar mede hy veel overeenkomt heeft. Daar is rood en wit Cederen-Hout: ook valt het meer of minder hard en fyn, en fterker of flauwer van Geur; zynde het gene, dat daar in uitmunt, zeer bekwaam om Stoffen en andere zaaken voor de Mot en ander Ongediert te befchutten. Men gebruikt het derhalve, zeer nuttig, tot het maaken van Kaffen, Kisten, Commodos of Laatafels en Kabinetten. Het bruinfte van kleur en fynfte is zo hartig, dat men onder het Zaagen aan het Niezen raakt, en daar komt nooit Worm in. Het Surinaamsche, dat lichtrood is van kleur, valt zagter, en verwormt ligt: het witte, dat hier groeit, is ook zeer Hartig; maar het fynfte en glanzigfte, en fterkfte van Reuk, wordt *Ceder van Libanon* genoemd.

*Citroen-Hout.* Dit heeft weinig fraaiheid, en, zo veel my bekend is, ook geen byzondere nuttigheden.

*Chineefche Roos-Hout.* Dit, hoewel niet onaartig, heeft ook in lang de fraaiheid niet van dat fierlyke Bloemgewas: zie *Nat. Hift.* II D. V St. bladz. 401.

*Cocosboom Hout.* Dit zou ik eer gelooven van den Dop der Nooten te zyn, dan het eigentlyk Hout van den Boom, dat hard is en bruin geel van kleur, zynde hier bekend.

*Coeracoe-Hout.* Mooglyk is dit het gemarmerde Hout, by de Indiaanen, in de Berbiesjes, van waar de twee voorgaande en volgende Houten, ook zyn, *Coerarloe* genaamd, dat door zyne zwaarte een zeer fterk Vuur geeft, gelykende naar den Gloed van Goudsmit's Kolen.

*Colletebie-Hout.* Van dit Westindifche Hout zyn aanmerkelyke verfcheidenheden, gelyk men in de Afbeeldingen kan zien. Het is ongemeen hard en naauwlyks te bewerken.

*Comarre-Hout.* Anders *Kamarra*, welke Boomen de grootfte zyn in de laage Landen van de Berbiesjes, draagende een Vrucht vol Dons als Katoen, of liever als het Oostindifche Kapok, zeer

Couchenilje-Hout, Pl XCVIII. Fig 9.  
 Conti-Hout, Pl LXXXII. Fig 7.  
 Cornoeljeboom-Hout, Pl VII. Fig. 9.  
 Corporaal-Hout, Pl LXVI. Fig. 4.  
 Courabari-Hout, Pl LVII Fig. 6.  
 Culberry-Hout, Surin Pl XC Fig 6.  
 Culilawan-Schors, Pl XLIX Fig. 5.  
 Cypres (Virginifche) Pl. XCIII. Fig. 1.  
 Cypreffen Hout, Fransch, gedoord en uit  
 Smirna, Pl, XXVIII. Fig. 4-6.  
 ————— (Italiaansch) Pl. XI. Fig. 5.  
 ————— uit Amerika, Pl XLI Fig 1.

## D.

Datura of Wonderboom Hout, Pl LXII F. 3.  
 Dennen-Hout, in en uitlands, Pl IX Fig 4, 6.  
 —————, fyn, Harftachtig, Pl VI. F 4, 6.

Denne-Wortel Hout, Pl VI Fig 5.  
 ————— Pl. IX Fig. 5.  
 Diaphoreticum, Pl. LXXIX Fig 5.  
 Diterma-Hout, Pl. LX Fig. 6  
 Doekoelia-Hout, Pl LXXI Fig 3.  
 Doods Hout Westind Pl. LXXXV. Fig. 2.  
 Doornappel Steelen, Pl XLVI Fig. 1.  
 Doukouria Hout, Pl LXXV. Fig. 8.  
 Doukalibalie Hout, Pl LX Fig 7.  
 Draakenbloedsboom-Hout, Pl XIV. Fig 5.  
 Driedoorn-Hout, Pl LXXVII Fig. 5.  
 Droog en Vet, Oostind Pl XCVIII. Fig. 2.  
 Dryfhout uit den Noord Oceaan, Pl. XXIX F. 3.

## E.

Ebben Hout (Kaaps) Pl LXXVII. Fig 1.

op malkander pakkende. De *Kamarra Marra* heeft Bladen, grooter dan die der Nooteboomen en een ruige Vrucht, van grootte als een maatige Appel, met veel Zaad, zeer aangenaam van smaak. Het Hout, dat zeer taay is, wordt veel gebruikt tot Handspaaken.

*Couchenilje-Hout.* Dit schynt wegens de kleur dus genoemd te zyn.

*Cornoeljeboom-Hout.* Dit is zeer vast en duurzaam, oudtyds tot Pylon in gebruik: thans maakt men 'er klein Werk van, gelyk Schuierhouten, Kammen, enz. De jonge Takken, gedraaid, leveren fraaije Wandelftokken.

*Culberry-Hout.* Gemeenlyk genaamd *Calbary*. Dit komt uit Suriname.

*Cypreffen-Hout.* De Cypresse-Boomen vindt men zo wel in Amerika als in de Zuidelyke deelen van Europa, wordende in de Oostersche Landen van de Turken geplant, om hunne Grafsteden. Het is een zeer fraay Boomgewas, dat hoog opgroeit, met een Piramiedaale Kroon, die altoos groen blyft. Van het Hout, dat doorgaans uit den geelen ziet, zyn aanmerkelyke verscheidenheden hier afgebeeld. Men plagt het dikwils tot Schrynwerk te gebruiken.

*Dennen-Hout.* Hier van ziet men In en Uitlands, als ook dat zeer fyn van Draad, en dat zeer Harftachtig is, in Plaat vertoond. De Denneboom, in 't Latyn *Abies*, in 't Fransch *Sapin* genaamd, groeit zeer veel in de Noordelyke Landen, en bereikt aldaar een aanmerkelyke hoogte, leverende de Stam Scheeps Masten, de Takken Sparren uit; weshalven hy ook *Mast* en *Sparreboom* genoemd wordt. Naar de kleur van de Schors onderscheidt men hem in een witten of rooden. Zyn Wortelhout is by uitstek fraay.

*Doods Hout.* Dit Westindische voert wegens de Doodsche kleur dien naam.

*Draakenbloedsboom-Hout.* Dit wordt gezegd van het Eiland Madagaskar afkomstig te zyn, en dat de Boom de Gom, genaamd Draakenbloed, die in de Geneeskunde wel bekend is, zou uitleveren: doch de eigenlyke Draakenbloedsboom in de Westindiën, *Pterocarpus Draco* by de Kruidkenners getyeld, heeft het Hout wit en vast, en de gezegde Gomharst komt uit de Schors. In Oostindie wordt het ook uit de Vruchten van zeker Palmriet bereid.

*Driedoorn Hout.* Dit geele Hout zal van de Berberiffen, die men ook wel *Driedoorn* noemt, zyn afkomst hebben.

*Dryfhout.* In de Noorder Oceaan is zulk een menigte van dryvend Hout, dat van de Kusten van Noorweegen afspoelt, dat de Noordoostelyke Kusten van Ysland daar van grimmelen. Het is zeer wel gebruikbaar tot Timmerhout.

- Ebben-Hout, groenachtig, zwart, Pl. IV.  
 Fig 7, 8, 9  
 ————— zwart gestr Pl. XXXVII. Fig. 8.  
 Eber-Wortel, Pl LIV Fig 6.  
 Eikenhout (Afrikaansch) met de Schors, Pl  
 XLI Fig 4.  
 ————— (Tiroolfsch) Pl XXXII. Fig. 2-6  
 ————— (Virginifsch) Pl. XI Fig. 8.  
 ————— van Plinius, Pl XXIII Fig. 7.  
 ————— van Zante, Pl XXIV. Fig 6  
 ————— geaderd, zwartachtig uit Zeewa-  
 ter, met witacht Streepen, Pl VI F 7, 8, 9.  
 ————— onder-aardfch, Pl XLVI Fig. 7.  
 Eike-Varen Wortel, Pl. LVIII. Fig 1.
- Eizerhout, zie Yzerhout.  
 Elzen Hout, groot, gekr en geol Pl. IX. F. 1, 2, 3.  
 ————— *Alifler*, Pl XIX. Fig 3.  
 Elzen (zwarte) Hout, Pl LXXXIX Fig 4.  
 Engel Wortel, Pl L Fig 3  
 Eschdoorn (kleine) Pl XXXII Fig 9  
 ————— (roode Hout, Pl. LXXXVIII F. 5.  
 ————— (Virginifche) Pl XCIV. Fig. 2  
 Effchen Hout, Pl. VII Fig. 1, 3  
 ————— (gekronkeld) Pl. XLIV. Fig 2, 4.  
 ————— gewolkt uit Maced. Pl. XXIII F 8.  
 ————— (Karolinifch) Pl XXXIX. Fig 4.  
 Ethiopifche Heester Hout, Pl XLVIII F. 6.  
 Ezels Komkommers-Wortel, Pl. LII F 3.

*Ebbenhout.* Dit valt bont, groenachtig en zwart; ook zwart gestreept, gelyk het hier afgebeeld is. Veel vindt men het op 't Eiland St Helena en op Mauritius, thans Isle de France, alwaar het zwartste en beste groeit. Op Jamaika in de Westindiën is een Gewas, dat groen Ebbenhout uitlevert, *Aspalathus Ebenus* genaamd Zie *Nat Hist.* II. D. V. St bl, 478. Het zwarte is hard en duurzaam, en plagt weleer veel gebruikt te worden tot versiering van Kabinetten en tot Spiegel-Lyften.

*Eikenhout.* Vyf geheel vreemde soorten, van dit zo bekende Hout, in Teekening en kleur, komen in dit Werk voor, dat zyn afkomst heeft van den Boom, in 't Latyn *Quercus* genaamd; in 't Fransch *Chêne*, die algemeen is in Europa. Men vindt 'er, buitendien, in de andere Wereldsdeelen. 't Is een Boom, die door zyn hoogen Ouderdom ontzaglyk groot wordt, doch byna altoos krom is van Stam en Takken, maakende gantsch geen fraaije Figuur. Het Hout is één der hardste en duurzaamste onder alle Europifche, inzonderheid dat in 't Noorden en aan de Ooftzee groeit, overtreffende grootelyks dat der Zuidelyke deelen van Vrankryk en Amerika; vooral tot den Scheepsbouw, daar het byna onontbeerlyk is. Voorts dient het tot allerlei zwaar, zo wel als ligt Werk: tot het maaken van Molens, Rytuigen, Gebouwen, Schuiten. 't Is byna het eenigste dat de eigenschap heeft, van door het Vuur zig om te krommen, in welke gedaante men begeert, en zig dus te voegen naar de Figuur der Vaartuigen en der Vaten. Onder water is het, hoewel van kleur veranderende, byna onvergangellyk, dat in de Eiken Paalen blykt: binnenshuis duurt het ook zeer lang; maar in de open Lugt, aan Regen en Zonneshyn bloot gesteld, wil het wel scheuren en fplyten; zynde het krimpen zeer onderhevig.

*Elzenhout.* De Elzeboom, in 't Latyn *Alnus*, in 't Fransch *Aulne* genaamd, bemint laage, waterige Plaatsen en groeit dus veel aan de kant van Rivieren en Beeken. Ook is zyn Hout onder Water of in de Grond zeer duurzaam, wordende veel gebruikt tot Pompen. Men maakt 'er Handvatfels van, voor veelerlei Werktuigen, ook Holtsblokken, enz. Het is zagt om te bewerken en roodachtig van kleur, doch tot Brandstof slegt. Daar zyn verscheiderley Elzen, in grootte en Blad, als ook in de gedaante van het Hout, dat somtyds zeer fraay gekronkeld is, zie Pl 9, veel mooyer dan dat van de *Clethra Alnifolia*, een Virginifch Boomgewas, geenzins de *Alifler* der Franschen. De Zwarte Els, gemeenlyk Sporken of Pylhout, ook Stink en Vuilboom genaamd, in 't Fransch *Bourdaine*, draagt Bessen, die men *Jeupjes* noemt in Groningerland.

*Eschdoorn-Hout.* Dit behoort tot Ahornboomen, voorgemeld.

*Effchen Hout.* Dit komt van den Effchenboom, in 't Latyn *Fraxinus*, in 't Fransch *Fresne*, die niet minder gemeen is in onze Nederlanden, dan in Sweeden en elders. Hy maakt een zeer



## F.

- Fakkelboom (Roode) Pl. LXXX. *F.* 5.  
 ——— (Witte) Pl. LXXX. *F.* 7.  
 Fernambuk of Brasilie-Hout, Pl. XVI. *Fig.* 8.  
 Florentynsche Lisch Wortel, Pl. L. *Fig.* 1.  
 Fluitenboom-Hout, Pl. XCIII. *Fig.* 7.  
 Fraxinelle-Wortel, Pl. LV. *Fig.* 3.  
 Fustik Hout, Pl. LXXVI. *Fig.* 3.  
 ——— Pl. XXIV. *Fig.* 2.

## G.

- Galigaan-Wortel, Pl. LIV. *Fig.* 7.  
 ——— (lange Wilde) Wortel, Pl. LVIII. *F.* 3.  
 Galliala, Ind. Hout, Pl. XXVII. *Fig.* 6.  
 Garoe of Blaartrekkend Hout, Pl. LXXIII. *F.* 6.  
 Geel-Hout, Pl. LXXV. *Fig.* 2.  
 Geencepa-Hout, Pl. LXXI. *Fig.* 5.  
 Geeretje Hout, Pl. LXI. *Fig.* 3.

- Gehupboom-Hout, Pl. XXVII. *Fig.* 4.  
 Geite-Klaver (zwarte) Pl. XLV. *Fig.* 2.  
 Gejaubeyer-Hout, Pl. LXXX. *Fig.* 4.  
 Gember Wortel, Pl. LV. *Fig.* 6.  
 Geneverboom-Hout, Pl. LXXVI. *Fig.* 4.  
 ———, natuurlyk en met Olie bestree-  
 ken, Pl. IX. *Fig.* 8, 9.  
 ——— (Spaansche) Hout, Pl. LXXXIX. *F.* 3.  
 Genipa Hout, Pl. XXX. *Fig.* 1.  
 Gentiaan Wortel (Roode) Pl. LIV. *Fig.* 2.  
 ——— (Witte) Pl. LV. *Fig.* 2.  
 Glashout, Pl. LXXI. *Fig.* 6.  
 Goude Regen-Hout, Pl. LXXVI. *Fig.* 8.  
 Granaat-Appelboom Hout, Pl. XXX. *Fig.* 9.  
 Granadilje Hout, Pl. XVI. *Fig.* 2.  
 ———, zwart bont en de Spint,  
 Pl. XLII. *Fig.* 6-8.  
 ———, (zwart) Pl. LXXIII. *Fig.* 5.  
 ———, Pl. LXXXV. *Fig.* 5.

hoogen regten Stam, die den Wind verduurt, met een fraaije Kroon en gevinde Bladen. Hy heeft die byzondere eigenschap, dat de dunne Takken, versch van den Boom gerukt, op 't Vuur geworpen lugtig branden. Van het Sap derzelven, zo uit- als inwendig gebruikt, heeft men wonderen verhaald. Aan de Bladen wordt eene Wondheclende kragt toegeschreeven. Het Hout wordt, zo wel tot Brandstof, als tot Wagenmakers, Draaijers, Stoelemaakers en ander Werk gebruikt. Men maakt 'er ook Snaphaanen of Musketten van, en Disfelboomen, Draagstokken en Steelen van veelerley Werktuigen. Het is witachtig gesprenkeld, zeer taay en ligt. Men ziet het hier fraay gekronkeld en gewolkt uit Macedonie.

*Fakkelboom* Een Westindisch Gewas, welks Takken door de Zwartten als Kaarsen gebruikt worden: waar van de naam.

*Fernambuck-Hout*. Dit is de fraaiste soort van de Brasilie-Houten, voorgemeld. 't Is het Hart van een zeer hoogen Boom, *Caesalpinia Brasiliensis* genaamd. Zie *Nat. Hist.* II. D. II. Stuk, bladz 384.

*Fluitenboom Hout* 't Gemeen noemt deezen, wegens den aangenaamen geur der Bloemen, *Sassifemyn*. Men noemde hem oudtyds *Philadelphus Athenæi*, thans *Coronarius*.

*Fustik-Hout*. Dit, dat tot Geel verwen gebruikt wordt, in 't Engelsch *Fustick-Wood*, voert in 't Nederduitsch den naam van *Stokvisch Hout*, wegens den vunsen Reuk. De Boom, daar het van komt, heet *Morus tinctoria*, hebbende roode vrugten als Moerbeziën. Hy groeit in de Westindiën.

*Geneverboom-Hout*. De Geneverboomen zyn door geheel Europa in drooge Landsdouwen taamelyk gemeen. Men noemtze in Vrankryk *Genièvre*, in Duitschland *Wacholder*, in 't Latyn *Juniperus*. Gemeenlyk vallen zy Heesterachtig, doch in Spanje worden het zo groote Boomen, dat men 'er Stylen en Balken voor de Huizen van vervaardigt, zo CLUSIUS getuigt. Met de Besen wordt de zo bekende Jenever gestookt. Het Hout heeft een kruiderigen Geur, en geeft door Destillatie een dergelyke Olie uit, zynde ook tot Werkhout gantsch niet onbekwaam, en in de grond byna onvergangeljk.

*Granaatappelboom-Hout*. Van dit, dat ook niet onaanzienlyk is, vind ik geen byzonder gebruik aangetekend.

*Granadilje-Hout*. Dit valt zwart, bont, geel, met aartige mengeling van Kleuren. Of het van

Graveel-Hout, Pl. XII. *Fig. 8.*  
 Greene-Hout, Pl. XCVIII. *Fig. 4.*  
 Groen Hout, Pl. LXXIX *Fig. 4.*  
 Groenhart, zie Biberoo.  
 Guineesch Hout, Pl. LXXVIII *Fig. 3.*  
 —————, ————— *Fig. 6.*  
 Guyave-Hout, Pl. LXVII *Fig. 8.*  
 Guytis-Hout uit Brasil. Pl. XL. *Fig. 8.*

## H.

Haagbeuken (Noordfch) Pl. XXIX. *Fig. 8.*  
 Haagdoorn, Pl. I *Fig. 7.*  
 Haag Eiken-Hout (gekronkeld) Pl. XLIII. *F. 4, 5.*  
 Hadik-Wortel, Pl. LVI *Fig. 6.*  
 Hakia-Hout, Pl. LXVI *Fig. 6.*  
 Hakkia-Hout, Pl. LXXII. *Fig. 6.*  
 Hardhout, (bruin) Surin. Pl. XCVIII. *Fig. 8.*

Harstboom-Hout, Pl. XCIV. *Fig. 8.*  
 Harteboom, zie Sumach  
 Hartjes-Wortel, Pl. LIII. *Fig. 8.*  
 Hazelnooten (kleine) Pl. XXXII *Fig. 1.*  
 Heemstboom Syrische, Pl. LXXXVIII. *Fig. 7.*  
 Heemstwortel, Pl. LI *Fig. 1.*  
 Heller Hout, Pl. LXXIV *Fig. 1.*  
 Hennip-stengels, Pl. XLI *Fig. 3.*  
 Hoeboebalie Hout, Pl. LXXI. *Fig. 1.*  
 Hoe Boedje-Hout, Pl. LXI *Fig. 4.*  
 Hoefblad Wortel, Pl. LIX. *Fig. 8.*  
 Holwortel, (Dunne) Pl. LIX. *Fig. 1.*  
 —————, (Lange) Pl. LVIII *Fig. 4.*  
 —————, (Ronde) Pl. LII *Fig. 4.*  
 Hondappel Hout, Pl. LXXII *Fig. 5.*  
 Hondskarsen-Hout, Pl. XLV. *Fig. 1.*  
 Hondstonge Wortel, Pl. L. *Fig. 8.*

dat Gewas, 't welk men in 't Spaansch *Granadilla*, in 't Latyn *Pasiflora*, in 't Nederduitsch *Pasjebloem* noemt, afkomstig zy, kan ik niet verzekeren. Het wordt van de Draaijers gebruikt

*Graveel-Hout.* Dit is in de Geneeskunde zeer bekend onder den naam van *Lignum Nephriticum*. Het komt in Nieuw Spanje van een Boom, die naar de Peereboomen gelykt en Bladen als de Spaanse Erwtten heeft, volgens LEMERY. Het Aftrekzel in Water verandert van kleur naar de invalling van 't Licht.

*Greene Hout.* Dit komt van Pynboomen in de Noordelyke Landen en verschilt van 't Vuuren-Hout, alleenlyk, naar derzelve aart en hoedanigheid. Zie *Nat. Hist.* II D III. Stuk, bl. 373.

*Groen-Hout.* Dit moet een misslag zyn: want ik vind niets groens in de Afbeelding.

*Haagbeuken.* Dus noemt men 't Geboomte, dat in 't Fransch *Charme* heet, wegens de schoonheid der Haagen, die het maakt; in 't Latyn *Carpinus Betulus*. In de Bosscheu groeiende wordt het een schoone groote Boom, die den naam van Jukboom of Wielboom voert, wegens 't gebruik van zyn Hout. Het is ongemeen taay en dient derhalve veel tot Handvatzels en Steelen van Werktuigen, Schoppen, Spaden, enz

*Haag-Eiken* Deeze, in 't Hoogduitsch *Stein-Eiche* genaamd, zyn een soort van knobbelige laage Eiken, in 't Fransch *Rouvre*. Het Hout is ongemeen fraay gekronkeld en gekleurd

*Harstboom-Hout.* Dit zal van de harstige Pynboomen, *Kienboomen* genaamd, afkomstig zyn, die men in Vrankryk *Passe* noemt, hoewel deze meest Pek en Teer uitleveren: want de Harst komt eigentlyk uit den rooden Denneboom of Sparrenboom

*Hazelnooten- of Hazelaar-Hout* Hier maakt men, wegens de ongemeene buigzaamheid, Hoepeltjes van, om de Suikerkistjes, en om kleine Tonnetjes, en de Scheuten dienen tot Hengelroeden

*Heemstboom, Althaea arborescens of Hibiscus Syriacus.* Dit zyn de gewoone Heemstboompjes onzer Bloemhoven.

*Hoe Boedje-Hout.* Dus noemt men het Wilde *Acajou-Hout*, voorgemeld.

*Hondappel-Hout* Waarschynlyk zal dit van de Hondсроos, *Rosa Canina*, die Vrugten als kleine Appeltjes draagt, afkomstig zyn.

*Hondskarsen Hout* De *Lonicera nigra* noemt men zwarte Hond-Bessen of Hond's Kerfen. Het is een laage Heester, waar van de Bloemen veel naar die der Kamperfolie gelyken: of het zoude van de *Lonicera Xylosteum* kunnen zyn, die roode Bessen heeft, wordende ook *Been-*

Honduras-Hout, Pl. LXXIX. Fig. 8.  
 Honigraat gelykende Hout Schors, Pl. XXIX. F. 2.  
 Hop (Virginiaansche) Pl. XL. Fig. 3.  
 Hora-Hout, Pl. LXI. Fig. 6.  
 Houboubalie-Hout, Pl. LXX. Fig. 6.  
 Hourarie-Hout, Pl. LXXIII. Fig. 1.  
 Hulst (Bonte) Hout, Pl. LXXXVII. Fig. 5.

## I.

Itoerie Ballaba, Pl. LXII. Fig. 6.

## J.

Jahoebalie-Hout, Pl. LXIV. Fig. 8.  
 Jalappe-Wortel, Pl. LI. Fig. 4.  
 Jamberynboom Hout, Pl. LXXIII. Fig. 4.  
 Japansch Hout, Pl. XLII. Fig. 4. 5.  
 Jaroera of Schepper-Hout, Pl. LXI. Fig. 8.  
 Jasmyn-Hout, Pl. XXV. Fig. 1.  
 ——— (Spaansche) Pl. XXV. Fig. 6.

Johannis Broodboom-Hout, Pl. XXIV. Fig. 3.

## K.

Kaasjeskruid (Boomachtig) Pl. XXXIX. F. 3.  
 ——— (Ruig) Pl. XXXVIII. Fig. 2.  
 ——— Wortel, Pl. LVI. Fig. 4.  
 Kaaskop-Peeren Hout, Pl. XLIV. Fig. 8.  
 Kabenenary-Hout, Pl. LXV. Fig. 5.  
 Kaboekalie-Hout, Pl. LXVIII. Fig. 7.  
 Kachoe Boom Hout, Pl. LXXXI. Fig. 5.  
 Kaka-Hout, Pl. LXVIII. Fig. 8.  
 Kakarabalie-Hout, Pl. LX. Fig. 3.  
 Kakaralie Hout, Pl. LXV. Fig. 3.  
 Kakatiere-Hout, Pl. LXVI. Fig. 3.  
 Kakau-Boomen Hout, Pl. LVII. Fig. 5.  
 ——— Pl. LXXIX. Fig. 2.  
 Kalamink-Hout, Pl. VIII. Fig. 8.  
 Kalkbessen Hout, Pl. XLIV. Fig. 1.  
 Kalmus-Wortel, Pl. L. Fig. 4.

*hout* genoemd; maar in 't Fransch geenszins *Orme*, noch in 't Engelsch *Elmtree*: dat de naamen zyn der Olme of Ypenboomen.

*Honduras-Hout*. Dit is sierlyk bont van kleur, en verschilt dus zeer van het *Machony-Hout*, aldaar vallende.

*Hulst-Hout*. Of het verschil maake, dat dit Hout van bontbladige Hulst zy, is my onbekend. Genoeg dat de Latynsche naam van dit Gewas is *Aquifolium*, de Fransche *Houx*, de Hoogduitche *Stechpalmen*. Het Hout, zeer vast, wit en zwaar zynde, dient tot veelerlei Draaijers-Werk, tot Hechten, ja zelfs tot Pennen in de Molen Raderen, als ook tot stukken van de Dampen Verkeerborden, en tot de ingelegde Bloemen van Schryfwerk.

*Jasmyn-Hout*. Het Hout van de ordinaire Jasmyn en van de Spaansche, beiden hier afgebeeld, schynt aanmerkelyk in kleur te verschillen.

*Johannis-Brood Boom*. In 't Latyn heet deeze *Ceratonia*, in 't Fransch *Carobe* of *Carouge*, dat is Karoben of zoete Peulen Boom; dewyl hy eetbaare Peulen draagt, in de Apotheeken onder den naam van *Siliqua dulcis* bekend. Het Hout is in het bruine fraay gestreept.

*Kachoeboom-Hout*. Dit is het zelfde als het *Acajou Hout*, voorheen beschreeven, welks Boom de zogenaamde Kachoe-Appelen draagt.

*Kakaralie-Hout*. Dit komt waarschyndlyk van den *Kakaralboom*, in de Berbiesjes groeiende, doorgaans zeer regt en hoog, doch dun van Stam, met een gryzen Bast, die aan de binnenzijde draadig is en tot Touw bewerkt kan worden. Het Hout is zeer hard en zwaar, met een witte Spint, en het Hart bruin rood, doch verwormt ligt, als men 'er de Bast niet aanstonds afdoet. Het wordt veel gebruikt tot Stylen van Lootsen en Spinten der Daken. Droog zynde is 't zo hard, dat men 'er nauwlyks een Spyker in kan slaan.

*Kakau-Boom-Hout*. Van den Boom die de Cacao-Nooten draagt, thans *Theobroma* heetende, zie *Nat. Hist.* II. D. III. Stuk, bladz. 186. Pl. XIV. zal dit Hout afkomstig zyn. Ik vind niet, dat hetzelfde eenig gebruik heeft.

*Kalamink-Hout*. Dit heeft wegens de fraaije Streepen, waar door het naar de Stof, die men *Kalamink* noemt, gelykt, deezen naam. Het komt veel overeen met het *Roozen Hout*.

- Kampêche Hout, Pl. V. *Fig. 1.*  
 ——— met de Bast, Pl. XCVIII. *Fig. 3.*  
 ——— van Boston, Pl. XCVIII *Fig. 1.*  
 Kamfer Hout, Pl. XIV. *Fig. 6.*  
 ———, geel, Pl. XCIX *Fig. 7.*  
 ———, wit, Pl. XCIX. *Fig. 9.*  
 Kamperfoelie Hout, Pl. XL. *Fig. 4.*  
 ——— (bontbladige) Pl. LXXXIX. *F. 3.*  
 ——— met doorboorde Bladen, Pl. XLII *F. 3.*  
 Kanatapie-Hout, Pl. LXXX *Fig. 8.*  
 Kandellboom-Hout, Pl. LXXIV. *Fig. 4.*
- Kaneelboom (basterd) Hout, Pl. LXXXI *F. 7.*  
 ——— Hout (Wilde) Pl. XLVI. *Fig. 3.*  
 Kaneel-Hout (Westind.) Pl. LXXXV. *Fig. 4.*  
 Kanikeere Hout, Pl. LXXI. *Fig. 7.*  
 Kannatebie-Hout, Pl. LXXXII. *Fig. 2.*  
 Karare-Hout, Pl. XLVI. *Fig. 5.*  
 Kardoesfie Hout v. Kurasfau, Pl. XC. *Fig. 1.*  
 Karoet Hout, Pl. LXIX. *Fig. 5.*  
 Kastanje-Boomen, tamme, wilde en ordinaire,  
 Pl. XIX *Fig. 1, 2, 6.*  
 ——— Wortelhout, — *Fig. 5.*

*Kampêche-Hout.* Dit groeit overvloedig in Amerika, aan de Kusten van de Baay van Kampêche, en het kappen daar van heeft dikwils aanleiding tot Oorlog tusfchen de Engelschen en Spanjaarden gegeven. De Boomen, in 't Engelsch *Log Wood* genaamd, dat is Verwhout, in 't Latyn *Hæmatoxyllum* of Bloedhout, wegens de donkerroode kleur; gelyken veel naar de Hagedoorn, groeiende gemeenlyk maar twaalf Voeten hoog, met den Stam op 't hoogfte agt duimen dik, zynde geheel bezet met korte Doornen. De Bladen zyn klein, ovaal en Vinswyze gepaard: aan de enden der Takjes komen Airachtige Trosfen van geele Bloemen, aangenaam van Reuk. De Zaadhuisjes zyn Lancetvormig, met twee Kleppen, gelykende naar die der Esfchenboomen. Uit de Schors zweet een Gom, dikwyls ter grootte van een Hoender Ey, hoog rood van kleur. Op Jamaika heeft men, sedert zestig Jaaren, veele Plantagiën daar van aangefokt, uit overgezonden Zaad, maar die geeven zulk goed Hout niet, als dat aan de Baay van Kampêche groeit. Men kapt het gemeenlyk tot stukken, van omtrent een Elle lang, en twee of drie Duimen dik, die van buiten morfing bruin, van binnen bruinrood zyn; doch het verschilt aanmerkelyk naar de Groeiplaats, en dat der oudste Boomen is in de meeste achtting; de jongen hebben een witten Bast, gelyk men in de Afbeelding ziet. In de Verweryën word het veel gebruikt.

*Kamfer-Hout.* Dit valt geel, wit of roodachtig en verschilt aanmerkelyk, naar dat het van den Japanfen of van den Borncofchen en Sumatrafchen Kamferboom afkomstig zy. Uit het Hout van den eersten, die *Laurus Camphora* door LINNÆUS is getyteld, of ook uit de Wortels, wordt de Kamfer door kookend Water uitgedreeven of gestookt, en is zeer vlug, in 't kort verdwynende in de Lugt; maar in de andere, die de Bladen rondachtig en de Vrugten als met Bladertjes gekroond heeft, door my in de Verhandelingen der Holl. Maatschappy te Haarlem aan 't licht gegeven, wordt de Kamfer natuurlyk in het Hout gestold gevonden, en deeze vervliegt niet gelyk de gewoone Kamfer, wordende in Indie zeer duur betaald: zie de *Nat. Hist.* II. D. II. St. bladz. 340.

*Kanatapie-Hout.* Dit wordt gezegd, een zelfde te zyn als het *Colletebie*, hier voor beschreeven.

*Kaneelhout.* Het hier afgebeelde komt niet van den eigentlyken of echten Kaneelboom, die op Ceylon groeit, maar van Westindische Boomen, die mooglyk iets naar denzelfden, in eenig opzigt, gelyken, en ook tot het Laurieren geslagt behooren.

*Kannatebie-Hout.* Dit zal misfchien ook met de *Colletebie* overeenkomstig zyn, hoewel het veel hooger is van kleur, en versch gekapt een Reuk heeft, naar dien der Kruidnagelen zweemende.

*Kardoesfie-Hout.* Van Kurasfau heb ik dit onder dien naam bekomen, met byvoeging, dat het van een Toorts Plant, *Cactus*, afkomstig zy. Het is zeer voos en ligt, wordende misfchien tot Kardoezen gebruikt.

*Kastanje Boomen.* Deeze, die tot het Geslagt der Beukeboomen door LINNÆUS betrokken zyn, groejen tot een verbaazende hoogte en dikte. Nog onlangs zag men 'er in Engeland, by

- Katjagen-Hout, Pl. LXXXIII. Fig. 3.  
 ———, fraay, Pl. XCVIII. Fig. 5.  
 Katoenboom-Hout, Pl. LXVI. Fig. 1.  
 ———, Pl. LXXI. Fig. 8.  
 Katsjoe-Hout, Pl. XLI. Fig. 6.  
 Kattepis Hout, Pl. LXXXVII. Fig. 2.  
 Katteklauwen Hout, Pl. LXIX. Fig. 4.  
 Kerseboomen-Hout, Pl. VII. Fig. 2.  
 ———, (Afrikaansch) Pl. XLIII. F. 6.  
 ———, (Hollands) Pl. XVII. Fig. 4.  
 ———, (Westindisch) Pl. LXIX. Fig. 1.  
 Ketmia. Javaansche, Arabische, 't Hout, Pl. XXX. Fig. 7, 8.  
 Kiate-Hout, Pl. V. Fig. 7.  
 ———, Pl. LXX. Fig. 3.  
 Kiate-Hout, (Kaaps) Pl. XCI. Fig. 1.  
 Kina, zie China Wortel.  
 Kleine Blaare-Hont, Pl. LXVI. Fig. 7.  
 Klim-op Hout, Pl. XXV. Fig. 4.  
 ———, Pl. XCIII. Fig. 4.  
 Klisfen Wortel, Pl. LVI. Fig. 6.  
 Klyf Jasmyn, Pl. XCIII. Fig. 2.  
 Kneppie-Hout, Pl. LXXX. Fig. 6.  
 Koffyboom-Hout, Pl. XLIX. Fig. 2.  
 Koltepies-Hout, Pl. LXXX. Fig. 1.  
 Kommaramarre-Hout, Pl. LXXII. Fig. 3.  
 Kompanta Hont, Pl. LXXV. Fig. 7.  
 Konings Hout, (allerynft rood) Pl. LXXVII. F. 7.  
 ——— (Dood) Pl. XCVI. Fig. 1.  
 ——— (Echt) Pl. LXIII. Fig. 7.

Bristoll, een, van negentien Voeten over 't kruis, en men meende, dat hy byna vyfhonderd Jaaren oud was. In Vrankryk zyn ze zeer menigvuldig, en de Vrugt verstrekt op sommige plaatsen, by den gemeenen Man, voor Brood. Het Hout volgt, in hardheid en duurzaamheid, aan dat der Eiken. Het Timmerwerk van de meeste Kerken en Gebouwen, in de Zuidelyke deelen van Vrankryk, bestaat daar uit. Het dient ook tot allerley Werkhout en Gereedschappen.

*Katjagen-Hout.* Tot Lystwerk is dit fraay gevlamde Oostindische Hout in gebruik, doch spaarzaam wegens de duurte.

*Kerseboomen-Hout.* Van den Kerseboom *Cerasus* zyn veele soorten, gelyk 'er de Krieken ook toe behooren, die in 't Fransch door den naam van *Merisier* onderscheiden worden. Deeze laatste, daar men taamelyk dikke en hooge Boomen van heeft, zyn by de Stoelemaakers en Wieldraaijers in veel gebruik, gelyk zy ook by de Schrynwerkers in achtung waren, voor dat men zulk een menigte glad Hout uit de Indiën hadt bekomen. Het inlandsch Kerseboomen-Hout is fraay, en fraaijer dan het uitlandsehe, gelyk deeze Afbeeldingen aantoonen.

*Kiate-Hout.* Dit schoone en duurzame Werkhout, dat Oostindie ons uitlevert, komt van een Boom, dien de Heer THUNBERG, Professor te Upsal in Sweeden, onder den naam van *Tectona* naauwkeurig heeft beschreeven. Zyn Wel Ed. merkt aan, dat het een zeer groote Boom is, groeiende in de Bosschen op de Eilanden, zo wel als aan de vaste Kust van Indie. Dezelve heeft de Bladen tegenover elkander, langwerpig ovaal, een Hand breed, een Span lang en langer; de Bloempjes in een Wollige tros vergaard, zesmannig, en de Vrugt van grootte als een Hazelnoot, vol kleine Zaadjes. Dus heb ik die deelen ook in Vogt uit Oostindie ontvangen, onder den naam van *Jati flos & fructus*. De Heer THUNBERG zegt, dat men 'er in Indie niet alleen Kisten, Kabinetten, Tafels en andere Meubilen van maakt, maar ook hetzelfde gebruikt tot Balken in de Huizen, waar toe het van daar naar de Kaap gevoerd wordt: zo dat het hier afgebeelde Kaapse denkelyk daar van zal zyn: want aan de Kaap groeit natuurlyk deeze Boom niet. Dit Hout verwormt nooit, en een Splinter, daar van, maakt aanstonds ontsteeking in de Handen.

*Klim-op-Hout.* De Klyf of Klim-op, *Hedera Helix*, geeft een Hout dat zeer bleek, maar aartig gestreept is. De Draaijers maaken 'er somtyds Drinkbekers of Koppen van en ander Werk.

*Koffyboom-Hont.* Dit heeft ook weinig fraaiheid, en het beschimmeld ligt, door zyne vettigheid.

*Kommaramarre-Hout.* Hier van heb ik hier voor, onder den Tytel van Comarre-Hout, gesproken.

*Konings-Hout.* Dit heeft een aangename kleur, die naar de purpere trekt, zynde geheel purper

Konings-Hout, regt en dwars doorgezaagd,  
Pl. VIII. Fig. 1, 3.  
Koraalhout (Rood) West. Pl. LXXXVI. Fig. 1.  
———, Pl. XXVIII. Fig. 1. rood, geel en  
met zwarte Aderen  
Kornoelje (Witte) Pl. XCIV. Fig. 3.  
Kourare Hout, Pl. LVII. Fig. 7.  
Krakra Boom Hout, Pl. LXIX. Fig. 7.  
Kraphout, Pl. LXI. Fig. 2.  
Kreupel Eiken, zie Haagbeuken.  
Kruisbeziën-Hout, Pl. XXV. Fig. 3.  
——— (groote Witte) 't Hout, Pl. XLI.  
Fig. 5.  
Kruisdistel-Wortel, Pl. LIX. Fig. 6.  
Kruidnagelboom-Hout, Pl. XXVI. Fig. 5.  
Kurkboom uit Afrika, Pl. XLI. Fig. 4.  
Kurk of Pantoffel-Hout, Pl. XXI. Fig. 6.  
Kurkuma-Wortel, Pl. XLIX. Fig. 6.  
Kwaffie Hout, Pl. XIV. Fig. 8.

L.

Lak-Hout, Pl. XLIII. Fig. 2.  
St Lamberts Nooten Hout, Pl. XXXII: F. 3.  
Lana-Hout, Pl. LXI. Fig. 5.  
Langejan-Hout, Pl. LXVII. Fig. 3.  
Lanheke-Hout, Pl. XXX. Fig. 6.  
Laurier (Wilde) Pl. XLIII. Fig. 8.  
Laurierboom-Hout, Pl. XVIII. Fig. 6.  
——— (Kleine) Pl. XXXIV. Fig. 1.  
Laurierhout (Indiaansch) Pl. XXXVIII. Fig. 1.  
Lavas Wortel, Pl. LII. Fig. 2.  
Leliën (Witte) Wortel, Pl. LVIII. Fig. 7.  
Letterbokken, (Ooftind) Pl. XCVI. Fig. 4.  
Letter-Hout, Pl. IV. Fig. 2.  
———, (Fyn gestreept) Pl. LXXXIII.  
Fig. 1.  
———, (Wild) Pl. XCIX. Fig. 8.

in het allerfynfte, waar van het den naam zal hebben. Bovendien is het dikwils fraay gemarmerd. Het dood Konings, zogenaamd, heeft eene fletfe of doodfe kleur.

*Koraal-Hout.* Dus is de kleur ook de reden der benaaming van dit ongemeene fierlyke Hout, zie Pl. 28.

*Krap-Hout.* Die naam is afkomstig van den Indiaanschen *Karapa* of *Karapat*-Olie, die uit de Nooten van deezen Boom gekookt, en van de Amerikanen, met Rokou of Engelsch Bruin gemengd, veel gebruikt wordt om de Huid te bestryken. Deeze Boomen worden taamelyk dik en groot, met een regten Stam en Bladen van omtrent vier Duimen lang. twee Vingeren breed, hangende aan lange Steelen, als by Trossen. Het Hout, waar van de Spint wit en het Hart rood is, is ligter dan het Boerewey en splyt gaarn; weshalve het weinig dan tot Kuipers en Wieldraaijers Werk gebruikt wordt. Evenwel zaagt men 'er ook Planken van tot Vaartuigen.

*Kruidnagelboom Hout.* Indien dit het echte Hout is van den Boom, die de Kruidnagelen uitlevert, beantwoordt het taamelyk zyne afkomst, door zyne fraaije kleur; doch daar is ook een Westindische Boom van dien naam, *Myrtus Caryophyllata* genaamd, van welken het zou kunnen zyn.

*Kurkboom.* Het Hout van den Europeischen is zeker niet onaartig; gelyk ook niet dat van den Afrikaansen, op Pl. 41 afgebeeld.

*Kwasfie-Hout.* Dit, van de Surinaamse *Quassia* afkomstig, behoort zekerlyk tot de Bitterhouten. Het valt doorgaans wat geelachtig van kleur.

*St Lamberts-Nooten.* Dit is een langwerpig soort van Nooten, en bygevolg behoort dit Hout tot dat der Hazelaaren.

*Laurier-Hout.* Van den gewoonen Laurier is hier het Hout voorgesteld, dat niet veel fraaiheid heeft. Dat van den Indiaanschen heeft een glans als Zyde: dat van den Wilden is van den *Laurus Tinus* zogenaamd, en dat van den kleinen komt van de *Laureola* of Peperboom, thans *Daphne Mezereum* getyeld.

*Letterhout.* De Boomen, die dit aartig getekende Hout uitleveren, 't welk in de Westindiën valt, zyn niet regt bekend. Men vind 'er, dat fyn gestreept is, en wild Letterhout; doch beiden zo fraay niet als het gewoone, dat met een aartige Teekening als van Letteren praalt; zie Pl. 4. Fig. 2.

- Levensboom-Hout uit Kanada, Pl. XVIII. *F.* 4.  
 Leverhout, Oostind Pl. C. *Fig.* 5.  
 Liguster-Hout, Pl. XXXIV. *Fig.* 3.  
 Lilak, zie Syringe.  
 Limoenen-Hout, Pl. LXIV. *Fig.* 6  
 Linde (Berg) uit Tirol, Pl. XXXIII *Fig.* 6.  
 ——— Hout, Pl. X *Fig.* 1.  
 Lindenhout (Hollands) Pl. X *Fig.* 3.  
 ——— (Fransch) Pl. XXII. *Fig.* 4, 5, 6.  
 Linsenboom-Hout, Pl. XXXII. *Fig.* 8.  
 Litorea-Hout (Nieuw) Pl. XXXV. *Fig.* 1.  
 Lokus-Hout, Pl. VIII. *Fig.* 7.  
 Lokusboom-Hout, Pl. LXXV. *Fig.* 1.  
 Lokus (Groot) Hout, Pl. LXXXIV. *Fig.* 7.  
 Lorkenboom-Hout (Harstachtig) Pl. XVII *F.* 9  
 Lotus-Hout, Pl. LXXVIII. *Fig.* 1.  
 — (Westerfche) Hout, Pl. LXXXVIII. *F.* 8  
 Louifen-Hout, Pl. C *Fig.* 3.  
 Lyfterbessen-boom Hout, Pl. XX *Fig.* 9.

*Levensboom-Hout* Dit komt van de *Thuja*, die in Kanada een taamelyk zwaare Boom wordt, wiens Hout aldaar voor het duurzaamste wordt gehouden in de open Lugt: des men 'er Paalen en Hekken op de Landen, als ook Palislaaden om de Steden en Vlekken van maakt. Men gebruikt het 'er ook veel tot Brandstof, inzonderheid tot het stookken van de Kalkovens. Op opene Plaatsen vind men deezen Levensboom in de Herfst vol zaad. Hy blyft 'er, niettegenstaande de zwaare Winterkoude, altoos groen

*Liguster-Hout.* De Takken van dit Gewas, in 't Fransch *Troëne*, dienen tot Vlegtwerk van Byënkorven en Vogelkouwtsjes; maar het Hout is van geen gebruik.

*Linden Hout* De Linden, daar dit Hout van komt, zyn in ons Land gemeen en zeer bekend, wordende in 't Latyn *Tilia*, in 't Fransch *Tilleul* genoemd Zy zyn ook overal te vinden, in de middelste en Zuidelyke deelen van Europa ja moeten aan de Oostzee, en in Rusland zelfs, zeer overvloedig zyn; als men acht geeft op de gemeenheid der Moskovische Matten, die van derzelve binnenste Bast worden gevlogten. In zwaarte en langlevendheid komt deeze de Kastanjeboomen zeer naby Men heeft 'er gezien, met een Stam van tien, ja zestien Voeten middellyns en een kroon van meer dan honderd Voeten breedte, misschien Eeuwen oud. Het Hout is in ons Land meest eenkleurig geelachtig wit, gelyk ook dat der Berg-Linden in Tirol, doch in Vrankryk valt het hooger geel, zeer sierlyk gestreept en gemarmerd: zie Pl. 22. Door zyne zagtheid is het zeer gemakkelyk te bewerken: weshalve het veel van de Plaatsnyders in Hout en van de Beeldnyders gebruikt wordt. Men maakt 'er Spalken van en het strekt ook om Kolen te branden tot het maaken van Buskruid, die, om dat zy ligt vuur vatten, onder de beste worden gehouden

*Linsenboom-Hout.* Dit komt van de *Colutëa* of Lombartsse Linzen, een zeer bekend Bloemgewas, in 't Fransch *Baguenaudier*, by ons in de Hoven niet ongemeen Het is aartig getekend.

*Lokus-Hout.* Dit is een zeer zwaar Hout, waar van zo doorgaans in de Westindien, als te Suriname, gebruik gemaakt wordt, tot die deelen der Werktuigen, welke hard Hout vereischen, gelyk tot Rollen en Raderwerk in de Suikermolens Daar worden hier te Lande ook Planken van gezaagd, waar van men Kassen vervaardigt en Kabinetten. Het ziet uit den paarschen of donkerrood

*Lotus-Hout.* De Lotusboom, *Celtis*, in de Zuidelyke deelen groeiende, verschaft dit Hout, 't welk weinig fraaiheid heeft, en veel te kort schiet by het.

*Louifen-Hout*, uit de Westindiën afkomstig, dat als een Glans heeft van Goud. De Bloemen van dien Boom zouden zig als Gouden Louifen vertoonen.

*Lyfterbessen-boom Hout.* Van deezen bekenden Boom, die *Sorbus aucuparia* genoemd wordt en *Sorbus domestica*, in 't Fransch *Cochéne* en *Cormiër*, is het Hout een der hardste onzer inlandsche Houten: weshalve het van de Houtkloovers, op sommige plaatsén, gebruikt wordt tot Wiggen, van de Kuipers tot Strykbanken, van de Kastemaakers tot hunne Hamertjes enz. 't is ook het beste voor de Maliehamers. Men maakt 'er veel gebruik van tot de schroeven

## M.

- Maanboom-Hout, (Donker) Pl. LXXIV. *Fig. 7.*  
 Maanhout, Ooftind Pl. LXXXVI. *Fig. 3.*  
 Maashornboom, zie Ahorn.  
 Machony-Hout, divers, Pl. VIII. *Fig. 4, 5.*  
 ——— (Basterd) Pl. LXXXVII. *Fig. 1.*  
 ——— (Zagt) Pl. LXXVIII. *Fig. 5.*  
 ——— (Wild) Pl. LXXIV. *Fig. 2.*  
 ——— Wortel Hout, Pl. XLVIII *Fig. 4.*  
 ——— (Honduras) Pl. XCIX *Fig. 3.*  
 ——— (Kaaps) Pl. XCIX *Fig. 1.*  
 ——— (Karolinisch) Pl. XCIX *Fig. 2.*  
 ——— (Kuraffaus) Pl. XCII. *Fig. 6.*  
 Madagaskar Hout, (welriekend), Pl. XXXIV.  
*Fig. 8*  
 Malaks Mastboshout, Pl. LXXXIV *Fig. 2.*  
 Malpapboom-Hout, Pl. LXXXIV. *Fig. 6.*

- Mamaaije-Hout, Pl. LXVI. *Fig. 8.*  
 ———, Pl. LXVII *Fig. 2.*  
 Mancenilje-Boom-Hout, Pl. XVI. *Fig. 1.*  
 ——— Pl. XCII *Fig. 2.*  
 Mandragers-Wortel, Pl. LI. *Fig. 8.*  
 Manie-Hout, Pl. LVII *Fig. 2.*  
 Maniok-Hout, Pl. XXIX *Fig. 9.*  
 Manitiemapue-Hout, Pl. LXXV. *Fig. 3.*  
 Manysark-Hout, Pl. LXXVIII *Fig. 7.*  
 Mappoe-Boom Hout. Pl. LXXXI *Fig. 6.*  
 Marentakken, Pl. XLVI *Fig. 6.*  
 Mariabas-Hout, Pl. LXXII *Fig. 2.*  
 Marmelade-Hout, Pl. LXII *Fig. 5.*  
 Marmer-Hout, Pl. LXXIV. *Fig. 6.*  
 ———, (Indiaansch) Pl. XVI *Fig. 3.*  
 Marteniëks-Hout, Pl. XXVI *Fig. 2, 4.*  
 Masker-Hout, Surin Pl. XCII. *Fig. 5.*

der Draaiperfen, en tot die deelen der Werktuigen, welke de grootste wryving moeten uitstaan: by de Wagemakers tot Duffelboomen en Vellingen der Wielen. De Wieldraaijers en Schrynwerkers gebruiken het ook en het is een der dienftigften voor de Plaatsnyders, gelyk het Palmboom-Hout. Van de Takken maakt men, even als van die der Haagedoorn, Speldewerks-Kloffen.

*Machony Hout.* Deeze spelling komt best over-een, met de uitspraak van het Indiaansch woord *Mahagony*, gemeenlyk *Magony* Hout genaamd, waar van ons, sedert eenige Jaaren, zulk een menigte uit de Westindiën is toegevoerd. Het moeten ontzaglyk groote Boomen zyn, die zulke zwaare Blokken uitleveren, waar van ik 'er één gezien heb, wel vier Voeten hoog en en breed, by de zeven Voeten lang. Het valt op verscheide plaatsen: het beste, dat hard is en een schoone Goudglans heeft, komt uit de Honduras, maar het alderhardste komt uit Karolina. De Boom van 't Machony-Hout, in de beide Indiën, doch meest in Amerika groeiende, voert den naam van *Swietenia* by de Kruidkundigen. Het is een hooge zeer takkige Boom, met Bladen die gevind zyn, zonder Blad aan't end, uit drie of vier, zelden vyf paaren Vinblaadjes, samengefeld zynde. Uit de Oxels der Bladsteelen komen Trosjes van witte Bloemen, ieder uit vyf Bloemblaadjes bestaande, en daar op volgt een groot Eyronde Zaadhuisje, met gewiekte Zaaden: zie *Nat. Hist. II D. II Stuk*, bladz 429.

*Mamaaije Hout.* Dit zal van den *Mammeë* of Prammenboom, die in de Westindiën groeit en Vruchten als Vrouwen Borsten heeft, afkomstig zyn. Zie *Nat. Hist. II D. III Stuk*, bladz 13.

*Mancenilje-Hout.* Dit komt van een Boom, die veel groeit aan de Oevers der Westindische Eilanden, en wegens zyne Vergiftige hoedanigheden den naam van *Hippomane* of Dolboom heeft verkreegen. Niet alleen het Melkachtig Sap, dat uit de afgebroken Bladen en Takken druipt, maar zelfs de Appeltjes, die hy draagt, zyn venynig, en te gevaarlyker om dat zy schoon van kleur en zoet van smaak zyn. Wat het Hout aanbelangt, dit is, versch zynde, ook met dergelyk vergiftig Sap bezwangerd.

*Maniok-Hout.* Dit is de *Jatropha*, oudtyds *Manihot* genaamd, doch thans gemeenlyk *Tucca*, van wiens Wortelen, na dat het vergiftige Sap daar uit geperft is, de Indiaanen, dezelve fyn geraspt hebbende, Koekjes Bakken, die hun tot Brood verftrekken; onder den naam van *Cassave*. 't Gewas schiet een dikke Steng met aan het end een bos Bladen, die Vingerachtig zyn verdeeld. Het Hout heeft een zonderlinge blaauwachtig Aschgrauwe kleur.



- Mastboom-Hout, gegolfd, uit Boheme, Pl. XXXIII. Fig. 4.
- Mastboomen-Hout, divers, Pl. XIX. Fig. 4, 7, 9.
- Mastik Hout, Pl. XXI. Fig. 7.
- Mauritius Hout, Pl. XXXIV. Fig. 5.
- Mechoacan-Wortel, Pl. LIV. Fig. 5.
- Meekrap-Wortel, Pl. LI. Fig. 5.
- Meelbeziën-Hout, Pl. XIX. Fig. 8.
- Meelboom-Hout, Pl. XXXVIII. Fig. 5.
- , Pl. XLIV. Fig. 6.
- Meelhout, Surin. Pl. XCII. Fig. 7.
- Menemekoure Hout, Pl. LXVII. Fig. 4.
- Meester-Wortel, Pl. L. Fig. 2.
- Minaat-Hout, Pl. LXXXIII. Fig. 4.
- Mirandalone-Boom, Pl. XXXI. Fig. 3.
- Mispelboom-Hout, Pl. XXII. Fig. 8.
- , (Westind.) Pl. LXXXVI. Fig. 2.
- Moera-Hout, Pl. LXIV. Fig. 7.
- Moerbezieboomen (Witte en Zwarte) Hout, Pl. XIII. Fig. 7, 9.
- Moerbezie-Hout, uitlands, Pl. XXXI. Fig. 7.
- (Roode) uit Virginie, Pl. XLV. Fig. 5.
- Moetje-Boom-Hout, Pl. LXXXIII. Fig. 2.

*Mastboom-Hout* Dit behoort tot het Dennen-Hout, hier voor beschreeven, en komt hier niet alleen gegolfd uit Boheme, maar ook aartig gevland en gevlaakt voor, zynde anders van de zelfde gedaante als het Hout der Denneboomen.

*Mastik-Hout* Dit komt van de *Lentiscus*, die de Mastik uitlevert; thans tot de *Pistacia* of Terbenthynboomen t'huis gebragt. Men vindt dit Hout als een onwaarddeerlyk Geneesmiddel, tegen de Jicht, den Steen en byna alle Ongemakken, die uit een zwakke Maag ontstaan, aangepreezen. De Tandestookers van Mastikhout zyn algemeen bekend. Het heeft een Harstige samentrekkende hoedanigheid.

*Mauritius-Hout.* Dit is een welriekend Hout, zeer schoon rood van kleur, dat van het Eiland Mauritius, thans Isle de France, zyn afkomst heeft.

*Meelbeziën-Hout.* Dit behoort tot dat der Lyfter of Vogelbeffen hier voor, waar van het echter wat schynt te verschillen.

*Meelboom Hout.* Dit komt van de *Viburnum Lantana* of Europeische Viorne, welke men in 't Hoogduitsch *Meelboom* noemt; maar het *Meelhout*, op Pl. 92, zal van den Surinaamschen Meelboom afkomstig zyn.

*Mispel-Hout.* De Mispelboom, in 't Latyn *Mespilus*, in 't Fransch *Neslier* genaamd, is ook zeer bekend. Men heeft 'er een met groote en een met kleine Vrugten, als ook één, die Mispelen zonder Pitten draagt. Het Hout behoort tot de Werkhouten, waar in een ongemeene stevigheid en taaheid vereischt wordt, doch het valt niet groot van stuk. De jonge Takken, die zeer buigzaam zyn, worden tot het maaken van Vogelkouwetjes gebruikt. Het Europeische is veel fraaijer dan dat van Westindie, alwaar de Mispelboom ook weelig groeit en veel Vrugt draagt.

*Moera-Hout.* In de Berbiesjes valt dit gelyk veele andere der onbekende hier afgebeelde Houten. De Moera Boom wordt groot, zynde byna altoos hol van Stam, met de Bast van buiten grys en schilferig, doch tot de dikte van omtrent een Voet blyft de Stam glad en groenachtig grys met witte plekken. De Spint van dit Hout, die wit is, wordt spoedig door de Wormen verteerd, maar het roodachtige Hart is byzonder duurzaam, hard en nog zwaarder dan de Boere-  
wey-Houten: ja zo sterk en vast, dat de Indiaanen het deswegens *Tarceba* noemen, 't welk zeggen wil, zeer sterk.

*Moerbezie Hout.* 't Verschil der Houten van den witten en zwarten Moerbezie-Boom, is volgens de Afbeeldingen niet groot. Zy zien donker geel, zo wel als 't uitlandse op Pl. 31, dat fraay bont is gestreept. Dat van den rooden uit Virginie heeft dergelyke kleur. Het kan tot Werkhout gebruikt worden, gelyk het Ypen-Hout. Men wil dat 'er geen Weegluizen of ander Ongediert in nestelen, wanneer men het tot Ledikanten bezigt.

Morellen-Hout, Pl. LXXXVI. *Fig. 4.*  
 Moskaatnooten-Boom, Pl. XXIV. *Fig. 1.*  
 Mourie-Hout, Pl. LXXV. *Fig. 6.*  
 Muisdoorn-Hout, Pl. XXVII. *Fig. 5.*  
 Mutsboom (Besbladige) Hout, Pl. LXXXVII.  
*Fig. 7.*  
 Muurhout (Karolinisch) Pl. XCV. *Fig. 4.*  
 Myrobalanen-Boom Hout, Pl. XXX. *Fig. 6.*  
 Myrtheboom (kleine) Pl. XXV. *Fig. 8.*

## N.

Nater- of Hertstong Wortel, Pl. LVI. *Fig. 7.*  
 Nephritiek, zie Graveelhout.  
 Nerula-Hout, Pl. XXXV. *Fig. 2.*  
 Nerven-Hout, Pl. LXXXVI. *Fig. 5.*  
 Nesfat Hout, Pl. XXXIV. *Fig. 4.*  
 Nianhor Hout, Pl. LXXVIII. *Fig. 4.*  
 Nieswortel (Witte) Pl. LII. *Fig. 8.*  
 ————— (Zwarte) Pl. LII. *Fig. 5.*

Noche-Hout, Pl. XXXIV. *Fig. 6.*  
 Nooteboomen Hout, Pl. III. *Fig. 7, 8, 9.*  
 Nooteboomen-Hout, (Amerikaansch) Pl. XLVII  
*Fig. 3.*  
 ————— (Egyptisch) Pl. C. *Fig. 2.*  
 ————— (Oostind.) Pl. XCI. *Fig. 6.*  
 ————— Surinaams, Pl. LXXIX. *Fig. 3.*  
 ————— (Tiroolsch) Pl. XXXIII. *Fig. 1-3.*  
 ————— Stambout, Pl. LXXXIII. *Fig. 8.*  
 —————, Pl. LXXXIV. *Fig. 3.*  
 Nooteboomen Wortelhout, Pl. III. *Fig. 5.*  
 ————— (Fransch) Pl. LXXXIII. *F. 6.*  
 ————— (Sweeds) Pl. LXXXIV. *F. 1.*  
 Nootemoskaatboom Hout, P. LXXIII. *Fig. 2.*  
 ————— overdwars, Pl. LXXXII. *F. 8.*

## O.

Oeloe-Hout, Pl. LXII. *Fig. 8.*  
 Oleander-Hout, Pl. XLVIII. *Fig. 3.*

*Morellen-Hout.* Dit is tot dat der Kerseboomen betrekkelijk, en niet minder fraay.

*Muisdoorn-Hout.* Zo dit het Hout van den Muisdoorn (*Ruscus aculeatus*) is, dan behoort het geenzins tot de *Yeuse*, *Chêne verd* of Groen-Eik der Franschen, in 't Latyn *Ilex* genaamd; zie *Nat. Hist.* II. D. III. Stuk, bladz. 295.

*Mutsboom-Hout.* Dit behoort tot de Paapen-Mutsen (*Evonymus*) straks volgende.

*Myrobalanen-Boom.* Deeze is in 't II. D. II. Stuk der *Natuurlyke Historie*, bladz. 486, door my beschreeven.

*Nerven-Hout.* Dit schynt wegens de Peesachtige Tekening dus genoemd te zyn. Het komt van Suriname.

*Nooteboom-Hout.* De Walnooten of Okernooten Boom, die dit Hout uitlevert, groeit overal in de Zuidelyke en middeldeelen van Europa. Men heeft 'er ook in Amerika en in Oostindie, doch die aanmerkelyk in Soort verschillen. Men kan hier de Verscheidenheden beschouwen van deeze Houten, en zien hoe zeer het Stambout in fraaiheid overtroffen worde van het zogenaamde *Wortelhout*, dat eigentlyk geen Hout der Wortelen is, maar komt van zekere Knobbels, aan de Stammen groeiende, inzonderheid in Duitschland en Spanje, alwaar zwaare Nooteboomen zyn. De Tirollers haalen het daar van daan en brengen het hier te koop. Dergelyke gekronkeld of gebloemde Tekening heeft plaats in de Knobbels van andere Boomen. Het valt in Vrankryk en Sweeden ook fraay, doch het Tiroolsche levert aartige Verscheidenheden uit, zie Pl. 33. Van het ongemeen groote gebruik, dat hier van door de Schrynwerkers, met het opleggen van uitermaate dun gezaagde Blaadjes op het Houtwerk van Kabinetten, Laatafels, Kistjes en andere zaaken, gemaakt plagt te worden, behoef ik niet te spreken; noch ook hoe dezelve een allersierlykste marmering van Bloemwerk, naauwlyks met andere Houten navolglyk, vertoonen. Het is nogthans door den tyd de Worm onderhevig. Ander Houtwerk wordt met het aftrekzel van de Bolsters genoteboomd.

*Nootemoskaatboom-Hout.* Het Hout van deezen Boom is ook niet onaartig en moet, zo men de Afbeeldingen van Pl. 24 en Pl. 73. vergelykt, zeer verschillen. Ik heb onlangs de Bloemen van deezen Boom in der Holl. Maatschappy Verhandelingen beschreeven en in Plaat vertoond.

*Oleander-Hout.* Dit heeft weinig byzonders.

- Olmen (Berg) rood met Spint, Pl. VII. Fig. 7.  
 — (Wit) Hout, Pl. VII. Fig. 8.  
 Olyven-Hout, (Bleeker) Pl. V. Fig. 6.  
 —————, (Donker) Pl. V. Fig. 4.  
 Oranjeboom-Hout, Pl. XXVII. Fig. 2.  
 —————, Pl. XLVII. Fig. 7.  
 —————, Pl. LXVIII. Fig. 2.
- P.
- Paapen Mutsen, (Amerik.) Pl. XCIV. Fig. 7.  
 ————— (Europ.) Pl. XCIV. Fig. 6.  
 —————, Mannelyk, Pl. I. Fig. 6.  
 —————, Vrouwelyk, Pl. I. Fig. 4.
- Paapen-Mutsen (Ruuwe) Hout, Pl. LXXXIX. Fig. 2.  
 Paarde-Karstengen-Hout, Pl. XC. Fig. 3.  
 Paardeveleesch Hout, Pl. XXXI. Fig. 8.  
 —————, Pl. LXXVII. Fig. 3.  
 Paarfch-Hout, Pl. XXXV. Fig. 4, 5.  
 Pajerouwe-Hout, Pl. LXIII. Fig. 8.  
 Palambak-Hout, Pl. XXXI. Fig. 6.  
 Palmboom-Hout, gestreept, gekronkeld, gegolfd, Pl. IV. Fig. 4, 5, 6.  
 ————— (Turks) Pl. LXXXI. Fig. 2.  
 ————— Pl. LXXXIII. Fig. 5.  
 Palmdoorn (Italiaansche) Pl. XXX. Fig. 4.  
 Palmiethout, Pl. C. Fig. 1.  
 Paradys-Hout, echt en basterd, Pl. XIV. Fig. 1, 2.

*Olmen-Hout.* De Olmen behooren tot de Ypen, alleen met dit verschil, dat men de fraaiste slag van Ypen gemeenlyk Olmen noemt, naar den Latynfchen naam *Ulmus*. In 't vervolg zal ik daar van fpreeken.

*Olyven-Hout.* Dit, van den Olyfboom, *Olea*, die zo menigvuldig in de Zuidelyke deelen van Europa groeit, afkomstig, is een fierlyk Hout, hebbende een aangenaamen Reuk, en laat zig zeer fchoon Polyften; des het ook dikwils strekt tot Kistjes en ander Schrynwerk of Lyften. Het valt bleeker of donkerer, gelyk de Afbeeldingen aantoonen.

*Oranjeboom-Hout.* Het Hout der Oranjeboomen heeft, zo min als dat der Limoen- en Citroenboomen, eenige aanmerkelyke fraaiheid, als zynde zeer bleek en flets van kleur.

*Paapen-Mutsen-Hout.* Dit ook *Paapenhout* genaamd, in 't Latyn *Evonymus*. in 't Franfch *Fufain*, in 't Engelsch *Spindeltree*; komt hier in verfcheide Afbeeldingen voor. Het ziet uit den geelen en is zeer taay; des men 'er Lardeerpriemen en Speldewerks-Kloffes of Spillen van maakt. Mannelyk en Vrouwelyk heeft in dit Boomgewas, welks Bloemen tweeflagtig en vyfmannig zyn, geen plaats.

*Paarde-Karstengen*, in 't Latyn *Oesculus Hippocastanum*, in 't Franfch *Maronnier* genaamd, is een zeer bekende Boom, die met ongewoon fraaije en groote Bloemtroffen praalt en dus, behalve 't Lommer, dat hy geeft, ook zeer aanzienlyk is, groeiende tot ongemeene hoogte en dikte. Het Hout, daar van, is taamelyk digt en vast, kunnende tot veelerley Werk gebruikt worden, doch het moet niet in Regen en Wind staan, noch in 't Water, of het vergaat zeer fchielyk en is anderszins ook het verwormen onderhevig.

*Paardeveleesch-Hout.* Dit wordt wegens zyne ongemeene taaiheid dus geheeten. Men maakt 'er Pennen van in Hysblokken.

*Palmboom-Hout.* Hoe aartig dit fomtyds gegolfd, gekronkeld en gestreept, voorkome, kan men op Pl. 4. befchouwen. Het Turkfe, op Pl. 81 en 83, komt nader aan de gedaante van ons gewoone Palmboom-Hout, dat uit den geelen ziet, en byna geene Tekening heeft. 't Is het hardfte en zwaarste onder alle Europifche Houten, en zeer duurzaam, de Worm niet onderhevig. Het wordt tot klein Draaijers en Beeldhouwers-Werk, tot Kammen, Fluiten en Mufiek-Instrumenten, dikwils gebezigd en van de Wortels, die fraay gaderd zyn, maakt men fierlyke Tabaksdoozen.

*Palmiet-Hout.* Van de Palmiet- of Palmifte Boomen zyn in de Westindiën verfcheide Soorten, waar onder die men *Kokerit* noemt, draagende kleine Nooten en een eetbaare Kool aan den Top.

*Paradys-Hout.* Dus noemt men het *Lignum Aloës* der Apotheeken, als gezegd is, afkomstig van

- Paradys-Hout, (Pit van) Pl XXI Fig. 1.  
 Pareira Wortel-Hout, Pl. XIV Fig. 7.  
 Patich-Wortel (Wilde) Pl. LI. Fig. 6.  
 Pavia Boom Hout, Pl. XCIII. Fig. 8.  
 Peereboomen Hout, divers, Pl. XV F. 1-4.  
 Peereboomen met Laurierbladen, Hout, Pl. XV. Fig. 8.  
 Pensylvanisch Hout, Pl. XXXV. Fig. 3.  
 Peonie Roozen Wortel, Pl. LII Fig. 1.  
 Peperhout, Pl. LXXXVI Fig. 7.  
 Pershout, Pl. XLIV. Fig. 3.  
 Persikboom-Hout van verscheide soorten, Pl. XVII. Fig. 1, 2, 3, 5.  
 Pestwortel, Pl. LII Fig. 6.  
 Petefia (Driebladige) Hout, Pl. LXXXIX. Fig. 5.  
 Phyllis (Edele) Hout, Pl. XXXVIII Fig. 7.  
 Pieterfelie-Wortel, Pl. LIII. Fig. 6.  
 Pistaches-Nooten Hout, Pl. XXVII Fig. 1.  
 Platanus boom Hout, Pl. XX. Fig. 7, 8.  
 Plenen-Hout, Pl. XLVI. Fig. 2.  
 Pokhout, Pl. V. Fig. 2.  
 ———, (Pit van) Pl. XXI. Fig. 8.  
 ———, deszelfs Spint, Pl. XIV. Fig. 3.  
 ———, (gevlamd) Pl. LV. Fig. 7.  
 ———, (Mannetje) Pl. LIII. Fig. 7.  
 ———, Wyfje, dwars, Pl. XLIX. Fig. 3.  
 Polikander-Hout, Pl. XXI. Fig. 3.  
 Popelierboom-Hout, Pl. I. Fig. 9.  
 Popelier Hout, groen geworden in den grond, Pl. II. Fig. 5.  
 ——— (Fransch) Pl. XXXII Fig. 4.  
 ——— (Witte) Hout, Pl. II Fig. 6.  
 ——— (Zwarte) Hout, Pl. II. Fig. 4.  
 ——— (Zwarte Water) Pl. XXXIII. Fig. 5, 7.  
 Popelier-Wilgen-Hout, Pl. VII. Fig. 6.  
 Potentil-Heester, Pl. XCIII. Fig. 6.  
 Prang Wortel, Pl. LIV. Fig. 1.

een Boom in Oostindie, zo LEMERY getuigt, die naar den Olyfboom gelykt, met de Takken breed uitgespreid, gepaarde spitse Blaadjes van een Duim lang en een half Duim breed, de Bloemen troswyze vergaard, waar op een roode Vrucht volgt. Uit den Stam krygt men, volgens TOURNEFORT, drierley Hout; het buitenste, tegen de Schors aan, hard, vast, bruin en aangenaam van Reuk, genaamd *Agelhout* (*Agallochum*), het Hart, dat zeer Harstig en Kruidrig is, uitermaate kostbaar; terwyl het gene daar tusschen zit naar vermolmd Hout gelykt. Sommigen willen, dat het *Kalambak-Hout* zou komen uit het binnenste van den Boom, by den Wortel. Anderen houden het *Kalambak-Hout* voor beter dan het *Aloë-Hout*. Doch men heeft, ten opzichte van dit alles, niet meer zekerheid, dan dat het uit de Stammen van oude vermolmden Boomen, in Siam en Cochinchina, als ook in China, gehaald worde; zie myne *Nat. Hist.* II. D. III. Stuk, blad. 480, enz.

*Peereboomen-Hout.* Van den tammen Peereboom komt een Hout, dat voor de Schrynwerkers dienstig is en zwart gemaakt naar Ebbenhout gelykt: van den Wilden is het Hout zeer bekwaam voor allerley grof Timmerwerk in Gebouwen en Molens. De Wieldraaijers en Plaatfnyders gebruiken het één zo wel als 't andere.

*Persikboom-Hout.* Dit valt op verscheiden manieren zeer fraay, gelyk te zien is op Pl. 17. Het is taamelyk hard en derhalve tot Draaijers Werk en tot Lyften zeer bekwaam.

*Pok-Hout.* De Boom, daar dit zo gemeene Hout van komt, is bekend onder den naam van *Guajacum*, in de Westindiën *Guayacan* genaamd. Den Nederduitschen naam heeft het van de Venusziekte, tot welker geneezing het veel gediend heeft. Het wordt een taamelyk groote Boom; met een ronden Stam en een gladde Bast, besluitende een vast en zwaar, Olieachtig, ruikend Hout, dat in 't Hart groenachtig is, naar den omtrek geel, met weinig Spint. Men ziet het hier verscheiderley in Plaat vertoond, en zelfs in Mannetjes en Wyfjes onderscheiden. Dit heeft echter geen plaats; alzo de Pokhoutboom tweeslagtige Boemen draagt, die tienmanig zyn en een kleine Vleezige Hartvormige hoogroode Vrucht; als een Hazelnoot. Tot Schyven in de Hysblokken is dit Hout, wegens zyne gladheid en hardheid, in algemeen gebruik.

*Popelier-Hout.* De Popelierboom, *Populus*, in 't Fransch *Peuplier*, wordt in een witten en zwarten

- Pruimboom-Hout van verscheide soorten, Pl. XIII. *Fig. 1-6.*  
 ——— (Westind. bruin) Pl. LXX. *Fig. 7.*  
 ——— Wortel-Hout, Pl. XIII. *Fig. 5.*  
 Pruimboom (Indiaansche) Pl. XXX. *Fig. 5.*  
 ——— (Virgin.) Pl. XCIII. *Fig. 5.*  
 Pullinguanboom-Hout, Pl. LXXX. *Fig. 2.*  
 Purperhout, Pl. V. *Fig. 3.*  
 ———, Pl. LXXIX. *Fig. 1.*  
 ———, bleek, Pl. LXXVII. *Fig. 4.*  
 Pustik, zie Fustik-Hout.  
 Pylhout, Amer. Pl. LXXXVI. *Fig. 6.*  
 Pynappelboom-Hout, Pl. LXXVI. *Fig. 1.*  
 Pynboomen-Hout, fyn en grof van draad,  
 Pl. VI. *Fig. 1, 3.*  
 Pynboomen Wortel-Hout, Pl. VI. *Fig. 2.*
- Pynboom, (Orientaalsche) Pl. LXXXVIII. *F. 3.*  
 S.  
 Quamarre-Hout, Pl. LXI. *Fig. 7.*  
 Quassie, zie Kwasfie.  
 Quee Peeren en Quee Appelboom Hout, Pl. XXII. *Fig. 7, 9.*  
 R.  
 Rapontik-Wortel, Pl. LVIII. *Fig. 8.*  
 Ratelaar Hout, Pl. XLVIII. *Fig. 7.*  
 Resonantie Hout (Geel) Pl. XCV. *Fig. 5.*  
 ——— (Switz.) Pl. XCVI. *Fig. 5.*  
 Rhabarber, vierderley, Pl. LIII. *Fig. 1-4.*

onderscheiden. De eerste, dien men Abeelboom noemt, is kenbaar aan de witheid zyner Bladen, de ander heeft dezelve zwartachtig groen en voert in Duitschland, zo wel als de Ratelaar, een derde Soort van Popelieren, den naam van *Asp-* of *Espenboom*. Van deeze Boomen, die tot de Tweehuizigen behooren, zyn Mannetjes en Wyfjes, dat is die Bloemen of Wollige Katten en die Zaad draagen. Zy hebben de Stam witachtig of Aschgrauw. Het Hout is wit, zagt en teder, wordende dikwils tot Lyften van Schilderyën die men verguldt, tot Rolstokken voor de Pasteybakkers en tot Kapblokken voor de Vleeshouwers gebezigd. Men plagt 'er ook wel Laadjes en Doozen van te maaken. Dat van den zwarten Waterpopelier is bruin en fraay gevlamd of ook gekronkeld.

*Pruimboomen-Hout.* Deeze Boomen zyn te bekend om daar op staan te blyven. Naar het verschil der Vruchten schynt ook het Hout, dat bruin en niet onaartig gestreept of gevlamd is, te verschillen. Het werdt onder de Europischen best geacht tot plakwerk der Kabinetten en was daar toe in veel gebruik, eer men zulk een menigte glad Hout uit de Indiën overgebracht hadt; des men het *Satynhout* noemde; doch hedendaags wordt het nauwlyks dan van de Draaijers en Stoelemaakers gebezigd. Dat van den Myrobalanen- of Indiaanschen Pruimboom, op Pl. 30, is ongemeen sierlyk gekronkeld.

*Purperhout.* Dit heeft wegens de kleur zyn naam. Het valt donkerer en bleeker, ja trekt somtyds naar 't Violette. inzonderheid 't geene men *Purperhard*, wegens de ongemeene hardheid, noemt, gelyk dat op Pl. 79. is afgebeeld.

*Pyl-Hout.* Dit is van een Amerikaanschen Pyl afgenomen. Het schynt een soort van basterd Letterhout te zyn.

*Pynboomen-Hout.* De Pynboom, *Pinus*, in 't Fransch *Pin*, is van den Denneboom of Mastboom, niet zo zeer door zyne Gestalte verschillende, als door de groeiing zyner Bladen of Naalden, die niet gelyk in de Dennen Kamswyze gerangeerd zyn, maar tropswyze rondom de Takken geplaatst. Hy heeft insgelyks een hoogen, ronden, regten Stam, met een pieramidaale Kroon van Takken. Het Hout valt fyn of grof van Draad en behoort algemeenlyk tot het gene men *Vuuren-Hout* noemt, hoewel het *Greenen-Hout* ook van zekere Pynboomen afkomstig is, en het zogenaamde Pynboomen Wortelhout ongemeen sierlyk gekronkeld. Ik zal van het gebruik deezer Houten, als te overbekend zynde, niet spreken, noch uitweiden over de Harst, Pek en Teer, die van de Pynboomen komt; maar alleen opmerken, dat de Laplanders veelal van de binnenste Bast derzelve hun Brood bereiden.

*Resonantie-Hout.* Dit komt van Denneboomen, op het Gebergte groeiende, en wordt uit Swit-

- Roodhout, (Afrikaansch) Pl. XVI. Fig. 5.  
 ————— van Japan, Pl. XLII. Fig. 5.  
 ————— van St. Marten, Pl. XVIII. Fig. 2.  
 Roos van Jericho, Pl. XXV. Fig. 9.  
 Roofemaryn Hout, Pl. I. Fig. 5.  
 Roozen-Hout, Pl. IV. Fig. 1, 3.  
 —————, Pl. LXXXI. Fig. 2.  
 —————, dwars door, Pl. XXXVIII. F. 4.  
 —————, Oostindisch, Pl. XLVI. Fig. 4.  
 —————, (Westind.) Pl. XXIX. Fig. 1.  
 Roozen (Groote geele) 't Hout, Pl. XL. Fig. 1.  
 Roozen (Wilde) Heester, Pl. II. Fig. 7.  
 Rooze-Wortel Hout, Pl. XVI. Fig. 4, 6.
- S.
- Saffraanhout, Pl. XCV. Fig. 6.
- Sakkerdaane-Hout, Pl. XVI. Fig. 7.  
 ————— (fyn) Pl. XVI. Fig. 9.  
 Saleb-Wortel, Pl. LV. Fig. 5.  
 Salmonei-Hout, Pl. XXXI. Fig. 4.  
 Sandelhout, (Hoogrood) Pl. LXXVIII. Fig. 8.  
 —————, plat, Pl. C. Fig. 6.  
 —————, rond, Pl. C. Fig. 4.  
 —————, wit; gemeen, fraay, best rood en  
 geel, Pl. XII. Fig. 1, 2, 3, 5, 9.  
 Sapan-Hout, (Bimaas) Pl. VIII. Fig. 2.  
 ————— (Siams) Pl. XXVII. Fig. 8.  
 Sarebbebbe Hout, Pl. LXV. Fig. 6.  
 Sarzaparil-Wortel, Pl. LIV. Fig. 4.  
 —————, Pl. LIX. Fig. 2.  
 Saffaphras of Venkelhout, Pl. XII. Fig. 7.

zerland hier gebragt. Men gebruikt het, om den weerklank, tot Bodems in Clavecymbels en andere Musiek-Werktuigen.

*Rood Hout.* Dit voert zyn naam wegens de kleur, zynde van Afrika, van St. Marten en uit Japan afkomstig.

*Roozen-Hout.* Het Hout van deezen naam, dat tot fyn Werkhout gebezigd wordt, heet dus wegens de sierlyke Roozekleur, waar in byzonderlyk dat Plaatje uitmunt, welk op Pl. 38 wordt vertoond; maar een ander Roozen-Hout is 'er, dat wegens de Reuk dien naam voert, en geteld wordt onder de Medicynen, om dat men 'er de Roozen-Olie van stookt. Voorts is 'er het Hout vande Roozeboomen, 't welk weinig fraaiheid heeft, uitgenomen het Rooze Wortelhout, zie Pl. 16.

*Sakkerdaane-Hout.* Dit geeft onder 't bewerken een aangename Reuk, en is uitermaate hard. Men plagt het weleer tot Schrynwark te gebruiken.

*Sandelhout.* Dit valt van drierley Kleuren, wit, geel en rood, gelyk bekend is, zynde het geele zeer welriekende, en als een Hartsterkend middel in de Geneeskunde gebruikbaar. Van het Roode, dat naauwlyks reuk heeft, komen Verscheidenheden voor in trap van roodheid, als ook dat rond en plat genoemd wordt. Het Geele wordt gebragt uit de Ryken van China en Siam; het Witte van 't Eiland Timor; het Roode van de Zeekust van Coromandel, volgens LEMERY: doch daar valt ook geel Sandelhout op de Westindische Eilanden en op de Oostindische, ja zelfs op Java, en het witte is aldaar gemeen. Zeker Eiland Souw wordt deswegen het *Sandelbosch* geheten. De Boomen, *Santalum* by LINNÆUS genaamd, gelyken veel naar Walnooten-Boomen, met Bladen als der Peereboomen, die kruislings aan de Takken staan: de Vruchten zyn kleiner dan Kerfen, zwart en smaakeloos. Zy worden veel van 't Gevogelte opgegeten. Meest wordt het Geele van de Indiaanen tot Reukwerk in de Afgods-Tempelen verbruikt. Aangaande de Boomen, die het roode Sandelhout uitleveren, is weinig zekerheid, zie *Nat. Hist.* II. D. II. St. bladz. 299.

*Sapanhout.* Dit is een voornaam Verfhout. uit den rooden geel ziende, dat naar zyn afkomst den naam van *Bimaas* of *Siams* voert. Tegenwoordig groeit deszelfs Boom, *Cæsalpinia* getyeld, door voortplanting op alle de Eilanden byna van Oostindie, en zelfs op de Maniljes of Philippynse, van waar het beste Sapanhout komt.

*Saffaphras-Hout.* Dit is ook van een bekenden Boom, dien LINNÆUS tot het Geslacht der Laurieren betrokken heeft. De Afbeelding vindt men in de Uitgezogte Verhandelingen, Pl. 47. Hy groeit natuurlyk in Noord-Amerika, en kan de Koude verdraagen van ons Klimaat.

- Satyn-Hout (Westind.) Pl. XCVI. Fig. 3.  
 Sauffeboom, zie Berberiffen  
 Savel- of Zevenboom, Pl. XXV. Fig. 5.  
 Schepper-Hout, Pl. LXI. Fig. 8.  
 Sebesten- of Borst-Pruimenboom Hout, Pl. XX Fig. 6  
 Sellerie Wortel, Pl. LVI. Fig. 2.  
 Senebladen (Basterd) Pl. XXI. Fig. 2.  
 Sibadannie Hout, Pl. LXX. Fig. 5.  
 Simaroube-Hout, Pl. LXII. Fig. 1.  
 Sinees Hout, Pl. XXVI. Fig. 1, 3, 6, 7, 9.  
 Siri-Babalie-Hout, Pl. LXVII. Fig. 5.  
 ————— (Wit) Pl. LXI. Fig. 1.  
 Slangen-Hout, Pl. XII. Fig. 6.  
 —————, Pl. LXVII. Fig. 6.  
 —————, (Fyn) Pl. V. Fig. 5.  
 —————, (Fyn gegolfd) Pl. XXXV. Fig. 7  
 —————, (Oostindisch) Pl. LXXIX. F. 7  
 —————, (Westind.) Pl. XCVI. Fig. 6.  
 —————, (Wit) Pl. XLVIII. Fig. 5.  
 Sleedoorn-Hout, Pl. II. Fig. 2.
- Sleedoorn, dwars door, Pl. II. Fig. 3.  
 ————— (Basterd) Hout, Pl. II. Fig. 1.  
 —————, Pl. LXXXVII. Fig. 3.  
 Sleepruimen-Hout, Pl. XIII. Fig. 8.  
 Smakboom-Hout, Pl. XXXI. Fig. 5.  
 ————— (Gladbladig) Hout, Pl. LXXXVIII Fig. 2.  
 ————— (Virginische) Pl. LXXXVII. F. 8.  
 Smakhout (Afrikaansch) Pl. XXXIX. Fig. 6.  
 St. Martens-Hout, Pl. LXXVI. Fig. 2.  
 Smeer- of Waal-Wortel, Pl. LIV. Fig. 8.  
 Soldaatboom-Hout, Pl. LXXIV. Fig. 5.  
 Sorbusboom, zie Lyfterbessen en Arends-  
 bessen.  
 Spiræa met roode Bloemen, Pl. XXXIX. F. 5.  
 Sporken Hout, Pl. XXXIV. Fig. 2.  
 Staalhout (Oostind.) Pl. XCII. Fig. 3.  
 Steekende Palm Wortel, Pl. LIX. Fig. 5.  
 Steenbeuken-Hout, Pl. III. Fig. 6.  
 ————— (Noordsch) Pl. XXIX. Fig. 6.  
 Steenbreek Wortel, Pl. LIX. Fig. 3.

**Satynhout.** Dit is een hard Westindisch Hout, zeer fraay van kleur en naar Satyn gelykende. Men gebruikt het tot fyn Schrynwerk; onder den naam van Geel Bruteffe Hout.

**Savelboom-Hout.** Van deezen Boom, genaamd *Sabina* of Sevenboom en in 't Geslagt van *Juniperus* t'huis hoorende, is het Hout zeer aartig in het bleeke geplekt, met roode Vlakken.

**Slangenhout.** Veelerley foorten zyn 'er van dit Hout afgebeeld, waar van het echte *Lignum Colubrinum* op Pl. 12 is vertoond, en het Oostindische, op Pl. 79, zweemt ook naar 't zelve, dat van een Boom afkomstig is, welken de Ridder *Strychnos Colubrina* noemt. 't Schynt dat de anderen, wegens eenige gelykheid naar de tekening van een Slangehuid, dus geheeten zyn. Dat onder den naam van Wit Slangehout voorgesteld is, zou van een foort van Wilde Wyngaard in Vrankryk afkomstig zyn; maar gelykt veel naar 't roode Beukenhout.

**Sleedoorn-Hout.** Dit komt van de *Acacia*, thans *Prunus Spinosa* genaamd, die de Sleepruimen uitlevert, wild groeiende in geheel Europa en ook in ons Gewest. Die Vruchten zyn zeer famentrekkende, en 't Gewas heeft, voor 't overige, veel nuttigheden, wordende op hetzelfde de Arabische Gom in Afrika verzameld.

**Smakboom-Hout.** De Boom, gemeenlyk *Sumach* of *Sumack* en by de Kruidkundigen *Rhus Coriaria* genaamd, in 't Hoogduitsch *Gerberbaum*, om dat de Bast tot Lederverwen dient, groeit in de Zuidelyke deelen van Europa, als ook in Afrika en in Virginie. Men kan hier het verschil der Smak-Houten, in dat opzigt, opmerken.

**St. Martens Hout.** Dit is Violet van kleur, en behoort tot de Verfhouten, zynde van 't Eiland St. Marten afkomstig.

**Sporken-Hout.** Dit komt van de zwarte Elzen, *Alnus Frangula*, hier voor beschreeven. De Kolen van deszelfs Hout, dat men *Bois de Bourdaine* noemt, mogen alleen, volgens een Koninglyke Ordonnantie, in Vrankryk tot Buskruid worden gebezigd.

**Steenbeuken-Hout.** Dit komt ook van den Jukboom *Carpinus*, in 't Fransch *Charme* genaamd, by ons *Hangbeuken*, waar van reeds is gesproken. Het Noordsche is zeer fraay. Men heeft het onlangs tot Werkhout zeer aangepreezen.

- Steendoorn-Hout, Pl. XXXI. Fig. 1.  
 Steenhout, (Indiaanfch) Pl. XXXVI. Fig. 8.  
 Stekelboom-Hout, (Geel) Pl. LXXXII. Fig. 1.  
 Stink- of Stronhout, Pl. XIV. Fig. 9.  
 Stinkhout, Pl. LXVIII. F. 6. Pl. LXXIV. F. 3.  
 ———, Pl. LXXVII. Fig. 6.  
 Strooy-Hout, Pl. LXV. Fig. 4.  
 Succonei-Hout, Pl. LVII. Fig. 4.  
 Suikery-Wortel, Pl. LI. Fig. 3.  
 Suikerkisten-Hout (Bruin) Pl. XXI. Fig. 5.  
 ——— (Fyn) Pl. LXXXII. Fig. 6.  
 ——— (Gevlamd) Pl. XVIII. F. 1.  
 ——— (Geel) Pl. XXI. Fig. 4.  
 ——— (Groenachtig) Pl. XVIII. F. 3.  
 Suiker-Riet, Pl. XXVII. Fig. 7.  
 Sumach, zie Smakboom.  
 Suradanie-Hout, Pl. LXIII. Fig. 4.  
 ——— Pl. LXVII. Fig. 1.  
 Surinaams-Hout, Pl. XXVI. Fig. 8.  
 Syringe (Blaauwe Hout) natuurlijk en de kleur  
 door sterk Water verhoogd, Pl. X. Fig.  
 5, 6, 8.

Syringe (Blaauw) Sw. Pl. XCI. Fig. 5.  
 ——— (Perfiaanfche) Pl. XCIV. Fig. 4.  
 ——— (Witte) Hout, Pl. X. Fig. 2.

N.

Tabak (Wilde) Pl. LXIX. Fig. 3.  
 Tacamahaca Hout, Pl. XXXVI. Fig. 7.  
 Tamarinden-Hout, Pl. XCI. Fig. 2.  
 Tamarifch-Hout, Pl. XCIII. Fig. 3.  
 Taxis (Ordinaire) Hout, Pl. X. Fig. 7, 9.  
 Taxis-Hout, (Roode) Pl. II. Fig. 8.  
 Teemkes-Hout, (Westind) Pl. XCI. Fig. 7.  
 Teerhout, (Oostind.) Pl. XCV. Fig. 2.  
 Terpenthyboom-Hout, Pl. XXXI. Fig. 2.  
 Tibekosfie-Hout, Pl. LX. Fig. 8.  
 Tikeboure-Hout, Pl. LXVI. Fig. 5.  
 Tonka-Boonen Hout, Pl. LXI. Fig. 7.  
 Touweroenjerou-Hout, Pl. LXXII. Fig. 1.  
 Tranquebars-Hout, Pl. XXVII. Fig. 9.  
 Trompetter Hout, Pl. LXVIII. Fig. 5.

**Steendoorn-Hout.** Dit, van den *Paliurus* of Christus Doorn afkomstig, behoort mede onder de fraay getekende Houten. 't Gewas is tot het Geslagt van *Rhamnus* t'huis gebragt.

**Stekelboom-Hout.** Misschien behoort dit geele Hout tot de Berberiffen, waar van echter de Bast niet dan zeldzaam in de Geneeskunde wordt gebruikt.

**Stink- of Stronhout.** Wegens den ongemeenen Stank voert de Boom, waar van dit Hout komt, den naam van *Sterculia* by LINNÆUS; doch daar zyn noch andere soorten van Drekboomen en Stinkende Houten, zo in Oost- als in Westindie, gelyk het Bonsemhout, hier voor beschreeven: 't welk dan ook de gedaante dezer Houten zeer verschillend maakt. Men vindt hier, daar van, vier Soorten in Plaat vertoond.

**Suikerkisten-Hout** Dit van de Kisten, waar in de Suiker overgezonden wordt, ontleend, is dikwils niet onaartig gekleurd, geel of groenachtig, bruin of gevlamd, gelyk daar van vyfderley Afbeeldingen in dit Werk voorkomen. Het wordt tot grof Kastemaakers-Werk, Kassen, Tafels, Kisten enz. gebezigd.

**Syringe Hout.** De Syringeboomen, welker *Lilac* genaamd, thans *Syringa*, leveren een Hout uit, dat niet onaartig is, inzonderheid dat der blaauwe Syringen, 't welk hier natuurlijk en door sterk Water in kleur verhoogd zynde, op Pl. 10 voorkomt. zynde dat der Witte op dezelfde Plaat vertoond. De Turken maaken van de Takken fraaye Pypesteelen

**Tacamahaca Hout.** Dit zal waarschylyk van den Balsendraagende Popelier, hier voor beschreeven, afkomstig zyn Immers die wordt voor den Gom Tacamahak Boom gehouden: zie *Nat. Hist.* II. D. III. Stuk, blad. 521.

**Tamarinden-Hout** Dit kan zo wel uit West- als uit Oostindie afkomstig zyn, dewyl men den Tamarinyboom in beiden heeft. Het is zeer fraay gemarmerd en zeer ongemeen.

**Tamarifch-Hout.** Dit komt van een Heestergewas, dat in geheel Europa op drooge plaatsen groeit. Het Hout is tot een Geneeskundig gebruik, tegen de Schurft, aangepreezen

**Taxis-Hout.** Dat van de gewoone Taxis is bleek, doch dat van hoog-Stammige Boomen sierlyk uit den rooden gevlamd, door het polysten ongemeen fraay wordende, en dient dus tot Pie-



Tulpebooms-Hout, Pl. XXXV. Fig. 6.  
 Turbith-Wortel, Pl. XVIII. Fig. 9.  
 —————, Pl. LV. Fig. 1.  
 Turnhout, Switfersch, Pl. XCI. Fig. 4.  
 Tydeloozen Stengels. Pl. XLV. Fig. 7.  
 Tyger-Hout, Pl. XXXVII. Fig. 5.  
 —————, Pl. XCIX. Fig. 5.

## U.

Uilenboom Hout, Pl. LXXXII. Fig. 5.

## V.

Vaanhout, Westind Pl. XCIX. Fig. 6.  
 Valaba Hout, Pl. LX. Fig. 4.  
 Valereaan Wortel, Pl. LIV. Fig. 5.  
 Varen-Wortel (Mannetjes) Pl. LI. Fig. 2.

Varen-Wortel (Wyfjes) Pl. LI. Fig. 7.  
 Varkensbrood-Wortel, Pl. LV. Fig. 8.  
 Varkens Venkel Wortel, Pl. L. Fig. 5.  
 Velddoorn, zie Eschdoorn.  
 Venkelhout, zie Saffaphras.  
 —————, (Molukkifch) Pl. XXXV.  
 Fig. 8.

Venkel Wortel. Pl. LVI. Fig. 8.  
 Violet-Hout, Westind Pl. XCIX. Fig. 4.  
 Viorne (Getande) Pl. LXXXIX. Fig. 6.  
 Vifet Hout, Pl. XVIII. Fig. 8.  
 Vlana-Hout, Pl. LXXVI. Fig. 7.  
 Vlierboom-Hout, Pl. X. Fig. 4.  
 Vlierhout (Witte) Pl. XLV. Fig. 8.  
 Vlinderboom (Orientaalsche) Pl. LXXXVIII.  
 Fig. 4  
 Vogel, zie Lyfterbesenboom-Hout.  
 Vogelkerfen-Hout, Pl. XCIV. Fig. 1.

ken en Wandelstokken, en wegens zyne taaiheid ook wel tot Wagen-Affen en ander zwaar-Werk

*Tulpebooms Hout.* De Tulpeboom, *Liriodendron*, dus genaamd om dat hy Bloemen als Tulpen of Leliën draagt, in Noord Amerika natuurlijk groeiende, is sedert eenigen tyd in de Hoven der Liefhebbers gemeen geworden. Hy verdraagt onze Winterkoude. Ik heb 'er op Hartecamp, de Lustplaats van wylen den Heer CLIFFORT, daar de groote LINNÆUS den voornaamsten aanleg van zyne Kruidkunde maakte, onlangs twee gezien met Stammen van wel een Voet dikte en Bladen meer dan een Span groot. In Amerika wordt dit Hout tot allerley Timmerwerk, Schrynerwerk en Huisraad gebezigd. Het valt geelachtig of wit van kleur.

*Tygerhout.* Dit is een zeer vast en schoon Hout, beantwoordende door de Tekening aan zyn naam. Het Colletebie-Hout wordt van sommigen dus geheten.

*Venkelhout.* Dus wordt ook wel het Saffaphras-Hout genoemd, maar het Molukkifche verschilt daar van, volgens deeze Afbeelding, aanmerkelyk.

*Violet-Hout.* De kleur geeft aan het zelve den naam. Het komt uit Westindie.

*Viorne Hout.* Dit is dat van den Meelboom, voorheen beschreeven, komende van de Europeische Viorne, die getande Bladen heeft.

*Vifet-Hout.* Dit is een Verfhout, dat roodachtig geel is en een geele Verw verschaft.

*Vlierboom-Hout.* Het Hout van den Vlierboom *Sambucus*, hoe voos ook in jonge Boomen, wordt in de ouden zo vast en stevig, dat men het dikwils voor Palmboom-Hout gebruikt, tot het maaken van Kammen, Doosjes, Inkkokers en Duimstokken

*Vlinderboom Hout.* Dit komt van den Orientaalschen *Platanus*, in 't Fransch *Plane*, die Vlinderachtige Bladen heeft. Het is fyn van draad, wit en taay, ligt en Veerkrachtig, niet krimpende noch scheurende, waarom het ook veel van de Draaijers, Schrynerwerkers, Beeldsnijders en tot Musiek-Werktuigen wordt gebruikt.

*Vogelkerfen-Hout.* Dit komt van een Boom, dien men in 't Latyn *Prunus Padus* noemt, komende in Gelderland, by Harderwyk; in 't wilde voor. Hy draagt zwarte Vrugten, van grootte als Aalbessen, die voor het Gevogelte tot Aas strekken.

- Vuilboom-Hout, Pl. LXXXIX. Fig. 4.  
 Vyfvingerkruid-Wortel, Pl. LV. Fig. 4.  
 Vygenboom-Hout, (Duitsch) Pl. XXIV. F. 1.  
 —————, (Fransch) Pl. XCVIII. F. 6.  
 —————, (Italiaansch) Pl. XXIV. F. 7.  
 Vygenhout uit Bengale, Pl. XLVIII. Fig. 8.  
 Vygeboom (Wilde) Hout, Pl. LXII. Fig. 7.  
 Vygenhout, (Wilde) Pl. LXXXI. Fig. 4.
- W.
- Walababalie-Hout, Pl. LXV. Fig. 7.  
 Walnooten (Zwarte) Pl. LXXXVII. Fig. 6.  
 Wanazoure-Hout, Pl. LXXII. Fig. 8.  
 Wandoe-Hout, Pl. LXVIII. Fig. 3.  
 Waane-Hout (Rood) Pl. XLVII. Fig. 6.
- Warhout, Suriname, Pl. XCVI. Fig. 7.  
 Waterplompen-Wortel, Pl. LVIII. Fig. 2.  
 Westindische Eilanden Hout, Pl. XLIII. F. 7.  
 Wida-Hout, Pl. LVII. Fig. 1.  
 Wilde Wyngaard-Wortel, Pl. LIV. Fig. 5.  
 Wilgen-Hout, Pl. VII. Fig. 4.  
 ————— groen geworden in de grond, Pl.  
 VII Fig. 5.  
 ————— (Amerik.) Pl. XLIII. Fig. 1, 3.  
 ————— (Chineesch) Pl. C. Fig. 7.  
 ————— (Egyptisch) Pl. C. Fig. 9.  
 ————— (Fransch) Pl. XXXII. Fig. 5.  
 Wilge (Babylonische) Hout, Pl. XLV. Fig. 6.  
 ————— Pl. LXXXVIII,  
 Fig. 6.  
 Wit-Doorn-Hout, Pl. IX. Fig. 7.

*Vuilboom-Hout.* Dit is afkomstig van de zwarte Elzen, *Frangula*, voorheen beschreeven. De onrype Bessen geeven een groene, de Schors een geele kleur.

*Vygeboom-Hout.* Men ziet hier, hoe weinig het Fransche, Duitsche en Italiaansche Vygeboom-Hout verschille. Dat uit Bengale zal waarschyntlyk van een andere soort van Vygeboomen zyn. Het Hout van den Egyptischen, *Sycomorus* genaamd, is byna onvergänglich. Men heeft 'er Lykkisten van gevonden, die gerekend worden ten minste tweeduizend Jaaren oud te zyn. Deeze wordt dikwils de *Wilde Vygenboom* genoemd, hoewel 'er veele soorten zyn, die men dus kan heeten. Van den tammen zelfs zyn door TOURNEFORT wel agttien Verscheidenheden, meest naar de figuur en grootte van de Vygen, opgetekend.

*Waane-Hout.* Hier van heeft men rood en wit, beiden uit Surinaame. Het roode is Leverachtig in 't bewerken en wordt veel gebruikt.

*Warhout.* Dit komt ook uit Suriname en schynt wegens de verwardheid van de Draaden dus te heeten.

*Wida-Hout.* Dit zal van de Afrikaanse Kust, uit het Ryk van Wida, afkomstig zyn.

*Wilgen-Hout.* De Wilgeboom, *Salix*, in 't Fransch *Saule*, is een zeer bekend Boomgewas, dat in ons Land zeer veel aan de kant van Slooten en Vaarten, ook in en aan Rivieren groeit; weshalven sommigen het, zo wel als de Elzen, een Waterboom noemen. Het ziet witachtig, doch onder den Grond wordt het groen. Men kan hier het geringe onderscheid van het Fransche, Chineesche, Egyptische en het onze, beschouwen: maar het Amerikaansche verschilt aanmerkelyk, zynde fraay gekleurd en gestreept. Van dat der Babylonische Wilgen sprak ik hier voor. Het Wilgen-Hout heeft de eigenschap, van doornat geworden zynde niet te scheuren of te barsten, en wordt derhalve hier te Lande veel gebruikt tot het draaijen van Kaaskoppen en tot Scheppers voor de Bleekers, enz. De Wagen en Molenmakers maaken 'er ook wel gebruik van. Tot Brandstof deugt het weinig, maar het geeft Kolen, die uitgedoofd ligt ontvlammen, en derhalve tot het maaken van Buskruid zeer dienstig zyn.

*Witdoorn-Hout.* Dit komt van onze gewoone Haagedoorn, dien de Duitschers *Weißdorn*, de Franschen *Epine blanche* of *Aubepin* noemen, by de Kruidkundigen *Cratægus Oxyacantha* genaamd. Dezelve is door geheel Europa, in alle Kreupelbosschen en ook in onze Provinciën,

- Wolhout, Pl. LXXXIII Fig. 7.  
 Wolkhout, Sp. Westind. Pl. XCVII. Fig. 6.  
 Wonderboom-Hout, zie Datura.  
 Wynstokhout, divers, Pl. XXII. Fig. 1, 2, 3.  
 Wynstok met gefnipperde Bladen, Pl. XL.  
     Fig. 2.  
 ——— (Roode) Hout, Pl. XLIX Fig. 8.  
     Y.  
 Ypenboom-Hout, Pl. XC. Fig. 5.  
 Ypen-Hout, (Rood) Pl. XCII. Fig. 1.  
 ——— (Turks) Pl. C. Fig. 8.  
 ——— (Zeeuwsch) Pl. XLVII. Fig. 2.  
 Ypen-Wortel-Hout, Pl. XLVII Fig. 5.
- Yzerhout, Pl. XI. Fig. 9.  
 ——— Pl. LXXXI. Fig. 1, 8.  
 ——— Pl. LXXXIV. Fig. 8.  
 Yzerhout, rood, zwartachtig en de Spint, Pl.  
 XXVIII. Fig. 7, 8, 9.  
     Z:  
 Zedoarie-Wortel, Pl. XLIX. Fig. 1.  
 Zeven-, zie Savelboom.  
 Zoethout, Pl. LIII. Fig. 5.  
 Zonnebloemen, (Laage) Pl. XLV. Fig. 3.  
 Zwam, Pl. LXXV. Fig. 6.  
 ——— van Beuken, Pl. XLI Fig. 7.  
 ——— (Schwabische) Pl. XLVI. Fig. 5.

gemeen, hebbende de Bloemen, die wit zyn, sterk van Reuk. De Vrucht zyn roode eetbaare Bessen, dienende het Gevogelte veel tot Winter-Aas. Het Hout wordt van de Wagenmakers wel gebruikt tot Wielspaaken en tot Pennen in 't Raderwerk van Molensen andere Werktuigen.

*Wolkhout.* Dit zal dien naam hebben, om dat het zig als gewolkt vertoont. Het komt uit de Spaansche Westindiën.

*Wynstokhout.* Dit zo bekende Gewas, Wyngaard of Wynstok, in 't Latyn *Vitis* of *Vinea*, in 't Fransch *Vigne* genaamd, dat by ons zelden Stammen heeft, die dikker dan een Arm zyn, maakt, in de Zuidelyke deelen van Europa, Boomen, die Stammen hebben zo dik, dat men 'er Planken van zaagen en Beelden van houwen kan. Het is ongemeen vast en duurzaam, en zeer fraay van kleur, gelyk uit de Afbeeldingen op Pl. 22 blykt. Dat van den Wynstok met gefnipperde Bladen ziet wat bleeker, van een andere rooder. Men kan 'er tot veelerley fyn Schryfwerk gebruik van maaken.

*Ypenboom-Hout.* De Ypenboom, *Ulmus*, in 't Fransch *Orme*, is hier te Lande, en byzonderlyk in onze Stad Amsterdam, alwaar hy het voornaame Lommer der Graften uitmaakt, zeer bekend. Hy verschilt door de ruuwheid van zyn Gewas en Loof grootelyks van de Olmen, hier voor gemeld. In Engeland komen Ypen voor met gladde Bladen. PLUKENET maakt gewag van een grooten Hollandschen Yp met zeer breede ruuwe Bladen. 't Is onbetwiftbaar, dat men 'er hier in de Stad vindt, die Stammen hebben van wel drie Voeten over 't kruis. In 't algemeen zyn deeze zeer ruuw van Bast en ongeschikt van Takmaaking, doch zo knoestig niet, als die laage Yp, *Herselaar*, *Hartsleer*, of *Kurk Yp* genaamd, die somtyds tot Haagen wordt gebruikt. Het Hout is niet onaartig, inzonderheid dat men Ypen-Wortel Hout noemt, uit Zeeland, hier, boven en behalve het Turkse en roode, in Afbeelding gebragt. Van hoe veel dienst dit Hout zy, tot het maaken van allerley grove Werktuigen, Wagen-Affen, Affuiten, Molenraders, Kaapstanders, Dommekragten enz. behoef ik niet te spreken; meldende alleenlyk, dat het Hout der knoestigste en mismaakste Ypen het beste, en sterker is dan dat der Olmen, waar van men meest Paneelen voor Karossen en andere Rytuigen zaagt. Tot Brandstof is de afval van het een en andere zeer dienstig.

*Yzerhout.* Dit Hout, dat wegens zyne Yzerachtige hardheid dus genoemd wordt, komt op veelerley plaatsen en zeer in kleur verschillende voor. Immers het Hout van verscheiderley Oost- en Westindische Boomen wordt dus geheeten. Daar is een Chineefche, als ook een Kaapfe Yzerboom. Zo dat deeze benaaming op veelerley Houten toepasselyk is, gelyk men daar van hier de Afbeeldingen op verscheide Platen vindt.

Zuurzakboom-Hout, Pl. XLIX. Fig. 7.  
 ————— Pl. LXXXII. Fig. 3.

Zydeboom-Hout, Pl. XXXVIII. Fig. 6.

*Zuurzak Hout.* Zo dit Hout uit Oostindie afkomstig is, dan zal het van den Zuurzakboom zyn, die een *Rademachia* of *Artocarpus* is met onverdeelde Bladen, waar van ik de beschryving gegeven heb, op 't end van 't II. Deels XI. Stuk der Natuurlyke Historie.

*Zydeboom-Hout.* Het Plaatje, waar aan deeze Tytel gegeven wordt, is uit verscheide Takjes samengesteld van de *Aclepias fruticosa* van LINNÆUS, of Heesterige Zyde-Vrugt, een Gewas dat in de Europische Kruidhoven bekend is: zie *Nat. Hist.* II. D. VII. Stuk, bladz 761.



# H o c h t e u t s c h R e g i s t e r

v o n

den Namen der Europäischen Hölzer und einigen andern. \*)

A.		Tab.	Fig.		Tab.	Fig.
Aldersbeer-Baum,	XIX.	8.		Baumwollenbaum: Holz,	LXVI.	1.
Aespen: Holz,	II.	4. 6.		-----,	LXXI.	8.
Agacien: Holz,	II.	1: 3.		Beinholz,	LII.	7.
Ahl, Ohlbaum,	XLV.	1.		Benedicten Wurzel:		
Ahlfirschenbaum	XLIII.	6.		Holz,	XXIV.	4.
Ahornbaum, rother	LXXXVIII.	5.		Benjoin: Holz,	XIV.	4.
Ahornbaum: Holz,	XX.	1: 3.		Berberissen: Holz,	LXXXII.	1.
Virginisch,	XCIV.	2.		Verbis: Beer,	I.	2.
Alabaster: Holz,	LXXXV.	1.		Berglinde aus Tyrol,	XXXIII.	6.
Alant: Wurzel,	LVIII.	6.		Berkentine: Holz,	XCVII.	2. 3.
Almenbaum, (Wasser)	XXXIII.	5. 7.		Benfuß (wilder)	XXXIX.	1.
Alraun,	LI.	8.		Bimas: Holz,	VIII.	2.
Althea, Baumartig von				Birchenslaser (Nordis-		
Meriko,	XLVI.	6.		scher)	XXIX.	7.
Amaranthen: Holz,				Birken: Holz,	I.	1. 3.
Dunk.	XXXVII.	1. 3.		Birke, (weiß Französ-		
Amboinisch: Holz,	XLVII.	4. 8.		scher)	XXI.	9.
Wurzel: Holz,	LXXXIV.	5.		Birnbaum: Holz,	XV.	1: 4.
Holz (unecht)	XCVII.	1.		Bitterbaum: Holz,	XIV.	8.
Aniß: Holz,	XCV.	6.		Bitter: Holz,	LXXV.	4.
Anthora Wurzel,	XLIX.	4.		Bitterfuß,	XXXIX.	7.
Antillen: Inseln: Holz,	XLIII.	7.		Bitterwurz,	LV.	2.
Apfelbaum: Holz,	XV.	5. 7.		Blau oder Purper: Holz,	LX.	5.
(Westind.)	LXIV.	1.		Blumen: Holz,	XCVII.	4. 5.
Aprikosen: Holz,	X.	4. 5.		Blum-Eschenbaum: Holz,	LXXXIX.	1.
Arabisch Wurzel: Holz,	XCVII.	8.		Blut: Holz,	XCVI.	2.
Aspen: Holz aus Frankr.	XXXII.	4.		Bohnenbaum	XLI.	2.
Asphalt: Holz,	XII.	4.		, sinkbaum,	XL.	5.
				Brandlattich,	LIX.	8.
				Brasilien: Holz,	V.	9.
				(unbe-	LXXXIV.	4.
				kannt)	XXXVI.	1. 3.
Baldrian,	LVI.	5.		Braunhard: Holz,	LXXIII.	7.
Balsam: Holz,	XXI.	2.		,	XCVIII.	8.
Balsam: Pappel: Holz,	XLVIII.	1.		Bromen: Holz,	LXXXVII.	3.
Barwurz,	LIX.	7.				

\*) Die andern Namen der ausheimischen, Ost- und Westindischen Hölzer, kann man finden im Holländischen Register.



	Tab.	Fig.		Tab.	Fig.
<b>F.</b>					
Fackel: Holz,	LXXX.	5. 7.	Genst: Holz,	XXV.	2.
Fahne: Holz, Westind.	XCIX.	6.	Gerberbaum, Sumach.	XXXI.	4.
Fahren: Kraut: Wurzel,	LI.	2. 7.	Gewürznelken: Holz,	XXVI.	5.
Farber: Rothe,	LI.	5.	Ginst, Afric. und Spa-		
Faulbaum: Holz,	XXXIV.	2.	nisch.	XXX.	2. 3.
_____	LXXXIX.	4.	Glocken Wurz, Mant.	L.	7.
Feigenbaum, Französisch.	XCVIII.	6.	Grieff: Holz,	XII.	8.
_____ , Italian.	XXIV.	7.	_____ , Westind.	XCVI.	6.
_____ , Deutsch.	XXIV.	9.	Granadill: Holz,	XLII.	6. 8.
_____ , (wilde)			_____ ,	LXXXV.	5.
_____ Holz,	LXII.	7.	GranatApfelbaum,	XXX.	9.
_____ , (wilde)	LXXXI.	4.	Gren: Holz,	XCVIII.	4.
Feigen: Holz von Bengal.	XLVIII.	8.	Guineisch: Holz,	LXXVIII.	3. 6.
_____ , Indianisch.	XXXVII.	6.	Guldener Regen: Holz,	LXXVI.	8.
Feld: Ahorn (kleiner)	XXXII.	9.	Gulden Gansel,	LIV.	8.
Fenchel: Wurzel,	LVI.	8.			
Ferberbaum glatblättrig,	LXXXVIII.	2.	<b>H.</b>		
_____ , Birg.	LXXXVII.	7.	Haasen: Gehege,	XXXVIII.	3.
Fichten: Holz,	VI.	1. 3.	Hagdorn,	I.	7.
_____ Wurzel: Holz,	VI.	2.	Hag: oder Hel: Eichen,	XXIX.	8.
Fichtenbaum aus der Le-			Hag: Eich: Flaser,	XLIII.	4. 5.
vante,	LXXXVIII.	3.	Hanfstengel,	XLI.	3.
Föhren: Holz,	XCIV.	8.	Hanne: Hddel,	I.	4. 6.
_____ Wurzel: Holz,	VI.	5.	Hartriegel,	XXXIV.	3.
Frankosen: Holz,	V.	2.	Haselnuß: Holz,	XXXII.	1. 3.
_____ ,	XLIX.	3.	Haynbutten: Strauch,	I.	7.
_____ ,	LIII.	7.	Hecken: Rosen: Stauden,	II.	7.
_____ ,	LV.	5.	Herrn: Apfelbaum: Holz,	XV.	9.
_____ , Kern.	XXI.	8.	Hirschbaum: Holz,	XXXI.	5.
Fünf Fingerkraut,	LV.	4.	Hirschholder,	XXV.	7.
			Hohlwurz,	L.	6.
<b>G.</b>			Holder, (Welscher)	X.	5. 6.
Gallialia: Holz,	XXVII.	6.	Hollunder: Holz,	X.	4.
Gehuphbaum von Su-			_____ , (Acker)	LVI.	3.
matra,	XXVII.	4.	_____ , (weisser)	XLV.	8.
Gejaubener: Holz,	LXXX.	4.	Holzwurz, runde	LII.	4.
Geißblatt: (buntblättrig)			Hopfen: Hagbuche, Birg.	XL.	3.
_____ Holz,	LXXXIX.	3.	Hunds: Appel: Holz,	LXXII.	5.
_____ , (langblättrig)	XLII.	3.	Hundszunge,	L.	8.
_____ , (rundblättrig)	XL.	4.			
Geißklee, (schwarzer)	XLV.	2.	<b>I.</b>		
Gelb: Holz,	LXXV.	2.	Ibisch: Holz, aus Syrien.	LXXXVIII.	7.
_____ , Bimaas.	XXXVII.	7.	Iffen: Holz,	XC.	5.
Gelbwurz,	XLIX.	6.	_____ , (roth)	XCII.	1.
			_____ v. Türken.	C.	8.

	Tab.	Fig.		Tab.	Fig.
Zilling : Holz,	XCVII.	7	Leimbaum : Holz, Böhm.	XXXIII.	4.
Zlmen : Holz,	VII.	7. 8.	Leimbaum, (großer)	XIX.	4. 7. 9.
Zmber,	LV.	6.	Lerchenbaum, aus Canad.	XVII.	7. 9.
Zpen : Holz, aus Zeeland.	XLVII.	2.	Lettern : Holz,	IV.	2.
	J.		——, fein gestreift.	LXXXIII.	1.
Japanisches : Holz,	XLII.	4. 5.	——, wild.	XCIX.	8.
Jasmin : Holz,	XXV.	1.	Leucoijen : Holz,	XLV.	7.
——, Spanischer.	XXV.	6.	Lilac : Holz,	X.	2. 8.
Je länger je lieber,	LVIII.	5.	Linden : Holz,	X.	1. 2.
Jericho : Rosen,	XXV.	9.	——	XXII.	4. 6.
Johannis : Beer : Holz,	II.	9.	Linſenbaum, Baumboh-		
Johannesbeerſtrauch,			nen,	XXXII.	8.
—— Schw.	XLIV.	7.	Lorbeerbaum : Holz,	XVIII.	6.
Joh. Brod : Baum : Holz,	XXIV.	3.	——, (wilder)	XLIII.	8.
	K.		Lorbeer : Holz, Indian.	XXXVIII.	1.
			Lorbeer : Birnbaum : Holz,	XV.	8.
Kaas : Pappeln,	LVI.	4.	Louifen : Holz,	C.	3.
Kalchbeerbaum,	XLIV.	1.	Löwenſchwanz,	XXXIX.	2.
Karare : Holz,	XLVI.	5.	Luckriſen : Wurzel,	LIII.	5.
Kardoeſie : Holz,	XC.	1.		M.	
Kaſtenkopfe, birnf.	XLIV.	8.			
Kaſtenzeiche : Holz,	LXXXVII.	1.	Malar Maſt : Holz,	LXXXIV.	2.
Kellerhals : Holz,	XXXIV.	1.	Manchanel : Holz,	XCII.	2.
Kenzer : Wurzel,	L.	2.	Mandelbaum : Holz,	I.	8.
Kien : Holz,	VI.	6.	——	XVII.	6.
Kirſchbäumen : Holz,	XVII.	4.	——	LXXIII.	3.
—— ſäure : Holz,	VII.	2.	Mans : treu : Wurzel,	LIX.	6.
—— Holz, Weſtind.	LXXIX.	1.	Marmolade : Holz,	LXII.	5.
Kletten Wurzel,	LVI.	6.	St. Martens : Holz,	LXXVI.	2.
Königs : Holz,	VIII.	3.	Martiniſche : Holz,	XXVI.	2. 4.
——	LXIII.	7.	Maſſholderbaum,	XX.	7. 8.
Korallen : Holz, (roth)	LXXXVI.	1.	——, aus der		
Korkbaum, Afrikanif.	XLI.	4.	Levante.	LXXXVIII.	4.
Kornelbaum (weiß) Holz,	XCIV.	3.	——, aus Japan.	XL.	6.
Kreuz Wurzel,	LIV.	2.	Maſtir : Holz,	XXI.	7.
Kunſchrotten : Holz,	XXV.	2.	Mauer : Holz,	XCIV.	4.
Kuſenellen : Holz,	XCVIII.	9.	Maulbeerbaum : Holz,	XIII.	7. 9.
	L.		——, aus		
			ländiſch.	XXXI.	7.
Lampernuß, Zellernuß,	XXXII.	3.	——, roth		
Larven : Holz,	XCII.	5.	Virgin.	XLV.	5.
Lebensbaum, Canadiſch.	XVIII.	4.	Mausdorn,	LIX.	5.
Leberkraut,	LVI.	1.	Mechoacan : Wurzel,	LIV.	3.
Leber : Holz, Oſtind.	C.	5.	Meelfaſſel : Holz,	IX.	7.



	Tab.	Fig.		Tab.	Fig.
Meer-Kirschen-Baum,	XXIV.	8.	Osterluch, (lange)	LVIII.	4.
Mehl-Holz, von Surin.	XCII.	7.	——, (tinne)	LIX.	7.
Mirandalonen-Baum,	XXXI.	3.			
Mispelbaum-Holz,	XXII.	8.			
———,	LXXXVI.	2.		P.	
Mond-Holz,	LXXXVI	3.			
Moundbaum-Holz,	LXXIV.	7.			
Morellen-Holz,	LXXXVI.	4.	Pabst oder Wiederbaum,	XXXVIII.	5.
Moruncenbaum-Holz,	XIII.	3.	Pahrsholz, (aus geze-		
Muscaten-Nußbaum:			hen)	XLIV.	3.
Holz,	XXIV.	1.	Palmiet-Holz,	C.	1.
———,	LXXIII.	2.	Pantoffel-Holz,	XXI.	6.
———,	LXXXII.	8.	Pappeln, (baumartig)	XXXIX.	3.
Myrobalaren-Holz,	XXX.	5.	——, (rauhe)	XXXVIII.	2.
Myrthenbaum,	XXV	8.	Pappelbaum: (Balsm)		
			Holz,	XCIV.	5.
			——, (Niederl.		
			weiß)	XXXVI.	9.
			Pappel-Holz, (grün)	II.	5.
			Pappel-Weide,	VII.	6.
			Paradies-Holz,	XIV.	1. 2.
			Parscherpen-Baum,	XXXVIII.	5.
			Pech-Holz,	XCIV.	2.
			Pensilvanisches Holz,	XXXV.	3.
			Pestilenz-Wurz,	LII.	6.
			Peterlein-Wurz,	LIII.	6.
			Petersilien-Weinstock,	XL.	2.
			Pein-Äpfelbaum-Holz,	LXXVI.	1.
			Pfaffenhutel,	I.	4. 6.
			Pfaffenmüz, (riebezel-		
			blätzig)	LXXXVII.	6.
			Pfeffer-Holz,	LXXXVI.	7.
			Pfeiffenstrauch,	XCIII.	7.
			Pfeil-Holz,	LXXXVI.	6.
			Pferdefleisch-Holz,	XXXI.	8.
			———,	LXXVII.	3.
			Pfingst-Rosen,	LII.	1.
			Pfirschenbaum-Holz,	XVII.	1. 3. 5.
			Pflaumbaum-Holz,	XIII.	1. 6.
			——, Virgin.	XCIII.	5.
			Pfriemen-Kraut,	XXV.	2.
			Pimpernußbaum-Holz,	XXVII.	1.
			Pocken-Holz, Splint.	XIV.	3.
			Pomeranzenbaum-Holz,	XXVII.	2.
			Indian.	XLVII.	7.





	Tab.	Fig.		Tab.	Fig.
	3.		Zitterpappel, Zitter: Esche,	XLVIII.	7.
			Zitter: Wurz,	LI.	6.
			Zuckerlisten: Holz,	XVIII.	1. 3.
			-----	XXI.	4. 5.
Zedoarien: Wurzel,	XLIX.	1.	Zucker: Rohr, Indian.	XXVII.	7.
Zeitlosen: Wurzel,	LIII.	8.	Zurgelbaum, Virgin.	LXXXVIII.	8.
Zimmetbaum, Bastard.	LXXXI.	7.	Zuurjal: Holz,	XLIX.	7.
Zimmet: Holz,	LXXXV.	4.	Zweck: Holz,	XLV.	1.
Zirnbaum, Zirn: Eiche,	XXIII.	7.			
Zisser: Holz,	VII.	9.			



# E N G L I S H T A B L E,

Containing the names of the EUROPEAN WOODS, and some others. (\*)

	A.	Fig.	Birthwort (Root of)	Tab. I.	Fig. 6.
<i>Acacia-Wood</i> , Tab. II.		1, 2, 3.			
<i>Alder-Tree</i> , - IX.		1, 2, 3.		LX.	1.
_____ (black) - XXXIV.		2.	<i>Bitter-Wood</i> , -	LXXV.	4.
_____ - LXXXIX.		4.	<i>Blood-Wood</i> , fr.		
<i>Almond-Tree</i> , - I.		8.	<i>Surin</i> , -	XCVI.	2.
_____ , - XVII		6.	<i>Box Tree Wood</i> , -	IV.	4, 5, 6.
_____ , - LXXIII.		3.	_____ fr.		
<i>Anise-Wood</i> , - XCV.		6.	<i>Turkey</i> , -	LXXXI.	2.
<i>Apple-Tree Wood</i> , - XV.		5-9.	_____ -	LXXXIII.	5.
_____ ,			<i>Brambles shrub</i>		
<i>Ind.</i> - LXIV.		1.	<i>Wood</i> , -	LXXXVIII.	1.
<i>Apricock-Tree</i> , - XX.		4, 5.	_____ odorifer		
<i>Aquatick Rose-</i>			<i>Wood</i> , -	LXXXVII.	4.
<i>Wood</i> , - XXV.		7.	<i>Broom Tree</i> , -	XXV.	2.
<i>Arbut-Tree</i> , - XXIV.		8.	_____ Afr. &		
<i>Arrow-Wood</i> , - LXXXVI.		6.	<i>Span.</i> -	XXX.	2, 3.
<i>Ash-Tree</i> , - VII.		1, 3.	<i>Bryony (white)</i>		
<i>Ash-Tree (Flowe-</i>			<i>Wood of)</i> -	XLVIII.	5.
<i>red)</i> - LXXXIX.		1.	<i>Bumelia Wood</i> , -	XXIII.	8.
_____ (Bruns-			<i>Burdock-Root</i> , -	LVI.	6.
<i>wik)</i> - XLIV.		2.	<i>Butchers-Broom Root</i> , -	LIX.	5.
_____ from Ca-					
<i>rolina</i> , - XXXIX.		4.	C.		
_____ <i>Westphale</i> , - XLIV.		4.	<i>Cammoch petty win</i>		
<i>Aspo, Poplar</i> , - I.		9.	<i>Root</i> -	LIV.	1.
			<i>Campher - Wood</i>		
B.			<i>(white)</i> -	XCIX.	9.
<i>Barberry - Tree</i>			_____		
<i>Wood</i> , Tab. I.			<i>(yellow)</i> -	XCIX.	7.
_____ , - LXXXII		2.	<i>Cardamom Wood</i> -	XCVIII.	7.
<i>Beech-Wood</i> , - III.		1.	<i>Carline Thistle Root</i> -	LIV.	6.
<i>Beechtree red, bark.</i> - XL.		1, 2, 3, 4.	<i>Carob-Wood</i> -	XXIV.	3.
_____ (Nor-		7.	<i>Cats-Claw Wood</i> -	LXIX.	4.
<i>thern.)</i> - XXIX.		5.	<i>Cats Pis-Wood</i> , -	LXXXVII.	2.
<i>Birch-Tree Wood</i> , - I.		1, 3.	<i>Cedar-Wood</i> , -	XI.	1, 4, 6.
_____ (French) - XXI.		9.	_____ fin		
_____ (Northern) - XXIX.		4, 7, 8.	<i>Cedar (white)</i> -	LXXXII.	4.
				LXXIII.	8.

(\*) The names of the remainder foreign Woods, East-Indians or Americans, are to seek for in the Dutch Register.

<i>Celery-Root</i> , Tab. LVI,	Fig. 2.
<i>Celtis from Virginia</i> - LXXXVIII.	- 8.
<i>Cherries-Wood</i> ( <i>Americ.</i> ) - LXIX.	- 1.
_____ <i>sower</i>	
( <i>Wood of</i> ) - LXXXVI.	- 4.
<i>Cherry-Tree</i> , - VII.	- 2.
_____ - XVII.	- 4.
_____ , <i>cluste-</i>	
<i>red</i> , - XLIII.	- 6.
<i>Chestnut-Tree</i> , - XIX.	- 1-6.
_____ , ( <i>Wild</i> ) - XC.	- 3.
<i>Chinese-Wood</i> , - XXVI.	- 1,3,6-9.
<i>Christhorn</i> , - XXXI.	- 1.
<i>Cinamom-Wood</i> , - LXXXV.	- 4.
<i>Citron-Tree</i> , - XXVII.	- 3.
<i>Citron-Wood</i> , <i>Ouest-</i>	
<i>ind.</i> - LXIV.	- 6.
<i>Cloudy-Wood fr. A-</i>	
<i>merika</i> , - XCVII.	- 6.
<i>Cluster-Cherries</i>	
( <i>Wood of</i> ) - XCIV.	- 1.
<i>Cochinella-Wood</i> , - XCVIII.	- 9.
<i>Coco-Wood</i> , - LXXVII.	- 2.
<i>Coffe-Tree Wood</i> , - XLIX.	- 2.
<i>Colts Foot Root</i> - LIX.	- 8.
<i>Confused Wood fr.</i>	
<i>Surin.</i> - XCVI.	- 7.
<i>Coral-Wood</i> , - XXVIII.	- 1-3.
<i>Cornil-Tree</i> , - VII.	- 9.
<i>Cotton-Wood Tree</i> , - LXVI.	- 1.
_____ - LXXI.	- 8.
<i>Currant-Tree</i> , - II.	- 9.
_____	
( <i>black</i> ) - XLIV.	- 7.
<i>Cytise (blackish)</i> - XLV.	- 2.
<i>Cypress-Tree</i> , - XI.	- 5.
_____ - XXVIII.	- 4-6.
_____ - XCIII.	- 1.

D.

<i>Danewort-Root</i> , Tab. LVI.	Fig. 3.
<i>Death-Wood</i> , - LXXXV.	- 2.
<i>Dogs Apple Tree</i> , - LXXII.	- 5.
<i>Dog-Tree (white)</i> - XCIV.	- 3.

E.

<i>Earthpears-Stalks</i> , Tab. XLII.	Fig. 1.
---------------------------------------	---------

<i>Ebony Wood</i> , Tab. IV.	Fig. 7, 8, 9.
_____ <i>from</i>	
<i>the Cape</i> , - LXXVII.	- 1.
<i>Elder-Tree w. green</i>	
<i>fr.</i> - XLV.	- 8.
<i>Elm Tree</i> , - VII.	- 7, 8.
_____ ( <i>Root of</i> ) - XLVII.	- 5.
_____ ( <i>red</i> ) <i>Wood</i>	
<i>of the</i> - XCII.	- 1.
_____ ( <i>wild</i> )	
<i>Wood</i> , - XC.	- 5.
_____ <i>from Zea-</i>	
<i>land</i> , - XLVII.	- 2.
_____ <i>Turc (Wood</i>	
<i>of the</i> - C.	- 8.

F.

<i>Felwort, Root</i> Tab. LV.	Fig. 2.
<i>Fennel-Root</i> , - LVI.	- 8.
<i>Fern (Root of)</i> - LI.	- 2, 7.
<i>Figtree-Wood</i> , - LXXXI.	- 4.
_____ ( <i>wild</i> )	
<i>Wood</i> - LXII.	- 7.
_____ ( <i>French</i> )	
<i>Wood</i> , - XCVIII.	- 6.
_____ <i>from Ben-</i>	
<i>gal</i> , - XLVIII.	- 8.
_____ <i>Ital. Germ</i> - XXIV.	- 7, 9.
<i>Fir (Wood of)</i> - VI.	- 1-6.
<i>Fir-Tree</i> , - IX.	- 4, 5.
_____ ( <i>red</i> ) - XCVIII.	- 4.
<i>Flagwood</i> , - XCIX.	- 6.
<i>Flambooy Wood</i> , - LXXX.	- 5, 7.
<i>Flaws (Wood with)</i> - LXXXVI.	- 5.
<i>Flower-Wood fr. East</i>	
<i>Ind.</i> - XCVII.	- 4.
_____ <i>fr. Swit-</i>	
<i>zerl.</i> - XCVII.	- 5.
<i>Forest-Wood.</i> - XCV.	- 7.

G.

<i>Galingall-Root</i> , Tab. LVIII.	Fig. 3.
<i>Garden-Genger</i> , - LV.	- 3.
<i>Garoe-Wood</i> , - LXXIII.	- 6.
<i>Gentian Root</i> , - LIV.	- 2.
<i>Gilli flower Wood</i> - XXVI.	- 5.
_____ ( <i>Som-</i>	
<i>mer</i> ). - XLV.	- 7.

Ginger-Rost,	Tab. LV.	Fig. 6.
Gooseberry	- XXV.	- 3.
Gooseberry-Tree,	- XLI.	- 5.
Green Wood,	- LXXIX.	- 4.
Guajac Wood,	- LIII.	- 7.
_____ varie-		
gat.	- LV.	- 7.

H.

Hard-Wood (brown)		
Surin.	Tab. XCVIII.	Fig. 8.
Hafel-Tree,	- XXXII.	- 1, 3.
_____ stinking,	- XL.	- 5.
Hedge Bramble,	- I.	- 7.
Hellebore Root,	- LII.	- 5, 8.
Hempstalks,	- XLI.	- 3.
Heptree, Maple-Tree,	- XX.	- 1, 3.
Hermodyls-Root,	- LIII.	- 8.
Hollytree-Wood,	- LXXXVII.	- 5.
Holm-Oak,	- XXVII.	- 5.
Holy-Wood,	- V.	- 2.
Honey Suckle,	- XL.	- 4.
_____ Varie-		
gated.	- LXXXIX.	- 3.
_____ Wood-		
bind,	- XLII.	- 3.
Hornbeam fr. Bo-		
heme,	- XXXIII.	- 4.
_____ from		
Virgin.	- XL.	- 3.
Horn-Tree (Great)	- XIX.	- 4, 7, 9.

I.

Iris of Florence,		
Root.	Tab. L.	Fig. 1.
Iron Wood,	- XI.	- 9.
_____ ,	- XXVIII.	- 7, 9.
_____ ,	- LXXXI.	- 1, 8.
_____ ,	- LXXXIV.	- 8.
Ivi,	- XXV.	- 4.
Ivy Famine,	- XCIII.	- 2.
Ivy Wood,	- XCIII.	- 4.

J.

Jericho-Rose		
Wood,	Tab. XXV.	Fig. 9.

Jessamin or Jas-		
min,	Tab. XXV.	Fig. 1, 6.
Juniper-Wood,	- IX.	- 8, 9.
_____ ,	- LXXVI.	- 4.

K.

Kings-Wood mort,	Tab. XCVI.	Fig. 1.
Kork-Tree,	- XXI.	- 6.

L.

Lagwort Root,	Tab. LII.	Fig. 6.
Larch-Tree,	- XVII.	- 7, 9.
Laurel-Wood,	- XVIII.	- 6.
_____ Tree, (Wild)	- XLIII.	- 8.
_____ Rose (Wood		
of)	- XLVIII.	- 3.
_____ Indian.	- XLVI.	- 3.
Lentisk, Mastik-Tree	- XXI.	- 7.
Letter-Wood,	- IV.	- 2.
Lilly-Root,	- LVIII.	- 7.
Linden-Wood,	- X.	- 1, 3.
Lindentree (French)	- XXII.	- 4, 6.
_____ fr. Tyrol.	- XXXIII.	- 6.
Liquorice Wood,	- LIII.	- 5.
Liver-Wood, fr. East		
Ind.	- C.	- 5.
Lote-Tree,	- XIX.	- 3.
Loyage-Root,	- LII.	- 2.

M.

Madder (Root of)	Tab. LI.	Fig. 5.
Mallows rough,	- XXXVIII.	- 2.
_____ Root,	- LVI.	- 4.
_____ (wild)	- XLVI.	- 6.
Mallow shrub,	- XXXIX.	- 3.
Mandrake (Root of)	- LI.	- 8.
Maple-Tree (red)	- LXXXVIII.	- 5.
_____ (little)	- XXXII.	- 9.
_____ (mountain)		
Jap.	- XL.	- 6.
_____ (Virginy)	- XCIV.	- 2.
Mars Mallow (Root		
of)	- LI.	- 1.
_____ fr.		
Syrie.	- LXXXVIII.	- 7.
Mask (Wood of)	- XCII.	- 5.

<i>Master-Wood</i> (Root of)	Tab. L.	Fig. 2.			
<i>Meal-Wood</i> fr. <i>Suinam.</i>	- XCII.	- 7.			
<i>Medlar-Tree</i> ,	- XXII.	- 8.			
<i>Malder Wood</i> , <i>Americain</i> ,	- LXXXVI.	- 2.			
<i>Mirandolou-Tree</i> ,	- XXXI.	- 3.			
<i>Mistletoe</i> from <i>Brazil</i> .	- XL	- 8.			
<i>Moon</i> ( <i>Wood of the</i> )	- LXXXVI.	- 3.			
<i>Mugwort</i> ,	- XXXIX.	- 1.			
<i>Mulberry-Tree</i> ,	- XIII.	- 7, 9.			
———— (foreign)	- XXXI.	- 7.			
———— (red)					
<i>Virg.</i>	- XLV.	- 5.			
<i>Murage-Wood</i> ,	- XCV.	- 4.			
<i>Mushroom</i> ,	- LXXVI.	- 6.			
of <i>Beech-Tree</i> ,	- XLI.	- 7.			
of <i>Suabia</i> ,	- XLIV.	- 5.			
<i>Myrtle</i> <i>crisped</i> ,	- XXV.	- 8.			
	N.				
<i>Nightshade</i> ( <i>Woody</i> )	Tab. XXXIX.	Fig. 7.			
<i>Nut Megge Tree</i>					
<i>Wood</i> ,	- LXXIII.	- 2.			
<i>Wood</i> ,	- LXXXII.	- 8.			
	O.				
<i>Oak of Pliny</i> ,	Tab. XXIII.	Fig. 7.			
<i>Knotted</i> .	- LXIII	- 4.			
<i>French</i> , <i>Holm-Oak</i> ,	- XXVII.	- 5.			
<i>Oak Wood</i> ,	- VI.	- 7-9.			
under ground.	- XLVI.	- 7.			
<i>Oak-Tree</i> from <i>Tyrol</i> .	- XXXII.	- 2, 6, 7.			
( <i>Virgin.</i> )	- XI	- 8.			
from <i>Zante</i> ,	- XXIV.	- 6.			
<i>Okefirne Root</i> ,	- LVIII.	- 1.			
<i>Olive-Wood</i> ,	- V.	- 4, 6.			
<i>Orange-Tree</i> ,	- XXVII.	- 2.			
,	- LXVIII.	- 2.			
fr. <i>India</i> ,	- XLVII.	- 7.			
<i>Owl-Tree</i> , <i>Wood</i> ,	- LXXXII	- 5.			
	P.				
<i>Parsley-Root</i> ,	Tab. LIII.	Fig. 6.			
<i>Peach-Tree Wood</i> ,	- XVII.	- 1-5, 5.			
<i>Pear-Tree-Wood</i> ,	- XV.	- 1-4.			
<i>Peony, Root</i> ,	- LII	- 1.			
<i>Pepper-Wood</i> ,	- LXXXVI.	- 7.			
<i>Pin-Apple-Tree</i> ,	- LXXXVI.	- 1.			
<i>Pine-Tree-Wood</i> ,	- XCIV.	- 8.			
fr. <i>l'Orient</i> ,	- LXXXVIII.	- 3.			
<i>Pipe-Tree</i> ,	- X	- 2, 5, 6, 8.			
<i>Pistaehio Tree</i> ,	- XXVII	- 1.			
<i>Pivet, Primpint</i> ,	- XXXIV.	- 3.			
<i>Plane-Tree</i> ,	- XX	- 7, 8.			
fr. <i>l'Orient</i> ,	- LXXXVIII.	- 4.			
<i>Plum-Tree Wood</i> ,	- XII	- 1-6.			
<i>Virginion.</i>	- XCIII.	- 5.			
( <i>Westindies</i> )	- LXX.	- 7.			
<i>Polecat-Wood</i> ,	- XCVII.	- 7.			
<i>Pom Granate-Tree</i> ,	- XXX.	- 9.			
<i>Poplar</i> ,	- I.	- 9.			
<i>black</i> ,	- II.	- 4.			
<i>black aquatick</i> .	- XXXIII.	- 5, 7.			
<i>green</i> ,	- II.	- 5.			
<i>Balsamick</i> .	- XLVIII.	- 1.			
( <i>French</i> )	- XXXII.	- 4.			
<i>trembling fr. Ethiopie</i>	- XLVIII.	- 7.			
<i>white</i> ,	- II	- 6.			
<i>white, Dutch</i> ,	- XXXVI.	- 9.			
<i>Potentille Shrub</i> ,	- XCIII.	- 6.			
<i>Prick-Timber</i> ,	- I.	- 4, 6.			
<i>Privet-Root</i> ,	- LII.	- 7.			
	Q.				
<i>Quince Pear Tree</i> ,	Tab. XXII.	Fig. 7, 9.			
	R.				
<i>Raponec-Root</i> ,	Tab. LVIII.	Fig. 8.			
<i>Resounding Wood</i> ,	- XCV.	- 5.			
	- XCVI.	- 5.			
<i>Rhubarb-Root</i> ,	- LIII.	- 1-4.			
<i>Rootie Wood</i> fr. <i>Arabia</i> ,	- XCVII.	- 8.			
<i>Rose-Tree</i> ( <i>Wild</i> ).	- II.	- 7.			



Rose great yellow, Tab. XL. Fig. 1.  
 Rosemary, - I. - 5.  
 Royal Wood, - VIII. - 1, 3.  
 Rush for brooms, - XXXVIII. - 3.

G.

S.

Tabacco Wood, Tab. LXIX. Fig. 3.  
 Tamarisk French, - XCIII. - 3.  
 Tar-Wood, Tab. XCV. Fig. 2.  
 Thorn-Tree Wood fr.  
 Virg. - LXXXVII. - 3.  
 Tree of Life Wood, - XVIII. - 4.  
 Turmerick or Ind.  
 Saffron, - XLIX. - 6.  
 Turpentine-Tree, - XXXI. - 2.

V.

Vine-Tree, Tab. XXII. Fig. 1-3.  
 — with jagged  
 leaves, - XL. - 2.  
 Vine-Wood, (red) - XLIX. - 8.  
 Vinegar-Wood, - XCV. - 3.

W.

Walnut-Tree Wood, Tab. III. Fig. 7, 8, 9.  
 — — Root, - III. - 5.  
 — — (Amer.) - XLVII. - 3.  
 — — (Black) - LXXXVII. - 6.  
 — — (East-  
 Indian) - XCI. - 6.  
 — — fr. Egyp-  
 te, - C. - 2.  
 — — French, - LXXXIII. - 6, 8.  
 — — fr. Suede, - LXXXIV. - 1, 3.  
 — — fr. Surin, - LXXIX. - 3.  
 — — fr. Tyrol, - XXXIII. - 1-3.  
 Water-Lilly-Root, - LVIII. - 2.  
 Waxfaring-Tree, - XLIV. - 6.  
 White-Thorn, - IX. - 7.  
 Willow-Tree, - VII. - 4-6.  
 — — American, - XLIII. - 1-3.  
 — — fr. Ba-  
 bilon. - XLV. - 6.  
 — — — — — - LXXXVIII. - 6.  
 — — (French) - XXXII. - 5.

Sabina Bush, Tab. XXV. Fig. 5.  
 Saffron-Wood, - XCV. - 1.  
 Sallow-Tree, - VII. - 4-6.  
 Sambouc-Wood, - X. - 4.  
 Sasafra Wood, - XII. - 7.  
 Sea-Holly Wood, - LIX. - 6.  
 Sebesten Plum-Tree, - XX. - 6.  
 Senna-Tree (bastard) - XXXII. - 8.  
 Service-Tree (wild) - XIX. - 8.  
 — — — — — - XX. - 9.  
 Sloe-Tree, - XIII. - 8.  
 Snake-Wood, - LXVII. - 6.  
 — — fr. Amer. - XCVI. - 6.  
 Sowbread Root, - LV. - 8.  
 Sow-Fennel (Root of) - I. - 5.  
 Speckled Wood, - XII. - 6.  
 Spignel Root, - LIX. - 7.  
 Spindle-Tree Wood, - I. - 4, 6.  
 — — — — — - LXXXVII. - 7.  
 — — — — — - XCIV. - 6.  
 — — (rough) - LXXXIX. - 2.  
 Spurge Laurel, - XXXIV. - 1.  
 Steel-Wood, - XCII. - 3.  
 Stink Wood, - LXXIV. - 3.  
 — — — — — - XIV. - 9.  
 — — — — — - LXVIII. - 6.  
 — — — — — - LXXVII. - 6.  
 Strawberries-Tree, - XXIV. - 8.  
 — — — — — - XLVI. - 8.  
 Sugar-Cane, - XXVII. - 7.  
 Sugar-Chest Wood, - XVIII. - 1, 3.  
 — — — — — - LXXXII. - 6.  
 Sumach Shrub, - XXXI. - 5.  
 Sumach-Tree Wood, - LXXXVII. - 8.  
 — — — — — - LXXXVIII. - 2.  
 Sunflower (annual) - XLV. - 3.  
 Sweet Briar, - I. - 7.  
 Swimming Wood, - XXIX. - 3.

<i>Willow-Wood fr.</i>						
China,	:	C.	-	7.		7.
— — fr. Egypte-	:	C.	-	9.	<i>Tew-Tree,</i>	Tab. X.
<i>Wolfsbane Root,</i>	-	XLIX.	-	4.	— (Red)	- II.
<i>Wool-Wood,</i>	:	LXXXIII.	-	7.	<i>Toke-Elm,</i>	- III.
						Fig. 7, 9.
						- 8.
						- 6.



# TABLE FRANCOIS,

Contenant les Noms des BOIS NATIFS D'EUROPE & de quelques autres. (\*)

## A.

<i>Abricotier (Bois)</i>	Tab. XX.	Fig 4, 5.
<i>Acacia,</i>	- II.	- 1, 2, 3.
<i>Acier (Bois d')</i>	- XCII.	- 3.
<i>Aconit salutaire,</i>	- XLIX.	- 4.
<i>Agaric,</i>	- LXXVI.	- 6.
<i>Albâtre (Bois d')</i>	- LXXXV.	- 1.
<i>Alisier,</i>	- XIX.	- 3.
<i>— de Virginie,</i>	- LXXXVIII.	- 7.
<i>Amandier,</i>	- I.	- 8.
<i>—</i>	- XVII.	- 6.
<i>—</i>	- LXXIII.	- 3.
<i>Amer (Bois)</i>	- LXXV.	- 4.
<i>Angelique (Racine)</i>	- L.	- 3.
<i>Anis (Bois d')</i>	- XCV.	- 6.
<i>Arbousier,</i>	- XXIV.	- 8.
<i>Arbre de Vie,</i>	- XVIII.	- 4.
<i>Aristoloché (Rac.)</i>	- LIX.	- 1.
<i>Armoise commune,</i>	- XXXIX.	- 1.
<i>Arrête Bœuf, Ra-</i>		
<i>cine</i>	- LIV.	- 1.
<i>Aubier puant,</i>	- XL.	- 5.
<i>Aune (Bois d')</i>	- IX.	- 1, 2, 3.

## B.

<i>Bagenaudier,</i>	Tab. XXXII.	Fig 8.
<i>Bardane (Racine de)</i>	- LVI.	- 6.
<i>Berberis (Bois de)</i>	- I.	- 2.
<i>Bois saint ou Gayac</i>	- XLIX.	- 3.
<i>— mâle,</i>	- LIII.	- 7.
<i>Bonnet de Prêtre,</i>	- I.	- 4, 6.
<i>Bouleau (Bois de)</i>	- I.	- 1, 3.
<i>— French,</i>	- XXI.	- 9.
<i>— du Nord,</i>	- XXIX.	- 4, 7, 8.
<i>Bourgène (Bois de)</i>	- XXXIV.	- 2.
<i>—</i>	- LXXXIX.	- 4.
<i>Brun dur Bois de Su-</i>		
<i>rin.</i>	- XCVIII.	- 8.
<i>Buis (Bois de)</i>	- IV.	- 4, 5, 6.

<i>Buis (Bois de) Tur-</i>		
<i>que,</i>	Tab. LXXXI.	Fig. 2.
<i>Bumelie (Bois de)</i>	- XXII.	- 8.

## C.

<i>Café (Arbre de)</i>	Tab. XLIX	Fig 2.
<i>Camphre (Bois de)</i>	- XCIX.	- 7, 9.
<i>Cannelle (Bois de)</i>	- LXXXV.	- 4.
<i>Cardamom (Bois de)</i>	- XCVIII.	- 7.
<i>Carrobe (Bois de)</i>	- XXIV.	- 3.
<i>Cedre (Bois de)</i>	- XI.	- 1, 4, 6.
<i>— blanc,</i>	- LXXIII.	- 8.
<i>— — fin,</i>	- LXXXII.	- 4.
<i>Celeri (Racine de)</i>	- LVI.	- 2.
<i>Cerisier (Bois de)</i>	- VII.	- 2.
<i>—</i>	- XVII.	- 4.
<i>Cerisier en grappes,</i>	- XLIII.	- 6.
<i>— sauvage,</i>	- XCIV.	- 1.
<i>— d'Amérique,</i>	- LXIX.	- 1.
<i>Champign. du Hêtre,</i>	- XLI.	- 7.
<i>— de Suabe,</i>	- XLIV.	- 5.
<i>Chanvre (Tiges de)</i>	- XLI.	- 3.
<i>Charme,</i>	- III.	- 6.
<i>— de Virginie,</i>	- XL.	- 3.
<i>Charme (Grand)</i>	- XIX.	- 4, 7, 9.
<i>— de Bohême,</i>	- XXXIII.	- 4.
<i>Chataignier,</i>	- XIX.	- 1, 2, 5, 6.
<i>— de Cheval,</i>	- XC.	- 3.
<i>Chats-Ongles (Bois</i>		
<i>de)</i>	- LXIX.	- 4.
<i>Chêne (Bois de)</i>	- VI.	- 7, 9.
<i>— — souterr.</i>	- XLVI.	- 7.
<i>— montagn. de</i>		
<i>Tyrol,</i>	- XXXII.	- 2, 6, 7.
<i>Chêneverd, Teuse,</i>	- XXVII.	- 5.
<i>Chêne de Pline,</i>	- XXIII.	- 7.
<i>— de Virginia,</i>	- XI.	- 8.
<i>— de Zante,</i>	- XXIV.	- 6.
<i>Chevrefeuille,</i>	- XL.	- 4.
<i>— a feuille percé,</i>	- XLII.	- 5.
<i>— varié,</i>	- LXXXIX.	- 3.
<i>Chien (Pommier du)</i>	- LXXII.	- 5.

(\*) Les noms des Bois étrangers tant Indiens qu'Américains, peut on trouver dans le Registre Hollandois.

<i>Chinois (Bois)</i>	Tab. XXVI.	Fig. 1,3,6-9.
<i>Citise noiratre,</i>	- XLV.	- 2.
<i>Citronnier,</i>	- XXVII.	- 3.
—— <i>Americ.</i>	- LXIV.	- 6.
<i>Cochenille (Bois de)</i>	- XCVIII.	- 9.
<i>Cocotier (Bois de)</i>	- LXXVII.	- 2.
<i>Coings Poire &amp; Pom-</i>		
<i>mier,</i>	- XXII	- 7, 9.
<i>Coleuvre (Bois de)</i>	- XCVI.	- 6.
<i>Confus (Bois) Surin.</i>	- XCVI.	- 7.
<i>Corail (Bois de)</i>	- XXVIII.	- 1-3.
<i>Cornouillier,</i>	- VII.	- 9.
—— <i>blanc,</i>	- XCIV.	- 3.
—— <i>du Nord,</i>	- XXIX.	- 6.
<i>Cotton (Bois de)</i>	- LXVI.	- 1.
——	- LXXII.	- 8.
<i>Couleuvre (Bois du)</i>	- XII	- 6.
<i>Couleuvre blanche,</i>	- XLVIII.	- 5.
<i>Cypresse,</i>	- XI.	- 5.
<i>Cypres (Bois de)</i>	- XXVIII.	- 4-6.
—— <i>de Virginie,</i>	- XCIII.	- 4.

D.

<i>Drapeau (Bois de)</i>	Tab. XCIX.	Fig. 6.
--------------------------	------------	---------

E.

<i>Ebene (Bois d')</i>		
<i>du Cap,</i>	Tab. LXXVII	Fig. 1.
—— <i>varié,</i>	- IV.	- 7, 8, 9.
<i>Eglantier,</i>	- I.	- 7.
—— <i>l'Érable,</i>	- XX.	- 1-3.
<i>Ensanglanté (Bois)</i>	- XCVI.	- 2.
<i>Enule Campané,</i>	- L.	- 7.
<i>Epine blanche,</i>	- IX.	- 7.
—— <i>Vignette,</i>	- I.	- 2.
—— <i>de Christ,</i>	- XXXI.	- 1.
<i>Erable petite,</i>	- XXXII.	- 9.
—— <i>mont. Japon.</i>	- XL.	- 6.
—— <i>rouge de Virg.</i>	- LXXXVIII.	- 5.
—— <i>Virginian,</i>	- XCIV.	- 2.

F.

<i>Farine (Bois de)</i>	Tab. XCII.	Fig. 7.
<i>Fenouil (Racine de)</i>	- LVI.	- 8.
<i>Fenouille sauvage,</i>	- LIX.	- 7.
<i>Fer (Bois de)</i>	- XI.	- 9.

<i>Fer (Bois de)</i>	Tab. XXVIII.	Fig. 7-9.
——	- LXXXI.	- 1-8.
<i>Figuier (Bois de)</i>	- LXXXI.	- 4.
—— <i>sauvage,</i>	- LXII.	- 7.
—— <i>François,</i>	- XCVIII.	- 6.
—— <i>de Germanie,</i>	- XXIV.	- 9.
—— <i>d'Italie,</i>	- XXIV.	- 7.
—— <i>Bengale,</i>	- XLVIII.	- 8.
<i>Flambeau (Bois de)</i>	- LXXX.	- 5, 7.
<i>Flèches (Bois de)</i>	- LXXXVI.	- 6.
<i>Fleuri (Bois) des In-</i>		
<i>des,</i>	- XCVII.	- 4.
—— <i>de la Suisse,</i>	- XCVII.	- 5.
<i>Flottant (Bois) du</i>		
<i>Nord,</i>	- XXIX.	- 3.
<i>Forest (Bois de)</i>	- XCV.	- 7.
<i>Fougere (Racine de)</i>	- LI.	- 2, 7.
<i>Foye (Bois de) des In-</i>		
<i>des,</i>	- C.	- 5.
<i>Fraïses (Arbre de)</i>	- XXIV.	- 8.
<i>Fraïsier ou Arbousier,</i>	- XLVI.	- 8.
<i>Fraxinelle, (Racine</i>		
<i>de)</i>	- LV.	- 3.
<i>Frêne (Bois de)</i>	- VII.	- 1, 3.
—— <i>de Brunsvic,</i>	- XLIV.	- 2.
—— <i>de la Caroline,</i>	- XXXIX.	- 4.
—— <i>de Westphalie,</i>	- XLIV.	- 4.
—— <i>Fleurant,</i>	- LXXXIX.	- 1.
<i>Fusain,</i>	- I.	- 4, 6.
—— <i>a feuil, de Gro-</i>		
<i>seiller.</i>	- LXXXVII.	- 7.
—— <i>raboteux,</i>	- LXXXIX.	- 2.
—— <i>d'Amérique,</i>	- XCIV.	- 6.

G.

<i>Garence (Racine de)</i>	Tab LI.	Fig. 5.
<i>Garou (Bois de)</i>	- LXXIII.	- 6.
<i>Genêt,</i>	- XXV.	- 2.
—— <i>Afr. &amp; Esp.</i>	- XXX.	- 2, 3.
<i>Genevrier (Bois de)</i>	- IX.	- 8, 9.
——	- LXXVI.	- 4.
—— <i>d'Espagne,</i>	- LXXXIX.	- 8.
<i>Gentiane blanche,</i>	- LV.	- 2.
—— <i>rouge,</i>	- LIV.	- 2.
<i>Gingembre,</i>	- LV.	- 6.
<i>Giroflée d'Été,</i>	- XLV.	- 7.
<i>Girofler Aromatique,</i>	- XXVI.	- 5.
<i>Goudronné (Bois)</i>	- XCV.	- 2.

Grenadier,	Tab. XXX.	Fig. 9
Grosciller Commun,	- II.	- 9.
_____ a fr. noir,	- XXV.	- 3.
_____ a gr. fruit,	- XLIV.	- 7.
bl.	- XLI.	- 5.
Guayac bois varié.	- LV.	- 7.
Guide Bresil, ligneux	- XL.	- 8.
Guinauve sauvage,	- XLVI.	- 6.
_____ de Syrie,	- LXXXVIII.	- 6.

H.

Hellebore (Racine de)	Tab. LII.	- 5, 8.
Hermodacte, Racine	- LIII.	- 8.
Hêtre (Bois de)	- III.	- 1, 2, 3, 4.
_____ rouge (Ecorce de)	- XL.	- 7.
_____ (Champignon du)	- XLI.	- 7.
_____ du Nord,	- XXIX.	- 5.
Hibou (Bois de)	- LXXXII.	- 5.
Hièble (Racine de)	- LVI.	- 3.
Houx a feuille tachetées,	- LXXXVII.	- 5.
_____ frelon (Racine de)	- LIX.	- 5.

I.

If (Bois d')	Tab X.	Fig. 7., 9.
_____ rouge,	- II.	- 8.
Iris de Florence, Rac.	- L.	- 1.

J.

Jasmin,	Tab. XXV.	Fig. 1, 6.
_____ Lierreux,	- XCIII.	- 2.
Jonc a balais, Genet.	- XXXVIII.	- 3.

L.

Laine (Bois de)	Tab. LXXXIII.	Fig 7.
Langue de Chien, Root	- L.	- 8.
Larix (Bois de)	- XVII.	- 7-9.
Laureole,	- XXXIV.	- 1.
Laurier (Bois de)	- XVIII.	- 6.

Laurier Sauvage, fin.	Tab. XLIII.	Fig. 8.
_____ Indien,	- XLVI.	- 3.
Laurier-Rose,	- XLVIII.	- 3.
Lentisque, Mastic.	- XXI.	- 7.
Lettre (Bois de)	- IV.	- 2.
Liège (Bois de)	- XXI.	- 6.
Lierre (Bois de)	- XXV.	- 4.
_____	- XCIII.	- 4.
Lilaz	- X.	- 2, 5, 6, 8.
Lis blanc (Racine d')	- LVIII.	- 7.
Livèche (Racine d')	- LII.	- 2.
Lune (Bois de la)	- LXXXVI.	- 3.

M.

Maigre & gras des Indes,	Tab. XCVIII.	Fig. 2.
Mandragore (Racine de)	- LI.	- 8.
Masque (Bois de)	- XCII.	- 5.
Maurelle (Bois de)	- LXXXVI.	- 4.
Mauve rude,	- XXXVIII.	- 2.
_____ Arbrisseau,	- XXXIX.	- 3.
_____ (Racine de)	- LVI.	- 4.
Meurier	- XII.	- 7, 4.
_____ étranger,	- XXXI.	- 7.
_____ rouge de Virg.	- XLV.	- 5.
Mirandalon (Bois)	- XXXI.	- 3.
Morelle Dulcamare,	- XXXIX.	- 7.
Mort (Bois de)	- LXXXV.	- 2.
Muraille (Bois de)	- XCV.	- 4.
Myrthe frisé,	- XXV.	- 8.

N.

Nebuleux (Bois)	Tab. XCVII.	Fig 6.
Neslier.	- XXI.	- 8.
_____ (Bois de Amer.)	- LXXXVI.	- 2.
Nenuphar (Racine de)	- I VII.	- 2.
Nerveux (Bois)	- LXXXVI.	- 5.
Noisettier (Bois)	- XXXII.	- 1, 3.
Noix Muscade (Bois de)	- LXXIII.	- 2.
_____	- LXXXII.	- 8.
Noyer (Bois de)	- III.	- 7, 8 9.
_____ France,	- LXXXIII.	- 6, 8.
_____ d' Amerique,	- XLVII.	- 3.



S.

<i>Sabine, Savinier,</i>	Tab. XXV.	Fig. 5.
<i>Saffran (Bois de)</i>	- XCV.	- 1.
<i>Saint Bois,</i>	- V.	- 2.
<i>Sambouc,</i>	- X.	- 4.
<i>Sapin (Bois de)</i>	- VI.	- 4-6.
— — — — —	- IX.	- 4, 5, 6.
<i>Satiné (Bois)</i>	- XCVI.	- 3.
<i>Saule (Bois de)</i>	- VII.	- 4-6.
— <i>Americain,</i>	- XLIII.	- 1, 3.
— <i>de Babylon,</i>	- LXXXVIII.	- 6.
— — — — —	- XLV.	- 6.
— <i>Chinois,</i>	- C.	- 7.
— <i>d'Egypte,</i>	- C.	- 9.
— <i>de France,</i>	- XXXII.	- 5.
<i>Sebeste Prunier,</i>	- XX.	- 6.
<i>Serpentin (Bois) é-</i>		
<i>tranger.</i>	- LXVII.	- 6.
<i>Sorbier sauvage,</i>	- XIX.	- 8.
— — — — —	- XX.	- 9.
<i>Souchet (Racine de)</i>	- LVIII.	- 3.
<i>Sucre (Caisnes de)</i>	- XVIII.	- 1, 3.
— — <i>fin,</i>	- LXXXII.	- 6.
— <i>(Cannes de)</i>	- XXVII.	- 7.
<i>Sumache Arbusste,</i>	- XXXI.	- 5.
<i>Sureau a fruit verd.</i>	- XLV.	- 8.

T.

<i>Tabac (Bois de) sau-</i>	Tab. LXIX.	Fig. 3.
<i>vage,</i>		

Tamaris de Fran-

<i>ce,</i>	Tab. XCIII.	Fig. 3.
<i>Terebinthine (Arbre</i>		
<i>de)</i>	- XXXI.	- 2.
<i>Terre merite (Ra-</i>		
<i>cine de)</i>	- XLIX.	- 6.
<i>Tilleul (Bois de)</i>	- X.	- 1, 3.
— <i>François,</i>	- XXII.	- 4-6.
— <i>mont. de Tyrol.</i>	- XXXIII.	- 6.
<i>Tournefol annuel,</i>	- XLV.	- 3.
<i>Troésne, Fressillon,</i>	- XXXIV.	- 3.
— <i>(Racine de)</i>	- LI.	- 7.

V.

<i>Vert (Bois)</i>	Tab. LXXIX.	Fig. 4.
<i>Vigne (Buis de)</i>	- XXI.	- 1-3.
— <i>a feuilles de-</i>		
<i>coupées,</i>	- XL.	- 2.
— <i>rouge,</i>	- XLIX.	- 8.
— <i>sauvage,</i>	- LIV.	- 5.
<i>Vinaigre (Bois de)</i>	- XCV.	- 3.
<i>Viorne,</i>	- XLIV.	- 6.
— <i>a feuille dentelée,</i>	- LXXXIX.	- 6.

T.

<i>Teufe ou Chêne</i>	Tab. XXVII.	Fig. 5.
<i>verd.</i>		



## INDEX LATINUS.

Nomina continens Lignorum Europæorum &amp; quorundam aliorum. (\*)

<b>A</b> bies	A.	Fig 4-6.	Arbutus, Comarus, Tab XXIV.	Fig. 8.
— Picea	Tab. IX.	- 4-6.	— Unedo,	- 8.
Acacia,	- VI.	- 1-3.	Aristolochia cava,	- L.
—	- II.	- 8.	— longa,	- LVIII.
Acajou Lignum,	- XIII.	- 5.	— rotunda,	- LII.
Acer,	- LXXXI.	- 1-3.	— tenuis,	- LIX.
— Campestre mi-	- XX.	- 9.	Armeniaca Malus,	- XX.
nus,	- XXXII.	- 6.	Artemisia vulgaris,	- XXXIX
— mont Japonic.	- XL	- 2.	Asclepias fruticosa,	- XXXVIII.
— Negundo,	- XCIV	- 5.	Asparagus,	- LIX
— rubrum,	- LXXXVIII	- 3.	Asphaltum Lignum,	- XII
Acetosum Lignum,	- XCV.	- 4.	Aurantia Malus,	- XXVII
Acorus vel Calamus,	- L.	- 8.	— —	- LXVIII.
Æsculus Pavia,	- XCI.	- 3, 6.	Azaroli Lignum.	- XXIII.
Africanum Lignum,	- LXXVIII	- 6.		B.
Agaricus,	- LXXVI.	- 7.	Balsamicum Lign. Tab XXI.	Fig. 2.
— Fagi,	- ALI.	- 5.	Bardana,	- LVI.
— ex Suabia,	- XLIV	- 1.	Benzoin Lignum,	- XIV.
Alabastrinum Lign.	- LXXXV.	- 7.	Berberis Lignum,	- I.
Alkanna,	- LII.	- 1-3.	—	- LXXVII.
Alnus,	- IX	- 1, 2.	—	- LXXXII.
Aloës Lignum,	- XIV.	- 1.	Berkentine Lignum,	- XCVII.
Althæa,	- LI.	- 1, 3.	Betula,	- I.
Amaranthi Lignum,	- XXXVII.	- 4.	— Septentrional.	- XXIX.
Amarum Lignum,	- LXXV.	- 4, 8.	— crispa,	- XXIX.
Amboinicum Lign.	- XLVII.	- 5.	Betulæ albæ, Gall.	
— radicale,	- LXXXIV.	- 1.	Lignum,	- XXI.
— spurium,	- XCVII	- 6.	Bignonia Catalpa	
Amygdalus,	- I.	- 3.	— radicans,	- XXXVII.
—	- XVII.	- 4.	Bimas Lignum,	- VIII.
—	- LXXIII-	- 5.	Biftorta,	- LVI
Anthoræ radix.	- XLIX.	- 2.	Brasilia (Lign. ex)	- XXXVI.
Anagyris foetida,	- XL.	- 3.	Brasilianum Lignum,	- V.
— f. Laburnum,	- XLI.	- 6.	Bryonia,	- LIV.
Angelica,	- L	- 7.	Bulfer Pyrorum Ca-	
Anisatum Lignum,	- XCV.	- 2.	pense,	- XCVII.
Antillarum Lignum,	- XLII.	- 8.	Bumeliæ Lignum,	- XXIII.
Apium,	- LVI			
Arabicum Radicale,	- XCVII.			

(\*) Reliqua exoticorum Lignorum, tam Indiæ Orientalis quam Occidentalis, nomina, in Indice Hollandicò inquirenda sunt.



Buxus arborea,	Tab. IV.	Fig. 4-6.	Ceylonicum Lign.	Tab. XXXVI	Fig. 4, 6.
— ex Turcia,	- LXXXI.	- 2.	Chalybeatum Lignum,	- XC. I.	- 3.
Buxi Turcici Lign.	- LXXXIII.	- 5.	Chinæ radix,	- XVIII.	- 7.
C.			Cichoreum,	- LI.	- 3.
Caeti Peruv. Lign.	Tab. XXXVII	Fig. 6.	Cinamomi spurii Lign.	- LXXXI.	- 7.
Cajapoeti Lignum,	- XLII.	- 2.	Citrea Malus,	- XX. II.	- 3.
Cajous s' Acajou Lign.	- XLI.	- 6.	Clethra Alnifolia,	- XIX.	- 3.
Calambac Lignum,	- XXI.	- 1.	Coccionellatum Lign.	- XCVIII.	- 9.
Calampeï Lignum,	- XXIII.	- 9.	Cœruleum Lignum,	- LX.	- 5.
Campechianum Lign.	- V.	- 1.	Colubrinum Lignum,	- V.	- 5.
— — —	- XCVIII.	- 1, 3.	— — —	- XII.	- 6.
Camphoræ Lignum,	- XIV.	- 6.	— — —	- XCVI.	- 6.
— — —	- XCIX.	- 7, 9.	— album,	- XLVIII.	- 5.
Canna Sacharifera,	- XXVII.	- 7.	— Ind. Or,	- LXXIX.	- 7.
Cannabis Caules,	- XLI.	- 3.	Coluteæ Lignum,	- XXIII.	- 2.
Canellatum Lign.	- LXXXV.	- 4.	— — —	- XXXII.	- 8.
Canirubus, Cynosbatos,	- I.	- 7.	— — —	- LXXVI.	- 8.
Caoba Lignum,	- XVIII.	- 1, 3.	Confusum Lignum,	- XCVI.	- 7.
— — —	- XXI.	- 4, 5.	Consolida major,	- LIV.	- 8.
— — —	- XLV.	- 4.	Corallinum Lignum,	- XXVII.	- 1, 3.
— — —	- LXXXII.	- 6.	— rubrum,	- LXXXVI.	- 1.
Cardamomi Lignum,	- XCVIII.	- 7.	Cornus,	- VII.	- 9.
Carlina,	- LIV.	- 6.	— alba,	- XCIV.	- 3.
Carnis Equinæ Lign.	- LXXVII.	- 3.	Cortex Fagi Sepiariæ,	- XL.	- 7.
— — —	- XXXI.	- 8.	— Favo similis,	- XX. X.	- 2.
Carpinus,	- III.	- 6.	Corylus,	- XXXII.	- 1, 3.
— major,	- XIX.	- 4, 7, 9.	Cotonea Malus f. Gos-		
— — Bohem.	- XXXIII.	- 4.	— syp.	- LXVI.	- 1.
— Septentrion.	- XXIX.	- 6.	— — —	- LXXI.	- 8.
— Virg. fr. Lupu-			Croceum Lignum,	- XCV.	- 1.
lino,	- XL.	- 3.	Cucumer Asininus,	- LII.	- 3.
Caryophyllatæ Lign.	- XXIV.	- 4.	Cupressus,	- XI.	- 5.
Caryophylli Arom. Lign.	XXVI.	- 5.	— — —	- XXVIII.	- 4-6.
Casfine Maurocena,	- XLVIII.	- 6.	— Americana,	- XLI.	- 1.
Castanea,	- XIX.	- 1, 2, 5, 6.	— disticha,	- XCIII.	- 1.
Catalpa,	- LXXXV.	- 3.	Curcuma radix,	- XLIX.	- 6.
Cedrus,	- II.	- 1-4, 6.	Cyclamen,	- LV.	- 8.
— — —	- LXXXII.	- 4.	Cydonia,	- XXII.	- 7, 9.
— alba,	- LXXIII.	- 8.	Cynoglossa,	- L.	- 8.
— Sylvestris,	- XVII.	- 8.	Cyperus longus,	- LVIII.	- 3.
Celtis Occidentalis,	- LXXXVIII.	- 8.	Cytifus nigricans,	- XLV.	- 3.
Cerasus,	- XVII.	- 4.			
Cerasus acida,	- VII.	- 2.	M.		
— — —	- LXXXVI.	- 4.	Diaphoreticum Lig-		
— racemosa,	- XLIII.	- 6.	num,	Tab. LXXIX.	Fig. 5.
— Ind. Occid.	- LXIX.	- 1.	Dulcamara.	- LVIII.	- 5.
Cerrus Plinii,	- XXIII.	- 7.	Durum fuscum Lign.	- XCVIII.	- 8.

	E.			Glycyrrhiza,	Tab LVI	Fig 5.
Ebenum Lignum,	Tab IV.	Fig 7, 9		Granadilla Lignum,	. LLI.	6-8.
— —	. LXXVII	- 1.		— —	. LXXXV.	- 5.
— Striatum,	. XXXVII.	- 8.		Granatus f. Mal. Pu-		
Ebulus,	. LVI.	- 3.		nica,	. XXX	- 9.
Enula Germanica,	. L. III.	- 6.		Granicum Lignum,	. XCVIII.	- 4.
Eryngium,	. LIX.	- 6.		Grossularia spinosa,	. XXV.	- 3.
Eupatorium,	. LVI.	- 1.		— —	. XLI.	- 5.
Evonymus,	. I.	- 4, 6.		Guajacum Lignum,	. V	- 2.
—	. XCIV.	- 6, 7.		— —	. XLIX.	- 3.
— scabra,	. LXXXIX.	- 2.		— —	. LIII.	- 7.
	F.			— —	. LV.	- 7.
				Guajaci Alburnum,	. XIV.	- 3.
				— Medulla,	. XXI.	- 8.
Fagus,	Tab. III	Fig 1-4.		H.		
— Septentrion.	. XXIX.	- 5.		Hedera Arborea,	Tab. XXV	Fig. 4.
Farinosum Lignum,	. XCII.	- 7.		— Helix,	. XCIII.	- 4.
Ferreum Lignum,	. XI.	- 9.		Helenium,	. L.	- 7.
— —	. XXVIII.	- 7-9		Helianthus annuus,	. XLV.	- 3.
— —	. LXXXI	- 1, 8.		— tuberosus,	. XLII.	- 1.
— —	. LXXXIV.	- 8.		Helleborus niger,	. LII.	- 5.
Ficus agrestis,	. LXXXI.	- 4.		Hepaticum Lignum,	. C.	- 5.
— Benghalensis,	. XLVIII.	- 8.		Hermodyctylus,	. LIII.	- 8.
— Gallica,	. XCVIII.	- 6.		Hibiscus Malvaviscus	. XLVI	- 6.
— Germanica,	. XXIV.	- 9.		— Syriaca,	. LXXXVIII.	- 7.
— Italica,	. XXIV.	- 7.		Hippocastanum,	. XC.	- 3.
— sylvestris,	. LXII.	- 7.				
Filix mas & foemina,	. LI.	- 2, 7.		I.		
Flavum Lignum,	. LXXV.	- 2.		Ilex Aquifolia,	Tab. XXVII.	Fig. 5.
— Bimas.	. XXXVII.	- 7.		—	. LXXXVII.	- 4.
Floridum Lignum,	. XCVII.	- 4, 5.		— Suber Africana,	. XLI.	- 4.
Foeniculum,	. LVI	- 8.		Imperatoria f. Ostru-		
Frangula,	. XXXIV.	- 2.		tium,	. L.	- 2.
Fraxinella f. Dictamnus-	. LV.	- 3.		Iridis Florent. rad.	. L.	- 1.
Fraxinus,	. VII	- 1, 3.				
— Caroliniana,	. XXXIX.	- 4.		J.		
— crispa,	. XLIV.	- 2, 4.		Jalappa,	Tab. LI.	Fig 4.
— Ornus dicta,	. LXXXIX.	- 1.		Japonense Lignum,	. XLII.	- 4, 5.
Fuscum durum Lign.	. LXXIII.	- 7.		Jasminum,	. XXV.	- 1, 6.
	C.			— Arabic. Caffè d.	. XLIX.	- 2.
				Jatinum Lign. Capense	. XLI.	- 1.
Galanga,	Tab LIV.	- 7.		Juglans,	. III.	- 7-9.
Genipa, Arbor.	. XXX.	- 1.		— Ægyptiaca,	. C.	- 2.
Genista,	. XXV.	- 2, 5.		— Americana,	. XLVII.	- 3.
— Afric. & Hisp.	. XXX.	- 2, 3.		— Ind. Orientalis,	. XCI.	- 6.
Gentiana alba,	. LV.	- 2.				
— rubra,	. LIV.	- 2.				

Juglans Surinam.	Tab LXXIX. Fig. 3.
— Tyrolensis,	- XXXIII - 1, 2, 3.
— Virgin nigra,	- LXXXVII. - 5.
Juglandis Lign. Gall.	- LXXXIII. - 6, 8.
— ex Suecia,	- LXXXIV. - 1, 3.
— radicale,	- III. - 5.
Juniperus,	- IX. - 8, 9.
—	- LXXVI. - 4.
— Hispanica,	- LXXXIX - 8.

K

Ketmia Jav. & Arab	Tab XXX. Fig 7, 8.
--------------------	--------------------

L

Laccæ Lignum,	Tab XLIII Fig. 2.
Lanarium Lignum,	- LXXXIII. - 7.
Lapathum,	- LI. - 6.
Lapidarium Lign Ind.	- XXXVI. - 8.
Larix,	- XVII. - 7, 9.
Larvatum Lignum,	- XCII. - 5.
Laureola.	- XXXIV. - 1.
Lauifolia Pyrus,	- XV. - 8.
Laurus Vulgaris,	- XVIII. - 6.
— Indica,	- XXXVIII. - 1.
— Virginica,	- XLVI. - 3.
Leonurus Africana.	- XXXIX. - 2.
Lentiscus,	- XXI. - 7.
Letcoium æstivum,	- XLV. - 7.
Ligustrum	- XXXIV. - 3.
Lilior. alborum, rad.	- LVIII. - 7.
Limonii Lignum,	- LXIV. - 6.
Liquiritia,	- LII. - 5.
Literatum Lignum,	- IV. - 2.
— —	- LXXXIII. - 1.
— —	- XCVI. - 4.
— — Sylvestre,	- XC X. - 8.
Litoreæ Novellæ Lign	- XXXV. - 1.
Lonicera Caprifolium,	- XL - 4.
— —	- LXXXIX. - 3.
— Periclymenum,	- XLII. - 3.
— Xylosteum.	- XLV. - 1.
Ludoviceum Lignum,	- C - 3.
Lunare Lignum.	- LXXXVI. - 3.
Lunariæ Arboris Lign.	- LXIV. - 7.
Lycium Italicum,	- XXX. - 1.

M.

Macrum & pingue dictum,	Tab. XCVIII. Fig 2.
Malabaricum Lignum,	- XXVII. - 9.
Mali Indici Lignum,	- XIV. - 1.
Malus,	- XV. - 5.
— Aurantia, Indica,	- XLVII. - 7.
Malva,	- LVI. - 4.
— Arborea,	- XXXIX. - 3.
— scabrosa,	- XXXVIII. - 2.
Mandragora,	- LI. - 8.
Martinicæ Lignum,	- XXVI. - 2, 4.
Mauritianum Lign odor.	- XXXIV. - 5.
Mechoacanna,	- LIV. - 3.
Melia Azedarach,	- XLVIII. - 2.
Mespilus,	- XXII. - 8.
— Americ.	- LXXXVI. - 2.
Meum Germanicum,	- LIX. - 7.
Militis Lignum,	- LXXIV. - 5.
Mortis Lignum,	- LXXXV. - 2.
Morus,	- XIII. - 7, 9.
— rubra Virginica,	- XLV. - 5.
Murale Lignum,	- XCV. - 4.
Myrobalani Lignum,	- XXX. - 5.
Myrthus fol. crispis,	- XXV. - 8.

N.

Natans Lign. Oc. Septentr.	Tab XXIX. Fig. 3.
Nephriticum Lignum,	- XII. - 8.
Nerium Oleander,	- XLVIII. - 3.
Nervosum Lignum,	- LXXXVI. - 5.
Nubilosum Lign.	- XCVII. - 6.
Nucis Moschatæ Lign.	- XXIV. - 1.
— — —	- LXXIII. - 2.
— — —	- LXXXII. - 8.
Nymphæa,	- LVIII. - 2.

O.

Oleæ Lignum,	Tab. V. Fig 4, 6.
Ononis,	- LIV. - 1.
Opulus, Sambucus rosea,	- XV. - 7.
Oxyacantha,	- IX. - 7.
Oxycedrus dicta,	- LXXXIX. - 8.

## P.

Paliurus Spina Christi, Tab. XXXI.	Fig 1.
Palmitæ Lignum,	C - 1.
Panavæ Lign. Moluccen-	
se,	- XXXV. - 8.
Pensylvanicum Lign.	- XXXV. - 3.
Pentaphyllum,	- LV. - 4.
Persica malus,	- XVII. - 1-3, 5.
Petasites,	- LII. - 6.
Petesia trifolia,	- LXXXIX. - 5.
Petroselinum,	- LIII. - 6.
Peucedanum,	- L - 5.
Philadelphus Coron.	- XCIII - 7.
Phlomis Leonurus,	- XXXIX - 2.
Phyllis nobilis,	- XXXVIII. - 7.
Piceum Lignum,	- VI - 6.
—	- XCV. - 2.
Pini Lignum,	- VI - 1-3.
Pinus,	- LXXVI. - 1.
— Orientalis,	- LXXXVIII - 3.
Pinus Picea,	- XCIV - 8.
Piperinum Lignum,	- LXXXVI. - 7.
Pistaccio Pistachea,	- XXVII. - 1.
Platanus,	- XX - 7, 8.
— Orientalis.	- LXXXVIII - 4.
Pœonia,	- LII. - 1.
Polypodium Quernum	- LVIII - 1.
Populus,	- I. - 9.
—	- II - 4-6.
— alba Belgica,	- XXXVI - 9.
— Balsamifera,	- XLVIII. - 1.
—	- XCIV. - 5.
— Gallica,	- XXXII. - 4.
— nigra Aquatica,	- XXXIII. - 5, 7.
— tremula,	- XLVIII. - 7.
Potentilla Fruticosa,	- XCIII. - 6.
Prunus,	- XIII. - 1-6.
— Ind Occid.	- LXX. - 7.
— Padus,	- XCIV. - 1.
— Sebestena,	- XX. - 6.
— Virginiana,	- XCIII. - 5.
Pseudo-Acacia Robini,	- LXXXVII - 2.
Purpureum Lignum,	- LXXIX - 1.
Putidum Lignum,	- LXXVII. - 6.
Putorium Lignum,	- LXVIII. - 6.
—	- XCVII. - 7.
Pyrus,	- XV. - 1-4.

## Q.

Quassia Lignum,	- Tab. XIV. - Fig. 8.
Quercus,	IV - VI - 7, 9.
— Septentr. minor,	- XXIX. - 8.
— Tyrolensis,	- XXXII. - 2, 6, 7.
— Virginica,	- XI. - 8.
— Zacynthia,	- XXIV. - 6.
Querci Lign. Subterranean	- XLVI. - 7.
—	- X - R.
—	- VIX -
Regium Lignum,	- Tab VIII. - Fig 1, 3.
— Mortis,	- XCVI. - 1.
Resonans Helveticum,	- XCVI. - 5.
— luteum,	- XCV. - 5.
Rhabarbarum,	- LIII. - 1-4.
Rhamnus Frangula,	- LXXXIX. - 4.
Rhaponticum,	- LVIII. - 8.
Rhodium Lignum,	- XLVI. - 4.
Rhus Afric. trifoliat.	- XXXIX. - 6.
— coriaria,	- XXXI. - 5.
— glabrun,	- LXXXVIII. - 2.
— Typhinum,	- LXXXVII. - 7.
Ribes nigra,	- XLIV. - 7.
— vulgare,	- II. - 9.
Robinia Caragana,	- LXXXIX. - 7.
Robur Crispum,	- XLIII. - 4, 5.
Rodium Lignum,	- XVI. - 4, 6.
Rosa Hierachuntea,	- XXV. - 9.
— lutea multiplex,	- XL. - 1.
— sylvestris,	- II. - 7.
Roseum Lignum,	- IV. - 1, 3.
—	- XXXVIII. - 4.
—	- LXXXI. - 3.
— Americ.	- XXIX. - 1.
Rosmarinus,	- I - 5.
Rubia Tinctorum,	- LI. - 5.
Rubrum Lign. Afr.	- XVI. - 5.
— de St Mart.	- XVIII. - 2.
Rubus Fruticosus,	- LXXXVIII. - 1.
— odoratus,	- LXXXVII. - 3.
Ruscus,	- XXVII. - 5.
—	- LIX. - 5.

## S.

Sabina,	Tab XXV. - Fig. 5.
---------	--------------------

Sagittarium Lignum, Tab. LXXXVI. Fig 6.		
Saleb, Radix,	- LV.	- 5.
Salix,	- VII.	- 4-6.
— Americana,	- XLIII.	- 1, 3.
— Ægyptiaca,	- C.	- 8.
— Babylonica,	- XLV.	- 6.
— ———	- LXXXVIII.	- 6.
— Chinensis,	- C.	- 7.
— Gallica,	- XXXII.	- 5.
Sambucus,	- X.	- 4.
— fr. viridi,	- XLV.	- 8.
Sanguineum Lignum,	- XCVI.	- 2.
Sanguis Draconis Lign.	- XIV.	- 5.
Santalum Lignum,	- XI.	- 1-3, 5, 9.
— plan. & rotund.	- C.	- 4, 6.
— rubrum,	- LXXVIII.	- 8.
Sapan Lign. Siamense,	- XXVII.	- 8.
Sarsaparilla,	- LIV.	- 4.
— ———	- LIX.	- 2.
Sassaphras Lignum,	- XII.	- 7.
Satinatum Lignum,	- XCVI.	- 3.
Saxifraga,	- LIX.	- 3.
Serpentarium Lign. opt	- XXXV.	- 7.
— ———	- LXVII.	- 6.
Siliquæ dulcis Lign.	- XXIV.	- 3.
Sinense Lignum,	- XXVI.	- 1, 3, 6, 7, 9.
Smyrnum,	- LII.	- 2.
Solanum Dulcamara,	- XXXIX.	- 7.
Sorbus Sylvestris,	- XX.	- 9.
— torminalis,	- XIX.	- 8.
Spartium Scoparium,	- XXXVIII.	- 3.
Spina alba,	- IX.	- 7.
Spiræa Afr. Salicifolia,	- XXXIX.	- 5.
— Opulifolia,	- LXXXVII.	- 6.
Stercoris Lignum,	- XIV.	- 9.
— ———	- LXXIV.	- 3.
Stramonium Datura,	- XLVI.	- 1.
Suber,	- XXI.	- 6.
Succerdanum Lignum,	- XVI.	- 7, 9.
Sumach Virginica,	- LXXXVII.	- 7.
Surinamense Lignum,	- XXVI.	- 8.
Sycaminus exotica,	- XXXI.	- 7.
Sylvaticum Lign. Ind.		
Or.	- XCV.	- 7.

Syringa Fl. cæruleo, Tab. XCI.	Fig. - 5.
— Lilac,	- X - 2, 8.
— Perfica,	- XCIV. - 4.

T.

Tacamahaca Lignum A-		
mer. Sept.	Tab. XXXVI. Fig. 7.	
Tædarium Lignum,	- LXXX.	- 5, 7.
Tamarindus,	- XCI.	- 2.
Tamarix Gallica,	- XCIII.	- 2.
Taxus,	- II.	- 8.
— ———	- X.	- 7, 9.
Terebinthus,	- XXXI.	- 2.
Thuya Canadensis,	- XVIII.	- 4.
Tigrinum Lignum,	- XCIX.	- 5.
Tilia,	- X.	- 1, 3.
— ———	- XXII.	- 4-6.
— montana Tyrol,	- XXXIII.	- 6.
Tinus. (Laurus)	- XLIII.	- 8.
Tulipifera Arbor.	- XXXV.	- 6.
Turpethum,	- LV.	- 1.
Tuffilago,	- LIX.	- 8.

U.

Ulmus,	Tab VII.	Fig. 7, 8.
— Campestris,	- XC.	- 5.
— ruber,	- XCII.	- 1.
— ex Turcia,	- C.	- 9.
Ulmi rad. Lignum,	- XLVII.	- 5.
Ulularum Arb. Lign.	- LXXXII.	- 5.
Urinæ Felis odore Lign.	- LXXXVII.	- 1.

V.

Valeriana,	Tab. LVI.	Fig. 5.
Veratrum,	- LII.	- 8.
Vexillare Lignum,	- XCIX.	- 6.

[ H ]

Viburnum Lantana,	Tab. XXXVIII. Fig. 5.		X.
_____	- XLIV.	- 6.	
_____ dentatum,	- LXXXIX.	- 6.	
Violaceum Lignum,	- XXXV.	- 4, 5.	Xyloneum Lignum,
_____	- XCIX.	- 4.	Tab. LXXI. Fig. 8.
Viride Lignum,	- LXXIX.	- 4.	
Vitis Lignum,	- XXII.	- 1-3.	Z.
_____ laciniatis foliis,	- XL.	- 2.	
_____ rubræ Lign.	- XLIX.	- 8.	Zedoariæ radix,
Vitreum Lignum,	- LXXI.	- 6.	Zingiber,
			Tab XLIX. Fig. 1.
			- LV: - 6.



# INVULLINGEN EN VERBETERINGEN.

HOLLANDSCH.		Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.	LATINE.
Tab. I. Fig. 7. Hondsröozen, Eglantier.					
— 3.	— 4.		White Beech	Hêtre blanc.	Fagus alba.
— 7.	— 7.		With Splinter.	Avec l'Aubier.	Cum Alburno.
— 9.	— 7. Haagedoorn.				Oxyacantha.
— 11.	— 2.		The Splinter.	l'Aubier.	Albuminum Cedri.
— 15.	— 9.			Pommier des Jardins.	
— 19.	— 3. Elsbladig.	Elsenblaterig, Amer.	Clethra Alnifolia.	Deleatur Lotos Alisier.	
— 20.	— 3.		Maple-tree.	Erable, del. Eglantier.	
— 23.	— 2.		Bastard-Senna.	Baguenaudier.	
— 27.	— 5.		Butchers-Broom.	Houx Frelon.	Ruscus, del. Ilex.
— 29.	— 2.		Bark of Wood, like &c.	Ecorce de Bois sembl. &c.	
	— 3.		Northish Swimming-Wood.	Sur la Mer du Nord.	In Mare Septentrionali.
	— 6.		North Hornbeam.	Charme ou Hêtre du Nord.	Carpinus Borealis.
	— 8.		North Hedge-Oak.	Chêne petit du Nord.	Quercus humilis Sept.
— 30.	— 7.		Ketmia from Java.	Ketmia de l'Isle de Java.	
— 32.	— 9.		Maple-tree of the Fields.	Erable des Champs.	
— 34.	— 2. Sporcken Hout.	Faulbaum, Holz.	Black Aldertree.	Bois de Bourgène.	Frangula f. Alnus nigra.
	— 3.		Privet Wood.	Bois de Troëgne.	
— 39.	— 2. Leeuwenstaart.	Loewenschwanz.	Lyons Tail.	Queue de Lion.	Leonurus Africana.
— 40.	— 5.		Wood of the Stinking-Tree.	Bois de l'Arbre puant.	
— 42.	— 1. Aardpeeren Struik.				
— 45.	— 1. Hondsbaffen.		Bone-Wood.	Bayes de Chien.	
	— 3. Zwarte Cytifus.				
	— 7. Violieren Hout.				
— 46.	— 6. Mexikaanfche Althéa Boom.	Baumartig Althéa aus Mexiko.	Althéa-Tree from Mexiko.	Arbriffeau d'Althéa de Mexiko.	
— 61.	— 7.			Des Fèves de Quamarre ou Tonca.	
	— 8. Schepper-Hout.	Sarcoea.	Wood for buckets or pails.	Bois pour faire des ecopes.	Lignum ex quo Haustra parantur.
— 65.	— 6. Hakia, is digt en vast als Pokhout.		Hakia is firm and weighty like the Guayac-Wood.	Un Bois folide comme le Bois Saint.	
— 68.	— 6.			Bois puant.	Putidum Lignum.
— 72.	— 5.			Pomme de Chien.	Pomum Caninum.
— 73.	— 7.		Brun hard Wood.	Bois brun dur.	Fuscum durum Lignum.
— 74.	— 5.		Wood of the Soldat-Tree.	Bois de Soldat, très rare.	Militarium Lignum.
	— 7.		Wood of the Moon, dark Coloured.		Lign. Lunarium obfcurum.
— 75.	— 2.		Yellow Wood.		Lignum flavum.
	— 4.		Bitter Wood.		Lignum amarum.
— 76.	— 1.				Pini Lignum.
	— 6.		Agarick.	Agaric.	Agaricus.
	— 8. Goude Regen.	Welfch Eifen.	Bastard Senna.	Baguenaudier.	Coluteæ Lignum.
— 77.	— 4.		Purple Wood.		Lignum purpureum.
	— 5. Berberiffen Hout.	Paiffen Beer Holz.	Barberry-Tree.	Epine Vignette.	Berberis Lignum.
	— 7.		Kings Wood, best, red.		Lign. Regium optimum.
— 78.	— 8.		Red Sandel.		Santalum rubrum pulcherrimum.
— 79.	— 1.				
	— 4.				Lignum dibaphum, viride, rubicundum.
	— 5.		Diaphoretick.	Bois Diaphoretique.	Lignum Diaphoreticum.
— 80.	— 5.		Flamboy-Wood red.		Tædarium Lign. rubrum.
	— 7.		white.		album.
— 81.	— 2.		Palmwood Turkish	Bouis de Turquie.	Lign. Buxi Turcicum.
	— 3. Roozen-Hout.	Rofenfarbig, Holz.	Rofecolour'd Wood.	Bois de couleur de Rofes.	Lignum Rofei Coloris.
	— 7.		Wood of the bastard Canel-Tree.		
— 82.	— 1. Berberiffen Hout.	Paiffen Beer.	Barberry Tree.	Epine Vignette.	Cinamomi spurii Lignum.
— 83.	— 3.		Catjage Wood.		Berberis Lignum.
	— 5.		Palmwood from Turkey.	Bouis de Turquie, d'un autre efpece.	Buxi Turcici Lignum, diverfa fpecies.
	— 7.			Bois Laineux.	Lignum Lanarium.
	— 8. &c.				Lignum Juglandis.
— 92.	— 1.		Wood of the red Elmtree.		Æsculus Pavia.
— 93.	— 8.			Bois de Cerifer Sauvage.	
— 94.	— 1.		Wood of Clufter-Cherries.		





S U P P L E M E N T,  
O F  
V E R V O L G O P H E T W E R K  
A F B E E L D I N G  
D E R  
H O U T E N,

Met 6 naar 't Leven gecouleurde PLAATEN,

Tab. I. II. III. IV. V. VI.

*Met derzelyer Benaamingen en voornaamste gebruik,*

De Voorwerpen, naar 't welk deze Afbeeldingen vervaardigd zyn,  
berusten in de Verzameling van den Liefhebber

H. D E T R O C H,

*APOTHECAR Te AMSTERDAM.*

---

T E A M S T E R D A M,  
By J. C. SEPP EN Z O O N., Boeverkopers.

1 7 9 5.

STRENGTH OF THE

REVISION OF THE

ARTICLE

THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

OF THE

S U P P L E M E N T

O F

V E R V O L G

O P H E T

H O U T - W E R K



# S U P P L E M E N T P L. I.

HOLLANDSCH.	Höchsteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Wane - Hout, bruin.	Braun Wane-Holtz.	<i>Brown Vane-Wood.</i>	<i>Bois Vane brun.</i>
— 2. Tamarinden-Hout met Streepen, raar.	Tamarinden-Holtz, Striecht, ungemeyn.	<i>Wood of Tamarin with Stripes, rare.</i>	<i>Bois de Tamarinde Strié, très rare.</i>
— 3. Bloem-Machonie.	Mahony-Holtz, blumich.	<i>Flowry Magony-Wood.</i>	<i>Bois de Machony Fleuri.</i>
— 4. Tamarinde bruin en blaauw.	Tamarinden-Holtz braun und blau.	<i>Wood of Tamarin brown and blue.</i>	<i>Bois de Tamarinde brun &amp; bleu.</i>
— 5. Blaauwe Syringe Hout.	Holtz von der blauen Syringe.	<i>Wood of the Syring with blew Flowers.</i>	<i>Bois de la Syringe a fleur bleue.</i>
— 6. Roode Doorn-Hout.	Rothe Dorn-Holtz.	<i>Wood of the red Thorn.</i>	<i>Bois de l'Epine rouge.</i>
— 7. Blaauw Tamarinde divers.	Blau Tamarinden-Holtz different.	<i>Wood of Tamarin another.</i>	<i>Bois de Tamarin d'une autre sorte.</i>

*Wane-Hout.* Van 't roode is de Afbeelding in 't Werk gegeven. Dit valt bruiner van Kleur, maar komt in Eigenschappen met het andere overeen.

*Tamarinden-Hout.* Het gestreepte komt uit Oostindie en is glanziger dan het Westindische, waar toe het bruine en blaauwe, hier afgebeeld, uit Suriname afkomstig, behoort. Het is zeer taay, en laat zig, op een bekwame dikte gezaagd zynde, wonderlyk buigen.

*Machony-Hout.* Hier van zyn veele Soorten in het Werk afgebeeld en beschreeven; onder anderen ook dat van de Honduras, welk den schoonsten Goudglans heeft, en waar van het *Gebloemde* boven de anderen uitmunt.

*Blaauw Syringe.* Dit komt zeer wel overeen met dat van Tab. X, in 't werk. Het is in 't bewerken taay en fyn van nerf.

*Roode Doorn.* Dit is een Surinaams Hout, hard in 't bewerken en een sterken glans door 't polysten bekommende. De Boom, daar men 't van krygt, wordt gezegd naar onze Hulst veel te gelyken.

## S U P P L E M E N T - P L. II.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Pareira Brava Wortel.	Pareira Brava Wurtzel.	Root of Pareira Brava.	Racine Pareira Brava.
— 2. Kaaps Wilgen-Hout.	Holtz von Kaap Weiden-Baum.	Wood of the Cape Willow.	Bois de Saule du Cap.
— 3. Calbarie-Hout.	Calbarie-Holtz.	Wood of Calbarie.	Bois de Calbarie.
— 4. Groen Ebben.	Gruen Ebenholtz.	Green Ebony.	Bois d'Ebene vert.
— 5. Wit Tamarinden-Hout.	Weißs Tamarinden-Holtz.	Wood of Tamarin white.	Bois de Tamarin blanc.
— 6. Dito bruin gemarmerd.	Dito braun gemarmelt.	Dito marbled brown.	De même marbré en brun.
— 7. Inlandsch blaauwe Pruimenboomen Hout.	Blaue Pflaumen-Baum Holtz.	Wood of the Plumtree with blue fruits.	Bois du Prunier de notre Pays, a fruits blancs.

*Pareira brava* is een van ouds bekende Medicinale Wortel, uit Amerika afkomstig, hedendaags in weinig gebruik. Vergelyk Tab. XIV. Fig. 7.

*Kaaps Wilgen.* Dit is, gelyk het gewoone Wilgen-Hout, zagt en grof van nerf.

*Calbarie-Hout*, uit de Westindiën, is van dergelyke natuur.

*Groen Ebben* is hard in 't bewerken en geeft een schoonen glans, gelyk men dit, door vergelyking met het gene in 't Werk, op Plaat IV. afgebeeld is, kan bespeuren.

*Tamarinden*, wit en bruin gemarmerd. Van het Tamarinde-Boomen Hout kunnen uit ééne Plank veele Verscheidenheden verroond worden. Deeze beiden komen uit Suriname. Het laatste komt het Oostindische, Tab. XCI. Fig. 2, zeer naby.

*Inlandsch blaauwe Pruimeboomen Hout.* Van de vierderley monsters inlandsch Pruimeboomen-Hout, die op Tab. XIII. Fig. 1—4, vertoonend zyn, verschilt dit Exemplaar, door bleeker te zyn en geelder van kleur. Het gebruik van dit Hout is in 't Werk beschreeven.

# S U P P L E M E N T P L. III.

HOLLANDSCH.	Hochdeutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Oostindisch Greene Hout.	Ostindisch Gren-Holtz.	<i>Fir-Tree Wood from East-India.</i>	<i>Bois de Pesse des Indes.</i>
— 2. Rhynebeziën - Hout.	Wegendorn-Holtz.)	<i>Wood of Christs-Thorn.</i>	<i>Bois de Bourg - Epine.</i>
— 3. Duc d'Albany.	Duc d'Albany Holtz.	<i>Wood of Duc d' Albany.</i>	<i>Bois Duc d' Albany.</i>
— 4. Levend Konings-Hout.	Konigs-Holtz lebendig.	<i>Royal-Wood living.</i>	<i>Bois-Royal vivant.</i>
— 5. Bruin gevlamd Suiker - Kisten Hout.	Suiker - Kisten Holtz , braun flammicht.	<i>Sugar - Chest Wood brown flamed.</i>	<i>Bois de Caisses de Sucre , brun a flammes.</i>
— 6. Espen - Hout, inlands.	Holtz von der Aspree.	<i>Wood of the trembling Poplar.</i>	<i>Bois du Poplier tremblant d'Europe.</i>
— 7. Agia Jaten.	Agia Jaten Holtz.	<i>Wood of Agia Jaten.</i>	<i>Bois de Agia Jaten.</i>

*Oostindisch Greene Hout.* Dit komt in hardheid nagenoeg overeen met het Noordsche Greene, maar is ros van kleur.

*Rhynebeziën-Hout.* 't Geboomte hier van, *Rhamnus* genaamd, is een Heester, veel aan den Rhynekant voorkomende, waar van de Hollandsche naam. Men vindt het hier ook in de Duinen.

*Duc d'Albany.* Dit is een weinig bekend Westindisch Hout, in korte Jaaren eerst overgebracht, en tot Schrynwark zeer fraay, gelyk dit monster aantoot.

*Levend Konings-Hout.* Verscheide schoone Exemplaaren van het Konings-Hout vindt men in het Werk, doch het allerfynste zelfs, op Tab. LXXVII, wordt grootelyks door het hier afgebeelde Plaatje overtroffen. Het komt uit de West en is zagter in 't bewerken dan 't gewoone Konings-Hout.

*Suiker-Kisten-Hout.* Hoe verschillende in kleur dit voorkome kan men in het Werk zelf zien. Het hier afgebeelde overtreft in fraaiheid allen die daar afgebeeld zyn.

*Espen-Hout.* Dit, van den Populierboom, die men Ratelaar noemt, is zeer zagt en van weinig gebruik, dan om 'er Houten Bakken van te maaken, enz.

*Agia Jaten.* Dit, in tegendeel, vallende in Oostindie, is een van de hardste Houten die men kent, en zo zwaarwigtig, dat het in 't Water zinkt.

# S U P P L E M E N T P L. IV.

HOLLANDSCH.	Duitscheutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Casfika - Hout.	Casfika - Holtz.	Wood of Casfika.	Bois de Casfika.
— 2. Wit inlands Wilgen.	Weiß Weiden - Holtz.	Willow - Wood white.	Bois de Saule commun.
— 3. Turks Ypen - Hout.	Iffen - Holtz von Turkey.	Wood of the Turc Elm - tree.	Bois d'Orme de la Turquie.
— 4. Oostindies Wilgen.	Weiden - Holtz von Ostindien.	Willow - Wood from Eastindia.	Bois de Saule des Indes.
— 5. Tamarinde rood.	Tamarinden - Holtz roth.	Red Wood of Tamarin.	Bois de Tamarinde rouge.
— 6. Chaneineu.	Chaneineu Holtz.	Wood Chaneineu.	Bois dit Chaneineu.
— 7. Gestreept Tamarinden - Hout.	Streimicht Tamarinden - Holtz.	Wood of Tamarin with stripes.	Bois de Tamarinde strié.

- Casfika.** Dit wordt gezegd een inlands Hout te zyn, van middelbaare hardheid en fraay voor 't gezigt: Vergelyk Tab. XCII. Fig. 4.
- Wit inlands Wilgen.** Dit gemeene Hout is zeer zagt en wordt schielyk door den Worm aangedaan.
- Turks Ypen - Hout,** is grover dan het ordinaire, wordende, wanneer het Wortelhout is, als in Fig. 8, Tab. C, wel voor 't Arabisch verkogt en gebezigd.
- Oostindisch Wilgen.** De Thee - Kistjes, uit Oostindie ons toegebracht wordende, bestaan veelal uit dit Hout, dat zeer grof van nerf is, en dus zo van het gewoone inlandse, als van het Egyptische en Chineesche, Tab. C, zeer verschilt.
- Rood Tamarinden.** Dit toont verder de Verscheidenheid van Kleuren in het Tamarinden - Hout. Het is Oostindisch.
- Chaneineu.** Een Hout, welks afkomst onbekend is; doch het schynt ongemeen naar het Dood Konings - Hout: Tab. XCVI, Fig. 1. te gelyken.
- Gestreept Tamarinden - Hout.** Dit, insgelyks uit Oostindie, komt in Kleur met het gene hier in Fig. 2. op Tab. I, is afgebeeld, grootelyks overeen, maar de daar doorloopende Streepen maaken het aanmerkelyk verschillende.



# S U P P L E M E N T P L. V.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Pallifander-Hout.	Pallifander-Holtz.	Wood Pallifander.	Bois Pallifander.
— 2. Ceder van Libanon.	Ceder von Libanon.	Cedar from Libanon.	Cedre de Libanon.
— 3. Bajak-Hout.	Bajak-Holtz.	Wood of Bajak.	Bois nommé Bajak.
— 4. Winter Appel.	Winter Apffelbaum Holtz.	Wood of Winter Apple-Tree.	Bois de Pommier d'Hiver.
— 5. Bruin inlands Wilgen.	Braun Weiden-Holtz.	Brown Willow-Wood.	Bois de Saule brun.
— 6. Turks Nooteboom.	Nufsbaum-Holtz von Turkey.	Turkish Nut-Wood.	Bois de Noyer de Turquie.
— 7. Wacholder Switzersch.	Wachholder-Holtz.	Wood of the Juniper-tree.	Bois Geneyrier de la Suisse.

*Pallifander.* Het Hout van deezen naam komt uit de Westindiën, en wordt van de Franschen veel tot Schrynwark gebruikt.

*Ceder van Libanon.* Het Cederen-Hout valt zeer verschillende, gelyk men in 't Werk van de Houten kan zien. Dat van Libanon wordt het beste geacht, zynde sterkst van reuk, en zo vol Harst, dat het onder 't zaagen gestadig niezen doet. Het is ook fynst en glanzigst en 'er komt geen Worm in.

*Bajak-Hout.* Dit is middelmaatig hard en tot Kastemakers Werk bekwaam.

*Winter-Appelboomen.* Onder het inlandsch Appelboomen-Hout, waarvan verscheide Exemplaaren op Tab. XV. in het Werk afgebeeld zyn, munt dit zeer uit door zyne fraaije tekening en glans. Het is zwaar te bearbeiten, en wordt tot veel Instrumeten gebezigd.

*Bruin Wilgen inlands.* Dit is fyn van poren of nerven in 't bewerken en gelykt in deezen veel naar 't Vlier-Hout, Tab. XLV.

*Turks Nooteboom-Hout.* Dit is zagter dan het ordinaire en ook tot Schrynwark zeer bekwaam.

*Wacholder- of Geneyerboom-Hout.* Dit, uit Switserland afkomstig, verschilt vry veel van het gene op Tab. IX. in het Werk, is voorgesteld. Het is een raay en buigzaam Hout, hebbende een Kruidrigen Geur, en tot Werkhout niet onbekwaam. Het valt door geheel Europa.

# S U P P L E M E N T P L. VI.

HOLLANDSCH.	Dochteutsch.	ENGLISH.	FRANÇOIS.
Fig. 1. Ademanes.	Ademanes Holtz.	Wood Ademanes.	Bois dit Ademanes.
— 2. Kronkel - Machony.	Flaser Machony-Holtz.	Curled Machony - Wood.	Bois de Machony frisé.
— 3. Treur - Wilgen - Hout.	Babilonischer Weiden.	Willow-Wood de Babylon.	Bois de Saule de Babylon.
— 4. Satyn - Hout.	Satin-Holtz.	Satin-Wood.	Bois Satiné.
— 5. Lopus - Wortel.	Wurtzel Lopus.	Root of Lopus.	Racine de Lopus.
— 6. Elastick - Hout.	Elastif-Holtz.	Elastic Wood.	Bois élastique.
— 7. Kurasfaus Machony.	Machony von Surassau.	Machony from Curassau.	Machony de Curaçau.

*Ademanes.* Het Westindisch Hout, van deelen naam, is goed om te bewerken en zeer aangenaam van Reuk.

*Kronkel-Machony.* Dit, uit de Spaansche Westindiën afkomstig, verschilt van het *Gebloemde*, hier voor, aanmerkelyk. Het is zagt en open van nerf, vertrekt door 't Weer en heeft den draad door elkander loopende.

*Treur-Wilgen-Hout.* Dit van de zogenaamde Babylonische Wilg, die haare Takken hangen laat, en daarom Treur-Wilg genoemd wordt, afkomstig, is tegenwoordig inlands, zagt en van weinig gebruik.

*Satyn-Hout.* Dit, uit Westindië overgebracht, is uitermaate hard en schoon van Kleur, naar geel Satyn gelykende, doch wordt door de Lugt bruin en verliest dus veel van zyne fraaiheid. Het heeft byna geen nerf.

*Lopus-Wortel* of *Lopesana Radix*, is Medicinaal en komt uit de Westindiën.

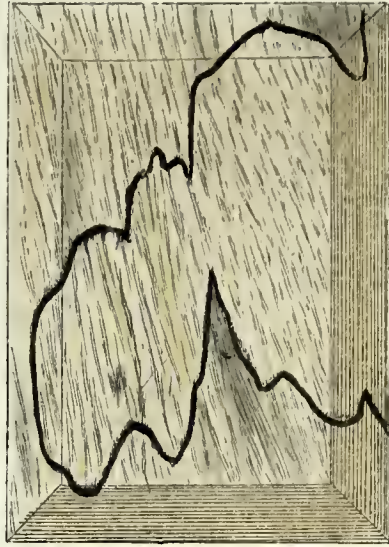
*Elastick-Hout.* Dit komt uit Oostindie en groeit aldaar, zo men verhaalt, onder Water. Het schynt als uit Draaden te bestaan, die door Harst byeen gehouden worden. Deeze Draaden zyn zeer veerkragtig, bykans als Balynen.

*Kurasfaus-Machony.* Veele Verscheidenheden van het Machony-Hout zyn in het Werk afgebeeld, onder welken ook dat van 't Eiland Kurasfau, 't welk in Kleur grootlyks van het tegenwoordige verschilt. Mooglyk zal dit de Spint van het andere zyn.

1



2



3



4



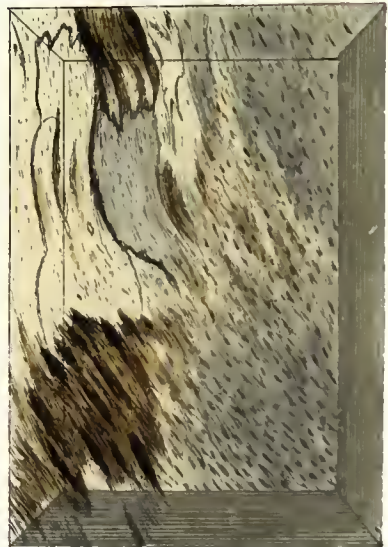
5

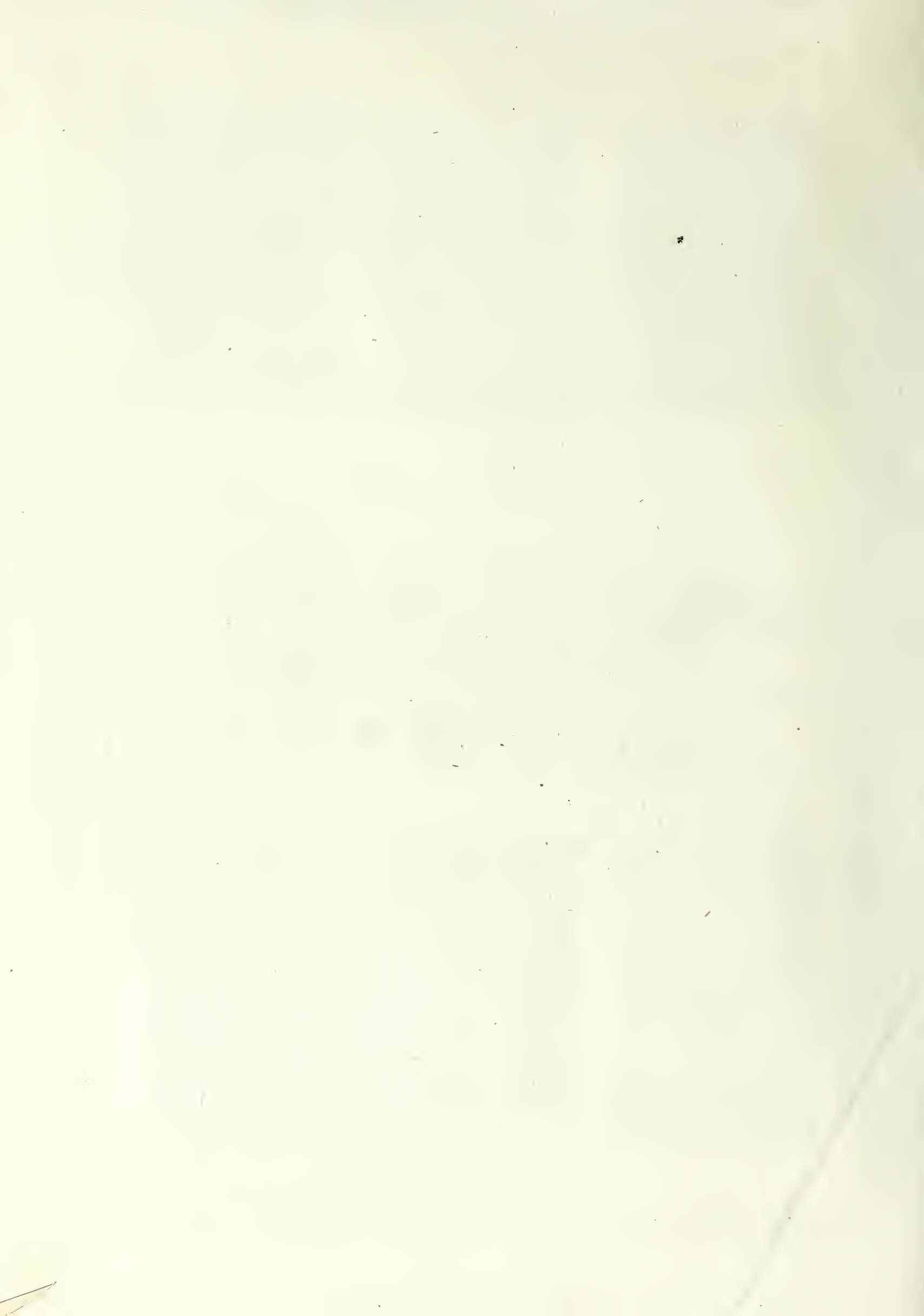


6



7





Supplem:

Tab. II.

2

3



4



5

6

7





1



2



3



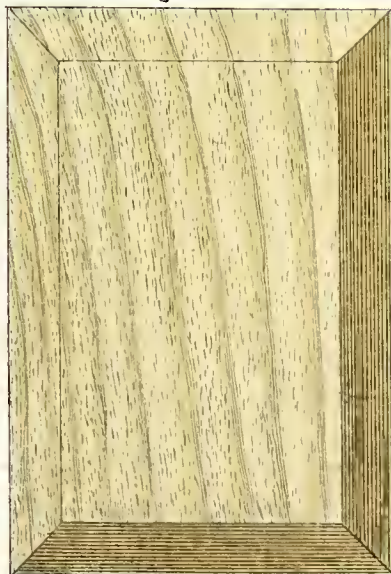
4



5



6



7



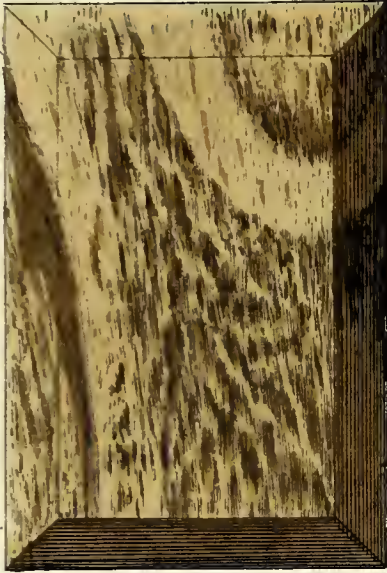




Supplem:

Tab. IV

1



2



3



4



5



6



7





1



2



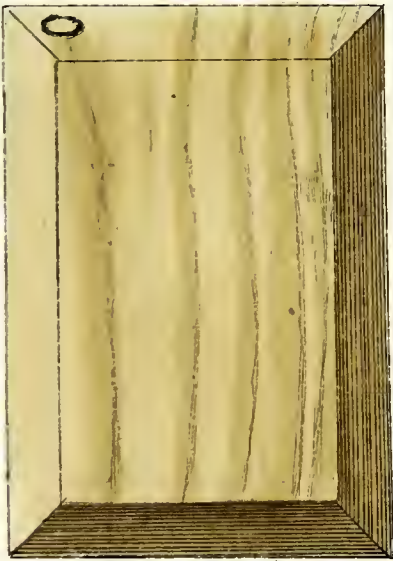
3



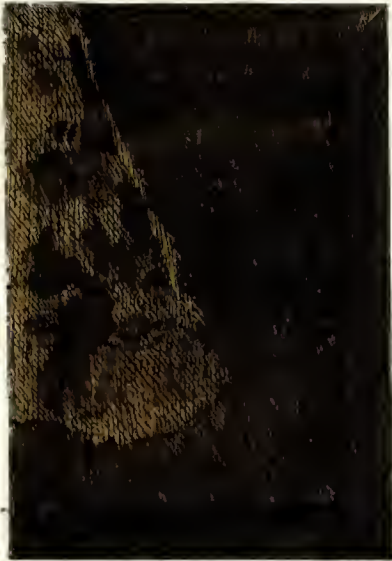
4



5



6



7





1



2



3



4



5



6



7







1949. 10. 14. 16 (XVII 15)









SPECIAL 85-B  
14614

GETTY CENTER LIBRARY

